

139/20-2. Vol:6.

ACC. 72/607

VOL. 6952

File 139/20-2 v. 6





# CROSS REFERENCES

FILE NUMBER	SUBJECT
1.....	.....
2.....	.....
3.....	.....
4.....	.....
5.....	.....
6.....	.....
7.....	.....
8.....	.....
9.....	.....
10.....	.....

## INSTRUCTIONS

1. This cover must not be folded under.
2. File should be retained no longer than is absolutely essential. If a file is frequently needed at short intervals, it is better to B.F. it for two or three days than keep it out of Central Registry indefinitely. This ensures its being completed and kept in order and also gives other officers an opportunity of using it.
3. Central Registry must be notified whenever a file is passed directly between one official and another.
4. All outgoing letters should bear the official file number and originator's designation.
5. ONE SUBJECT—ONE COMMUNICATION—Where the contents of outgoing letters necessarily refer to more than one subject, the originator will prepare additional copies for attachment to relevant files.
6. Correspondence must not be removed from file, except as provided in the regulations governing the conduct of correspondence.
7. Incorrectly filed material will not be removed without notification to Central Registry.
8. Official office designations are to be used for routing purposes.
9. Disposal entries on file jackets must be initialled and dated.
10. Urgent Tags, flags and other markers will be removed in Divisional Offices as soon as appropriate action on the folios has been taken.
11. Officials are reminded that strict adherence to the security regulations is essential when dealing with classified material.

File

No.

139/20-2 VOL. 6

## CHARGE CARD

## FLAGS

[illegible]

## FLAGS

000005



# ACTION REQUEST FICHE DE SERVICE

FILE NO. — DOSSIER N°

TO — À

D H Gimmier

DATE

LOCATION — ENDROIT

IAB -

FROM — DE

RD - H Smith

☐ ACTION  
DONNER SUITE

☐ APPROVAL  
APPROBATION

☐ COMMENTS  
COMMENTAIRES

☐ DRAFT REPLY  
PROJET DE RÉPONSE

☐ MAKE  
FAIRE.....COPIES

☒ NOTE AND FILE  
NOTER ET CLASSER

☐ NOTÉ & RETURN/OR FORWARD  
NOTER ET RETOURNER/OU FAIRE SUIVRE

☐ P. A. ON FILE  
CLASSER

☐ REPLY  
RÉPONSE

☐ SEE ME  
ME VOIR

☐ SIGNATURE

☐ TRANSLATION  
TRADUCTION

☐ YOUR REQUEST  
À VOTRE DEMANDE

☐

for your info

000006

Regional Director, District of Mackenzie

139/20-2-2

139/20-2-2

Superintendent, Yellowknife Indian Agency

February 10, 1966.

Domestic Fishing - Lac La Martre.

During the past few months and particularly at our last meeting with the Dog Rib Rae Band at Rae at Christmas much complaint has been registered by the people at Lac La Martre that the people there are very hard up because of the lack of fish. Councillor Jimmy Nitsiza and his people have complained that the reason for this is because the white man has taken all the fish from Hottah Lake and Grandin Lake, which has in turn depleted the supply in Lac La Martre. The lack of fish in Lac La Martre this winter has been generally expected by those interested in the welfare of the people there.

January 15 Ernie Camsell proceeded to Lac La Martre with a supply of both  $4\frac{1}{2}$ " mesh nets and  $5\frac{1}{2}$ " mesh 40 gauge deep 100 yards long. While he did not have much luck with the smaller nets, he did have success with the  $5\frac{1}{2}$ " mesh nets out on the lake approximately 15 miles from Lac La Martre. He lifted the nets after one night down and had between 60 and 70 fish per net. The fish was of course distributed to the people in Lac La Martre, but did not last long. The nets and equipment taken in by Ernie Camsell were left with the people in Lac La Martre to use when he returned to Rae.

While Ernie was in Lac La Martre, Jimmy Nitsiza and several others decided that because of the ample supply of fish available in Lac La Martre they would like to start commercial fishing in this area. Mr. Johnston visited Lac La Martre on January 31 and was approached again by the people with the same idea. He reminded Jimmy Nitsiza and the people he talked to that they had been complaining of no fish at all in Lac La Martre for the last two years and it is strange that now they want to commercial fish the lake. He informed the people that

..... 2



0 5 9 7 2 3

CENTRAL REGISTRY

MAR 21 9 23 AM '66

INDIAN AFFAIRS

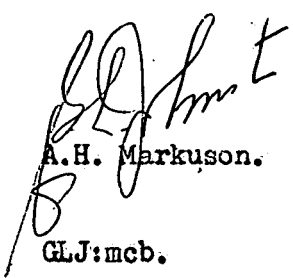
-2-

he could not make any recommendations for commercial fishing until the people proved to the government that they had adequate fish for their own domestic needs. It was also pointed out that it appears obvious that the only reason for the lack of domestic fish had been the lack of interest by the people to get out and get it. Councillor Nitsiza finally admitted that many of the men had not tried to fish even for their own requirements. He did request larger yets for winter use and these have been sent in to them.

Ernie Camsell noted that the people at Lac La Martre did not look after their nets or equipment and know very little about commercial fishing.

I believe that these people should be paying for some of the domestic supplies which they receive from our department. Mr. Johnston informed Councillor Nitsiza that in the future if equipment and supplies are not better looked after they are going to have to start paying at least a little for it. If the people were charged even a token amount for the nets which they receive they probably will not have the tendency to freeze-in their nets in the fall as was the case this past year. Anything received for nothing is often worth nothing to these people and I believe this has been proved time and again. Commercial nets have just been given to Phillip Nitsiza in Rae to take back to Lac La Martre, with strict instructions that they are to be returned to the department next spring or they will be charged for them.

The above is submitted for your information.



A.H. Markuson.

GLJ:mcb.

NOV 26 1964

Yellowknife, N.W.T.

November 24, 1964

Mr. G. Cooper,  
Credit Department,  
Outboard Marine Corporation of Canada  
Limited,  
PETERBOROUGH, Ontario

139/20-2-1

Dear Mr. Cooper:

This will acknowledge your letter of October 19, 1964, with attached photostat copy of your invoice number 54247, dated August 6, 1964. We do not seem to have the original of this invoice and your photostat copy appears to be the first notice we have received.

We did, however, voucher your invoice number 49194, dated July 8, 1964, for payment in the amount of \$465.41 on July 15th, no doubt you have since received this payment.

We are attaching a copy of your invoice number 49194 and you will note that the total amount of \$465.41, which is in agreement with the total of our Purchase Order No. 41066, includes transportation charges of \$8.35. Therefore, we do not understand the additional transportation charges of \$8.05 quoted on your more recent invoice number 54247.

We regret the delay in reaching a settlement of this account and would appreciate your advice as to what the additional transportation charges represent. We can then arrange for immediate payment of any outstanding balance.

Yours truly,

ORIGINAL SIGNED  
BY A. H. MARKUSON

A.H. Markuson,  
Superintendent,  
Yellowknife Indian Agency.

:rvm.

Encl.

cc; Indian Affairs Branch, Ottawa. ✓  
Regional Supervisor, District of Mackenzie.

000010

- C O P Y -

OUTBOARD MARINE CORPORATION OF CANADA  
LIMITED

PETERBOROUGH, CANADA.

SOLD TO: Dept. of Citizenship IMM.  
OTTAWA, Ontario

Cust. No.	Page No.	Invoice No.
16007	1	49194

SHIP TO: A.H. Markuson, Supt.  
Yellowknife Indian Agency,  
YELLOWKNIFE, N.W.T.

Terms	Shipping Instructions	Cust. Order No.	Invoice Date	Whse	DATE
Net 30 Days	Grimshaw Ppd. McAnally M & P	41066	JUL 03, 1964	1	07 09 64

PART NO.	QUANTITY	LOCATION ACCT	DESCRIPTION	UNIT PRICE	TOTAL LIST	NET AMOUNT
144	2	1115	MQL 10			457.06
			PREPAID TRANSPORTATION			8.35
A/C	6124	PPD. TRANSP	PBO EDMONTON TO YELLOWKNIFE, N.W.T.			467.41

427827

427839

*Paid  
1/2 #196  
July 15/64*

Regional Supervisor, District of Mackenzie

P. A. c.c. 146/20-2  
139/20-2 (D.3)

A/Chief, Economic Development Division

November 12, 1964.

Commercial Fishing - Lac La Martre

This will acknowledge your memorandum of October 2, with Mr. Jones' report on the prospects of the Lac La Martre fishery and your memorandum of November 5, concerning the news item with respect to the Rao Council submission on inland fisheries.

A policy decision concerning the restriction of certain waters to Indian or resident commercial fishing has not yet been secured from the Department of Fisheries. It did not seem appropriate, therefore, to introduce the subject of commercial fishing on Lac La Martre at the last meeting of the Committee on fisheries development in the Northwest Territories.

Until a definite decision on this matter is secured, it would be well to maintain the lake on a basis of domestic fishing only, until such time as it has been established that the local people will have the fishery to themselves.

Original Signed by  
D. H. GIMMER

H. R. Conn.

HCG/jb





DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

**FALSE DOCKET SLIP**

**NOTE:** This slip to be used for passing correspondence when the main file is charged out or is not required, and must not be removed but will be attached to the main file as soon as possible.

SLIP NO.	FILE NO. <b>139/20-2</b>
----------	--------------------------

SUBJECT OF FILE

MAIN FILE ON CHARGE TO **D3** **2/10**

REFERENCE				DISPOSAL			
REFERRED TO	BY	REMARKS	DATE	PA OF BF	BY	DATE	FOR C.R. USE
<b>D3</b>	<b>13</b>		<b>6/1004</b>	<b>PA</b>	<b>D3</b>	<b>30-10-64</b>	
<b>A/D</b>	<b>D3</b>		<b>30-10-64</b>				
<b>D3</b>							

NOTE: If action cannot be taken without the file, please make statement to that effect and return paper to Central Registry. **000013**

High.

∴ This topic should be included on the agenda of the next N.W.T. Fisheries Development Committee meeting.

---

We could perhaps discuss the proposal prior to submitting it to the Committee.

Dave.



# MEMORANDUM

CLASSIFICATION

TO  
A

Indian Affairs Branch - Ottawa

ATT: Mr. D.G. Gimmer

YOUR FILE No. 139/20-2  
Votre dossier

OUR FILE No. 139/2022-2  
Notre dossier

FROM  
De

Regional Supervisor - District of Mackenzie

DATE

October 2, 1964.

FOLD


SUBJECT  
Sujet

Commercial Fishing - Lac La Martre

During my visit to Ottawa around the middle of September, Mr. Gimmer mentioned to me that the question of commercial fishing operations in Lac La Martre had been mentioned in recent talks he had had with officials of the Department of Fisheries.

I believe I mentioned to him at the time that our Mr. G.A. Jones had made a trip into La Martre during the month of August and on his return to Fort Smith had jotted down a few random thoughts on the subject. The attached is a copy of Mr. Jones memo to me and although it is not specific as to a planned operation in the event the Lake was ever opened it does contain enough detail to be considered the framework for a future plan. I should appreciate receiving your comments on it.

I might mention here that the La Martre Indians have stated the white-fish are buggy. Mr. Jones is at present at Snare Lake and has arranged a side trip into La Martre on his way back to Fort Smith so that he can make a test cut and check on the grade of the fish. He is co-operating with the Department of Fisheries in this respect.

  
N.K. Ogden

Indian Affairs Branch - Ottawa

Our File 139/20-2-2

Your File 139/20-2-(Fur)

August 24, 1964

Lac La Martre

While on a field trip to Yellowknife which included test fishing on Snare Lake, the opportunity was afforded to Mr. Jones, Economic Program Officer, to take a trip into the above settlement along with Mr. E. Callas, Assistant Indian Agency. This flight was offered by the Doctor from Fort Rae who was going in to hold a one-day clinic.

The following are some thoughts which may, in future, have a very profound effect on the settlement. Lac La Martre is 67 land miles and 49 air miles from Fort Rae. The 67 miles is open during the winter months to a cat train. This settlement consists of 23 households with a population of 145. The only source of revenue is obtained from trapping at which these people are very, very efficient. In addition, they produce roughly, a hundred to one hundred and twenty-five thousand pounds of fish for their own and the use of their dogs, this catch is made up primarily of lake trout, white fish, jack fish and suckers.

These people have one of the cleanest and most progressive settlements yet visited. They are doing very little work in the summer other than domestic fishing.

We have placed in the 1965-1966 estimates, a sum of six thousand dollars to be used to construct two combination ice houses and fish packing buildings. I feel that Lac La Martre would be an ideal lake to build one of the plants. Material would have to be taken in over the winter road and construction commenced as soon as weather permits. In the past, the people living in the area were always fearful that a commercial fishing operation would be commenced on the lake, and we have always attempted to discourage outside commercial operators from moving in for a get-rich-quick two-year fishery. We have always tried to restrict the lake to domestic fishing only. The whole program would hinge on assuring the residents that no one, other than resident fishermen would be allowed to produce fish on the

....2

-2-

lake. That a strict annual summer limit would be maintained. Assuming the lake could stand a continuous small commercial fishery providing it is for their benefit only. The whole plan should be their idea.

The construction of the plant would most certainly bring a considerable amount of additional income to the settlement and would in no way interfere nor hold back the trappers from going out on their lines in the winter. It must be a small operation when there is no other employment, and fish is a good price. These people will need, if the program is thought feasible, instruction in the proper handling of commercial gear. While on our visit, we took in two nets and held a work shop type of class in which they were shown the proper way to lead and cork nets. This was attended by forty-three members of the group which included one-third young men between 14 and 18 years of age who showed a definite interest in the methods now being used to rig commercial gear. It is principally this group, along with their fathers who show interest, that we should try to make into commercial fishermen who can take their place along side any white fishermen.

It is felt that with proper coaching and instruction in the practical methods of handling gear, that we can fish this and other inland lakes strictly with treaty Indians.

This I feel is one of the ultimate aims of our Branch. We would be able in our training to show how fish should be packed and held in ice while awaiting arrival of the plane, the proper management of boats, how to look after gear, including rehangng and drying, and the setting and boxing of nets. Along with minor repairs to out Board Motors.

If such a program were considered, I feel that it would definitely directly benefit the group now living at Lac La Martre. It is realized that an order in Council would have to be passed opening the lake and restricting fishing to residents in the immediate area and would be a definite change in policy set down by Indian Affairs Department. But I feel that we cannot for ever keep them confined to settlements in the bush where employment is limited, without added outside interests and income and, as our Director said in January when he assumed office: "It is our prime purpose to serve the Indian

....3



-3-

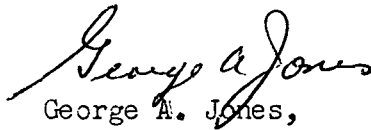
people and it is my earnest hope that by working together diligently and in co-operation with the Indians we can help to improve their position in the Canadian community and encourage and assist them to realize an even-increasing measure of responsibility for their own affairs. I believe we must always keep these objectives in mind."

The day is long past when an Indian's treaty number is a substitute for ability, interest and integrity and the desire to do a good job and in many cases our programs instead of being a monumental success are only a pile of broken stones.

This group with wise counseling could be the beginning of a complete new outlook in our way of thinking, instead of working with individuals we would be working with a select progressive group having various ideas and outlooks all their own. I feel that the seed could be very easily planted among the people, providing we can assure them of the benefit to be obtained and assuring them of continued fishing for their own use.

The group of people now living at Lac La Martre could through this operation become the first truly Indian Co-op in the Northwest Territories. However, they would need a considerable amount of help from this office, in the form of education, along with a guided ~~long~~ ~~range~~ course. In addition, the aims, advantages and benefits etc. of a Co-op setup would all have to be explained in minute detail to them.

Through a portion of their fishing profits (extra added income) the advantages of collective bulk buying could be more readily brought to their attention. This could be our opening wedge for the Co-operative.



George A. Jones,  
Economic Development Officer

GAJ/bm

Office of Dept of Fisheries

Signed J. H. Hitchcock  
August 2/60  
Supervisor of Fisheries

COPY FOR MR. KERR, SUPERINTENDENT OF INDIAN AFFAIRS, YELLOWKNIFE

To the Deputy Minister of Fisheries  
OTTAWA, Ontario.

ATTENTION: Director, Conservation and Development  
Service

It will be remembered that at the meeting held at London, Ontario, with Drs. Prichard and Kennedy and Supervisor Hitchcock, myself and others, on April 11th last, that evidence was produced that fish from Lac La Martre, N.W.T. were of good quality, despite some previous information to the contrary.

Supervisor J. H. Hitchcock now reports he has recently attended a meeting of the Lac La Martre band of natives and states they appeared to be in favour of commercial fishing on the basis that they alone did the fishing.

Under these circumstances, for the welfare of the band, it appears that arrangements should be made with the authorities concerned to permit an operation at Lac La Martre along the lines of the Goldeye fishery in Lake Claire, Alberta, and elsewhere, and it would be appreciated if you would advise if those concerned with the welfare of these natives are at this time in favour of such commercial fishing or not, so that the industry can be informed.

"G. S. Reader"

AREA DIRECTOR

GSR/MR



Regional Supervisor, District of Mackenzie

146/20-2 (D3)

Acting Chief, Economic Development Division

October 14, 1964,

Sale of domestic fish - North Arm

This will acknowledge your memoranda of September 1st, and 30th, 1964, and the attached report from the Yellowknife Agency regarding Mr. Peter Baker's activities in relation to the proposed marketing of fish from the domestic fishing area in the Fort Rae area.

In view of Mr. Jones's interview with Mr. Baker the situation may ease somewhat but a close watch must be maintained on the area. It is anticipated, however, that commercial fishing developments will proceed more rapidly in the next year or two and will do much to dispell the anxiety now apparent.

Your kindness in providing this information is appreciated.

ORIGINAL SIGNED BY

H. R. CONN

H. R. Conn.

DHC/jr



# MEMORANDUM

CLASSIFICATION

TO  
A

A/Chief Economic Development Division

YOUR FILE No.  
Votre dossier

OUR FILE No.  
Notre dossier

146/20-2

DATE

Sept. 21/64

FROM  
De

Regional Supervisor - District of Mackenzie

FOLD

SUBJECT  
Sujet

Sale Domestic Fish - North Arm

While attending the Northwest Territories Tourist Association conference in Yellowknife, the Economic Development Officer had the opportunity to discuss fishing in the above area with Mr. Peter Baker, Elected Member of the Territorial Council for Mackenzie North. This meeting was arranged by Superintendent Markuson and held in the Agency Office.

Mr. Baker has been pushing the sale of domestic fish to commercial companies. Mr. Baker felt that the extra revenue obtained by the Indians from sale of this domestic catch would be of a great benefit to the people. When our Branch's long-range policy was explained thoroughly to him, he realized these immediate cash returns as against the depletion of the capitol stock was not in balance, and he realized once again that his efforts were directed in the wrong direction.

He stated that he would go back to the people at Fort Rae and explain fully the advantages of restricting this area for a purely domestic fishery. We feel that no further problems will be raised by Mr. Baker with regards to changing the domestic area now laid out.

N. K. Ogden

GAJ/bm

000021



# MEMORANDUM

CLASSIFICATION

TO  
A

Indian Affairs Branch - Ottawa

YOUR FILE No.  
Votre dossier

OUR FILE No. 139/20-2  
Notre dossier

FROM  
De

Regional Supervisor - District of Mackenzie

DATE  
September 30/64

FOLD

SUBJECT  
Sujet

Fishing - Fort Rae Area

Attached hereto for your information is a copy of a report dated September 15th from Yellowknife Indian Agency regarding what appears to be irresponsible actions to involve the Fort Rae people in a commercial fishing operation in a domestic area and during the closed season.

Superintendent Markason was in Regional Office last week and I advised him of the meeting held recently between Mr. Gimmer of our Branch, Mr. Evans of Northern Affairs, and Mr. Grant of the Department of Fisheries, at which it was agreed that no special permit would be issued at Fort Rae to fish commercially in a domestic zone after the close of the summer commercial season. Mr. Markason did not anticipate he would have any difficulty explaining this to the people, but felt he might have some trouble with Mr. Baker and Alaska Fisheries,

However, during the recent N. W. T. Tourist Convention in Yellowknife, Mr. G. A. Jones, Economic Development Officer, had an opportunity of meeting Mr. Baker and discussing fishing problems in general at great length. During these discussions Mr. Jones got the impression that Mr. Baker felt the Indians would have a better chance as commercial fishermen if they had an exclusive limit to be caught in an area and at a time when other commercial fishermen were not operating. This could well be the basic reason why Mr. Baker pressed for special privileges for the people of Fort Rae.

Mr. Jones was able to convince Mr. Baker that in this instance it was not in the interests of the Indian people to deviate from existing

...2

000022



-2-

regulations concerning commercial and domestic fishing. He was also able to explain that the normal domestic operations were carried out during the spawning period and the Indians would, therefore, run the risk of producing a very poor quality fish so that their chances of making any money were quite remote.

In the end, Mr. Baker agreed that the Indians should probably stick to domestic fishing and he would so advise the people. He was happy to learn that we were prepared to assist the people at any time they wished to engage in commercial fishing, and that we were prepared to run training programs for them at the appropriate time; Also that our technical services were available to non-Indian residents in the settlement. I do not think that we shall have any future representations from Mr. Baker for special permits for the people of Fort Rae, but instead we feel reasonably confident he will endorse any proposed plans for commercial fishing projects involving the Fort Rae Indians.

  
N. K. Ogden

NKO/bm

att.

Regional Supervisor, District of Mackenzie

Superintendent, Yellowknife Indian Agency

September 15, 1964.

Further to our report of September 14 on File 139/20-2-2 we have to report the conversation with Chief Bruneau on September 14.

Chief Bruneau contacted Mr. Callas shortly after his arrival in Rae. He told Mr. Callas that Peter Baker, Territorial Councillor had been at his home for a meeting the previous day and his house was packed with people. Mr. Baker had some of the councillors and young people sign a paper and the content of this was Chief Bruneau's main complaint.

The paper signed was to give each man two fish nets so they can fish the domestic zone north of Old Fort Island and sell their catch direct to Alaska Fish Company. Indian Affairs is to supply the nets gratis. Also promised was an increase in the welfare rate to fifty dollars per person for everybody plus wiring of all the homes. It is reported that a number of people told Mr. Baker they were not interested in having electricity. Mr. Michel Bouvier told him he was happy with his gas lamps. To use Chief Bruneau's own words, he doesn't want his people fishing and selling to Alaska. He is not happy and doesn't want our Department to give everyone two nets to fish this area, because his people would spend the money and have no food for themselves and dogs. He said some of the young people were happy but they were not considering what would happen when all the domestic fish were sold. The chief said he agreed to Father Croteau's suggestion that only those who caught a surplus of domestic fish could sell and only then to Indians, but he could not and would not agree to sell all the fish taken from their domestic zone.

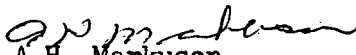
After the meeting with the Chief, Father Amourous came to see me to assure me that their group was not in any way associated with Mr. Baker. Father requested assistance with line, weights and floats, the latter he said

.... 2

-2-

were most important.

Father Amourous was advised that Mr. Jones was to arrive this week and we would review the entire situation with him.

  
A.H. Markuson.

CEC:mcb.

000025



CANADA

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION  
INFORMATION AFFAIRS BRANCH

**FALSE DOCKET SLIP**

**NOTE:** This slip to be used for passing correspondence when the main file is charged out or is not required, and must not be removed but will be attached to the main file as soon as possible.

SLIP NO.

FILE NO.

139 / 20-2

SUBJECT OF FILE

MAIN FILE ON CHARGE TO

CR10

13.5

REFERENCE				DISPOSAL			
REFERRED TO	BY	REMARKS	DATE	PA or BF	BY	DATE	FOR C.R. USE
D3	29		14-5-64	PA	D3	19-5-64	
D1	D3		19-5-64	PA	D1	19.5.64	
D	D1		19-8-64	<del>PA</del> <del>DR</del>		21.5.64	

**NOTE:** If action cannot be taken without the file, please make statement to that effect and return paper to Central Registry.

000026



# MEMORANDUM

TO  
A

Chief, Welfare Division

139/10-3  
CLASSIFICATION

139/10-3 (W.1)  
YOUR FILE No. cc. 139/29-2  
Votre dossier 139/20-2

OUR FILE No. 139/3-8  
Notre dossier

FROM Superintendent, Yellowknife Indian Agency  
De

DATE

COPY May 8, 1964.

FOLD

SUBJECT Observations - P. Baker, N.W.T. Council Member,  
Sujet Mackenzie North.

PLACED ON

File 139/10-3-2  
139/20-2

We have for reply your letter of May 4, 1964. This will provide replies to some of the observations raised by our Territorial Council Member, Mr. Peter Baker.

## Welfare Assistance. N.A. & N.R. vs. Indian Affairs.

It is true that our basic rate is slightly lower. To compensate for this we issue meat, which would raise the value of our rate to a slightly higher scale than that of Northern Affairs. Regarding supplements we are not certain what is meant. Northern Affairs welfare administration receive a set rate of I believe \$2.00 per capita for people in the Municipal District of Yellowknife, however, this is not to supplement the Northern Affairs rate, but is intended to offset the town's share for normal welfare costs of residents each year. Fuel is issued by both Agencies and in some cases this includes issues to pensioners. In neither case is this an automatic supplement.

## Housing.

Here again we are not familiar with the location referred to as "the point". Housing Applications have been processed for eight residents of Rae, two from the Yellowknife Indian village (which is on a point of Yellowknife Bay), and three at Snowdrift.

At a council meeting three months ago, the Band were asked to give consideration to housing for this year and to date we have received excellent co-operation from them. Past experience has shown that only those who contributed with material and labour showed respect for the homes after they were completed. Some of the homes built four years ago were a subject of Mr. Bakers at Rae recently, when he said "they should

..... 2

COPY  
ORIGINAL ON

CGSB-6GP22a PP&S Cat. No. 3590

File 139/10-3 (W.1)

-2-

all be burned down and new pre-fabs supplied". This might be accomplished as part of an annual program, but funds would have to be unlimited.

Housing is being supplied on a priority basis and the list of present applicants is well within reach of our program for 1964-65.

The housing for Chief Bruneau was covered in a letter file 139/3-8, dated January 19, 1963 to the Branch. Briefly, he had an application approved but refused to have his house built other than on land belonging to a private individual. Also, his present house is only used one or two months of the year and although old is quite adequate for his needs.

#### Commercial Fishing.

The particular area referred to is a restricted domestic zone and not a commercial area. We have been advised by Mr. Hitchcock, Department of Fisheries, that he was going to recommend that this domestic zone be extended approximately five to ten miles to keep out commercial fishermen and protect the supply for the Dog Rib Band. We would not recommend sale of fish from any domestic area. Our assistance program is such that any interested Indian receives assistance to go into commercial fishing. Lakes are plentiful and transportation is usually supplied. Chief Bruneau also wants this area protected for his people's domestic use.

We also attach a copy of our report of April 24. The Mr. H. Laferty referred to is non-treaty and was refused wood by Northern Affairs. There are only isolated instances where this supplement is applied. Two years ago the town of Yellowknife administered its own program and they did supply fuel to all pensioners. Several local groups supplied financing for this program, which was dropped when Northern Affairs took over.

In closing I can only add that welfare is being administered on a need basis, subject to our regulations and that to the best of our knowledge no worthy applicant has been refused assistance.

*A. H. Markuson*  
A.H. Markuson

CEC:mcb.

**COPY**  
**ORIGINAL ON**

s.19(1)

File: 139/1-2

Regional Supervisor, District of Mackenzie

139/1-2

139/1-2

Superintendent, Yellowknife Indian Agency

April 24, 1964.

Trouble Spots.

Once again we refer to your conversation with Mr. Callas re our newly elected Territorial Councillor, Mr. Peter Baker.

On Monday, April 20th, Mr. Baker visited Fort Rae. While there, three main points were raised.

1. Mr. Harry Laferty would have to receive welfare fuel.
2. All the Indian houses in Rae will be burned down and new pre-fab units brought in.
3. The new prison would be built on a site other than the one selected in Yellowknife.

Mr. Baker, we are told, departed for Ottawa on Tuesday's plane and in the event you should receive a down the line communique, we provide the following, applicable in the order the questions were raised.

1. Mr. H. Laferty. He and his wife are in receipt of old age pension \$150.00 per month. They have one foster child for which they receive \$50.00 per month. Harry is retired from the Hudson's Bay Co. and receives annuity of \$50.00 per month. Indian or not this would not qualify him for relief fuel. He has his own home situated on Lot 9 and pays no taxes or rent. The house is divided and Edward Zoe lives in the lean-to section. It is not known if Edward pays rent or not. Harry [REDACTED]
2. When the statement regarding burning the homes and putting in pre-fab units was brought out at Arny's Store, the foreman for Byrnes & Hall Construction was present. It is alleged his remarks were strong in protest that Mr. Baker should not even mention such an enterprise. Mr. Callas regrets not being able to talk to Mr. Baker, particularly on this subject. He feels it would have been possible to clarify our stand on housing, however, Mr. Baker left Rae on Monday, while Ed arrived on the Tuesday.

..... 2

3. Regarding the new prison, his main complaint was the Government has all the land in the north and they have to buy land for a prison. He intends stopping this purchase from the Municipal District of Yellowknife, but didn't mention where the prison should be.

It is realized that all points covered may not concern our Agency, but they are listed to provide some idea of this man's behaviour patterns.

Prior to election he promised jobs for all the Indians, a power line from Share Hydro and power in all the Indian homes.

A.H. Markuson.

CEC:mcb.



c.c. 139/29-2  
c.c. 139/20-2

139/10-3 (W.1)

RDR:ds

P.A. →

Ottawa 4, May 19, 1964.

Mr. Peter Baker,  
Member, Northwest Territorial Council,  
Yellowknife, N.W.T.

Dear Mr. Baker:

Your telegram of May 14th regarding fuel supplied for Indian pensioners was received late Friday, May 15th and was acknowledged on May 19th after the long weekend. I also now have a report from the Regional Supervisor of the District of Mackenzie regarding the various matters which you discussed with Mr. R.D. Ragan early in May.

First, with regard to Indian pensioners, the Branch administers welfare assistance according to need. Persons in receipt of Old Age Assistance or Old Age Security have sufficient income ~~and~~ <sup>and</sup> they usually are not eligible for welfare assistance with respect to food or clothing and are expected to provide these requirements themselves. The same is also true of fuel in most cases but there are occasions when it becomes necessary to assist and this is done. I should explain that for the purposes of our means test pensioners are not considered as members of a household when computing income but are considered as single applicants. This is done in order that their income will not prejudice the issue of welfare assistance to the remainder of the household.

I am advised that pensioners at Yellowknife and Port Rae do not receive fuel wood as a general rule as their income allows them to provide for this themselves. I understand also that, although two years ago the town of Yellowknife when administering its own program did supply fuel to all pensioners, this is no longer done. The Superintendent of the Yellowknife Agency assures me that welfare assistance including fuel wood is being administered on the basis of need and that to the best of his knowledge no <sup>eligible</sup> ~~any~~ applicant has been refused assistance. If you know of any individual cases where you feel the pensions are not sufficient to supply the required necessities, I would appreciate details in order that they may be investigated.

- 2 -

While in Ottawa you also mentioned the condition of housing at Fort Rae and Yellowknife. You may be aware that the Indian Affairs Branch housing program attempts to involve the Indians as fully as possible in the planning, construction and financing of their own homes. The Superintendent of the Yellowknife Agency has already discussed housing with the Band Council and has received excellent co-operation. I understand that housing applications have now been processed for eight residents of Rae, two from the Yellowknife Indian village and three at Snowdrift. Funds for housing of course are not unlimited and we must plan our program within the limits of funds available and the capacity of staff to administer construction.

You mentioned while in Ottawa that Chief J. Bruneau at Yellowknife had been promised a new house but did not receive it. I understand that Mr. Bruneau's application for a new house was approved. It was necessary, however, to construct the house on Crown land and a proper site was chosen. Mr. Bruneau, however, did not wish the house constructed at the site chosen but insisted that it should be built on land belonging to a private individual. This of course was not possible and, as Mr. Bruneau would not agree to the house being built on government land, it could not be constructed.

I believe the other matter you discussed with Mr. Ragan was an extension of the commercial fishing season to at least October 15th in order to allow the Indians to sell white fish which they otherwise fed to their dogs. I understand that the area to which you refer is a restricted domestic zone and is not a commercial area. This is restricted as a domestic zone in order to keep out commercial fishermen and protect the supply of fish for the Dog Rib Band. I believe Chief Bruneau is in favour of this protection. As you may know it is proposed to extend commercial fishing operations in the Northwest Territories to some inland lakes other than Great Slave Lake. This Department is participating actively to ensure that if this takes place Indians will be given the opportunity to take part in the expansion.

I trust that the above answers the problems which you discussed recently in Ottawa, but if you require further information I would be glad to supply it.

Yours sincerely,

Original Signed By  
R. F. BATTLE

R.F. Battle,  
Director.

000032

Regional Supervisor, District of Mackenzie

139/20-2 (D.6)

Chief, Economic Development Division

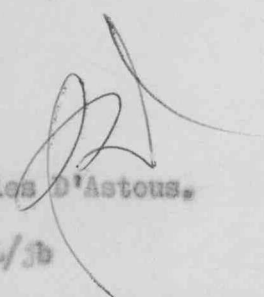
May 12, 1964.

Fishing Yawls shipped from Norway House

May I refer to your memorandum of April 22, dealing with the fishing yawls shipped from Norway House to the Yellowknife Indian Agency.

The invoice in the amount of \$640.00 can not be passed for payment since the yawls were originally built from appropriated funds and we certainly can not charge appropriation twice for these items. It is suggested that the account which you have be returned to Norway House for them to keep on file as a record of the yawl disposal.

I am sending a copy of this letter to the Superintendent of the Norway House Indian Agency for his information and records.

  
Jules D'Astous.

CAL/jb

c.c. Superintendent, Norway House Indian Agency



c.c. Regional Supervisor - District of Mackenzie

Superintendent - Yellowknife Agency

Chief, Welfare Division

139/10-3 (W.L.)  
c.c. 139/29-2  
139/20-2

P. A. →

May 4, 1964.

Mr. Peter Baker, newly elected member of the Northwest Territorial Council for "Mackenzie North", was at Headquarters on April 30th and May 1st. Mr. Baker had the following observations to make regarding our administration at Yellowknife and Fort Rae.

Welfare Assistance

Mr. Baker complained that the Indian people of these two settlements did not receive welfare assistance comparable to the non-Indian residents. He stated that the non-Indians of Yellowknife, for instance, received a supplementary allowance to their old age pensions that the Indians did not receive. He also stated that Indians did not get fuel wood and other necessities sufficient to their requirements.

Mr. Baker was told that we had no recent complaints regarding welfare assistance and that our officers had authority to provide Indians with food, fuel, clothing and other necessities if they were in need.

Housing

Mr. Baker complained bitterly about housing conditions at Rae and Yellowknife. He stated that the housing at Yellowknife and particularly at "the point" and at Fort Rae were not adequate, should be torn down and replaced. He also stated that Chief J. Brunson at Yellowknife had been promised a new house but did not receive it.

Commercial Fishing

Mr. Baker also discussed commercial fishing operations at what he called the Old Fort on the north arm of Great Slave Lake. He stated

- 2 -

that the Indians took fish here during open water and suggested that the commercial fishing season be extended to October 15th in order to allow the Indians to sell white fish which they otherwise fed to their dogs.

Will you please comment on each of the above matters in order that a reply can be given to Mr. Baker. I am particularly interested in the supplementary allowance which Mr. Baker suggests old age pensioners receive and to the complaints that Indians are not receiving sufficient welfare assistance. In your reply please also estimate what housing will be constructed at Rae and Yellowknife this year.

Please give this matter priority.

Original signed by  
R. D. RAGAN

W. Rudnicki.

RDR:ds

## ROUTE SLIP

PASS TO

1. *D3A*

2. *P.A.*

3. *I will be writing ~~to~~ Lupt*

4. *for comments and we*

*can then get together*

*for a consolidated*

*letter to Baker.*

*Have you any*

*comments on Dishing*

*in the meantime?*

C. & I. 48

*1/5/64*

*R. R.*

000036

MEMO TO FILE

W.1

139/10-3 (W.1)  
c.c. 139/29-2  
139/20-2

P.A.

May 1, 1964.

Mr. Peter Baker, newly elected member of the Northwest Territorial Council for "Mackenzie North", interviewed the writer on the afternoon of April 30th and morning of May 1st. Mr. Baker is a very energetic, elderly gentleman, 77 years of age and a retired trader. Mr. Baker had several observations to make regarding the Indian residents at Yellowknife and Fort Rae.

#### Welfare Assistance

Mr. Baker complained the Indian people of these two settlements did not receive welfare assistance comparable to the non-Indian residents. He stated that the non-Indians of Yellowknife for instance received a supplementary allowance to their old age pensions but that the Indians did not receive this; that Indians did not get fuel wood and other necessities sufficient to their requirements. I advised that to my knowledge we had had no recent complaints and that the Superintendent or Assistant had sufficient authority to provide Indians with food, fuel, clothing or other necessities if they were in need. Mr. Baker's remark to this was that our regulations were then not administered properly.

#### Housing

This Territorial Council member stated that the housing at Yellowknife and particularly at "the point" and at Fort Rae were not adequate, should be torn down and replaced. He also stated that Chief J. Bruneau at Yellowknife had been promised a new house but did not receive it.

- 2 -

### Commercial Fishing

Commercial fishing operations at what Mr. Baker called the Old Fort on the north arm of Great Slave Lake were discussed. It was explained that there was a good run of fish in the fall after the commercial season had closed and that the Indians took many fish which they used for dog feed. Mr. Baker suggested that the Indians should be allowed to cull the white fish from this take and sell these. He estimated that they would bring 10 to 15 cents a lb. and mean as much as \$20,000 a season to the Indians. His suggestion was that the commercial fishing season therefore be extended from September 20th to October 15th in order to allow the Indians to sell these fish. Mr. Baker admitted that this was not always feasible because some times the lake froze before October 15th but that in his opinion the season should extend until after freeze up.

Mr. Baker stated that he would be back in Ottawa in June for a meeting of the Territorial Council at which time he hoped that we would have something to report on his various complaints.

I advised Mr. Baker that I would write the Superintendent at once and bring these matters to his attention for his necessary action or comments. When these were received I was sure the Director would wish to write him regarding welfare, housing and commercial fishing.

Original signed by  
R. D. RAGAN

R.D. Ragan.

RDR:ds



Yellowknife.

Disregard Invoice.  
except as means of record.

Norway House keep invoice  
on file as record of yawl  
disposal

yawls built from Appropria-  
tion funds, cannot be charged twice.

000039



# MEMORANDUM

CLASSIFICATION

Indian Affairs Branch

YOUR FILE No.  
Votre dossier

OUR FILE No. 139/20-2-1  
Notre dossier

DATE Apr. 22/64

FROM  
De

Regional Supervisor - District of Mackenzie

FOLD

SUBJECT  
Sujet

Fishing Yawls shipped from Norway House

Enclosed please find a copy of an account and that of a covering letter which was received from the Superintendent of the Yellowknife Indian Agency.

With respect to the authority to purchase these two boats, we refer you to our letter dated June 7, 1963, file 139/20-2-1 and your reply dated June 19, 1963, addressed to the Regional Supervisor, Manitoba.

As payment of this account is now overdue, it would be appreciated if an authority in the amount of \$640.00 could be raised to support this account or the Agency concerned credited in the amount of full payment.

*N. K. Ogden*  
N. K. Ogden.

DRP:ic

Att. (2)

c.c.: Supt.-Yellowknife Agency

*For recommendations*  
*P6a*

000040

18928

MAR 31 1964

Regional Supervisor, District of Mackenzie

139/20-2-1

139/20-2-1

Superintendent, Yellowknife Indian Agency

March 25, 1964.

Fishing Yawls - Shipped from Norway House.

We have received the attached account from the Superintendent, Norway House Indian Agency, requesting payment for the fishing yawls shipped to this agency.

We have processed all accounts covering freight charges on these yawls, but have no Authority to support this account for \$640.00.

A.H. Markuson.

RVM:mcb.

ENCL: (1)

MEMORANDUM • GOVERNMENT OF CANADA

TO : Mr. A. H. Markuson,  
Superintendent Indian Affairs,  
Yellowknife, N.W.T.

FROM : Superintendent, Norway House Indian Agency

SUBJECT: Two Yawls Purchased by Department in 1963.

YOUR FILE No:

OUR FILE No: 123/7-5

DATE: Mar. 17, 1964.

IN ACCOUNT WITH:

Indian Affairs Branch,  
Norway House Indian Agency,  
Norway House, Manitoba.

---

2 Yawls: Superintendent,  
Yellowknife Indian Agency,  
Yellowknife, N.W.T. @ \$320.00 each \$640.00

Note: Please make cheque payable to:  
The Receiver General of Canada  
and forward to this office.

*W. H. Kendall*  
Mr. Kartushyn,  
Superintendent Indian Agency.

c.c. Winnipeg Regional Office  
Att. Mr. H. Kbents.



# MEMORANDUM

CLASSIFICATION

TO  
A

Indian Affairs Branch - Ottawa

YOUR FILE No. 139/20-2 (D.3)  
Votre dossier

OUR FILE No. 139/20-2-1 (RS)  
Notre dossier

FROM  
De

A/Regional Supervisor - District of Mackenzie

DATE  
December 17, 1963

FOLD

SUBJECT  
Sujet

Commercial Fishing Assistance Program

I have received your letter of December 5th commenting on the various aspects of the fishing assistance program as outlined in Mr. Callas' report of November 5, 1963.

Mr. Callas has had probably a little less difficulty maintaining control over equipment given out on a repayment basis than experienced in parts of the Fort Smith Agency. There is however a need in our program for more personal counselling as regards the intent of the program. I know that Agency Staffs counsel but this must be intensified. I propose that this be a subject for discussion at our Regional Superintendent's Conference, as well as the suggestions contained in paragraph 3 of your letter.

I am in favour with central storage facilities but only to a certain degree. It seems to be common practice in the industry to turn in nets and other equipment at the end of the seasons until such equipment is fully paid for. I do suspect however after seeing some of the storage methods employed, that a fisherman stands little chance of getting the same equipment back at the start of a new season. I suggest we should have storage facilities which would accomplish two things. Firstly, we would be in a good position to maintain adequate control until full repayment has been made by the recipients and secondly central storage sheds could conceivably become an instructional media.

My contention is that Branch storage facilities must be mandatory until equipment has been paid for in full and on a voluntary basis after that. I also feel that we must try and have other than Branch facilities constructed on a co-operative basis, a community hall type of building so to speak. I would not however like to discourage anyone who might wish to build his own sheds.

..... 2

000043

- 2 -

Many of the problems that cropped up during last year's operations could no doubt have been prevented had a supervisor been available or had this office maintained or been able to maintain closer liaison with the industry. While I should like to make further recommendations as regards refining our programs I think it would be adviseable to wait until our new Economic Development Officer reports in January and also until a thorough discussion can be held with all Superintendents. As I mentioned previously, our proposed Regional Superintendent's Conference seems to be the logical place for such discussions.



NKO

N.K. Ogden.

004854

DEC 20 11 19 AM '63  
GENERAL AFFAIRS

TO: DIRECTOR, CANADIAN ARMY  
FROM: CHIEF OF STAFF, CANADIAN ARMY  
SUBJECT: [Illegible]  
[The following text is extremely faint and largely illegible due to the quality of the scan. It appears to be a formal communication or report.]

A/Regional Supervisor - District of Mackenzie

139/20-2-1

139/20-2 (D.3)

Chief, Economic Development Division

December 5, 1963.

Commercial Fishing Assistance Program

This will acknowledge your memorandum of November 14th, with attached report from Mr. C.E. Callas on the commercial fishing assistance program in the Yellowknife Agency during 1963. Mr. Callas is commended for his report and the interest which he has shown in the program, although this may simply be a reflection of the guidance which you have given the program.

The report indicates that fairly comprehensive control can be maintained with respect to equipment and gear, but there is a definite need, however, for additional guidance and instruction to the fishermen, directly, in the care and maintenance of equipment, quality control of his catch, and in respect to his day to day dealings and contacts with the fish companies.

It would be well to suggest that each fisherman obtain a signed receipt for each lot of fish he sells, and to sign personally for any supplies he receives from the companies. In this manner only, will a complete record of transactions be available in the event of a complaint over fish weights or purchases.

With respect to other matters covered in the report, your recommendation would be appreciated, particularly with regard to storage facilities. Community storage has never been too popular, but with a suitable building available, a system of cubicles or storage cells for individuals could be provided to satisfy the demand for personal or private storage with an element of security. It is suggested that, for those who have not completed repayments for equipment off-season storage under Branch supervision be considered as mandatory and included in the agreement.



- 2 -

The matter of supervision and instruction should be given some additional thought. It appears the Indian fishermen operate in groups in connection with fish camps established by the fish companies. These may be convenient units on which to base a program of organization and instruction, with a supervisor spending from three weeks to a month with each group. The supervisor, in addition to his primary function of instructing and demonstrating the techniques of quality fish production, could guide the Indian fishermen in his dealings with the companies.

Mr. Callas' contention that the best method of instruction is demonstration during actual operations, through pairing inexperienced fishermen with experienced ones, has a great deal of merit. Problems do, however, arise in getting the experienced fishermen to accept this plan. There was evidence during Mr. Gimmer's visit last season that problems existed in getting the fishermen to work together in crews. At least two boats were being operated by one man while others were on shore without equipment.

It is granted that these problems will not be solved overnight, and only through the interest and efforts of the staff over a period of time will any appreciable progress be realized. Your kindness in keeping this Headquarter advised is sincerely appreciated.

ORIGINAL SIGNED BY

H. R. CONN

Jules D'Astous.

DHG/dd

A/Regional Supervisor - District of Mackenzie

139/20-2-1

139/20-2 (D.3)

Chief, Economic Development Division

December 5, 1963.

Commercial Fishing Assistance Program

This will acknowledge your memorandum of November 14th, with attached report from Mr. C.E. Callas on the commercial fishing assistance program in the Yellowknife Agency during 1963. Mr. Callas is commended for his report and the interest which he has shown in the program, although this may simply be a reflection of the guidance which you have given the program.

The report indicates that fairly comprehensive control can be maintained with respect to equipment and gear, but there is a definite need, however, for additional guidance and instruction to the fishermen, directly, in the care and maintenance of equipment, quality control of his catch, and in respect to his day to day dealings and contacts with the fish companies.

It would be well to suggest that each fisherman obtain a signed receipt for each lot of fish he sells, and to sign personally for any supplies he receives from the companies. In this manner only, will a complete record of transactions be available in the event of a complaint over fish weights or purchases.

With respect to other matters covered in the report, your recommendation would be appreciated, particularly with regard to storage facilities. Community storage has never been too popular, but with a suitable building available, a system of cubicles or storage cells for individuals could be provided to satisfy the demand for personal or private storage with an element of security. It is suggested that, for those who have not completed repayments for equipment off-season storage under Branch supervision be considered as mandatory and included in the agreement.

- 2 -

The matter of supervision and instruction should be given some additional thought. It appears the Indian fishermen operate in groups in connection with fish camps established by the fish companies. These may be convenient units on which to base a program of organization and instruction, with a supervisor spending from three weeks to a month with each group. The supervisor, in addition to his primary function of instructing and demonstrating the techniques of quality fish production, could guide the Indian fishermen in his dealings with the companies.

Mr. Callas' contention that the best method of instruction is demonstration during actual operations, through pairing inexperienced fishermen with experienced ones, has a great deal of merit. Problems do, however, arise in getting the experienced fishermen to accept this plan. There was evidence during Mr. Ginner's visit last season that problems existed in getting the fishermen to work together in crews. At least two boats were being operated by one man while others were on shore without equipment.

It is granted that these problems will not be solved overnight, and only through the interest and efforts of the staff over a period of time will any appreciable progress be realized. Your kindness in keeping this Headquarter advised is sincerely appreciated.

ORIGINAL SIGNED BY  
H. R. CONN

Jules D'Astous.

  
DHG/dd



# MEMORANDUM

CLASSIFICATION

TO  
A

Indian Affairs Branch

YOUR FILE No.  
Votre dossier

OUR FILE No. 139/20-2-1  
Notre dossier

DATE Nov. 14, 1963

FROM  
De

A/Regional Supervisor - District of Mackenzie

FOLD

SUBJECT  
Sujet

Commercial Fishing Assistance Program -  
Yellowknife Agency

I am attaching hereto, for your information, an excellent report from the Officer in Charge, of the Yellowknife Agency, regarding assistance given this past summer to Indians of the Yellowknife and Snowdrift Bands engaged in commercial fishing operation on Great Slave Lake.

There is a good deal of food for thought in the attached report and while I have not, as yet, taken any concrete action on any of the suggestions made by Mr. Callas, they will be reviewed with him and acted upon during the coming months.

NKO/jm  
Att. 1

  
N.K. Ogden

cc: Off. i/c - Yellowknife

000050

NOV 15 2 18 PM '63

27. 0.0000

722 1 3 5 9

130/SU-5-1

000051

12325

NOV 8 1963

s.19(1)

# MEMORANDUM

CLASSIFICATION



TO  
A

Acting Regional Supervisor, District of Mackenzie

YOUR FILE No. 146/20-2-1  
Votre dossier

OUR FILE No. 139/20-2-1  
Notre dossier

FROM  
De

Officer in Charge, Yellowknife Indian Agency

DATE

November 5, 1963.

FOLD

SUBJECT  
Sujet

Commercial Fishing Assistance program.

This will reply to your letter of August 30, 1963 and report on the Commercial fishing assistance operation up to September 15, 1963.

Name.	Band No.	Assistance given.	Repaid	Balance owing.
<u>Kucher &amp; Tefiak men.</u>				
1. J. Crapeau		175.00	175.00	Nil
2. J. Drybones		255.00	162.34	92.66
3. P. Goulet		305.03	305.03	Nil
4. E. Drygeese		283.80	221.85	61.95
5. I. Sangris		370.14	193.06	177.08
6. J. Sanspariel		370.04	240.00	130.04
7. J. Tobie		320.02	320.02	Nil
8. I. Tsetta		370.14	177.05	193.09
Sub-totals		\$2,449.17	\$1,794.35	\$654.82

Alaska Fisheries men.

9. S. Drygeese		364.42)		
10. J. Rabesca		364.42)	299.03	429.81
11. A. Desjarlais		235.00	102.74	132.26
12. J. Fat		338.60	50.97	287.63
13. Joe Desjarlais		364.42	Nil	364.42
Totals		4,116.03	2,247.09	1,868.94

..... 2

Some of the remarks of men who were selling fish to Kucher & Trefiak are listed below.

1. Edward Drygeese was not certain they received honest weight. He claimed that they received 60 lbs. credit for 67 lbs. of fish brought in.
2. Isadore Sangris remarked that he would like to obtain his bills for fish sold and groceries etc. purchased every month, so he can know where he stands. Although he asked and was given permission to store nets in the warehouse he still hasn't brought the nets in.
3. Joe wants to fish for Kucher next year, feels he gave them a fair deal.

Generally speaking the men who fished for Kucher & Trefiak were well treated. Edward Drygeese's remarks about weights could not be substantiated.

Comments of those who fished for Alaska are a little more severe and all the men felt weights were not kept honestly, but again couldn't substantiate from a legal point of view.

1. Alex Desjarlais claims he had to move many times. When groceries were ordered he never got all he paid for and mentioned this to the man or the packer. He believed his deductions were excessive and couldn't account for them all. (It took the better part of three days to check out each of Alex's many complaints. He may have a claim and the matter is being checked out further). He got extra nets from Hay River (Presumably those sent by Mr. Kerr for use of Joe Desjarlais) and Mr. Landa of Alaska kept both sets of nets with the exception of two Alex wanted to use for his own domestic use.
2. Joe Fat held three nets while Mr. Landa took the balance to Hay River. along with buoys and anchors. Due to Mr. Landa's barge moving from Utsingi Point without notice, Joe had one month's fishing.
3. Susie Michel and Joe Rabesca fished on a co-operative enterprise basis. They did fairly well starting July 1st and finishing September 22.
4. Joe Desjarlais was to meet the barge at Utsingi Point and when they moved he wasn't sure where to rejoin them. When I visited Snowdrift in September he was still waiting to be picked up, so unfortunately he missed the entire season.

..... 3

-3-

In summing up the operation in relation to your letter of August 30, 1963, the following comments, suggestions and recommendations are listed for your perusal:

1. It is believed the operation was a success both from the economic and training standpoint.
2. During each of the interviews at the close of fishing great care was taken to outline the various points raised in your letter re care of equipment, storage etc.
3. In reviewing complaints received it is interesting to note that where Kucher & Treflak collected for repayment of nets seventy-five per cent of total debt for eight men, Alaska collected only Twenty-five per cent for five men.
4. Only one man asked for money so deducted and he demanded all the money be given to him. I reviewed his contract very carefully and considering payment was made in full offered to return half, which he might repay next year, suggesting his nets be brought into our warehouse for storage. He refused to compromise or store the nets and feeling this might set a dangerous precedent, I held him to the contract, knowing he wished the money for trapping. A new contract for trapping assistance was completed and I emphasised one of his main reasons for obtaining additional assistance was his excellent credit rating, earned by repaying his nets.
5. Several fishermen have been in for trapping assistance since and in each case a good credit rating was proven to be an asset. I would suggest that with a language barrier care must be taken to explain contracts or agreements in simple form and hold the individual to them, even if it appears to create difficulty. We are usually in a position to make an adjustment in some manner unrelated in their mind or way of thinking similar to the way we have followed where the initial contract image is retained as an important point.
6. Training programs may be a solution, however, my own opinion is that experience is the best teacher coupled with guidance in proper methods and procedures. Rather than set up a training program similar to that operated in Hay River, I would rather see selected men sent out with trained chosen fishermen on a wage basis with the fishermen subsidized in return for doing periodic assessments, while providing guidance on a more personal basis.

Training projects of a general nature run through the Dept. of Northern Affairs and National Resources would no doubt reap benefit in teaching care of nets, motors and storage procedures, particularly if film aids or slides could be obtained.

..... 4



-4-

To reiterate, when I say experience is the best teacher in training projects, I feel theory is only of value to these people when they can put it to practical use under the watchful eye of the experienced tradesman, such as in boat-building enterprises etc.

If a course were set up under adult education to teach proper care and storage of nets, boats and motors, I would suggest we tie in a practical side and supply material to -

- (a) build motor storage racks
- (b) build boat ramps or racks
- (c) build storage boxes for nets.

7. I am in complete agreement with the financial aspects outlined in your letter regarding repayments on nets, motors and boats.
8. Several attempts have been made to have storage facilities improved. The individuals have been made aware of points raised and in all cases where joint storage has been suggested it has been frowned upon. This is a problem which I feel must be handled on an individual basis and might be tied into a project where the recipient to obtain a warehouse supplies the logs and work while we supply the roofing, door and vents. The principles as applied to the subsidy housing may be tied in here with the applicant contributing where possible to part of the cost or we might consider proper storage facilities as part of the initial equipment providing assistance where it is warranted through the economic development medium.
9. In reference to inventories, a spread sheet was done some time ago covering common items, but has never been put to practical use. Our copy is attached along with copies of our repayment agreements. Respecting inventories, past experience has taught me that the major point of any inventory system is simplicity with control. In view of constant staff shortages, care should be taken to avoid duplication postings etc. On reviewing the copy attached to your memo, I foresee separate files being setup for every nomenclature if you expect to arrive at a total for any given item, alternately you would have to check back to the previous issue for every item noted which could be back six months or a year and may be included with several similar items on one or more sheets. While with the Dept. of National Defence at Wainwright I set up a multiple purpose stores and inventory control sheet, which might be readily adapted to our use for stores control. I shall write to the Camp Commanding Officer and request copies. When these are received they will be adapted for use if feasible and forwarded for consideration.

It is hoped some of the suggestions may be of value to the region as outlined or in a modified form. In any event, I do feel the summer fishing


..... 2

000055

-5-

was a noted success and shall be very disappointed if ten of the original twelve don't return in the spring to take up where they left off.

In closing I might mention the question of winter fishing was raised although it was not well received as the men we had are all above average trappers, therefore, we left with them the seed of thought in the hope it might take root when the value of fish income has been more firmly established.



C.E. Callas.

CEC:mcb.

12244 NOV 4 1963

# MEMORANDUM

CLASSIFICATION

TO : Acting Regional Supervisor, District of Mackenzie

YOUR FILE No. 139/20-2-1  
Votre dossier

OUR FILE No. 139/20-2-1  
Notre dossier

DATE  
October 31, 1963.

FROM : Officer in Charge, Yellowknife Indian Agency  
De

FOLD

SUBJECT : Interim Report.  
Sujet

We have for acknowledgment your letter of October 28, 1963 along with a copy of Mr. D'Astous' memo dated October 22, 1963.

May this be considered an interim report on commercial fishing activities to date.

## Grandin Lake. - Alaska Fisheries.

Fishing ceased on Grandin the week of October 21. The Alaska fish barge and their boat, the M.V. Landa were frozen in at Fort Rae. Indians who were working on a salary basis have left for their fall traplines. Although all of Mr. Landa's staff had left, I queried his purpose for freezing this plant in Marion Lake and received information that they plan to return in three to four weeks time and fish Indin Lake on ice. Indin Lake is approximately 24 miles east of our Snare Lake Village. When the Alaska staff return it should be possible to obtain work at the plant for those who usually remain in the settlement.

## Grandin Lake - Carter Fish Co. Hottok Lake.

There has been no change in Grandin Lake arrangements since your visit. The latter part of September, Jim Magrum with six boys from Yellowknife were taken in to the lake by Mr. Carter's plane. They plan to put up a supply of wood and lay the groundwork on their personal traplines over freeze-up. Nets and equipment have been supplied by Mr. Carter. Prior to Mr. Magrum's departure he agreed to let me know when he needed more men or equipment. As you know Jim Magrum is to receive eight cents per pound on the lake and before his departure agreed to do an assessment so he could give us definite figures on individual earnings before supplying any Agency men or equipment. Edward and Joe Blondin, with Frank, Fred and Narcisse

..... 2

000057

-2-

Betsina all planned on trying the fishing and trapping together as the Grandin Lake area is noted for good fur. Since they made their own arrangements and asked for no nets from us, we were not involved in the financial aspects where these men were concerned.

Mr. Carter has bought the Bromley warehouse in the old town and is setting up a fairly large plant. To date he has agreed verbally to -

1. Purchase all fish produced by Indian fishermen when Area 3 is opened.
2. Pay for a sample dozen test fish taken from any open lake in the area.
3. Haul fish via air transport from any lake so tested and approved at the rate of six cents per lb. per hundred miles (one way).
4. Pay the same price per pound as in Hay River, less one cent per lb. One cent is the payment to haul from Yellowknife to Hay River.
5. Collect one third of the catch to hold for repayment of nets and equipment when supplied.

I have heard rumours to the effect that both Menzies and Kucher & Treflak are interested in Area 3, however, have not had the opportunity to check these rumours out.

In closing I understand Mr. Carter is expected to return next week and shall contact him in regard to having him provide us with a statement in writing of his proposals, prior to assisting any of the Indians with equipment.

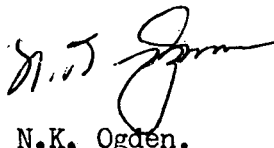
ORIGINAL SIGNED BY  
C. E. CALLAS

C.E. Callas

CEC:mcb.

Indian Affairs Branch

FORWARDED 5-11-63 for your information.



N.K. Ogden,

NKO DR

A/Regional Supervisor of Indian Agencies.

000058

0342915

Nov 7 9 40 AM '63

INDIAN AFFAIRS

A/Regional Supervisor, District of Mackenzie

139/20-2 (D3)

Chief, Economic Development Division

October 22, 1963.

Commercial Fishing - Hottah Lake.

This will acknowledge your memorandum of October 4, 1963, with attached note from Chief Bruneau with regard to plans for commercial fishing on Hottah Lake this winter.

It would appear that a misunderstanding occurred somewhere with respect to who was not in favour of fishing the lake, in any event this appears to have been cleared up and operations can proceed. Before the Branch becomes too deeply involved, particularly with regard to transportation and equipment, it would be best to secure from all fish companies concerned a clear and concise statement in writing as to their obligations in the operation, both with respect to the fishermen and to marketing the produce.

Your further report will be expected when the arrangements are more fully developed.

ORIGINAL SIGNED BY

H. R. CONN

Jules D'Astous.



JD/sms



# MEMORANDUM

CLASSIFICATION

TO  
A

Indian Affairs Branch

*D Za*

YOUR FILE No.  
Votre dossier

OUR FILE No. 139/20-2-1  
Notre dossier

FROM  
De

A/Regional Supervisor - District of Mackenzie

DATE Oct. 4/63

FOLD

SUBJECT  
Sujet

Commercial Fishing - Hottah Lake

I wish to refer to my letter of September 28th and to my telegram of Tuesday, October 1st, concerning commercial fishing at Hottah Lake.

I was able to go to Fort Rae on October 1st, where I met with Mr. Jack Hitchcock, Department of Fisheries, Hay River, Mr. George Carter of Carter Fisheries and Chief Bruneau and a number of members of the Dog Rib Rae Band. To insure that there would be no misunderstanding, we purposefully did not conduct a meeting with all persons involved at the one time.

I fail to understand where the Department of Fisheries got the idea that the Yellowknife Agency was opposed to fishing in Hottah Lake. Neither Mr. Callas, nor anyone from this office said anything to leave that impression with Fisheries or any fish company. As you know, Hottah Lake is far removed from Fort Rae and is not traditionally used by the Dog Rib Rae people for either domestic fishing or as a base for trapping operations. Chief James Bruneau had absolutely no objections to commercial fishing operations being carried out in that lake, but he did use the meeting that Mr. Callas had with him to again voice some displeasure of commercial fishing operations in any other inland lake.

After Mr. Callas and I met with the Chief, we again talked to Mr. Hitchcock and to Mr. Carter and advised them both that the Indians were not opposed to commercial fishing and that we emphatically were in favour of an operation that would give as much employment as possible to Treaty Indians from Yellowknife and Fort Rae. Concrete proposals have not been made by Carter for the operation other than to employ a supervisor or foreman from Yellowknife and to employ fishermen only from the north side of Great Slave Lake, principally Fort Rae and Yellowknife. Mr. Callas will keep on top of this operation

•••••000061

012447

OCT 7 2 14 PM '83  
INDIAN AFFAIRS



- 2 -

and at this date it seems more than likely that other than the supervisory personnel, only Indians will be engaged.

Attached, for your information and records, is a photo copy of a paper signed by Chief Bruneau, giving his consent to commercial fishing in Hottah Lake.

  
N.K. Ogden

NKO/jm  
Att. 1  
cc: Off. in Chge - Yellowknife

0 1 2 4 6

OCT 7 2 14 PM '63  
AFRICAN AFFAIRS

1 Oct 63  
Ft. Rae, N.W.T

To: Indian Affairs Branch  
Yellowknife, N.W.T

I Chief Bruneau give my consent  
of commercially fishing Hottah Lake  
this winter

Joe F. Hylton  
Witness

f  
Signature

0 1 2 3 4 5

Oct 7 2 14 PM '63

INDIAN AFFAIRS

local time • heure locale

1963 OCT 1 PM 10 54

MOA655

MO DA454 ( YK033) 10 NL=FD YELLOWKNIFE NWT.1=

JULES D-ASTOUS CHIEF ECONOMIC DEVELOPMENT DIVISION=

INDIAN AFFAIRS BRANCH OTTAWA ONT=

NO OBJECTIONS TO FISHING HOTTAH LAKE STOP RECOMMEND IT

OPEN=

N K OGDEN=

HOTTAH.

D3A 30/9

000067

008390

OCT 2 9 03 AM '63  
INDIAN AFFAIRS

000068



# MEMORANDUM

CLASSIFICATION

TO  
A

Indian Affairs Branch - Ottawa.

YOUR FILE No.  
Votre dossier

OUR FILE No. 139/20-2-1  
Notre dossier

DATE September 28, 1963

FROM  
De

A/Regional Supervisor - District of Mackenzie

FOLD

SUBJECT  
Sujet

Commercial Fishing - Hottah Lake

I have received your telegram of September 27th which read as follows:

"Fisheries advise Carter requests Hottah Lake to be opened for commercial fishing stop claims Chief Bruneau and Indians favourable but Agency opposed stop please investigate and advise providing a recommendation."

On Thursday, September 26th I received a telephone call from Mr. Jack Hitchcock, Department of Fisheries in Hay River, N.W.T. providing me with substantially the same information. I advised Mr. Hitchcock that I would be in Yellowknife on Monday September 30th and would look into the matter at that time and advise him through the normal channels. An investigation could not be made before then as the Officer in Charge of the Yellowknife Agency was at Snare Lake and would not be back to his office until that date. This was satisfactory to the people in Hay River according to Mr. Hitchcock.

I will be returning to my office from Yellowknife on October 2nd and will submit a report and recommendation at that time.

NKO

*N.K. Ogden*  
N.K. Ogden.

c.c. Officer in Charge - Yellowknife

007474

SEP 30 12 05 PM '63

INDIAN AFFAIRS

TO: THE SECRETARY OF INDIAN AFFAIRS, OTTAWA, ONTARIO  
FROM: THE CHIEF OF POLICE, OTTAWA, ONTARIO

RE: A letter from the Chief of Police, Ottawa, dated September 27, 1963, to the Secretary of Indian Affairs, Ottawa, Ontario, regarding the activities of the "Black Panther Party" in the Ottawa area. The letter states that the "Black Panther Party" is a group of individuals who are active in the Ottawa area and who are engaged in activities which are considered to be subversive and dangerous to the public safety. The letter also states that the "Black Panther Party" is a group of individuals who are active in the Ottawa area and who are engaged in activities which are considered to be subversive and dangerous to the public safety.

It is requested that you advise the Secretary of Indian Affairs, Ottawa, Ontario, of the activities of the "Black Panther Party" in the Ottawa area and of the activities of the "Black Panther Party" in the Ottawa area.

Very truly yours,  
[Signature]

Enclosure

Very truly yours,  
[Signature]

[Handwritten initials]



D 30a  
-2-

139/20-2

3. Nets not in use have been stored with our stock of economic nets.

In summing up the nets were replaced by Mr. Kerr in a direct shipment to Hay River of all backed nets on a request from Mr. Presloski. The used nets were placed in our stock and have been issued out on repayment to those involved in the summer commercial fishing.

ORIGINAL SIGNED BY  
C. E. CALLAS

C.E. Callas.

CEC:mb.

Indian Affairs Branch

139/20-2-1

FORWARDED 9-9-63 for your information, as requested in the final paragraph of your memorandum dated August 27th.

N.K. Ogden

N.K. Ogden

DR/jm

A/Regional Superintendent of Indian Agencies.

040061

SEP 11 2 26 PM '63

DEPT OF DEFENSE

s.19(1)

Acting Regional Supervisor, District of Mackenzie

139/20-2-1

139/20-2-1

Officer in Charge, Yellowknife Indian Agency

September 4, 1963.

Grandin Lake Fishing.

This will refer to your letter of August 22, 1963 requesting further information on nets used in the Grandin Lake fishing.

Before Mr. Kerr departed he returned all new nets to the Hay River office from our stock of new backed economic nets which were received after the Grandin Lake fishing had closed down.

The nets used at Grandin were returned from Rae to Yellowknife where they were issued as used economic nets on repayment, to Indians involved in commercial fishing. In addition to those listed in our letter of June, 25 nets were issued to Joe Desjarlais.

In reply to your questions -

1. The following men received nets at Grandin and all nets were returned:

- |                 |                |
|-----------------|----------------|
| 1. L. Wedawin   | 14. A. Laferty |
| 2. I. Germain   | 15. J. Migwi   |
| 3. P. Smith     | 16. V. Quitte  |
| 4. J. Beaulieu  | 17. J. Rabesca |
| 5. J. Paulette  | 18. I. Wellin  |
| 6. F. Laferty   | 19. J. Etsemba |
| 7. W. Tinquí    | 20. J. Mantla  |
| 8. J. Tinquí    | 21. C. Apples  |
| 9. H. Beaulieu  | 22. N. Bishop  |
| 10. W. Lockhart | 23. H. Quitte  |
| 11. P. Bighead  | 24. I. Washié  |
| 12. G. Bishop   | 25. G. Laferty |
| 13. A. Casaway  | 26. B. Laferty |

2. Nets were replaced to Hay River with new backed nets out of our stock. Used nets from our stock were issued on repayment.

A/Regional Supervisor, District of Mackenzie

139/20-2-1

PA → 139/20-2(Déa)

Chief, Economic Development Division

Aug. 27, 1963.

Grandin Lake Fishery - Hudson's Bay Account - \$428

s.19(1)

In view of the circumstances outlined in your memorandum dated August 22nd, it will be in order for you to issue an Authority For Expenditure Form, coded against Vote 529-12 your E.R. [REDACTED], to cover the above-noted account. The account should be forwarded to Ottawa for payment along with appropriate copies of the Authority Form.

We would appreciate receiving a copy of Mr. Callis' reply to your memorandum.

ORIGINAL SIGNED BY  
H. R. CONN

Jules D'Astous

/mg

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*



CANADA

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FALSE DOCKET SLIP

NOTE: This slip to be used for passing correspondence when the main file is charged out or is not required, and must not be removed but will be attached to the main file as soon as possible.

SLIP NO.	FILE NO.
	139/20-2
SUBJECT OF FILE	

MAIN FILE ON CHARGE TO *D 3A 23.8*

REFERENCE				DISPOSAL			
REFERRED TO	BY	REMARKS	DATE	PA or BF	BY	DATE	FOR C.R. USE
<i>D6A 29</i>		<i>033992</i>	<i>26.8.63</i>	<i>PA</i>	<i>D6a</i>	<i>28/8/63</i>	

NOTE: If action cannot be taken without the file, please make statement to that effect and return paper to Central Registry.

000075

MEMORANDUM • GOVERNMENT OF CANADA

TO : Indian Affairs Branch

YOUR FILE No:

FROM : A/Regional Supervisor - District of Mackenzie

OUR FILE No: 139/20-2-1

SUBJECT: Grandin Lake Fishery - Hudson's Bay Account - \$428.00

DATE: Aug. 22/63

D 6a

When the Grandin Lake fishery was being organized, fish nets were supplied from the stock on hand at Hay River, and carried on the Fort Smith Agency inventory. Because of the extreme winter conditions, it was apparently deemed advisable to hang these nets at Hay River before shipping them to the fishermen at Grandin Lake. Former Superintendent Presloski arranged to have this done by the Indian people at Hay River, and it was agreed that the costs would be met by the fishermen from their sale proceeds. The total cost amounted to \$428.00.

At the end of the operation, it was found that the fishermen did not have sufficient money to pay this account and it is, of course, still outstanding. I would like to see it taken care of and would, therefore, ask that funds be made available to the Fort Smith Agency for that purpose.

In the meantime, the Officer in Charge, Yellowknife Agency, is, by copy of this letter, being instructed to:

1. Advise me of the names of the persons to whom the nets were charged and the number of nets each fisherman still has in his possession.
2. If any of the nets are now being used by the fishermen in summer operations, to arrange collections from them to cover costs of hanging the nets they are now using.
3. If the nets are not being used, to recover them and place them in proper storage facilities.

NKO/jm

N.K. Ogden

cc: Supt - Fort Smith Agency (2)

cc: Officer in Charge - Yellowknife Agency

03-3992

AUG 23 2:01 PM '63

INDIAN AFFAIRS

11153

AUG 12 1963

Acting Regional Supervisor, District of Mackenzie

139/20-2-1

139/20-2-1

Officer in Charge, Yellowknife Indian Agency

August 9, 1963.

Commercial Fishing.

This will refer to a discussion held between Mr. Landa of Alaska Fisheries and I in the Yellowknife office regarding fishing at Grandin Lake, Hay River, Moraine Point, Wool Bay and Lac La Martre.

Mr. Landa seemed quite happy with the men on a wage basis at Hay River and the boys from Snowdrift who were fishing at Moraine. The boys at Wool Bay appear to be eating more than fishing, but he hopes they will work better. He wished he could show his books on Grandin Lake so we would know he lost money and from here expressed his wish to get some of it back by commercially fishing Lac La Martre.

I advised him that to my knowledge there was little hope of setting up a commercial operation at Lac La Martre and that our Department was in process of selecting a Fisheries -Wildlife Officer whose duty it would be to check all phases of any project undertaken by Indians in these fields. From here the conversation was one-sided, running something like this :-

Mr. L. Q. Fisheries say the lake should be fished.

A. Is that so.

Q. Fish can only go 20 miles and fish on other end are never used and die off - just wasted.

A. Is that right.

(Several other questions attempted to gain some commitment then)

Q. I'm going to Rae tomorrow, may I talk to the Chief ?

A. Yes, although I can't say the Chief will return your conversation and I am certain he doesn't want Lac La Martre opened.

..... 2



139/20-2

D3a

-2-

On my visit to Rae, the Chief advised me Mr. Lenda had called to see him. He said the man told him Indian Affairs and Fisheries had agreed to fish Lac La Martre commercially and he was there to hire Indians to fish the lake. The Chief replied he would find out about it and may have written Mr. Rheaume.

I assured the Chief that we had never given consent to fish Lac La Martre and as far as was known the Department of Fisheries would let us know before they allowed anyone into the lake.

In brief the Chief's wishes remain that Lac La Martre and all inland lakes be closed to commercial fishing. He has been told Lac La Martre is to remain closed and all other inland lakes are subject to the regulations outlined to him on the rotation system by Messrs. McGilp, Hitchcock and Kerr.



C.E. Callas.

033502

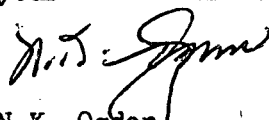
AUG 22 1 48 PM '63

INDIAN AFFAIRS

CEC:mcg.

Indian Affairs Branch

FORWARDED 21-8-63 for your information.



N.K. Ogden,

A/Regional Supervisor of Indian Agencies,  
District of Mackenzie.



# MEMORANDUM

CLASSIFICATION

TO  
A

Indian Affairs Branch

YOUR FILE No.  
Votre dossier

OUR FILE No. 139/20-2-1  
Notre dossier

DATE July 16, 1963.

FROM  
De

A/Regional Supervisor - District of Mackenzie

FOLD

SUBJECT  
Sujet


Commercial Fishing - Mackenzie Region

ATTENTION: Chief Economic Development Division

I have just received your letter of July 9th and am very pleased to note from the last paragraph thereof that Mr. Gimmer plans to visit our Region from July 22nd to August 1st.

Suitable travel and accommodation arrangements will be made to enable him to consult the Fort Smith Agency staff here in Fort Smith, Game Branch Officials of the Department of Northern Affairs in Fort Smith, the Department of Fisheries Officials in Hay River as well as owners and members of the various commercial companies operating in Hay River. Arrangements will also be made for a first hand look at the actual fishing operations now being carried out on Great Slave Lake.

I would also suggest for Mr. Gimmer's consideration that, time permitting, a trip be made to Great Bear Lake to view the guiding operations involving Indian people at the two tourist lodges at Sawmill Bay and Conjuror Bay.

  
N. K. Ogden.

NKO:ic



000080

016963

Best scan available - image as is

JUL 17 2 02 PM '63

INDIAN AFFAIRS

W. K. L. COO

FOURTH OF JULY 1963  
THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS  
OTTAWA, ONTARIO  
TO: THE CHIEF OF BUREAU  
FROM: THE CHIEF OF BUREAU  
SUBJECT: INDIAN AFFAIRS

RE: INDIAN AFFAIRS  
THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS  
OTTAWA, ONTARIO  
TO: THE CHIEF OF BUREAU  
FROM: THE CHIEF OF BUREAU  
SUBJECT: INDIAN AFFAIRS

RE: INDIAN AFFAIRS  
THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS  
OTTAWA, ONTARIO  
TO: THE CHIEF OF BUREAU  
FROM: THE CHIEF OF BUREAU  
SUBJECT: INDIAN AFFAIRS

RE: INDIAN AFFAIRS  
THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS  
OTTAWA, ONTARIO  
TO: THE CHIEF OF BUREAU  
FROM: THE CHIEF OF BUREAU  
SUBJECT: INDIAN AFFAIRS

RE: INDIAN AFFAIRS  
THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS  
OTTAWA, ONTARIO  
TO: THE CHIEF OF BUREAU  
FROM: THE CHIEF OF BUREAU  
SUBJECT: INDIAN AFFAIRS

RE: INDIAN AFFAIRS  
THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS  
OTTAWA, ONTARIO  
TO: THE CHIEF OF BUREAU  
FROM: THE CHIEF OF BUREAU  
SUBJECT: INDIAN AFFAIRS

RE: INDIAN AFFAIRS  
THE DEPARTMENT OF INDIAN AFFAIRS  
OTTAWA, ONTARIO  
TO: THE CHIEF OF BUREAU  
FROM: THE CHIEF OF BUREAU  
SUBJECT: INDIAN AFFAIRS

A/Regional Supervisor -  
District of Mackenzie.

139/20-2-1

139/20-2 (D3)

Chief, Economic Development Division

July 9, 1963.

Commercial Fishing

This will acknowledge your memo of June 27, 1963 with attached reports from Superintendent K. Kerr, covering the Great Slave Lake fishing operations and the Grandine Lake winter fishery.

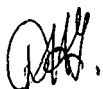
It is agreed that while on the surface the Grandine operation was not successful there has been some valuable experience gained. In developing future operations care must be taken, as suggested by Mr. Kerr, to ensure that all commitments by the fishing company are received in writing, signed by a responsible officer of the company.

Item 6, of Mr. Kerr's May 13 report is noted, and it is suggested that the fishermen accept the responsibility for hanging their own nets. If hanging cannot be completed by the fishermen, it would be more economical to purchase hung nets.

As suggested during your visit to Ottawa Mr. Gimmer plans to visit the Mackenzie Region from July 22nd to August 1st. It would be appreciated if you could make the necessary arrangements for accomodation and a travel itinerary for his visit.

ORIGINAL SIGNED BY  
H. R. CONN

Jules D'Astous.



DHC:dd



# MEMORANDUM

CLASSIFICATION

TO  
A

Indian Affairs Branch

YOUR FILE No.  
Votre dossier

OUR FILE No. 139/20-2-1  
Notre dossier

FROM  
De

A/Regional Supervisor - District of Mackenzie

DATE June 27, 1963

FOLD

SUBJECT  
Sujet

Commercial Fishing - Great Slave Lake

When I was in Ottawa at the end of May, I discussed with Mr. Gimmer the commercial fishing operation as carried out last winter on Grandin Lake. At the same time, I mentioned that from a financial point of view the operation might be called a failure, but from the experience point of view the operation was a decided success.

In addition to the experience gained, Alaska Fish Company as well as Kutcher and Trefiak agreed to employ some of the men who fished at Grandin Lake in their summer operation on Great Slave Lake. These companies employed some of the men on a wage basis and in addition asked that assistance be given to outfit crews who could fish for them.

Attached hereto, for your information, is a report of June 25 from Superintendent Kerr, which is self-explanatory.

You will also find attached a copy of a report from Mr. Kerr dated May 13 concerning the operation on Grandin Lake. As regards payment of the accounts listed on page 2 of this report, I have instructed Mr. Kerr to pay Weaver and Devore's account for food supplied to fishermen families while they were away from Yellowknife from welfare relief food.

NKO/jm  
cc: Supt., Yellowknife  
Att. (2)

  
N.K. Ogden

CC: [redacted] [redacted]

JUL 2 11 34 AM '63

# INDIAN AFFAIRS

ACQUISITION OF THE POLISH LANGUAGE

[illegible][illegible]

\*\*\*\*\*

1. Вопросы, связанные с деятельностью органов государственной власти  
2. Вопросы, связанные с деятельностью органов местного самоуправления  
3. Вопросы, связанные с деятельностью органов государственной власти и органов местного самоуправления  
4. Вопросы, связанные с деятельностью органов государственной власти и органов местного самоуправления  
5. Вопросы, связанные с деятельностью органов государственной власти и органов местного самоуправления  
6. Вопросы, связанные с деятельностью органов государственной власти и органов местного самоуправления  
7. Вопросы, связанные с деятельностью органов государственной власти и органов местного самоуправления  
8. Вопросы, связанные с деятельностью органов государственной власти и органов местного самоуправления  
9. Вопросы, связанные с деятельностью органов государственной власти и органов местного самоуправления  
10. Вопросы, связанные с деятельностью органов государственной власти и органов местного самоуправления

\* \* \* \* \*

[illegible]

00-35, 300, 1100, 1200 - 1400 - 1500 - 1600 - 1700 - 1800

ANOTHER PROPOSITION - DISPROVED BY COUNTER

1944

13650-7-9

SECRET - TYPE W. UG

10435 JUN 26 1963



s.19(1)

## MEMORANDUM

CLASSIFICATION

TO Acting Regional Supervisor, District of Mackenzie

YOUR FILE No. 139/20-2-1  
Votre dossierOUR FILE No. 139/20-2-1  
Notre dossierFROM Superintendent, Yellowknife Indian Agency  
DeDATE  
June 25, 1963.

FOLD

SUBJECT Commercial Fishing - Great Slave Lake.  
Sujet

Eleven men have been outfitted with commercial fishing equipment, enabling them to participate as fishermen on the Great Slave Lake. Four of the men are from Snowdrift and they will fish at Utsingi Point, where the Alaska Fish Company are established. The other seven men plan on fishing at Ptarmigan Point and selling their catch to Kutcher & Treflak Fish Company. I have sufficient nets to outfit another five men, however, the lack of adequate boats is now restricting our operations.

Fishing operations have not as yet commenced on this side of the Great Slave Lake, as we are still hampered by ice on the lake. Mr. W. Treflak and Mr. E. Landa both have assured me that they are prepared to commence operations soon as they can reach their respective camps from Hay River. At Hay River the Great Slave Lake usually opens up a month earlier than here, this enables fishermen from Hay River to start operations about one month earlier than here at Yellowknife.

Pay assignment repayment agreement forms have been completed on behalf of the following men from this Agency:

- |                   |                     |
|-------------------|---------------------|
| 1. Joseph Crapeau | 7. Edward Drygeese  |
| 2. Joe Tobie      | 8. Isadore Sangris  |
| 3. Philip Goulet  | 9. Joe Sanspariel   |
| 4. Joe Fat        | 10. Susie Michel    |
| 5. Isadore Tsetta | (Drygeese)          |
| 6. Joe Desjarlais | 11. Jean B. Rabesca |

..... 2

008765

JUL 2 11 34 AM '63  
INDIAN AFFAIRS

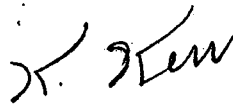


-2-

Copies of the repayment agreement have been handed to each fishermen. In addition each fish company has been notified of the terms of the agreements.

I do not plan on entering the debt into the debt ledger until the summer fishing season is over. I may find that some of the men, whom I selected and issued equipment to, are not capable of competing as commercial operations. In this case I would collect one third of the man's earnings, as rent for use of equipment and resell or reissue the goods to another man.

I have the complete support and co-operation of Chief J. Sangris who is very pleased to see his people obtaining assistance to become established as fishermen.



K. Kerr  
Superintendent.

KK:mcg.

9731 MAY 15 1963



# MEMORANDUM

CLASSIFICATION

TO  
A

Acting Regional Supervisor, District of Mackenzie

YOUR FILE No. 139/20-2-1  
Votre dossier

OUR FILE No. 139/20-2-1  
Notre dossier

FROM  
De

Superintendent, Yellowknife Indian Agency

DATE

May 13, 1963.

FOLD

SUBJECT  
Sujet

Commercial Fishing - Grandin Lake.

This is the final report on commercial fishing Grandin Lake - pilot project. Fishing commenced on this lake January 13 and was terminated April 1, 1963. During this time 27 men from Yellowknife and Fort Rae sold 69,089 lbs. of fish for \$6,933.81. In addition two experienced crews from the Fort Smith Agency, fished during March, one crew of 3 men produced fish worth \$238.02 each. I have no record of production for the other crew.

The catch was very poor during January, February and March, as the fish did not start moving until the first week of April. Some of our Indian crews moved 10 times in an effort to locate the fish. In some cases net depth was reduced from 60 to 30 m.d. when setting near rivers.

High cost of transportation was a problem throughout the project. The Alaska Fish Company agreed to haul men, equipment, camps etc. into the lake and return at no cost. Instead this company charged each man \$47.00 transportation into the lake and left our nets and camps on the ice at the end of the project. It cost 108¢ lb. to get the fish to the shipping point at Fort Rae, plus .02¢ Rae to Edmonton. In addition it costs us \$500.00 to get all nets and camp back to Fort Rae. Access by other types of transportation was impossible due to heavy snowfall, poor ice and overflow water.

My first assessment of this project would be to call it a failure, however, after talking to each fisherman and the Fish Company, I am unable to judge the project as such.

We have gained valuable information for the future when planning or operating fisheries on isolated inland lakes. Agreements or contracts are a necessity to establish responsibilities such as prices, transportation, weighing of fish etc.

Under normal conditions a project is planned, equipment made

..... 2

000088

008766

JUL 2 11 34 AM '63  
INDIAN AFFAIRS

-2-

body and fishing starts. In this case tremendous opposition was encountered until some of the Indians decided they wanted to try commercial fishing on the inland lakes. The decision was made in January to fish inland lakes and we had missed the prime season in November and December. During January, February and March we had bitter cold windy weather, - 40 to - 45 degrees, heavy snowfall and no movement of fish.

The majority of the men who took part in this project were inexperienced fishermen with no knowledge of Grandin Lake or the fish movement in the lake. The Alaska Fish Company are interested in employing 6 of the 27 men, as they feel the men will develop into successful fishermen. Sixteen of the 27 men completed the project, paid their accounts and received some cash. Ten of the men lost money. Chief J. Bruneau has reserved his comments on fishing, however, he plans on making them known at Fort Rae during the 1963 treaty meeting.

I have \$1,177.01 on hand received from the Alaska Fish Company as payment for nets, equipment and clothing. In addition I have the following accounts that require payment :

1. Hudson's Bay Co. Fort Rae - clothing issued	\$537.59
2. Weaver & Devore, Yellowknife - shovels	68.87
3. Weaver & Devore, Yellowknife - food, support for fishermen's families in Yellowknife	570.36
4. Weaver & Devore, Yellowknife - fuel for fishermen's families in Yellowknife	99.00
5. W. Lazerous, Hay River - air transportation to return nets, tools and complete camps from Grandin Lake to Fort Rae	500.00
6. Fort Smith Indian Agency (Hay River) - Hanging and backing of 214 nets for use in project at Grandin Lake	427.50

Providing you agree I plan on paying Account Nos. 1, 2 and 3 by Agency cheque from collections received from Alaska Fish Company and refund the small balance. Account # 4 to be paid by voucher against welfare and # 5 paid from Agency travel funds. Account # 6 represents a problem as the work was done without my knowledge or consent. Assistant J. Audibert employed Indians to hang and back 214 nets at Hay River for use at Grandin Lake. During January it was extremely cold and windy making it impossible to back nets out on a lake.

Authority for expenditure is required to pay this account for \$427.50.

I am attaching a resume of activities and earnings for each man.

*K. Kerr*  
K. Kerr  
Superintendent.

KK:mcB.

000090

COPY FOR INFORMATION OF CHIEF, ECONOMIC DEVELOPMENT  
DIVISION

Document disclosed under the Access to Information Act  
Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

Regional Supervisor, Manitoba

D3a

139/20-2-1

A/Regional Supervisor, District of Mackenzie

June 27, 1963

Fishing Yawls

I have received a copy of Mr. D'Astous' letter to you of June 19 regarding construction of two fishing yawls for use on Great Slave Lake.

The third paragraph of that letter suggested that the yawls, when constructed, are to be shipped to Hay River. I should be pleased if you would arrange to have the yawls shipped not to Hay River but to the Superintendent, Yellowknife Indian Agency, Yellowknife, N.W.T.

Original Signed by,  
N. K. OGDEN

N.K. Ogden

NKO/jm  
MAIL TO: cc: Chief, Economic Development  
Division

008767

JUL 2 11 34 AM '63  
INDIAN AFFAIRS

c.c. A/Regional Supervisor, Mackenzie

MANITOBA

Regional Supervisor, ~~Manitoba~~

P. A. → 123/20-2-1 (D3)  
c.c. 139/20-2-1

Chief, Economic Development Division

June 19, 1963.

Fishing Yawls

The District of Mackenzie Region has again requested the two 20 foot yawls from Norway House for use on Great Slave Lake for commercial fishing.

It is realized that a problem has arisen in providing for local demand as well as supplying requests from other agencies. The request for four yawls for the Athabaska should take precedence over the Great Slave requirements, since they have only two boats at present, while 12 were constructed at Hay River last winter.

When time permits, it is requested that you construct the two yawls for shipment to Hay River. Please ensure that they are not put in the water prior to shipment, since this practise will add to their shipping weight raising the costs considerably.

Full credit will be given to the yawl project for any units supplied to the other regions.

ORIGINAL SIGNED BY  
H. R. CONN

DHC/gms

Jules D'Astous.

*[Handwritten signature]*

c.c. A/Regional Supervisor, Mackenzie



# MEMORANDUM

CLASSIFICATION

TO  
A

Indian Affairs Branch

Attention: Mr. D. Gimmer

YOUR FILE No.  
Votre dossier

OUR FILE No.  
Notre dossier

139/20-2-1

FROM  
De

A/Regional Supervisor - District of Mackenzie

DATE June 7, 1963

FOLD

SUBJECT  
Sujet

Acquisition of Fishing Boats - Yellowknife Agency

Last January we submitted a Purchase Requisition on behalf of the Yellowknife Indian Agency for a considerable amount of fishing equipment for commercial purposes on Great Slave Lake, included in which was a request for five twenty-two foot yawls.

All of the equipment has been received at Yellowknife except the boats and the situation now is that Superintendent Kerr has placed more fishing crews on the lake with various companies than adequately outfitted. He is desperately in need of boats.

Mr. Gimmer mentioned to me last week that two yawls could be diverted to Yellowknife and I would appreciate it if this could be done at the earliest possible date.

N. K. Ogden

NKO:ic

c.c.: Supt.-Yellowknife Agency

000094



0618

JUN 10 10 47 AM '63

G.C.: 104-110471-79268-65 & 66

110

THE OFFICE OF THE ATTORNEY GENERAL HAS THE HONOR TO ACKNOWLEDGE THE RECEIPT OF YOUR LETTER OF THE 10TH INSTANT, IN WHICH YOU REQUESTED THAT THE OFFICE OF THE ATTORNEY GENERAL BE ADVISED OF THE RESULTS OF THE RECENT ELECTIONS IN THE STATE OF TEXAS.

no. 22.

10. For the purpose of this Agreement, the term "Contract" shall mean any contract, agreement, or understanding, written or oral, between the Contractor and the Government, which is subject to the provisions of this Agreement. The term "Contract" shall not include any contract, agreement, or understanding, written or oral, between the Contractor and any other person or entity, except as may be specifically provided for in this Agreement.

*[Faint, mostly illegible text from the reverse side of the document.]*

CONFIDENTIALITY OF TESTS - CASE - 10179861-0

ALL INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED

~~CONFIDENTIAL~~

100-442600-1000

1.1

24-6-63

CR

---

B.R. with file  
to

Mr. Simmer (D3a)

July 4 1963

---

Hugh R. Lower  
D1

000096

DI

For information and  
comment !

Norm Ogden, after our  
discussion this morning,  
wishes to study the  
proposals further in  
light of possible  
commercial developments  
and submit his  
views & comments.

Suggest it be  
B. F. for later this  
month. (June)

000097



# MEMORANDUM

CLASSIFICATION

TO  
A

Acting Regional Supervisor, District of Mackenzie

YOUR FILE No.  
Votre dossier

139/20-2-1

OUR FILE No.  
Notre dossier

139/20-2-1

FROM  
De

Superintendent, Yellowknife Indian Agency

DATE

May 23, 1963.

FOLD

SUBJECT  
Sujet

Commercial Fishing. 1963-64.

I had a telephone call from Mr. A. Landa, Alaska Fish Company, who discussed the Grandin Lake fishing project. Mr. Landa informed me that he lost money on the operation, however, he is willing to continue fishing projects employing Indians from Fort Rae and Yellowknife. He wants to involve the Indians as commercial fishermen on the Great Slave Lake and on the inland lakes.

The following proposals were made by Mr. A. Landa:

1. He wished to employ men from Rae and Yellowknife, as summer fishermen on his boats fishing on the Great Slave Lake. Mr. Landa would guarantee wages of \$250.00 per month, board and transportation from Rae to Hay River.
2. Mr. Landa will be operating his summer fish camps on the east arm of the Great Slave Lake at Pekanatui Point. If we proceed with our plans to supply equipment (nets and boats - repayable) then Mr. Landa will supply new outboard motors, repairs, fuel and board. He will also purchase all marketable fish at competitive prices, retain and forward one third of all income from fish sales to this Agency as payment on equipment.
3. Mr. Landa would like to employ as many Indians as possible at \$250.00 per month plus board, to fish all open inland lakes in Control Areas # 2 and 3. He suggests that if our Branch supply the nets and camps, he will supply transportation and servicing, and supervision. He would place one trained fisherman in charge of each 3 man crew. He also suggested a bonus payment for fish taken from each lake, made payable to our Branch for payment of equipment.

I informed Mr. Landa that I was interested in obtaining employment for

000098

-2-

as many Indians as possible. Terms of employment could be on either a set wage scale or a pound sold basis. I also told Mr. Landa that I could not commit either our Branch or the Indian people in his proposed operations. It would be necessary to outline the proposals to obtain both Branch and Band Council approval. Band Council discussion would not be held until the July treaty meeting. Providing Branch and Band Council approve, a meeting could be held to finalize plans.

I am personally in favour of all three proposals as follows:

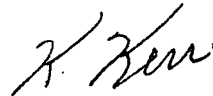
1. Proposal # 1 involves screening, selection and recruitment of men capable and interested in fishing. Priority would be given to men wanting to fish both summer and winter. The men are being recruited at the present time.
2. Proposal # 2 involves -
  - (a) The drafting of an agreement outlining precisely what is required by all participants (Agency-Indian-Fish Company).
  - (b) Selection, recruitment and placement of men able to become commercial fishermen when assisted with equipment on repayment basis.
  - (c) Completing repayment agreements with Indians for payment of equipment.
  - (d) Liaison inspection and supervision.
3. Proposal # 3.

The only way I can foresee the Rae and Yellowknife Indians becoming involved as commercial fishermen on inland lakes is by offering equipment on a rental or repayment basis. It will also be necessary to provide supervision to each crew to ensure that a maximum number of nets are being lifted daily. This could only be done by employing each man for a set rate per month. A bonus payment of approximately  $\frac{1}{2}$ ¢ per lb. would likely repay cost of equipment. This could be considered either as rent or purchase, depending whether or not the man wished to continue as a fisherman.

..... 3

-3-

I plan on discussing Mr. Landa's proposal with all three bands at their 1963 treaty meetings in July. A report of the findings will be forwarded for information and decision purposes.



K. Kerr  
Superintendent.

KK:mcb.



## MEMORANDUM

CLASSIFICATION

TO  
A

Acting Regional Supervisor, District of Mackenzie

YOUR FILE No. 139/20-2-1  
Votre dossier

FROM  
De

Superintendent, Yellowknife Indian Agency

DATE  
May 10, 1963.

FOLD

SUBJECT  
Sujet

Commercial Fishing - Great Slave Lake.

On October 15, 1962, I submitted a project for the involvement of Indians as commercial fishermen on the Great Slave Lake. Requisitions were forwarded for the supply of five boats, nets, buoys and anchors.

I have received all of the goods with the exception of the five boats; I would appreciate being informed as to when I can expect to receive the boats.

A list of fishermen who applied for assistance has been maintained and the interest shown has been most gratifying.

K. Kerr  
Superintendent

KK:mcb.

31 MAY 15 1963



# MEMORANDUM

CLASSIFICATION

TO  
A

Acting Regional Supervisor, District of Mackenzie

YOUR FILE No. 139/20-2-1  
Votre dossier

OUR FILE No. 139/20-2-1  
Notre dossier

FROM  
De

Superintendent, Yellowknife Indian Agency

DATE

May 13, 1963.

FOLD

SUBJECT  
Sujet

Commercial Fishing - Grandin Lake.

This is the final report on commercial fishing Grandin Lake - pilot project. Fishing commenced on this lake January 13 and was terminated April 1, 1963. During this time 27 men from Yellowknife and Fort Rae sold 69,089 lbs. of fish for \$6,933.81. In addition two experienced crews from the Fort Smith Agency, fished during March, one crew of 3 men produced fish worth \$238.02 each. I have no record of production for the other crew.

The catch was very poor during January, February and March, as the fish did not start moving until the first week of April. Some of our Indian crews moved 10 times in an effort to locate the fish. In some cases net depth was reduced from 60 to 30 m.d. when setting near rivers.

High cost of transportation was a problem throughout the project. The Alaska Fish Company agreed to haul men, equipment, camps etc. into the lake and return at no cost. Instead this company charged each man \$47.00 transportation into the lake and left our nets and camps on the ice at the end of the project. It cost .08¢ lb. to get the fish to the shipping point at Fort Rae, plus .02¢ Rae to Edmonton. In addition it costs us \$500.00 to get all nets and camp back to Fort Rae. Access by other types of transportation was impossible due to heavy snowfall, poor ice and overflow water.

My first assessment of this project would be to call it a failure, however, after talking to each fisherman and the Fish Company, I am unable to judge the project as such.

We have gained valuable information for the future when planning or operating fisheries on isolated inland lakes. Agreements or contracts are a necessity to establish responsibilities such as prices, transportation, weighing of fish etc.

Under normal conditions a project is planned, equipment made

..... 2



-2-

ready and fishing starts. In this case tremendous opposition was encountered until some of the Indians decided they wanted to try commercial fishing on the inland lakes. The decision was made in January to fish inland lakes and we had missed the prime season in November and December. During January, February and March we had bitter cold windy weather, - 40 to - 45 degrees, heavy snowfall and no movement of fish.

The majority of the men who took part in this project were inexperienced fishermen with no knowledge of Grandin Lake or the fish movement in the lake. The Alaska Fish Company are interested in employing 6 of the 27 men, as they feel the men will develop into successful fishermen. Sixteen of the 27 men completed the project, paid their accounts and received some cash. Ten of the men lost money. Chief J. Bruneau has reserved his comments on fishing, however, he plans on making them known at Fort Rae during the 1963 treaty meeting.

I have \$1,177.01 on hand received from the Alaska Fish Company as payment for nets, equipment and clothing. In addition I have the following accounts that require payment :

1. Hudson's Bay Co. Fort Rae - clothing issued	\$537.59
2. Weaver & Devore, Yellowknife - shovels	68.87
3. Weaver & Devore, Yellowknife - food, support for fishermen's families in Yellowknife	570.36
4. Weaver & Devore, Yellowknife - fuel for fishermen's families in Yellowknife	99.00
5. W. Lazerous, Hay River - air transportation to return nets, tools and complete camps from Grandin Lake to Fort Rae	500.00
6. Fort Smith Indian Agency (Hay River) - Hanging and backing of 214 nets for use in project at Grandin Lake	427.50

Providing you agree I plan on paying Account Nos. 1, 2 and 3 by Agency cheque from collections received from Alaska Fish Company and refund the small balance. Account # 4 to be paid by voucher against welfare and # 5 paid from Agency travel funds. Account # 6 represents a problem as the work was done without my knowledge or consent. Assistant J. Audibert employed Indians to hang and back 214 nets at Hay River for use at Grandin Lake. During January it was extremely cold and windy making it impossible to back nets out on a lake.

Authority for expenditure is required to pay this account for \$427.50.

I am attaching a resume of activities and earnings for each man.

*K. Kerr*  
K. Kerr  
Superintendent.

KK:mcb.

s.19(1)

Name of Workman	Band No.	Gross Earnings	Food Crew	Personal Advances.		Food for Family	Wood for Family	Air transport.	Tools Alaska	Collections I.A.B.		Total Deductions	Net Earnings
				Clothing Tobacco						Clothes Nets			
<u>Crew # 1. 4673 lbs.</u>										23.01 C			
P. Smith		162.03	26.28	6.84		(58.90)		47.00		(17.89) C		162.03	17.89
J. Beaulieu		162.03	26.28	17.75		30.00		47.00		34.74 C		155.77	6.26 #13
F. Laferty		162.03	26.28	31.20		(195.00)	(22.00)	68.00	1.75	(30.91) C		162.03	213.11
H. Tinqu		42.65	11.68	1.25				47.00		0 - N		42.65	18.07
<u>Crew # 2. 8673 lbs.</u>										25.21 C			
J. Babesca		207.15	17.81	90.00				47.00	8.30	10.00 N		198.32	8.83 Chq. # 137478
J. Wellin		207.15	17.81	65.00				47.00	8.30	24.08 C		172.19	34.96 Chq. # 137477
N. Bishop		207.15	17.81	84.00				47.00	8.30	10.00 N		192.35	14.80 # 137480
H. Beaulieu		154.25	17.81	45.00				47.00	8.30	18.84 C		146.95	7.30 # 137479
<u>Crew # 3. 14,524 lbs.</u>										10.00 N			
B. Lefferty		476.14	66.13	150.00		44.89	10.00	47.00	12.00	17.17 C		459.19	16.95 # 137486
				87.00						25.00 N			
A. Casaway		401.14	86.58	150.30		25.00		47.00	12.00	37.79 C		397.27	3.87 # 137485
				28.60						10.00 N			
W. Lockhart		267.78	54.21	117.15		(150.56)	(44.00)	47.00	12.00	23.81 C		267.78	180.95
										0 - N			
J. Pollet <u>TOTALS</u>		267.78	28.37	94.70		(160.91)	(33.00)	47.00	12.00	28.36 C		267.78	136.56
										0 - N			

s.19(1)

s.19(1)																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																					
---------	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

000106



# MEMORANDUM

CLASSIFICATION

TO  
A

Acting Regional Supervisor, District of Mackenzie

YOUR FILE No. 139/20-2-1  
Votre dossier

OUR FILE No. 139/20-2-1  
Notre dossier

FROM  
De

Superintendent, Yellowknife Indian Agency

DATE

May 27, 1963.

FOLD

SUBJECT  
Sujet

Alaska Fish Company.

I attach for your information a copy of a letter received from Mr. E. Landa of the Alaska Fish Co.

The contents of this letter were contained in my report of May 23rd, excepting the monthly rate of pay which Mr. Landa has now set at \$200.00 per month.

Fishermen are being recruited at Fort Rae for employment at Hay River as requested.

*K. Kerr*  
K. Kerr  
Superintendent.

KK:mcob.

ATT: 1

Indian Affairs Branch

FORWARDED 7-6-63 for your information  
with a copy of Mr. Landa's letter referred to.

*N.K. Ogden*  
N.K. Ogden,  
A/Regional Supervisor of Indian Agencies.

000107

061609

JUN 10 10 47 AM '63

ALL INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED  
DATE 09-08-2001 BY 60322 UCBAW

C O P Y.

A L A S K A F I S H E R I E S L I M I T E D

102/9 - 101ST STREET

EDMONTON, Alberta.

May 24, 1963.

K. Kerr,  
Indian Agent,  
Yellowknife, N.W.T.

Dear Mr. Kerr,

When speaking to you on the phone, the reception on my end was not too good, so would like to mention again that we are interested in hiring a few fishermen this summer, the rate of pay is \$200.00 per month, plus their board and transportation. I would like to get them about June 1st. I will get in touch with you by phone next week, advising the date they they should leave for Hay River. I think that you will still have the bus ticket book, so you will be able to issue them tickets to Hay River.

If you have a few fishermen willing to fish on their own, if the department will supply them with nets and a skiff, I will supply them with a new 1963 Evenrude outboard motor 18 H.P. All our outboards are 18 H.P. and we carry a line of parts on hand. I will be in Hay River myself this summer, and will promise to deduct 33% of their catch and submit to you, to be applied to their nets and skiff.

Yours truly,

(S.d.)E. Landa

. 6 1 1

JUN 19 10 47 AM '63





CANADA

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

**FALSE DOCKET SLIP**

**NOTE:** This slip to be used for passing correspondence when the main file is charged out or is not required, and must not be removed but will be attached to the main file as soon as possible.

SLIP NO.

FILE NO.

*139/20-2*

SUBJECT OF FILE

MAIN FILE ON CHARGE TO *W 2-29-3*

REFERENCE				DISPOSAL			
REFERRED TO	BY	REMARKS	DATE	PA or BF	BY	DATE	FOR C.R. USE
<i>139</i>	<i>13</i>	<i>008205' 008206</i>	<i>1/4/63</i>	<i>PA</i>	<i>D3</i>	<i>2-4-63</i>	

**NOTE:** If action cannot be taken without the file, please make statement to that effect and return paper to Central Registry.

000111

MEMORANDUM • GOVERNMENT OF CANADA

TO : Indian Affairs Branch - Ottawa

YOUR FILE No: 139/20-2 (D3a)

FROM : A/Regional Supervisor - District of Mackenzie

OUR FILE No: 139/20-2-1

SUBJECT: Commercial Fishing - Grandin Lake

DATE: March 28, 1963.

D3a

I have your letter of March 21st in connection with the above project.

When the project was being planned, it was our understanding that Alaska Fisheries would provide transportation to and from the Lake. I was probably not specific enough in dealing with Mr. Studney of Alaska in that connection hence the misunderstanding as regards transportation. However Mr. A.K. Harris had recent discussions with Mr. Studney and talked to Mr. Landa in Edmonton. It was agreed that if production could be increased the company would pay transportation costs.

As regards prices paid for fish, the company agreed to pay 10¢ a pound minimum. At one point their plane could not get into the lake for a 10 day period due to weather conditions and fish caught in that period were frozen. The company would only pay .08¢ for them. This was one "price" problem which has of course been strengthened out. In addition, shortly after the operation got underway, the market took a decline and we encountered some problems as regards meeting the minimum price. This was straightened away with Mr. Landa.

I have heard no of further complaints from the Indian fishermen as regards the price.

A further report on the operation will be submitted at a later date.

NO IM  
cc. Supt. Yellowknife Agency

N.K. Ogden

6-7-28-1

2:29 PM '63

100



# INDIAN AFFAIRS BRANCH

## DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

Document disclosed under the Access to Information Act  
Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

### TREASURY OFFICE - OFFICIAL RECEIPT

DATE <b>Mar. 22/63</b>	NATURE AND NUMBER OF REMITTANCE	CASH NO.	A.R.V. NO.	UNIT <b>139/20-2</b> LOCATION <b>W</b> SOURCE <b>W</b>
				OFFICIAL RECEIPT NO. <b>50445</b>

RECEIVED THE SUM OF

/100 DOLLARS \$

FROM

FIN. ENC.	DIV.	EST.	VOTE	PRI.	S.A.	OBJ.	AMOUNT
-----------	------	------	------	------	------	------	--------

YELLOWKNIFE I.A.T.A.

1	00	139	519	12	998	228.50
---	----	-----	-----	----	-----	--------

FOR

Bal. of advance - welfare fish

000114  
AUTHORIZED SIGNING OFFICE

A/Regional Supervisor, District of Mackenzie

PA → 139/20-2-1

139/20-2 (D3a)

Chief, Economic Development Division

March 21, 1963.

Commercial Fishing - Grandin Lake.

This will acknowledge your memorandum of March 15, 1963, with attached report submitted by Superintendent Kerr covering fishing operations up to March 5th on Grandin Lake.

The project does not appear to be producing the results anticipated and as indicated by earlier correspondence on the subject. It is, however, following the pattern of other such projects where relatively inexperienced fishermen attempt a winter operation without prior knowledge of fish movements in the lake. A continuous process of lifting and resetting nets to find and follow the fish is necessary for successful winter operations. This will only be accomplished with experience.

Two items in Mr. Kerr's report appear to require some explanation. It was understood that the fishing company would provide transportation, but it is noted that a charge is being made for the service. Perhaps this was a misunderstanding? The second item is the reference to changes in the price of fish. The understanding was that all production would be paid for at 10¢ per pound. Has this price been reduced or are the various species being paid for at varying prices?

Your further report on the operation would be appreciated when available.

ORIGINAL SIGNED BY

H. R. CONN

Julius D'Astous.



DHG/enc

CANADA

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

**FALSE DOCKET SLIP**

*NOTE: This slip to be used for passing correspondence when the main file is charged out or is not required, and must not be removed but will be attached to the main file as soon as possible.*

SLIP NO. ~	FILE NO. 139/20-2
SUBJECT OF FILE	

MAIN FILE ON CHARGE TO

[illegible]

NOTE: If action cannot be taken without the file, please make statement to that effect and return paper to Central Registry.

000116

# MEMORANDUM • GOVERNMENT OF CANADA

TO : Indian Affairs Branch - Ottawa

YOUR FILE No:

FROM : A/Regional Supervisor - District of Mackenzie

OUR FILE No:  
139/20-2-1

SUBJECT: Commercial Fishing - Grandin Lake

DATE:

March 15, 1963

D3a

Attached is a report received in today's mail from Superintendent Kerr regarding the commercial fishing operation on Grandin Lake. It is probably true that the net production is low when consideration is given to the length of time these fishermen have been on the lake and the numbers involved. It must be remembered, however, that the majority of these people are engaging in commercial fishery for the first time and I think that their inexperience is largely responsible for the reported poor production.

Leadership amongst the fishermen is required to increase production and Mr. Kerr is making arrangements with Alaska Fishing Company to bring in two experienced Indian crews from the Fort Smith Agency. These two crews will act as leaders and supervisors. I fully anticipate that all else by equal production figures should show an improvement after the two crews have had an opportunity of working with the crews now engaged on the lake.

In conclusion I wish to ensure that as this is a pilot project insofar as the Fort Rae Band is concerned Mr. Kerr is making every effort to ensure that it is a success by maintaining close liaison in the fishing company and visiting the operation as often as he can. In addition our Placement Officer, Mr. A. K. Harris, is devoting much of his time by way of giving assistance to Mr. Kerr whenever required.

N. K. Dgden

NKO/be  
Att.1

c.c. Supt.-Y'knife

D3a(1-2000117  
D6a

103-00000

MAR 19 9 37 AM '63

20  
21  
22  
23  
24  
25  
26  
27  
28  
29  
30  
31  
32  
33  
34  
35  
36  
37  
38  
39  
40  
41  
42  
43  
44  
45  
46  
47  
48  
49  
50  
51  
52  
53  
54  
55  
56  
57  
58  
59  
60  
61  
62  
63  
64  
65  
66  
67  
68  
69  
70  
71  
72  
73  
74  
75  
76  
77  
78  
79  
80  
81  
82  
83  
84  
85  
86  
87  
88  
89  
90  
91  
92  
93  
94  
95  
96  
97  
98  
99  
100  
101  
102  
103  
104  
105  
106  
107  
108  
109  
110  
111  
112  
113  
114  
115  
116  
117  
118  
119  
120  
121  
122  
123  
124  
125  
126  
127  
128  
129  
130  
131  
132  
133  
134  
135  
136  
137  
138  
139  
140  
141  
142  
143  
144  
145  
146  
147  
148  
149  
150  
151  
152  
153  
154  
155  
156  
157  
158  
159  
160  
161  
162  
163  
164  
165  
166  
167  
168  
169  
170  
171  
172  
173  
174  
175  
176  
177  
178  
179  
180  
181  
182  
183  
184  
185  
186  
187  
188  
189  
190  
191  
192  
193  
194  
195  
196  
197  
198  
199  
200  
201  
202  
203  
204  
205  
206  
207  
208  
209  
210  
211  
212  
213  
214  
215  
216  
217  
218  
219  
220  
221  
222  
223  
224  
225  
226  
227  
228  
229  
230  
231  
232  
233  
234  
235  
236  
237  
238  
239  
240  
241  
242  
243  
244  
245  
246  
247  
248  
249  
250  
251  
252  
253  
254  
255  
256  
257  
258  
259  
260  
261  
262  
263  
264  
265  
266  
267  
268  
269  
270  
271  
272  
273  
274  
275  
276  
277  
278  
279  
280  
281  
282  
283  
284  
285  
286  
287  
288  
289  
290  
291  
292  
293  
294  
295  
296  
297  
298  
299  
300  
301  
302  
303  
304  
305  
306  
307  
308  
309  
310  
311  
312  
313  
314  
315  
316  
317  
318  
319  
320  
321  
322  
323  
324  
325  
326  
327  
328  
329  
330  
331  
332  
333  
334  
335  
336  
337  
338  
339  
340  
341  
342  
343  
344  
345  
346  
347  
348  
349  
350  
351  
352  
353  
354  
355  
356  
357  
358  
359  
360  
361  
362  
363  
364  
365  
366  
367  
368  
369  
370  
371  
372  
373  
374  
375  
376  
377  
378  
379  
380  
381  
382  
383  
384  
385  
386  
387  
388  
389  
390  
391  
392  
393  
394  
395  
396  
397  
398  
399  
400  
401  
402  
403  
404  
405  
406  
407  
408  
409  
410  
411  
412  
413  
414  
415  
416  
417  
418  
419  
420  
421  
422  
423  
424  
425  
426  
427  
428  
429  
430  
431  
432  
433  
434  
435  
436  
437  
438  
439  
440  
441  
442  
443  
444  
445  
446  
447  
448  
449  
450  
451  
452  
453  
454  
455  
456  
457  
458  
459  
460  
461  
462  
463  
464  
465  
466  
467  
468  
469  
470  
471  
472  
473  
474  
475  
476  
477  
478  
479  
480  
481  
482  
483  
484  
485  
486  
487  
488  
489  
490  
491  
492  
493  
494  
495  
496  
497  
498  
499  
500  
501  
502  
503  
504  
505  
506  
507  
508  
509  
510  
511  
512  
513  
514  
515  
516  
517  
518  
519  
520  
521  
522  
523  
524  
525  
526  
527  
528  
529  
530  
531  
532  
533  
534  
535  
536  
537  
538  
539  
540  
541  
542  
543  
544  
545  
546  
547  
548  
549  
550  
551  
552  
553  
554  
555  
556  
557  
558  
559  
560  
561  
562  
563  
564  
565  
566  
567  
568  
569  
570  
571  
572  
573  
574  
575  
576  
577  
578  
579  
580  
581  
582  
583  
584  
585  
586  
587  
588  
589  
590  
591  
592  
593  
594  
595  
596  
597  
598  
599  
600  
601  
602  
603  
604  
605  
606  
607  
608  
609  
610  
611  
612  
613  
614  
615  
616  
617  
618  
619  
620  
621  
622  
623  
624  
625  
626  
627  
628  
629  
630  
631  
632  
633  
634  
635  
636  
637  
638  
639  
640  
641  
642  
643  
644  
645  
646  
647  
648  
649  
650  
651  
652  
653  
654  
655  
656  
657  
658  
659  
660  
661  
662  
663  
664  
665  
666  
667  
668  
669  
670  
671  
672  
673  
674  
675  
676  
677  
678  
679  
680  
681  
682  
683  
684  
685  
686  
687  
688  
689  
690  
691  
692  
693  
694  
695  
696  
697  
698  
699  
700  
701  
702  
703  
704  
705  
706  
707  
708  
709  
710  
711  
712  
713  
714  
715  
716  
717  
718  
719  
720  
721  
722  
723  
724  
725  
726  
727  
728  
729  
730  
731  
732  
733  
734  
735  
736  
737  
738  
739  
740  
741  
742  
743  
744  
745  
746  
747  
748  
749  
750  
751  
752  
753  
754  
755  
756  
757  
758  
759  
760  
761  
762  
763  
764  
765  
766  
767  
768  
769  
770  
771  
772  
773  
774  
775  
776  
777  
778  
779  
780  
781  
782  
783  
784  
785  
786  
787  
788  
789  
790  
791  
792  
793  
794  
795  
796  
797  
798  
799  
800  
801  
802  
803  
804  
805  
806  
807  
808  
809  
810  
811  
812  
813  
814  
815  
816  
817  
818  
819  
820  
821  
822  
823  
824  
825  
826  
827  
828  
829  
830  
831  
832  
833  
834  
835  
836  
837  
838  
839  
840  
841  
842  
843  
844  
845  
846  
847  
848  
849  
850  
851  
852  
853  
854



8724 MAR 13 1963



s.19(1)

# MEMORANDUM

CLASSIFICATION

TO  
A

Acting Regional Supervisor, District of Mackenzie

YOUR FILE No. 139/20-2-1  
Votre dossier

OUR FILE No. 139/20-2-1  
Notre dossier

FROM  
De

Superintendent, Yellowknife Indian Agency

DATE

March 12, 1963.

FOLD

SUBJECT  
Sujet

Commercial Fishing - Grandin Lake.

Further to my report of February 11, 1963 when I informed you that 23 Indians from Yellowknife and Fort Rae commenced fishing at Grandin Lake on a commercial basis.

The following figures were obtained from the Alaska Fish Co. indicating the activities of each crew at March 1st, 1963:

	<u>Food and Transportation.</u>	<u>Clothing</u>	<u>Sales.</u>
1. F. Laferty	\$267.45	25.91	\$322.56
P. Smith		25.90	
Wm. Tinqu		18.07	
J. Beaulieu		24.77	
2. J. Wellin	\$234.65	24.08	\$620.23
J. Rabesca		25.21	
H. Beaulieu		18.84	
N. Bishop		25.24	
3. J. Pollet	\$302.61	23.36	\$817.80
B. Laferty		17.17	
Wm. Lockhart		18.81	
A. Gasaway		22.79	
4. C. Laferty	\$179.33	24.69	\$262.99
H. Quitte		14.11	

..... 2

000119

000136

MAR 10 9 37 AM '63  
HUMAN AFFAIRS

s.19(1)

-2-

5.	J. Tinquí (Quitte on Feb. 24)		\$235.38	23.57	\$331.20
	C. Apples			25.44	
	J. Etsemba			22.57	
	J. Mantla (Wagare)			19.87	
6.	J. Washie		\$169.89	23.33	\$214.59
	L. Medawin			22.49	
7.	E. Camsell		\$124.65		\$626.51
	A. Laferty				
8.	P. Bighead		\$130.15		\$477.34
	J. Migwi (started March 1/63)				
	J. Gernain # 96 F/S. (Quit Feb. 25/63)				
	Total Sales	-			\$3,673.22
	Less Purchases, food, clothing, transportation				\$2,090.30

The pounds of fish taken to date has been poor, however, I feel this is due to the following:

1. Weather conditions have been very cold.
2. Fish have not started moving.
3. Fishermen are not working as hard as they could.
4. Attitude of fishermen towards the Alaska Fish Co., such as transportation, weighing of fish on lake, changing of prices for fish produced.
5. Shallow nets required.

On March 5th, accompanied by Mr. A.K. Harris, I visited the lake and we talked to all of the fishermen in an effort to straighten out their problems. All of the men are willing to continue fishing and we are going to supply additional shallow nets. Discussions were also being held between Mr. Harris and Mr. Landa of the Alaska Fish Co.

I plan on visiting the lake again on March 13 and will attempt to

-3-

persuade the fishermen to work longer hours producing more fish.

Could you inform us if authority has been received for the payment of accounts as requested on our General Employment Record Forms dated February 11, 1963.

*K. Kerr*

K. Kerr  
Superintendent.

KK:mcg.

000137

MAR 18 9 37 AM '63

INDIAN AFFAIRS

# MEMORANDUM • GOVERNMENT OF CANADA

TO : Indian Affairs Branch - Ottawa

YOUR FILE No:

FROM : A/Regional Supervisor - District of Mackenzie

OUR FILE No:  
139/20-2-2

SUBJECT: Domestic Fishing - Snowdrift Band

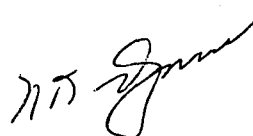
DATE:

March 15, 1963

D3a

Attached hereto for your information is a report from Superintendent Kerr at Snowdrift.

It is, of course, disappointing that the fishing operation at Snowdrift was a failure in spite of the efforts made by Mr. Kerr in planning the project. As was pointed out in one of Mr. Kerr's previous reports the Chief of the Band was engaged as project supervisor, but apparently he did not see fit to accept the job without any degree of responsibility. Mr. Kerr is already making arrangements to ensure that there will be no similar failure in the domestic fishing program that is being carried out for the Snowdrift Band this coming season.



N. K. Ogden

NKO:be

Att. 1

cc. Superintendent/Yellowknife Agency

MAR 18 9 37 AM '63

SECRET



s.19(1)

# MEMORANDUM

MAR 11 1963

CLASSIFICATION

8682

TO  
A

Acting Regional Supervisor, District of Mackenzie

YOUR FILE No. 139/20-2-2  
Votre dossier

OUR FILE No. 139/20-2-2  
Notre dossier

FROM  
De

Superintendent, Yellowknife Indian Agency

DATE

March 8, 1963.

FOLD

SUBJECT  
Sujet

Domestic Fishing - Snowdrift Band.

Replying to your letter of February 25, 1963 regarding fishing carried out at Snowdrift and the reason why so many people migrated to Fort Reliance for the winter.

Joe Lockhart, [REDACTED] was the only man at Snowdrift who put up fish for the winter. His catch totalled 2,000 fish.

Chief J. Lockhart, [REDACTED] and a large number went to Fort Reliance area early in the season to take white fox. The fox were very scarce this year and so the group wintered at Reliance taking caribou as required.

A small amount of fish were taken at Reliance, but I do not have figures available because I was unable to visit the area. A supply of fish nets have been maintained at Snowdrift for use of the people if needed.

*K. Kerr*

K. Kerr  
Superintendent.

KK:mcB.

000126



000018-40-07214

MAR 18 9 37 AM '63

INDIAN AFFAIRS



CANADA

# INDIAN AFFAIRS BRANCH

## DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

### TREASURY OFFICE - OFFICIAL RECEIPT

Document disclosed under the Access to Information Act  
Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

PA/39/20  
UNIT

DATE <b>Feb. 8/63</b>	NATURE AND NUMBER OF REMITTANCE	CASH NO.	A.R.V. NO.	LOCATION	SOURCE
RECEIVED THE SUM OF				OFFICIAL RECEIPT No.	<b>488889</b>

/100 DOLLARS \$

FROM

FIN. ENC.	DIV.	EST.	VOTE	PRI.	S.A.	OBJ.	AMOUNT
-----------	------	------	------	------	------	------	--------

YELLOWKNIFE I.A.T.A.

443	00	<sup>m</sup> <del>137</del> 139	523	21		998	566.33
-----	----	---------------------------------------	-----	----	--	-----	--------

FOR

Bal. of advance - Domestic Fishing

AUTHORIZED SIGNING OFFICE

000128

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

# FALSE DOCKET SLIP

*NOTE: This slip to be used for passing correspondence when the main file is charged out or is not required, and must not be removed but will be attached to the main file as soon as possible.*

SLIP NO.

FILE NO.

139/20-2

**SUBJECT OF FILE**

MAIN FILE ON CHARGE TO

D6A 1-2-63

[illegible]

NOTE: If action cannot be taken without the file, please make statement to that effect and return paper to Central Registry. 000129



# MEMORANDUM

Document disclosed under the Access to Information Act  
Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

139/20-2  
CLASSIFICATION

TO  
A

Indian Affairs Branch

D3a

YOUR FILE No.  
Votre dossier

OUR FILE No. 140//19-3-5-1  
Notre dossier

FROM  
De

A/Regional Supervisor - District of Mackenzie

DATE Feb. 4, 1963

FOLD

SUBJECT  
Sujet

Construction of Yawls - Hay River - C.E.P.

I wish to refer to Mr. D'Astous' telegram of January 17th and my reply thereto of January 18th in the above matter.

Attached hereto is a complete report from Supt. Presloski, Fort Smith Agency outlining the project as originally planned.

It is to be noted that of the 10 persons to be employed, 8 will be Indians from the Fort Smith Agency. In addition to providing gainful employment one of the other purposes of the project is to train men in the art of boat construction. It is hoped that 2 or more of the Indian workers will attain sufficient knowledge and skill to enable them to build boats on their own thereby eliminating the need of employing non-Indian instructors or foremen in boat building projects that may be carried out in the future in the region.

The project has been well planned by Mr. Presloski to ensure maximum Indian participation, not to mention the ultimate provision of boats that are urgently required by the Indians for commercial fishing programs on Great Slave Lake.

NKO DR  
Att.1

N.K. Ogden

c.c. Supt. - Ft. Smith

1. 2. 3. 4.

FEB 7 10 41 AM '63  
INDIAN AFFAIRS

REPORT OF THE BOARD

FEB 17 1963  
8148

A/Regional Supervisor - District of Mackenzie

Superintendent, Fort Smith Agency

140/19-3

Construction of Winnipeg Yawls  
Community Employment Program -  
Fort Smith Indian Agency

January 28, 1963

The sum of \$6,500.00 has been allocated for this project.  
The breakdown is as follows:

Labour	-	3,000.00
Materials	-	3,000.00
Tools	-	500.00
Total	\$	<u>6,500.00</u>

It is proposed to carry out this project as follows:

Staff

Two men will be engaged as instructors. They are employed by the Lake Winnipeg Boat Works, Gimli, Manitoba. This firm specializes in yawl construction. The rate of pay for the instructors will be \$3.50 per hour. This rate is subject to adjustment.

Trainees (Indians)

Eight (8) Indians will be employed. The rate of pay will be \$1.65 per hour. The eight men selected for this project come from various settlements within the Agency.

Workshop

The warehouse and garage at Hay River will be used as the workshop.

..... 2

- 2 -

Accommodation

Cabooses not in use in commercial fishery projects will be used for accommodation purposes.

Materials

Tenders for materials have been called from six firms.

Tools

Requisition for necessary tools will be made once the requirements are established.

It is anticipated that this project will commence not later than March 15, 1963.

ORIGINAL SIGNED  
W. PRESLOSKI

W. Presloski

WP/be

cc. Assistant - Hay River

Acting Regional Supervisor, N.W.T.

139/20-2-1

P. A. → 139/20-2 (D3a)

Chief, Economic Development Division.

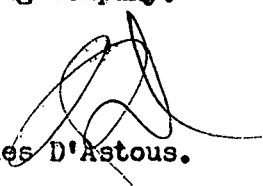
February 18,  
1963.

Commercial Fishing - Fort Rae

This will acknowledge your memorandum of February 4, 1963, advising of the developments in connection with Indian involvement in inland commercial fishing projects in Area #2.

The project appears to offer a substantial opportunity for Indians to participate in the development with hope for reasonable returns. The reluctant agreement by Chief Bruneau is noted and care should be taken to advise him fully of the operation and its success.

A full report on the operation would be appreciated including the total earnings of the Indians and the amount of the final payment to them from the fishing company.

  
Jules D'Astous.

DHG:smp





**FALSE DOCKET SLIP**

NOTE: This slip to be used for passing correspondence when the main file is charged out or is not required, and must not be removed but will be attached to the main file as soon as possible.

SLIP NO.	FILE NO.
	139/20-2
SUBJECT OF FILE	

**MAIN FILE ON CHARGE TO**

103A 1-2-63

[illegible]

NOTE - If action cannot be taken without the file, please make statement to that effect and return paper to Central Registry.

000135



# MEMORANDUM

CLASSIFICATION

TO  
A

Indian Affairs Branch

YOUR FILE No.  
Votre dossier

Dga

OUR FILE No.  
Notre dossier 139/ 20-2-1

FROM  
De

A/Regional Supervisor - District of Mackenzie

DATE February 4, 1963

FOLD

SUBJECT  
Sujet

Commercial Fishing - Fort Rae

This will refer to previous correspondence regarding commercial fishing out of Fort Rae. As you are aware, the area north and west of Fort Rae has been designated Control Area #2 and except designated lakes is open to commercial fishing in 1962-63 on the cyclical program for fishing.

When it was proposed last year to fish the lakes north of Fort Rae in the Taber Lake - Hattah chain, Chief Bruneau made strenuous objections on behalf of the Dog Rib Rae Indians. Fishing was not carried out in the chain, although Kellar Lake to the west was fished.

This year Kellar Lake is again being fished. In addition, Lac St. Therese north of Kellar Lake is being commercially fished. Indians of Fort Rae are not involved in these fisheries. Various fish companies have indicated interest in fishing further inland lakes in this control area. However, they indicated they would not do so against the wishes of the Dog Rib Rae Indians if the lakes were in their area. Mr. J. Hitchcock has indicated his interest in seeing this renewable resource harvested during this two year period as this area is then closed for four years.

At this same time, individual Indians from Fort Rae and Yellowknife on their own initiative had inquired about employment in commercial fishing. They were not too interested in fishing on Great Slave Lake but asked specifically about inland lakes.

The lake which the Dept. of Fisheries and the fishing companies were interested harvesting is Grandin Lake, approximately 125 air miles north west of Fort Rae and 40 miles north and slightly west of Lac La Martre. This lake is not in the Taber lake - Hattah Lake chain and has not been fished for domestic purposes by any one for some years.

Best scan available - image as is

0 2 6 3 4 4

TO THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA  
FROM THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA  
RE: THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA  
AND THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA

FEB 7 11 45 AM '63  
INDIAN AFFAIRS  
TO THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA  
FROM THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA  
RE: THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA  
AND THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA

TO THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA  
FROM THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA  
RE: THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA  
AND THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA  
TO THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA  
FROM THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA  
RE: THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA  
AND THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA

TO THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA  
FROM THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA  
RE: THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA  
AND THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA  
TO THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA  
FROM THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA  
RE: THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA  
AND THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA

TO THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA  
FROM THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA  
RE: THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA  
AND THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA  
TO THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA  
FROM THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA  
RE: THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA  
AND THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA

TO THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA  
FROM THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA  
RE: THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA  
AND THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA

TO THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA  
FROM THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA  
RE: THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA  
AND THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA

TO THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA  
FROM THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA  
RE: THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA  
AND THE HON. CHIEF JUSTICE OF THE SUPREME COURT OF CANADA

- 2 -

On a trip to Snare Lake on October 26, 1962, Superintendent Kerr mentioned this situation and asked Chief Bruneau how he felt about Indians fishing in this lake. He verbally gave his consent if not his blessing.

Further negotiations were made with the fishing companies to ascertain how the project could be carried out, and a Band meeting was held when the Chief was back at Fort Rae for Christmas. The minutes of this meeting were forwarded on file 139/3-6-4 on January 18, 1963. The meeting was attended by the Chief, a Councillor from Lac La Martre and 27 Band members. Fourteen men attending wished to fish, the remainder had little to say and the Chief objected. The matter was dropped by Agency at this point.

Individual Indians began again inquiring about fishing commercially. They were advised if commercial fishing was to take place, agreement or at least concurrence of the Chief and Band Council and other members of the Band was required and this was a matter they should pursue themselves.

A report dated January 11, 1963, from Superintendent Kerr is attached, in which you will note Chief Bruneau and Councillor Beaulieu were approached by the group who wish to fish and secured their concurrence. Also attached is a clipping from the "News of the North" of January 17, 1963, purporting to give Chief Bruneau's views on commercial fishing.

The following is the program as outlined by the Alaska Fish Company Crews with their dogs would be transported by air from Fort Rae to Grandin Lake, without charge. Equipment and nets would be provided by the fish company and Indian Affairs Branch on a repayable basis, food would be provided on the same basis by the fish company with no cost for transportation. Crews to be returned at the end of the season to Fort Rae without charge.

Fish would be purchased on the lake at a minimum of .10¢ per lb., gutted but not headed. Fish would be transported by air to Fort Rae, packed and loaded on trucks. This could provide some employment at Fort Rae. Two test crews (four men and a supervisor) were taken to Grandin Lake on Sunday, January 13, 1963. Reports of the test were available as to quality on Thursday, January 24th. On January 28th, Mr. Studney, Manager for Alaska Fishery went to Grandin Lake and he reported the following to this office:

- 3 -

- (1) Catches averaged 25 to 40 fish per net, some as high as 80 fish per net.
- (2) Catches were all jumbo white fish or large trout. The quality being equal to or better than Great Slave Lake fish.
- (3) Seventeen nets were in the water — lifted every two days.
- (4) Indians did not move from initial camp — felt the catch was good where they were.
- (5) Fishermen wish to stay until the end of April.
- (6) Mr. Studney himself was enthusiastic, he wished to get more crews immediately.
- (7) He will send in his supervisor and arrange to weigh fish on the lake.

Equipment is available for two crews immediately and equipment for eight more two man crews can be provided in the next several days.

Superintendent Kerr will contact Mr. Studney, Alaska Fishery, to move two crews immediately and equip the remainder to move as transportation is available.

The Indians prepared to fish are most interested. The problem is to select twelve crews, the maximum number of crews recommended by Dept. of Fisheries to ensure adequate earnings for each. Twenty-two men from Fort Rae are interested in fishing and ten from Yellowknife have indicated they are prepared to go fishing.

An attempt to involve the surplus man power on Great Slave Lake will be made.

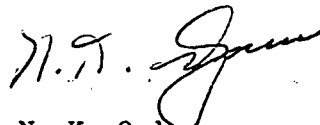
The quantity and quality of fish should ensure excellent earning for the fishermen involved. This appears an excellent pilot project for the inland lake cycle fishing program involving Indians.

4 .....

- 4 -

An assessment can be made of this project with a view to expanding the participation of the Dog Rib Rae Indians in commercial fishing, if they so wish, as Control Area No. 3, which is open for 1964-65, is north and east of Fort Rae, and north of Yellowknife within the area ranged by the Fort Rae and Yellowknife people.

This is an interim report and you will be advised of the progress of this project.



N. K. Ogden

AKH/be  
Att.2  
c.c. Supt. - Y<sup>k</sup>knife

# Fishing on inland lakes still feared by local chief

It had been understood that plans for commercial fishing on inland lakes had been halted during last fall due to widely expressed fears that such commercialization might deprive the Indians of their inherent right to the fruits of the bush and lake.

Latest word from Chief Jimmy Bruneau of Fort Rae however indicates that commercial operation are either continuing or to be resumed on some of the lakes in the district and against this he protests loud and vigourously.

The chief, who is more than 80 years old, but still alert and active says he is most concerned with what may happen to coming generations, should commercial operators continue to harvest the inland lakes.

He doubts statements by fishery department experts that the plans to crop the lakes will not fish them out and indicates that he feels there will be no stopping of the commercial

fisheries once they are started.

The chief was expressing the views of a fully attended band council meeting held recently in Rae when the people felt the short-range benefits of wage employment in commercial fisheries did not balance the long-term harm which could result from commercial operations.

\*\*\*\*\*

time will answer. But the  
ay things are shaping up  
n this New Year the ques-  
tion of the Government's  
continuanee should not go  
ong unanswered.

\*\*\*\*\*

T.A. TIMRELL  
dealer for  
Royal Typewriter Co. Ltd.,  
Sales & Service  
All Office Equipment  
Phone 2378

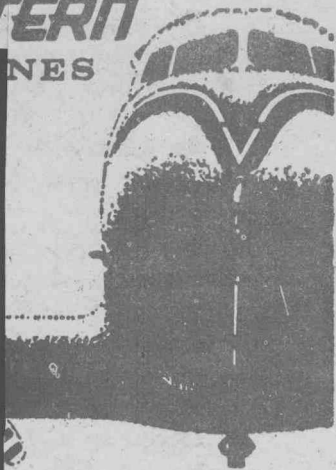
McCLARY, GEORGE  
AND CORDINGLEY  
Chartered Accountants  
Ph. 4637 Yellowknife Box 727

LEE'S BEAUTY SALON  
Hair Styling and Cutting  
Phone 4695



**PACIFIC  
WESTERN**

INES



PW-6228

**LEAVES**

For Edmonton on  
Mon. Wed. Thurs.  
Sat.

Yellowknife - 2.00 p.m.

Fort Smith - 3.30 p.m.

Tues. Fri.

Yellowknife - 9.15 p.m.

Fort Smith - 10.30 p.m.

WESTERN WEEKLY SUPPLEMENT



7944

JAN 14 1963

s.19(1)

# MEMORANDUM

CLASSIFICATION



TO  
A

Acting Regional Supervisor, District of Mackenzie

YOUR FILE No. 139/20-2  
Votre dossier

OUR FILE No. 139/20-2  
Notre dossier

DATE

January 11, 1963.

FROM  
De

Superintendent, Yellowknife Indian Agency

FOLD

SUBJECT  
Sujet

Commercial Fishing - Fort Rae.

On January 10, 1963 the following Indian people met in the Agency Office to discuss commercial fishing on the inland lakes, specifically Lake Grandin:--

Frank Laferty  
Benny Laferty

Pascall Smith  
Alphonse Bronchi

This group informed me that they met with Chief J. Bruneau and Councillor L. Beaulieu (Lac La Martre) at Fort Rae; they advised that from their discussions with Chief J. Bruneau that he would not object to commercial fishing taking place by Indians of Fort Rae and Yellowknife at Grandin Lake.

At their request I contacted Mr. Studney of the Alaska Fish Company, Hay River, who has agreed to purchase and transport the fish catch from Grandin Lake.

In addition I was advised by the above group that the following people also want to carry out commercial fishing on Grandin Lake:

Philip Bighead  
Isadore Jeremy  
Wm. Lockhart  
Albert Casaway  
Jimmy Louyine  
Vital Abel  
Jonas Pollet  
Narcisse Betsina

Rae)  
( Yellowknife)

"  
"  
"  
"  
"  
"

..... 2

s.19(1)

-2-

Ernest Camsell (non-treaty)  
Augustine Laferty  
Johnny Modeste  
Wm. A. Beaver  
Jimmy Koyina  
Jimmy Tinqu  
Johnny Migwi  
Maurice Tinqu  
Harry Quitte  
Charley Laferty

(Rae)  
(Rae)  
(Rae)  
(Rae)  
(Rae)  
"  
"  
"  
"

This is an interim report only, once the project commences  
a complete report will be forwarded.

*K. Kerr*

K. Kerr  
Superintendent

KK:mcb.

**CANADA**

**FALSE DOCKET SLIP**

NOTE: This slip to be used for passing correspondence when the main file is charged out or is not required, and must not be removed but will be attached to the main file as soon as possible.

SLIP NO.

FILE NO.

139/20-2

SUBJECT OF FILE

MAIN FILE ON CHARGE TO

069 26/12

[illegible]

NOTE: If action cannot be taken without the file, please make statement to that effect and return paper to Central Registry.

000145



# MEMORANDUM

CLASSIFICATION

TO  
A

Indian Affairs Branch

*D3a*

YOUR FILE No.  
Votre dossier

139/ 20-2 (D3a)

OUR FILE No.  
Notre dossier

139/ 20-2-1

FROM  
De

A/Regional Supervisor - District of Mackenzie

DATE Jan. 9, 1963

FOLD

SUBJECT  
Sujet

Commercial Fishing - Yellowknife Agency

Further to our report of October 18, 1962 forwarding Supt. Kerr's report of October 15, 1962 outlining his proposals for a commercial fishing project for the Yellowknife Agency, on Great Slave Lake.

It is noted from your letter of November 5, 1962 that his proposed project is being 'given further consideration'; however, if the equipment is to be purchased and paid for this fiscal year same will have to be done in the immediate future. In this light, we are attaching the following requisitions as prepared by Supt. Kerr:

1. Fishing Supplies valued at \$5,454.40,
2. Five (5) Fishing Yawls, 22' 2,450.00.

Funds are not available from our present allocation to cover Supt. Kerr's request for fishing supplies, but if the project is approved and funds can be made available it is recommended the Departmental Purchasing Agent be authorized to secure same.

As mentioned in our memo of October 18, 1962 it is not recommended the Branch purchase outboard motors and Supt. Kerr's requisition is therefore being returned to him.

Authority No. 63/146-228ED for \$5,454.40 under Vote 523 12 - 223 has been prepared and is attached.

DR

Att.3

c.c. Supt. - Y'knife

Att.1

*N.K. Ogden*  
N.K. Ogden

0 1 1 2 0 2

COPY  
C.C.C. - 100-100000  
L.S.  
J.

JAN 10 2 27 PM '63

10-10-1964

100-100000-553

3. REFLECT ON THE QUALITY OF YOUR WORK. *What did you do well on? What did you struggle with? How can you improve your work in the future?*

UNCLASSIFIED//FOR OFFICIAL USE ONLY

DATE: 08-09-2017 TIME: 16:00:00

UNCLASSIFIED//FOR OFFICIAL USE ONLY

[illegible][illegible]

bioinformatic analysis of the data. The results of the analysis are presented in the form of a table.

20.000,00 руб. - АПРО - 100%

REPORT OF THE DIRECTOR OF THE BUREAU OF THE CENSUS

Page 5-1

[illegible]

A/Regional Supervisor, District of Mackenzie.

139/20-2-1

PA → 139/20-2 (D3a)

Chief, Economic Development Division.

March 12,  
1963.

Commercial Fishing - Grandin Lake.

Your memorandum of February 25, 1963, with attached report submitted by Superintendent K. Kerr is acknowledged.

The action you have taken in assisting the Indian fishermen to participate in the fishing operation is approved and commended. With a quota of 240,000 pounds at .10¢, the Indians should have no problem in clearing a few hundred dollars during the operation provided catches remain consistently good.

Your final report on the project will be awaited with interest and particularly the reaction of the fishermen and Chief Bruneau to becoming involved in commercial operations.

ORIGINAL SIGNED BY

H. R. CONN

*J. Jules D'Astous.*

DHG:smp

**FALSE DOCKET SLIP**

**NOTE:** This slip to be used for passing correspondence when the main file is charged out or is not required, and must not be removed but will be attached to the main file as soon as possible.

SUBJECT OF FILE

D3a(1-2)  
D6a

MAIN FILE ON CHARGE TO

[illegible]

NOTE: If action cannot be taken without the file, please make statement to that effect and return paper to Central Registry.

000149



# MEMORANDUM

CLASSIFICATION

TO  
A

Indian Affairs Branch

YOUR FILE No.  
Votre dossier

OUR FILE No. 139/ 20-2-1  
Notre dossier

FROM  
De

A/Regional Supervisor - District of Mackenzie

DATE Feb. 26, 1963

FOLD

SUBJECT  
Sujet

Commercial Fishing - Grandin Lake


Attached for your information is a clipping from the February 14th edition of the "Mackenzie Press", published weekly in Hay River, N.W.T.

The publicity given by the newspaper is excellent and factual. However, it is a known fact one of the candidates in the forthcoming Federal General Election is personally opposed to commercial fishing on any inland lake.

This could well be the subject of campaign speeches.

You will be kept fully informed of any such developments.

NKO DR  
Att.1

  
N.K. Ogden

c.c. Supt.-Y'knife



## INDIANS NOW COMMERCIAL FISHING ON GRANDIN LAKE

Twenty-four Indians are now engaged in commercial fishing on Grandin Lake, about 120 air-miles northwest of Fort Rae. Natives, most of whom are from Rae but some of whom come from Yellowknife, were flown in by a fisheries company aircraft, having been outfitted with initial grubstakes and equipment by the Department of Indian Affairs.

Grandin Lake, with an annual quota of 240,000 pounds was declared "open" for a period of two years, has one year to go. The fishing is remarkably good, consisting chiefly of jumbo whitefish with a proportion of 2-4 pound trout. Some catches are reported of as high as 90 fish to the net.

In an interview with Jack Hitchcock, Supervisor of Fisheries for the Northwest Territories, who supplied the above information, it was learned that the fish will be bought from the Indians at the lake and transported by air to Rae, at which point it will be picked up by truck.

The plans of Fisheries and Indian Affairs officers to "crop" big inland lakes systematically, encouraging Indians to follow this principle, have much merit. It is believed that the idea embraces an enlarged and extended plan whereby family groups might be encouraged to move from lake to lake as the exploitation reaches its reasonable limit, accompanied by teachers . . . a most excellent plan which would obviate the

necessity for the near-kidnaping procedure followed in some cases, which separates children from parents to the distress of all concerned.

## Hay River is fishing centre first magnitude

At any one time during the winter from 210 to 225 fishermen are operating out of Hay River. The great majority (up to 200) of them are fishing in the waters of Great Slave Lake and close tributaries thereof although some parties calling Hay River their base operate as far away as the Johnny Hoe River chain of lakes south of Great Bear Lake into which the river flows. It is of interest that this area is in the neighborhood of 400 miles north of Hay River. The fish is flown to the base by Norseman aircraft.

Depending upon their seasonal prosperity, permission is from time to time given to the Fort Franklin Indians to harvest up to 25,000 lbs. of fish in Great Bear Lake and to Fort McPherson natives to the amount of 15,000 lbs.

Coming into being is what may be an excellent native fisheries project at Colville Lake in from Good Hope, where a new settlement is being established.

038932

FEB 28 9 46 AM '63

INDIAN AFFAIRS



# MEMORANDUM

CLASSIFICATION

TO Indian Affairs Branch - Ottawa.

YOUR FILE No. 139/20-2(D3a)  
Votre dossier

*D3a*

OUR FILE No.  
Notre dossier

139/20-2-1

FROM A/Regional Supervisor - District of Mackenzie.  
De

DATE  
25 Feb. 1963

FOLD

SUBJECT Commercial Fishing - Fort Rae.  
Sujet

This is further to my letter of 4 February regarding commercial fishing by the Indians of Yellowknife and Fort Rae on Grandin Lake.

Attached is a progress report dated 11 February from Superintendent Kerr, a list of twenty three Indians and one non-Indian (a resident of Rae of some status in the community), who are fishing on Grandin Lake, also copies of General Employment Record for expenditures totaling \$ 474.37. We concur with Superintendent Kerr's recommendation that this amount be non-repayable, except the charge of \$68.87 for scoop shovels. I am suggesting to Supt. Kerr by a copy of this letter that this cost be recovered as these are part of the normal winter fishing equipment.

Every measure should be taken to ensure this initial start in commercial fishing by the Fort Rae people is a success. Repayment for nets, equipment, clothing and food to the Branch and the fish companies will be heavy for the individual fisherman. Additional debt upon the individual could lead to discouragement and partial failure. The transportation costs are for Indians living in Yellowknife to proceed to Fort Rae to be airlifted to the Lake.

Initial reports indicate that fishing is good and the Indians are happy and intend to remain until break-up. As further reports are received as to catches and earnings you will be advised.

*N.K. Ogden*

N.K. Ogden  
A/Regional Supervisor.

AKH  
Att. 3

c.c. Supt. - Y'knife

Best scan available - image as is



(b)(7)(D)

RECEIVED

2003

... ..

... ..

... ..

... ..

038943  
FEB 28 9 42 AM '83  
INDIAN AFFAIRS

... ..

... ..

...

... ..



# MEMORANDUM

FEB 13 1963

CLASSIFICATION

TO : Acting Regional Supervisor, District of Mackenzie

YOUR FILE No. 139/20-2-1  
Votre dossier

OUR FILE No. 139/20-2-1  
Notre dossier

FROM : Superintendent, Yellowknife Indian Agency

DATE

February 11, 1963.

FOLD

SUBJECT : Commercial Fishing - Lake Grandin.

The involvement of Indians from Yellowknife and Fort Rae in commercial fishing on inland lakes began on January 13, 1963, when four men went to Grandin Lake and started testing to see if this lake would support a commercial operation. The tests were successful both in quality and quantity and an additional twenty fishermen were outfitted and taken to the lake.

On January 4, 1963 a meeting was held with Chief J. Bruneau and his people when commercial fishing was discussed. At this meeting 14 of his band members expressed their desire to start fishing, however, Chief Bruneau was not in favour, therefore, the subject was dropped by Agency Staff members. Several days later a group of Indians came to the Agency Office and informed me that Chief Bruneau had consented to the Yellowknife and Rae Indians fishing at Grandin Lake. On January 15 accompanied by Mr. N.K. Ogden, I visited Chief Bruneau at Fort Rae. At this meeting the Chief informed us that he had now agreed to commercial fishing at Grandin Lake provided that the fishermen were Indians and that the operation be considered a pilot project to see if his people could make a living by carrying out commercial fishing on the inland lakes.

The selection and recruitment of fishermen was carried out by the Indian people themselves. Agency staff co-ordinated the movement of the men and equipment from Fort Rae to Grandin Lake. As indicated earlier the first crew was expedited on January 13 and the expediting was completed on February 5, 1963.

After the selection had been completed each crew was issued, on

..... 2

-2-

a loan basis, sufficient camp equipment for their requirements to ensure that there would be no hardships suffered due to lack of equipment. The equipment issued was that which we had used in the 1961-62 road brushing operation.

A basic issue of food, non-repayable and clothing (repayable) was issued to each man to ensure that they were adequately clothed and had sufficient food stuffs. The weather during this period was extremely cold and windy, with temperatures ranging in the 40 to 50 degrees. Arrangements were also made by the fishermen to care for their families.

Total cost to date.

1. Basic food issue non-repayable	360.00
2. Clothing and food (while waiting transport) issued on repayable basis.	527.59
3. Transportation of men, camp equipment and dogs Yellowknife - Fort Rae, non-repayable	45.50
4. 10 - Scoop shovels	<u>68.87</u>
	\$1,001.96

The Alaska Fish Company of Hay River agreed to -

1. Transport men, camp equipment, food and dogs from Fort Rae to Grandin Lake at no cost.
2. Provide a supervisor to remain on the lake to weigh the fish and to show the correct techniques of commercial fishing.
3. Purchase the marketable fish on the lake at 10¢ per lb., fish to be gutted only.
4. Transport food supplies from Fort Rae to Grandin Lake and service the fishing crews at no cost.
5. Transport the fish to Fort Rae where the fish would be packed.
6. Establish a packing plant at Fort Rae, employing local Indians only.

The Yellowknife Agency agreed to -

1. Co-ordinate the movement of fishermen from Fort Rae to Grandin Lake.

..... 2

038944

FEB 28 9 47 AM '63

INDIAN AFFAIRS

-3-

2. Provide adequate camp equipment to the fishermen on a loan basis.
3. Provide a basic food issue to each fisherman, non-repayable.
4. Ensure that the fishermen had adequate clothing and that their families were supported, to be on a direct repayment basis from earnings.
5. Provide adequate fishing equipment, nets, needle bars, jiggers etc. on a repayment basis from earnings.
6. To assist if requested.

The attached list identifies each fisherman involved showing basic food issued, clothing purchased and advances required while awaiting transportation.

We feel that the success of this project will have a direct bearing on the expansion and involvement of Indian commercial fishermen, in other inland lakes. This group have stated that if the Grandin Lake project is a success then they would be prepared to fish other lakes.

This is an interim report only. Additional reports will be submitted as the project proceeds.

Authority for approval and Expenditure, on a non-repayment basis, is requested for the attached General Employment Record Form.



K. Kerr  
Superintendent.

KK:mcb.

ATT:





DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

RURAL OR GENERAL EMPLOYMENT RECORD FORM

FILE NO.

139/20-2-1

AGENCY

Yellowknife

DATE

February 11, 1963.

NAME

As per attached list

BAND

Yellowknife and Dog Rib Rae Band

BAND NO.

OUTLINE OF EMPLOYMENT PLAN

To assist 23 Treaty Indians in establishing themselves as commercial fishermen on Grandin Lake.

A quota of 240,000 lbs. of fish has been set for this lake and the Indian fishermen have been guaranteed 10¢ per lb. for trout and white fish in the lake.

ASSISTANCE REQUIRED:

SUBSISTENCE \$360.00

TRANSPORTATION 45.50

CLOTHING

TOOLS 68.87

OTHER (specify)

TOTAL \$474.37

REPAYMENT PLAN (Extent of repayment dependent on individual circumstances) I HEREBY AGREE TO REPAY

\$ \_\_\_\_\_ AT THE RATE OF \$ \_\_\_\_\_ PER \_\_\_\_\_ BEGINNING \_\_\_\_\_

DATE

WITNESS

SIGNATURE

APPROVED

Regional Supervisor

SUBMITTED BY

Placement Officer; Field Officer or Superintendent

PAYMENTS MADE

DATE

AMOUNT

1. \_\_\_\_\_ \$ \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_ \$ \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_ \$ \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_ \$ \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_ \$ \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_ \$ \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_ \$ \_\_\_\_\_

NOTE: Cheque or Money Order should be made payable to the Receiver of Canada and forwarded to the following address:

INDIAN AFFAIRS BRANCH,  
REGIONAL OFFICE,

ATTENTION: PLACEMENT OFFICER OR FIELD OFFICER

REMARKS:

Recommended that assistance given be on a non-repayment basis.  
See attached letter.

K. Kerr  
Superintendent.

s.19(1)

FISHERMEN - GRANDIN LAKE.

			<u>Food</u>	<u>Clothing</u>	<u>Waiting Transportation</u>
Laferty	A.		20.00		
Bighead	P.		20.00	16.70	
Jeremy	I.		20.00	19.70	
Camsell	E.				
Laferty	B.		15.00	17.17	
Pollet	J.		15.00	23.36	5.00
Casaway	A.		15.00	22.79	15.00
Lockhart	W.		15.00	18.81	5.00
Laferty	F.		15.00	25.91	5.00
Smith	P.		15.00	25.90	15.00
Tinqui	W.		15.00	18.07	
Beaulieu	S.		15.00	24.74	
Wellin	L.		15.00	24.08	
Beaulieu	H.		15.00	18.84	
Bishop	N.		15.00	25.24	
Rabesca	J.		15.00	25.21	
Washie	I.		15.00	23.33	
Quitte	H.		15.00	14.11	
Wedawin	L.		15.00	22.49	
Laferty	J.		15.00	24.69	
Tinqui	J.		15.00	23.57	
Apples	C.		15.00	25.44	
Etsemba	J.		15.00	22.57	
Mantla	J.		15.00	19.87	
			<u>\$360.00</u>	<u>\$482.59</u>	<u>\$45.00</u>

038945

FEB 28 9 47 AM '63  
INDIAN AFFAIRS

Regional Supervisor, District of Mackenzie.

139/20-2-2

139/20-2  
(D3a)

Chief, Economic Development Division.

February 25,  
1963.


Domestic Fishing Reports.

Thank you for your memorandum of January 30, 1963,  
with attached reports from the Yellowknife Agency on domestic  
fishing for the 1962 fall season.

The operations have apparently been quite successful  
again this season and those responsible are to be commended for  
their efforts.

It would be appreciated if enquiries could be made to  
determine what quantity of fish was stored by the Snowdrift people.  
It is noted that the Chief and majority of the Band went to Fort  
Reliance but there was no indication of the purpose of the trip.  
Is it possible they participated in a domestic fishery in that area?  
Please advise if information is available.

  
Jules D'Astous.

 DHG:emp

*Dba*

139/ 20-2-2

Mr. J. Hitchcock,  
Department of Fisheries,  
Hay River, N. W. T.

Fort Smith, N. W. T.  
January 29, 1963

Dear Mr. Hitchcock:

This will refer to your phone call to Mr. Harris regarding statistics for domestic fishing of Indians in the Yellowknife Agency. The following information is available.

Trout Rock - (supervised domestic) fishery.

1961 - 62 - Nov. 1 - Dec. 31, 1961.

39 fishermen produced 82,500 lbs.

1962 - 63 - Nov. & Dec. 1962

20 fishermen produced 72,600 lbs.

Lac La Martre (unsupervised)

1961 - 62 -

15 fishermen produced 80,000 lbs.

1962 - 63 -

21 fishermen produced 147,200 lbs.

Snowdrift (unsupervised)

1961 - 62

19 fishermen produced 48,600 lbs.

1962 - 63 no fall fishery.

The decrease of production at Trout Rock was the result of many trappers proceeding to their trapping areas early by canoe, prior to freeze up and putting up fish at the inland lakes near their trapping areas.

....2/.

000163

023080

FEB 1 2 21 PM '63

INDIAN AFFAIRS

- 2 -

A supervised domestic fishery was planned, but the chief and the majority of men from Snowdrift went to the Fort Reliance area by canoe and remained there. Information is not available on the amount of fish taken in that area.

It is hoped the above information will be of assistance.

Yours truly,

Original Signed by  
N. K. OGDEN.

AKH IE

N.K. Ogden,  
A/Regional Supervisor of Indian Agencies,  
District of Mackenzie.

MAIL TO:

c.c. - Indian Affairs Branch  
- Supt. - Yellowknife

023079

FEB 1 2 21 PM '63

INDIAN AFFAIRS





# MEMORANDUM

CLASSIFICATION

TO  
A

Indian Affairs Branch

YOUR FILE No.  
Votre dossier

OUR FILE No.  
Notre dossier

139/ 20-2-2

DATE January 30, 1963

FROM  
De

A/Regional Supervisor - District of Mackenzie

FOLD

SUBJECT  
Sujet

Domestic Fishing Projects - Yellowknife

Attached hereto are copies of reports received from Superintendent Kerr on the 1962 domestic fishing projects in his Agency.

The overall picture is most encouraging in spite of the fact that there was no fishing carried out whatsoever at Snowdrift.

There has been no shortage of fish for dogfeed or human consumption reported from the Snowdrift people. They presumably took care of their own needs without any planned program or supervision.

NKO IE  
Att. 2

  
N.K. Ogden

c.c. - Yellowknife

023075

FEB 1 2 20 PM '63

INDIAN AFFAIRS

8099

JAN 28 1963

## MEMORANDUM

CLASSIFICATION

TO  
A

Acting Regional Supervisor, District of Mackenzie

YOUR FILE No. 139/20-2  
Votre dossierOUR FILE No. 139/20-2  
Notre dossierFROM  
De

Superintendent, Yellowknife Indian Agency

DATE

January 24, 1963.

FOLD

SUBJECT  
SujetDomestic Fishing, 1962 - Trout Rock.

During November and December of 1962 a domestic fishing project took place at Trout Rock under the supervision of Mr. E. Camsell. It was originally planned to carry out this operation at Blackduck's Camp, starting on November 1st, however, due to the late freeze up, there was insufficient ice during the main run of the fish to enable us to fish at Blackduck's Camp.

The project commenced at Trout Rock on November 14, with the following results:

<u>Name.</u>	<u>Types of fish.</u>			<u>Total fish.</u>
	<u>Whites.</u>	<u>Jacks.</u>	<u>Marias.</u>	
H. Drygeese	1600	100	100	1800
M. Noel	1200	50	50	1300
A. Crapeau	1200	200	750	2150
B. Noel	1200	50	200	1450
G. Doctor	600	25	25	650
H. Black	600	25	150	775
A. Liske	500	150	150	800
J. Bearlake	500	25	300	825
A. Taouya	300	50	50	400
E. Lacorne	200	50	100	350
P. Drygeese	150	50	50	250
A. Charlo	100	20	30	150
J. Michel	1800	200	200	2200
J. Bishop	1900	200	300	2400
J. Beaulieu	200	100	200	500

..... 2

000169

-2-

<u>Name.</u>	<u>Types of fish</u>			<u>Total fish</u>
	<u>Whites.</u>	<u>Jacks.</u>	<u>Marias.</u>	
Jean Beaulieu	900	200	200	1300
H. Bearlake	300	100	100	500
F. Blackduck	2000	100	100	2200
P. Quitte	2000	250	250	2500
S. Rabesca	<u>1500</u>	<u>100</u>	<u>100</u>	<u>1700</u>
	18,750	2,045	3,405	24,200

Total estimated catch at 3 lbs. each = 72,600 lbs.

To compare the 1962 project with the previous year, it is noted that in 1962 some twenty fishermen took 72,600 lbs., whereas in 1961 some thirty-nine fishermen took 82,500 lbs.

The decrease in the number of fishermen involved this year is due to the fact that the majority of the Indian people went out to their trapping areas via canoe, prior to freeze-up and were not available to participate in our project. All of the trappers took fish from the inland lakes near their trapping areas.

Fish nets and equipment have been returned to Yellowknife and Mr. E. Camsell's services were terminated on December 24, 1962.

*In. Bell.*  
H. K. Kerr  
Superintendent.

KK:mcb.

023076

FEB 1 2 20 PM '63  
INDIAN AFFAIRS

8100

JAN 28 1963



# MEMORANDUM

CLASSIFICATION

TO  
A

Acting Regional Supervisor, District of Mackenzie

YOUR FILE No. 139/20-2  
Votre dossier

OUR FILE No. 139/20-2  
Notre dossier

FROM  
De

Superintendent, Yellowknife Indian Agency

DATE

January 24, 1963.

FOLD

SUBJECT  
Sujet

Domestic Fishing Projects - Yellowknife Agency, 1962.

The following domestic fishing projects took place within the Yellowknife Agency and the results are as follows:

Lac La Martre - unsupervised.

21 fishermen took 147,200 lbs. at no cost to our Branch.

Trout Rock - supervised.

20 fishermen took 72,600 lbs. at a cost of \$483.67 for supervision.

Snowdrift - nil.

It was planned to employ Chief J. Lockhart as supervisor and fish in the Snowdrift River, starting in September. When it came time to start this project, Chief Lockhart and the majority of the men went to Fort Reliance via canoe and remained there. Therefore, it was impossible to implement a fishing operation at Snowdrift.

During 1962 a total of 41 men were involved in domestic fishing with a total catch of 219,800 lbs. of fish.

*H. Bell*  
H.K. Kerr  
Superintendent.

KK:mcb.

000172

023077

FEB 1 2 20 PM '63

INDIAN AFFAIRS

7805

DEC 20 1962

CLASSIFICATION



# MEMORANDUM

TO : Acting Regional Supervisor, District of Mackenzie

YOUR FILE No. 139/20-2-2  
Votre dossier

*DATA D36*

OUR FILE No. 139/20-2  
Notre dossier

FROM : Superintendent, Yellowknife Indian Agency

DATE

December 19, 1962

FOLD

SUBJECT : Domestic Fishing - Lac La Martre, 1962.

The following report on domestic fishing carried out at Lac La Martre during October and November of 1962 is submitted for your information.

Adequate equipment such as nets, floats, weights, needle bars and jiggers was issued on a loan basis to all of the men of Lac La Martre who fish and at the same time they were encouraged to increase the amount of domestic fishing.

The following is a list of participants and their catch, which was on fish stages in the settlement:

Louis Beaulieu	2	1,050
Jimmy Nitsiza		1,550
Jonas Jeremik'a		1,700
Joe Fish (Zoe)		750
Isadore Nitsiza		1,100
Philip Nitsiza		1,000
Zoe Nitsiza		1,300
Philip Zoe		1,450
Alexi Flunki		1,200
Bruneau Moosenose		1,900
Joe Simpson		1,100
Louis Moosenose		1,200
Louis Simpson		800
Jimmy Moosenose		1,800
Joe Romi		1,100
Pierre Beaverho		900
Louis Wedawin		1,500
Jimmy Nitsiza Jr.		600
Jeremy Moosenose		1,000

..... 2 000174



-2-

Willy Moosenose	400
Pomi Pig	1,400
Bruneau Rabesca's Camp	<u>12,000</u>

147,200 lbs. = 36,800 fish at 4 lbs. each.

In addition several persons had filled their fish warehouses located on Rabesca point. It was impossible to obtain an accurate count of the fish in storage as the warehouses were locked and the owner absent from the settlement.

*K. Kerr*

K. Kerr  
Superintendent

KK:mcb.

Indian Affairs Branch

FORWARDED 20-12-62 for your information.

*D. Robbins*  
for N.K. Ogden,

NKO DR

A/Regional Supervisor of Indian Agencies.

000175



CN

Document disclosed under the Access to Information Act  
Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

# Telecommunications

139/20-2

local time • heure locale

1963 JAN 18 PM 4 49

*Handwritten: Jones*  
MOA369

M DA230 20/19 DL=FORT SMITH NWT 18 212P MST=

INDIAN AFFAIRS BRANCH

OTTAWA ONT=

REURTEL CONSTRUCTION YAWLS HAY RIVER TWO NON INDIAN  
INSTRUCTORS BEING EMPLOYED STOP REMAINDER OF WORKMEN  
INDIANS STOP LETTER FOLLOWING=

N K OGDEN A/REGIONAL SUPERVISOR OF INDIAN AGENCIES=

000177

C. I. Fairholm PA29138 - wrong #

P. I. Odonnell PA82492 → 715 P 96

J. Dastous RE 37009

del dnm

INDIAN AFFAIRS

JAN 21 8 48 AM '63

015822



# Telecommunications

Document disclosed under the Access to Information Act  
Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

check 

full rate

day letter

night letter

tolls

company or individual **Department of Citizenship & Immigration, Indian Affairs Branch**

address and telephone

time and date

charge acct. no.

PA-7 139/20-2 (D3a)

OTTAWA JANUARY 17, 1963

N. K. OGDEN  
A/REGIONAL SUPERVISOR OF INDIAN AGENCIES  
BOX 169  
FORT SMITH, N.W.T.

REURREQ. ADVISE IF INDIANS TO BE EMPLOYED IN CONSTRUCTION OF YAWLS AT  
HAY RIVER FOR COMMERCIAL FISHING PROJECT. FULL INFORMATION REQUIRED.

ORIGINAL SIGNED BY

**H. R. CONN**

JULES D'ASTOUS  
CHIEF

ECONOMIC DEVELOPMENT DIVISION

## **Canadian National Telecommunications Company**

Hereinafter called the Company.

J. R. White, general manager, Toronto.

Terms and conditions upon which telegraph and cable messages shall be transmitted are prescribed by Order No. 49274, dated December 5th, 1932, of the Board of Transport Commissioners for Canada and published in The Canada Gazette.

It is agreed between the sender of the message on the face of this form and this Company that said Company shall not be liable for damages arising from failure to transmit or deliver, or for any error in the transmission or delivery of any unrepeatable telegram, whether happening from negligence of its servants or otherwise, or for

delays from interruptions in the working of its lines, for errors in cipher or obscure messages, or for errors from illegible writing, beyond the amount received for sending the same.

To guard against errors, the Company will repeat back any telegram for an extra payment of one-half the regular rate; and, in that case, the Company shall be liable for damages suffered by the sender to an extent not exceeding \$200.00, due to the negligence of the Company in the transmission or delivery of the telegram.

Correctness in the transmission and delivery of messages can be insured by contract in writing, stating agreed amount of risk, and payment of premium thereon at the following rates, in addition to the usual charge for repeated messages, viz.: one per cent for any distance not exceeding 1,000 miles, and two per cent for any greater distance.

This Company shall not be liable for the act or omission of any other Company, but will endeavour to forward the telegram by any other Telegraph Company necessary to reaching its destination, but only as the agent of the sender and without liability therefor. The Company shall not be responsible for messages until the same are presented and accepted at one of its transmitting offices; if a message is sent to such office by one of the Company's messengers, he acts for that purpose as the sender's agent; if by telephone, the person receiving the message acts therein as agent of the sender, being authorized to assent to these conditions for the sender. This Company shall not be liable in any case for damages, unless the same be claimed, in writing, within sixty days after receipt of the telegram for transmission.

No employee of the Company shall vary the foregoing.

000180

139/20-2



DO NOT WRITE ABOUT MORE THAN  
ONE SUBJECT IN THE SAME LETTER

PLEASE REFER TO FILE NO.

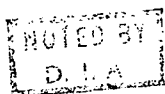
FISHERIES RESEARCH BOARD OF CANADA

HEAD OFFICE IN OTTAWA

(UNDER THE MINISTER OF FISHERIES)

640-12-5  
605-5-0

PLEASE ADDRESS REPLY TO:



*D.L.A.*

Fisheries Research Board,  
Biological Station,  
539 Richmond Street,  
LONDON, Ontario.

November 8, 1962

Mr. H. M. Jones,  
Director of Indian Affairs,  
Department of Citizenship & Immigration,  
Citizenship Building,  
OTTAWA, Canada.

Dear Mr. Jones:

As requested in your letter of October 31,  
1962 to Mr. O. C. Young, Assistant Chairman,  
Fisheries Research Board of Canada, we have sent  
one copy of the following report to your offices  
at Yellowknife and Fort Smith:

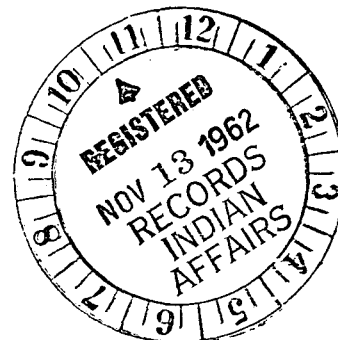
Keleher, J. J. and C. G. Haight 1962 Survey  
of the 1961 fall domestic fishery at Snowdrift,  
N. W. T. Fish. Res. Bd. Canada, MS Report (Biol.),  
No. 738, 29 pp.

Yours truly,

*JJ Keleher*

J. J. Keleher

JJK/cl  
cc. O. C. Young  
Indian Affairs Branch, Fort Smith  
Indian Affairs Branch, Yellowknife



000181

Best Available Copy



THE NATIONAL ARCHIVES OF CANADA

ARCHIVES NATIONALES DU CANADA

1000 COLLEGE AVENUE, OTTAWA, K1P 6K8

TELEPHONE (613) 993-9200

NOV 9 1962  
10 10 10  
10 10 10  
10 10 10

NOV 9 1962

NOV 9 1962  
10 10 10  
10 10 10  
10 10 10

NOV 9 1962

NOV 9 1962  
10 10 10  
10 10 10  
10 10 10

NOV 9 1962  
10 10 10  
10 10 10  
10 10 10

NOV 9 1962

NOV 9 1962

NOV 9 1962  
10 10 10  
10 10 10  
10 10 10

051302

NOV 9 3 40 PM '62





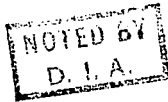
139/20-2

FISHERIES RESEARCH BOARD OF CANADA

(UNDER THE MINISTER OF FISHERIES)

769-52-8

OFFICE OF THE CHAIRMAN  
OTTAWA, CANADA



November 7, 1962.

Mr. H.M. Jones,  
Director of Indian Affairs,  
Dept. of Citizenship and Immigration,  
Citizenship Building,  
Ottawa, Ontario.

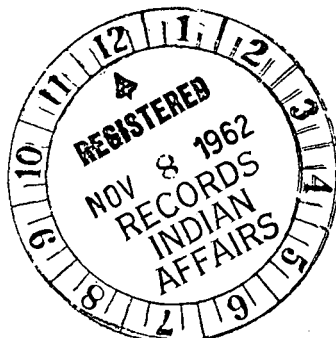
Dear Mr. Jones:

Thank you very much for your letter of October 31st and for authorizing Mr. Kerr, Superintendent, Yellowknife Indian Agency, to make available to our Mr. Haight information he is seeking relating to the domestic fisheries in the Northwest Territories.

As requested in your letter, arrangements will be made to have two copies of Mr. Haight's report sent direct to your branches at Yellowknife and Fort Smith.

Yours sincerely,

O.C. Young,  
Assistant Chairman.



000183

0 4 9 3 8

Nov 10 10 49 PM '62

Officer in Charge,  
District of Mackenzie.

139/20-2 (D3a)

Chief, Economic Development Division.

November 5, 1962.

This will acknowledge your memorandum of October 18, 1962 with attached memorandum from Superintendent Kerr outlining a plan for development of an Indian commercial fishing program on Great Slave Lake similar to that initiated <sup>at</sup> of Fort Resolution this season.

The suggested program will be given further consideration and you will be advised when a decision has been reached.

Original Signed by  
JULES D'ASTOUS

Jules D'Astous.

 DHG:dd

c.c. Officer in Charge, District of Mackenzie.

139/20-2 (D3a)

DHG:dd

OTTAWA 4, October 31, 1962.

O.C. Young, Esq.,  
Assistant Chairman,  
Fisheries Research Board of Canada,  
Ottawa, Ontario.

Dear Mr. Young:

With reference to your letter of October 26, 1962  
I wish to advise that Mr. Kerr, Superintendent, Yellowknife Indian  
Agency has been authorized to make available to Mr. Haight the  
information he requires.

It would be appreciated, if in turn, two copies  
of Mr. Haight's report on his survey at Snowdrift could be provided  
to officers of this Branch at Yellowknife and Port Smith.

Yours sincerely,

Original Signed by  
H. M. JONES

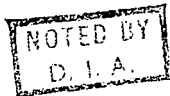
H.M. Jones,  
Director.

*Y.M.*





139/20-2



FISHERIES RESEARCH BOARD OF CANADA  
(UNDER THE MINISTER OF FISHERIES)

769-52-8

OFFICE OF THE CHAIRMAN  
OTTAWA, CANADA

D3a

October 26, 1962.

Mr. H.M. Jones,  
Director of Indian Affairs,  
Dept. of Citizenship and Immigration,  
Citizenship Building,  
Ottawa, Ontario.

Dear Mr. Jones:

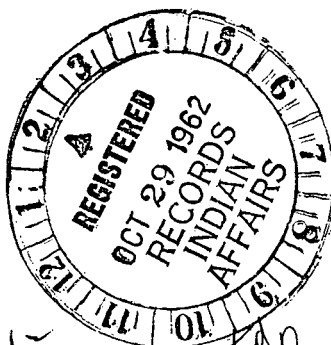
A study of the domestic fisheries of the Northwest Territories is being conducted out of our Central Biological Station at London, Ontario. The Director of that Station, Dr. W.A. Kennedy, finds that the study would be greatly facilitated if information in the files of your Yellowknife office entitled "Notes on Fishing", in the custody of your Mr. Kerr, Superintendent at Yellowknife, could be made available to Mr. Haight, our technician at Great Slave Lake.

It would be greatly appreciated if you would have this matter looked into and, if possible, have Mr. Kerr authorized to provide Mr. Haight with the information he is seeking.

Yours very truly,

*O.C. Young*

O.C. Young,  
Assistant Chairman.



*Noted  
has.  
29.10.62.*

*D3A  
22106*

*Noted  
11/11/62*

U 3 8 2 5 7

OCT 29 10 23 AM '62  
INDIAN AFFAIRS

Officer in Charge, District of Mackenzie

139/20-2-2

PA → 139/20-2(D3a)

Chief, Economic Development Division

Oct. 19, 1962.

Domestic Fishing

Please refer to your memorandum of October 16th concerning the exchange of information with the Department of Fisheries on domestic fishing in the Northwest Territories.

The Department has no objection to Superintendent Kerr providing the Department of Fisheries biologist with a copy of his report of July 13, 1962, and it is suggested that he request two or three copies of their report on the domestic fishing survey at Snowdrift. It would be appreciated if you would advise the reaction to this request.

*4/8 JPH.*  
EG/mg

*[Signature]*  
Jules D'Astous



# ROUTE SLIP

PASS TO:

1. DI

D3a

2. ....

3. ....

4. ....

None whatever

Date 19-10-62

Initials DBS

Do you have any  
objection to an  
exchange of reports  
with Fisher

**FALSE DOCKET SLIP**

SLIP NO.

FILE NO.

139/20-2

**SUBJECT OF FILE**

MAIN FILE ON CHARGE TO

D3A 19-10

[illegible]

NOTE: If action cannot be taken without the file, please make statement to that effect and return paper to Central Registry.

000192



# MEMORANDUM

CLASSIFICATION

TO  
A

Indian Affairs Branch

*D 3A*

FROM  
De

Officer in Charge - District of Mackenzie

FOLD

SUBJECT  
Sujet

Domestic Fishing

YOUR FILE No.  
Votre dossier

139/ 20-2

OUR FILE No.  
Notre dossier

139// 20-2-2

DATE

October 16, 1962

Attached is a copy of a letter dated October 12th from the Superintendent, Yellowknife regarding surveys of domestic fishing conducted by Department of Fisheries, Research Division.

The Department of Fisheries have always been most co-operative and it is recommended Supt. Kerr be authorized to provide the Department of Fisheries biologist with the information contained in his report of July 13, 1962. The report of the domestic fishing survey conducted at Snowdrift by the Research Division, Department of Fisheries, would be of value to the Yellowknife Agency in assessing domestic and commercial fishing at Snowdrift. Could the Department of Fisheries be requested to supply us with copies of their reports.

1962 OCT 16

OCT 16 3 51 PM '62  
INDIAN AFFAIRS

AKH DR  
Att.1

*A.K. Harris*

A.K. Harris

c.c. Supt. - Y'knife

6677 151



# MEMORANDUM

CLASSIFICATION

TO  
A

Officer in Charge, District of Mackenzie

YOUR FILE No.  
Votre dossier

139/20-2

Superintendent, Yellowknife Indian Agency

OUR FILE No.  
Notre dossier

139/20-2

Domestic Fishing.

DATE

October 12, 1962.

FROM  
De

FOLD

SUBJECT  
Sujet

Mr. J.J. Keleher, Department of Fisheries Biologist for the Great Slave Lake has requested our co-operation and he would like to obtain a copy of our report dated July 13, 1962 regarding domestic fishing in this agency under file 139/20-2.

The Department of Fisheries are presently carrying out a survey of domestic requirements at Fort Rae and they feel that our report would be of assistance to them in their work.

Mr. Keleher also suggested that a copy of their report on domestic fish requirements for Snowdrift may be available to our Branch upon request.

I would suggest that the information we have on domestic fishing at Fort Rae be made available to the Department of Fisheries and that we request a copy of their report on requirements at Snowdrift.

*K. Kerr*

K. Kerr  
Superintendent.

KK:mcB.

000194



# MEMORANDUM

CLASSIFICATION

TO  
A

Indian Affairs Branch

YOUR FILE No.  
Votre dossier

D 3a

OUR FILE No.  
Notre dossier

139/ 20-2-1  
DATE

FROM  
De

Officer in Charge - District of Mackenzie

October 18, 1962

FOLD

SUBJECT  
Sujet

Commercial Fishing - Yellowknife Agency

Attached for your consideration is a letter dated October 15th from Superintendent, Yellowknife regarding a plan to promote participation in commercial fishing in his Agency.

A program similar to this operating out of Fort Resolution and Rocher River was highly successful even though it operated only part of the season.

The value lies in,

- (1) Increased earnings on a continuing basis to the Indians participating,
- (2) Stimulates interest in commercial fishing by other Indians,
- (3) Provide an incentive for othersto own their fishing equipment,
- (4) Costs to the Branch are repaid,
- (5) Equipment remains the property of the Branch until repaid, so that it can be allocated to another Indian if necessary. The individual repaying the original user for his repayments less depreciation.

I do not believe it is necessary to purchase motors, fishing companies have in the past been co-operative in supplying credit for a motor if the rest of the equipment is available. It is considered desirable to involve the commercial fishing companies so they also have an interest in the program.

Boats could be built at Hay River as suggested or purchased. Possibly consideration should be given to purchase boats built by the Indians at Norway House. The boats should be yawl type - heavy duty at least 22' long with a beam in proportion.

U 3 1 5 8 2

OCT 22 11 40 AM '62  
RECEIVED  
FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION  
U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE  
WASHINGTON, D.C.

TO DIRECTOR, FBI  
FROM SAC, NEW YORK  
SUBJECT: [Illegible]

- (1) [Illegible]
- (2) [Illegible]
- (3) [Illegible]
- (4) [Illegible]
- (5) [Illegible]

[Illegible text block]

[Illegible text block]

[Illegible text block]

[Illegible text block]

[Illegible text block]

[Illegible text block]

- 2 -

If funds are available this year it is recommended this equipment be purchased and the remainder purchased for delivery by June 1st in Yellowknife.

If favourable consideration can be given requisitions will be forwarded.

AKH  
Att.1

c.c. Supt/Yiknife



A.K. Harris

6734

18 1962

# MEMORANDUM

CLASSIFICATION



TO Officer in Charge, District of Mackenzie  
A

YOUR FILE No. 139/20-2-1  
Votre dossier

OUR FILE No. 139/20-2-1  
Notre dossier

DATE

October 15, 1962.

FROM Superintendent, Yellowknife Indian Agency  
De

FOLD

SUBJECT Fishing.  
Sujet

An assessment has been made in the involvement of Indians from this Agency in commercial fishing. This has been discussed with commercial fishing operators who fish in the Great Slave Lake. Indians have made satisfactory fishermen when employed by commercial fishing operators, but have been unable to establish themselves on their own in competition with other commercial fishermen.

During past seasons Indians have been employed in summer fishing as fishermen, bargemen, packers etc. doing satisfactory work at a rate of \$200.00 per month or \$6.00 per day, whereas fishermen with their own equipment are earning in the neighbourhood of \$3,000.00 per season.

In the past some of the Indians have tried to commercial fish using improper canoes, kickers and nets, however, due to inadequate equipment they have not been able to compete with other successful fishermen or to obtain a fair return for their employment.

At the present time annual summer commercial fishing takes place within this Agency at Ptarmigan Point and Pekanatui Point which are in the vicinity of the settlements of Snowdrift and Yellowknife.

The total catch of fish taken from the Ptarmigan area by Trefiak Fish Company this season was approximately 700,000 lbs.

The Commercial Fish Companies who are established in these areas have indicated that they are prepared to hire, assist and purchase fish from Indian fishermen, however, they have stated that the fishermen must be adequately and fully equipped to make a success of commercial fishing.

.....

2

000198



-2-

I would like to see adequate equipment made available on a repayable basis, to equip two fishing crews from Snowdrift and three from Yellowknife. These five crews of two men each would be selected on a basis of personal suitability and past fishing experience, plus recommendations of the commercial operators.

The cost to equip a crew of two men with boat, motor, nets, buoys, markers etc. would be between \$2,000.00 and \$2,500.00 which could be repaid over a three year period.

Information available from commercial operators indicates that earnings for a two man crew are in the vicinity of \$3,000.00 per summer season.

Collections could be based on one third of the gross earnings per year which would give each crew approximately \$1,000.00 per year for the payment of equipment, \$1,000.00 per year for gas, oil, repairs, food and \$1,000.00 per year cash at the end of the fishing season.

Collections for equipment to be held by the company involved.

The following proposal is recommended for your consideration and approval to provide equipment on a repayable basis that would enable Indians from Snowdrift and Yellowknife to become established as commercial fishermen.

It is suggested that the equipment be purchased with economic development funds and all equipment to remain the property of our Branch until paid in full by the individual fishermen. The equipment to be stored and held in Agency warehouses at the end of each season.

Estimated cost of equipment:

- |  |          |
|--|----------|
| 1. Materials and labour to construct or purchase 5 boats<br>@ \$450.00   | 2,250.00 |
| 2. The supply and delivery of hung nets complete with<br>floats and weights.<br>75 nets (Nylon) 210/3 - 5½" mesh x 40 mesh deep x 100 yds.<br>long. Hung on # 72 and # 12 Drumtex side line and seaming<br>twine @ \$23.15 | 1,736.25 |
| 75 Nylon Nets 210/3 - 5½" mesh x 50 mesh dep x 100 yds.<br>long. Hung on # 72 and # 12 Drumtex side line and seaming<br>twine @ \$23.15  | 1,736.25 |
| 3. 7500 Plastic Gill Net Floats @ \$14.00 per 100  | 1,050.00 |

..... 3

-3-

4. 7500 Gill net split 5 oz. leads @ .22 per lb.	515.90
5. The purchase of 48 buoys @ \$1.25	60.00
6. The purchase of 24 anchors @ \$6.50	156.00
7. The purchase of 5 - 25 H.P. Mercury Outboard motors @ \$575.00	2,875.00
Freight and Charges	<u>500.00</u>

Total Estimated Costs

\$10,879.00

In regards to boats, Mr. W. Trefiak of Trefiak Fish Company, Hay River showed me specially built 22 ft. yawls that he had constructed at Hay River at a cost of \$450.00 each. These boats were used very successfully in his operations last year and he plans on having additional boats constructed for the next season. If this project is approved I am certain that we could have our requirements constructed in conjunction with Mr. Trefiak's boats in his shops at Hay River.

Mr. Trefiak also informed me that he plans on replacing all of his outboard motors with 25 H.P. Mercury's as he found from experience that this motor will operate for less than half the costs of other motors. The lower foot assembly is also much superior to that of other makes and no time was lost due to breakage on rocks.

Mr. Trefiak may be prepared to purchase three Mercury Motors for resale to the Indian fishermen using our boats and equipment. He could sell the motors and collect from the sale of fish by each individual. In the event that Mr. Trefiak was not able or willing to supply the motors then I would recommend that we purchase Mercury motors as outlined above.

If this project is approved, it is imperative that all equipment be on hand for the start of the fishing season on June 1st, 1963.

Attached please find completed requisitions for the supply and delivery of materials.

*K Kerr*  
K. Kerr  
Superintendent.

KK:mcB.  
ATT:



# MEMORANDUM

CLASSIFICATION

TO  
A

Indian Affairs Branch

*DBA*

YOUR FILE No.  
Votre dossier

139/ 20-2 (D3a)

OUR FILE No.  
Notre dossier

139/ 20-2-2

DATE

FROM  
De

Officer in Charge - District of Mackenzie

FOLD

September 21, 1962

SUBJECT  
Sujet

Domestic Fishing - Yellowknife Agency

This will refer to your letter dated September 17, 1962 regarding fishing supervisors for domestic fishing in the Yellowknife Agency.

Completed Applications for Employment forms on behalf of Mr. E. Camsell and Chief J. Lockhart were forwarded from this office on September 12th. If these are not available please advise and we will secure replacements.

Referring to your last paragraph, a full report with recommendations and comments will be forwarded by Monday, September 24th regarding the anthrax affected area.

AKH DR

*A.K. Harris*

A.K. Harris

c.c. Supt. - Y\*knife

*B. P. d  
L. P. d*

SEP 24 10 55 AM '62  
INDIAN AFFAIRS

1000

1. 7-10-1964  
 2. 11-10-1964  
 3. 12-10-1964  
 4. 13-10-1964  
 5. 14-10-1964  
 6. 15-10-1964  
 7. 16-10-1964  
 8. 17-10-1964  
 9. 18-10-1964  
 10. 19-10-1964  
 11. 20-10-1964  
 12. 21-10-1964  
 13. 22-10-1964  
 14. 23-10-1964  
 15. 24-10-1964  
 16. 25-10-1964  
 17. 26-10-1964  
 18. 27-10-1964  
 19. 28-10-1964  
 20. 29-10-1964  
 21. 30-10-1964  
 22. 31-10-1964  
 23. 1-11-1964  
 24. 2-11-1964  
 25. 3-11-1964  
 26. 4-11-1964  
 27. 5-11-1964  
 28. 6-11-1964  
 29. 7-11-1964  
 30. 8-11-1964  
 31. 9-11-1964  
 32. 10-11-1964  
 33. 11-11-1964  
 34. 12-11-1964  
 35. 13-11-1964  
 36. 14-11-1964  
 37. 15-11-1964  
 38. 16-11-1964  
 39. 17-11-1964  
 40. 18-11-1964  
 41. 19-11-1964  
 42. 20-11-1964  
 43. 21-11-1964  
 44. 22-11-1964  
 45. 23-11-1964  
 46. 24-11-1964  
 47. 25-11-1964  
 48. 26-11-1964  
 49. 27-11-1964  
 50. 28-11-1964  
 51. 29-11-1964  
 52. 30-11-1964  
 53. 1-12-1964  
 54. 2-12-1964  
 55. 3-12-1964  
 56. 4-12-1964  
 57. 5-12-1964  
 58. 6-12-1964  
 59. 7-12-1964  
 60. 8-12-1964  
 61. 9-12-1964  
 62. 10-12-1964  
 63. 11-12-1964  
 64. 12-12-1964  
 65. 13-12-1964  
 66. 14-12-1964  
 67. 15-12-1964  
 68. 16-12-1964  
 69. 17-12-1964  
 70. 18-12-1964  
 71. 19-12-1964  
 72. 20-12-1964  
 73. 21-12-1964  
 74. 22-12-1964  
 75. 23-12-1964  
 76. 24-12-1964  
 77. 25-12-1964  
 78. 26-12-1964  
 79. 27-12-1964  
 80. 28-12-1964  
 81. 29-12-1964  
 82. 30-12-1964  
 83. 31-12-1964  
 84. 1-1-1965  
 85. 2-1-1965  
 86. 3-1-1965  
 87. 4-1-1965  
 88. 5-1-1965  
 89. 6-1-1965  
 90. 7-1-1965  
 91. 8-1-1965  
 92. 9-1-1965  
 93. 10-1-1965  
 94. 11-1-1965  
 95. 12-1-1965  
 96. 13-1-1965  
 97. 14-1-1965  
 98. 15-1-1965  
 99. 16-1-1965  
 100. 17-1-1965  
 101. 18-1-1965  
 102. 19-1-1965  
 103. 20-1-1965  
 104. 21-1-1965  
 105. 22-1-1965  
 106. 23-1-1965  
 107. 24-1-1965  
 108. 25-1-1965  
 109. 26-1-1965  
 110. 27-1-1965  
 111. 28-1-1965  
 112. 29-1-1965  
 113. 30-1-1965  
 114. 31-1-1965  
 115. 1-2-1965  
 116. 2-2-1965  
 117. 3-2-1965  
 118. 4-2-1965  
 119. 5-2-1965  
 120. 6-2-1965  
 121. 7-2-1965  
 122. 8-2-1965  
 123. 9-2-1965  
 124. 10-2-1965  
 125. 11-2-1965  
 126. 12-2-1965  
 127. 13-2-1965  
 128. 14-2-1965  
 129. 15-2-1965  
 130. 16-2-1965  
 131. 17-2-1965  
 132. 18-2-1965  
 133. 19-2-1965  
 134. 20-2-1965  
 135. 21-2-1965  
 136. 22-2-1965  
 137. 23-2-1965  
 138. 24-2-1965  
 139. 25-2-1965  
 140. 26-2-1965  
 141. 27-2-1965  
 142. 28-2-1965  
 143. 29-2-1965  
 144. 30-2-1965  
 145. 31-2-1965  
 146. 1-3-1965  
 147. 2-3-1965  
 148. 3-3-1965  
 149. 4-3-1965  
 150. 5-3-1965  
 151. 6-3-1965  
 152. 7-3-1965  
 153. 8-3-1965  
 154. 9-3-1965  
 155. 10-3-1965  
 156. 11-3-1965  
 157. 12-3-1965  
 158. 13-3-1965  
 159. 14-3-1965  
 160. 15-3-1965  
 161. 16-3-1965  
 162. 17-3-1965  
 163. 18-3-1965  
 164. 19-3-1965  
 165. 20-3-1965  
 166. 21-3-1965  
 167. 22-3-1965  
 168. 23-3-1965  
 169. 24-3-1965  
 170. 25-3-1965  
 171. 26-3-1965  
 172. 27-3-1965  
 173. 28-3-1965  
 174. 29-3-1965  
 175. 30-3-1965  
 176. 31-3-1965  
 177. 1-4-1965  
 178. 2-4-1965  
 179. 3-4-1965  
 180. 4-4-1965  
 181. 5-4-1965  
 182. 6-4-1965  
 183. 7-4-1965  
 184. 8-4-1965  
 185. 9-4-1965  
 186. 10-4-1965  
 187. 11-4-1965  
 188. 12-4-1965  
 189. 13-4-1965  
 190. 14-4-1965  
 191. 15-4-1965  
 192. 16-4-1965  
 193. 17-4-1965  
 194. 18-4-1965  
 195. 19-4-1965  
 196. 20-4-1965  
 197. 21-4-1965  
 198. 22-4-1965  
 199. 23-4-1965  
 200. 24-4-1965  
 201. 25-4-1965  
 202. 26-4-1965  
 203. 27-4-1965  
 204. 28-4-1965  
 205. 29-4-1965  
 206. 30-4-1965  
 207. 1-5-1965  
 208. 2-5-1965  
 209. 3-5-1965  
 210. 4-5-1965  
 211. 5-5-1965  
 212. 6-5-1965  
 213. 7-5-1965  
 214. 8-5-1965  
 215. 9-5-1965  
 216. 10-5-1965  
 217. 11-5-1965  
 218. 12-5-1965  
 219. 13-5-1965  
 220. 14-5-1965

1. The first step is to identify the problem or question that needs to be answered. This involves understanding the context and the specific requirements of the task.

July 1955

J. A. - 17 i j )



# MEMORANDUM

CLASSIFICATION

TO  
A

Indian Affairs Branch

*D3a*

YOUR FILE No.  
Votre dossier

139/ 20-2

OUR FILE No.  
Notre dossier

139/ 20-2-2

DATE

FROM  
De

Officer in Charge - District of Mackenzie

FOLD

September 12, 1962

SUBJECT  
Sujet

Domestic Fishing - Yellowknife Agency

This will refer to your telegram of August 31st requesting applications for fishing supervisors.

Attached for your consideration are applications for employment on behalf of:

Ernest Camsell, Fort Rae, N.W.T.

Chief J. Lockhart, Snowdrift, N.W.T.

Also attached is a copy of a letter dated September 10th from Superintendent Kerr.

AKH DR  
Att.3

*A.K. Harris*  
A.K. Harris

c.c. Supt. - Y\*knife

*Employment Applications  
to Personnel on  
18-9-62 D.H.S.*

079730

SEP 14 2 20 PM '62  
ITALIAN AFFAIRS

0101 0001 - 11 11 11

11113

11111

11111111

11111111

11111111 11111111 11111111

11111111 11111111 11111111 11111111 11111111 11111111

11111111 11111111 11111111 11111111 11111111

11111111 11111111 11111111 11111111

11111111 11111111 11111111

11111111 11111111 11111111 11111111 11111111

11111111 11111111 11111111 11111111

11111111 11111111 11111111 11111111 11111111

11111111 11111111 11111111

11111111 11111111

11111111 11111111 11111111

11111111

11111111 11111111

11111111

11111111 11111111

11111111 11111111

SEP 12 1962

MEMORANDUM • GOVERNMENT OF CANADA

6299

TO : Officer in Charge, Mackenzie District

YOUR FILE No: 139/20-2-2

FROM : Superintendent, Yellowknife Indian Agency

OUR FILE No: 139/20-2

SUBJECT: Employment - Fishing Supervisors.

DATE:

September 10, 1962.

With reference to a copy of your memorandum dated July 31, 1962 in which it was recommended that Chief J. Lockhart and Mr. Ernest Camsell be employed as domestic fishing supervisors at Snowdrift and Blackduck's Camp.

Attached please find completed Applications for Employment as follows:

- 1.. Chief Joe Lockhart, Domestic Fishing Supervisor for one month at \$350.00 per month at Snowdrift.
- 2.. Mr. E. Camsell, Domestic Fishing Supervisor for two months at \$350.00 per month at Blackduck's Camp.

*K. Kerr*

K. Kerr  
Superintendent.

KK:mcB.

ATT: 2

Officer-in-Charge, District of Mackenzie

139/20-2 (D3a)

Chief, Economic Development Division

September 17, 1962.

Supervision - Domestic Fishing  
Snowdrift - Yellowknife

This is to confirm the Department's telegram of September 13, 1962, advising that authority has been granted to employ two domestic fishery supervisors as follows:

Chief J. Lockhart: Snowdrift, N.W.T.	
1 month at \$350.00 per month	\$350.00

Mr. E. Camsell; Yellowknife, N.W.T.	
2 months at \$350.00 per month	\$700.00

Applications for Employment were requested for these two men and it would be appreciated if these could be forwarded at your earliest convenience.

An accountable advance in the amount of \$1,050.00 for wages has been requested, payable to the Yellowknife Indian Agency Trust Account and should be received shortly.

A report on the success of these projects at the end of the season is requested. The Department has previously requested recommendations for development of food production projects for the area affected by the anthrax epidemic. It would be appreciated if these could be received at an early date to provide time to make any arrangements which might be necessary.

ORIGINAL SIGNED BY

H. R. CONN

Jules D'Astous.

  
DHG/sa



# REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR  
WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

Citizenship and Immigration Indian Affairs

139/20-2 (D6)

DEPT. .... BRANCH ..... FILE NO. ....

September 14, 1962.

BR. NO. .... TREASURY NO. .... DATE .....

IN FAVOUR OF	AMOUNT	CHEQUE NO.
Yellowknife Indian Agency Trust Account	\$1,050.00	
c/o K. Kerr, Esq., Superintendent, Yellowknife Indian Agency, YELLOWKNIFE, N.W.T.		

## DETAILS OF PAYMENT:

Accountable advance to pay wages of two fishery supervisors - one for one month @ \$350 per month and one for two months @ \$350 per month.

## APPROPRIATION:

FIN. ENC. NO.	DIV.	ESTAB.	VOTE	PRI.	D. A.	OBJ.	AMOUNT	
443		139	523	21		998	\$1,050	

- CERTIFIED:**
- (a) That this application is made under the requisite authority.
  - (b) That each item of the above amounts has been incurred under requisite authority and that the expenditure was necessary for the Public Service.
  - (c) That the articles and services charged for have been received and performed and that the prices charged are fair and just.

ORIGINAL SIGNED BY  
H. R. CONN

..... HEAD OF BRANCH ..... FOR MINISTER ..... TREASURY OFFICE APP 000207

1/1-2-2-10 (D3a)  
DHG:dd

c.c. 171/20-2  
139/20-2

OTTAWA, September 6, 1962.

MEMORANDUM TO THE DEPUTY MINISTER.

It is considered essential to develop extensive domestic fishing operations in the range of the barren ground caribou to encourage the use of fish as a substitute for caribou meat both for dog food and human consumption. The Indian people in the area are relatively inexperienced in conducting large scale fishing operations capable of producing the quantities of fish required to replace the caribou meat now being utilized. To be successful the operations will require the supervision of experienced fishermen with some commercial experience.

Authority is requested to employ domestic fishery supervisors as follows.

Chief J. Lockhart, Snowdrift, N.W.T.  
1 month @ \$350.00 per month.

Mr. E. Cansell, Yellowknife, N.W.T.  
2 months @ \$350.00 per month.

Mr. Pierre Catholic, Fond Du Lac, Sask.  
2 months @ \$350.00 per month  
plus \$300.00 expenses.

One supervisor for the Brochet area of Manitoba for two months @ \$350.00 per month plus expenses has not yet been definitely named.

These positions were approved in the 1962-63 estimates, and are not affected by the staff freeze.

Original Signed by  
H. M. JONES,  
H.M. Jones,  
Director.



## **Canadian National Telecommunications Company**

Hereinafter called the Company.

J. R. White, general manager, Toronto.

Terms and conditions upon which telegraph and cable messages shall be transmitted are prescribed by Order No. 49274, dated December 5th, 1932, of the Board of Transport Commissioners for Canada and published in The Canada Gazette.

It is agreed between the sender of the message on the face of this form and this Company that said Company shall not be liable for damages arising from failure to transmit or deliver, or for any error in the transmission or delivery of any unrepeatable telegram, whether happening from negligence of its servants or otherwise, or for

delays from interruptions in the working of its lines, for errors in cipher or obscure messages, or for errors from illegible writing, beyond the amount received for sending the same.

To guard against errors, the Company will repeat back any telegram for an extra payment of one-half the regular rate; and, in that case, the Company shall be liable for damages suffered by the sender to an extent not exceeding \$200.00, due to the negligence of the Company in the transmission or delivery of the telegram.

Correctness in the transmission and delivery of messages can be insured by contract in writing, stating agreed amount of risk, and payment of premium thereon at the following rates, in addition to the usual charge for repeated messages, viz.: one per cent for any distance not exceeding 1,000 miles, and two per cent for any greater distance.

This Company shall not be liable for the act or omission of any other Company, but will endeavour to forward the telegram by any other Telegraph Company necessary to reaching its destination, but only as the agent of the sender and without liability therefor. The Company shall not be responsible for messages until the same are presented and accepted at one of its transmitting offices; if a message is sent to such office by one of the Company's messengers, he acts for that purpose as the sender's agent; if by telephone, the person receiving the message acts therein as agent of the sender, being authorized to assent to these conditions for the sender. This Company shall not be liable in any case for damages, unless the same be claimed, in writing, within sixty days after receipt of the telegram for transmission.

No employee of the Company shall vary the foregoing.



# MEMORANDUM

CLASSIFICATION

TO  
A

Indian Affairs Branch - Ottawa

YOUR FILE No. 139/20-2  
Votre dossier

OUR FILE No. 139/20-2-2  
Notre dossier

DATE July 31, 1962

FROM  
De

Regional Supervisor - District of Mackenzie

FOLD

SUBJECT  
Sujet

Domestic Fishing - Yellowknife Agency

Attached is a copy of a letter dated July 12, 1962, from the Superintendent, Yellowknife Agency, regarding plans for carrying out domestic fishing projects in the Yellowknife Agency.

After a discussion with Superintendent Kerr the following amended proposals are recommended for your approval.

Snowdrift - To start September 1, 1962; terminate September 30, 1962.

× (1) Employment of Chief J. Lockhart as supervisor one month at \$350.00.

- \$350.00

Net and equipment on hand. - Nil  
Transportation of nets and equipment during the summer on regular trips while on Agency business.

Total - \$350.00

Lac La Martre - The Indians at Lac La Martre secure sufficient fish for their immediate needs. It is not necessary to supervise domestic fishing except for encouragement and guidance by Agency staff.

Blackduck Camp Project - To start November 1, and terminate December 31, 1962.

(1) E. Camsell as supervisor, two months at \$350.00

- \$700.00

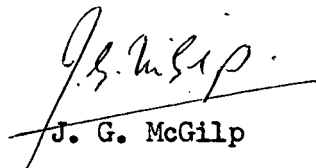
- 2 -

(2) Transportation of nets and Equipment by Agency Bombardier.	- Nil
(3) Transportation of fish by truck to Yellowknife.	- \$200.00
	<u>\$900.00</u>
Total	- <u>\$1250.00</u>

An accountable advance of \$1050 would be required by September 15, 1962, for supervisors' wages. It is requested this advance be deposited in the Yellowknife Agency Trust Account.

Supervised domestic fishing at these two would be of benefit. The fishery at Blackduck's Camp which is a better location for fishing would take the place of the Trout Rocks Project which was quite successful last year.

At Snowdrift an increased production of domestic fish would tend to reduce the utilization of caribou.

  
J. G. McGilp

AKH/be  
Att. 1

cc. Superintendent, Yellowknife Agency

MEMORANDUM • GOVERNMENT OF CANADA

Confidential.

TO : Regional Supervisor, District of Mackenzie

PA  
YOUR FILE No: 139/20-2

FROM : Superintendent, Yellowknife Indian Agency

OUR FILE No: 139/20-2

SUBJECT: Fishing - Yellowknife Agency.

DATE:

July 13, 1962.

In reply to your letter of May 31, 1962 and the attached memorandum from our Director regarding the possible extension of commercial fishing in the Faber - Hottah chain of lakes connecting the Great Slave Lake to Great Bear Lake.

In order to obtain the required information and at the same time keep it on a confidential basis, we designed an Information Questionnaire and interviewed 97 heads of families who live part time at Fort Rae and spend the balance of their time at various hunting and fishing camps in the trading area of Fort Rae.

Our survey indicates that 97 families carry out domestic fishing in 19 areas which have been designated on the enclosed maps. Some of the persons interviewed fish in one or more areas at different times of the year. We believe that our information is fairly accurate, however, it is possible that we may have missed some families who carry out domestic fishing in the area north and west of Fort Rae.

Of the 97 heads of families interviewed we found the majority of them take their wives and families along. This totals 559 people, who own 473 dogs. While at the various fish camps they caught 112,620 fish averaging 3 lbs. each for a total catch of 337,860 lbs. compared to their requirements of 417,480 fish or 1,252,440 lbs. Requirements are based on each person and sleigh dog requiring two fish per day.

A separate survey was conducted for the settlement of Lac La Martre, Area # 20, where 20 family units reside totalling 129 people who possess 86 sleigh dogs. This survey indicates that approximately 132,900 lbs. of fish are taken annually whereas their requirements are approximately 438,990 lbs.

If we were to project the estimated requirements of the Dog

..... 2



-2-

Rib Rae Band for one year, I believe we would find this Band requires a minimum of 2,730,930 lbs. of fish. This estimate is based on the 638 people who fish and 559 sleigh dogs requiring 6 lbs. of fish per day.

Attached please find the following :

1. Maps showing fishing camps with areas identified by numbers.
2. Lists of each area, identified by number and name, showing heads of families, number in family, number of dogs, fish caught at each camp, fish required at each camp and length of time spent at each area.
3. Recapitulation of all camps.
4. Sample of Information Questionnaire used to obtain desired information.

Recommended that when a plan has been approved regarding commercial fishing along the Faber - Hottah chain of lakes, that we be allowed to present this plan to Chief J. Bruneau and the Dog Rib Band for discussion and concurrence before the plan is finalized or published.

*K. Kerr*

K. Kerr  
Superintendent.

KK:mob.

Att (4).



Indian Affairs Branch

146/20-2

139/20-2

Regional Supervisor - District of Mackenzie

July 15, 1962

Domestic Fishing - Dogrib Rae Band  
Yellowknife Agency

**COPY**

ORIGINAL ON

File 146/20-2

D3a  
On receipt of the Director's letter of May 25th, I wrote to the Superintendent of the Yellowknife Agency and a copy of that letter was sent to you. Arrangements were made, according to your instructions, for Mr. Hitchcock and I to attend the treaty meetings at Fort Rae on July 2nd. Unfortunately, I was in Ottawa during the first week of July, so neither Mr. Hitchcock nor I attended the meeting.

At present Chief Bruneau is under the impression that we should give him prior notice if and when any lakes in the Dogrib hunting and trapping area are to be opened to commercial fishing.

I am now enclosing a map, statistical reports and a letter from Superintendent Kerr dated July 13th. Superintendent Kerr has marked and listed various camps where fishing is carried out by Dogrib Indians and has listed the numbers of fish the Indians interviewed claim to have caught at each point.

Superintendent Kerr reports no Indians fishing at Hottah Lake and no permanent camp located there. Faber Lake was visited by only nine (9) families, who caught about 23,000 lbs. of fish during the past year.

You will recall that while reporting that the Indians objected to Faber Lake and Hottah Lake being opened to commercial fishing, we in the field have never been able to recommend that Faber and Hottah Lakes should be closed to commercial fishing because we have not believed that any great amount of domestic fishing was being done in either lake. Supt. Kerr's report bears out the impression we have had, that with Department of Fisheries assurances that these two lakes will not be fished out, a

Map on Orig. file

CH

.....2

000215

0 2 9 0 0 4

JUL 17 11 40 AM '62

INDIAN AFFAIRS

TO: DIRECTOR, INDIAN AFFAIRS  
FROM: SAC, OTTAWA  
SUBJECT: [illegible]

RE: [illegible]

[illegible]

[illegible]

END

[illegible]

RECEIVED  
JUL 17 1962

[illegible]

[illegible]

commercial quota could be set for Faber and Hottah Lakes without harming existing Indian domestic catches.

Of the points numbered on Supt. Kerr's maps the following points are already reserved for domestic fishing:

2. Lajeunesse Bay (Russell Lake)
4. Marian Lake
5. Trout Rock (a 5 mile radius from the village)
6. Marian Lake
16. Fort Rae
20. Lac La Martre.

I should recommend that the following areas listed by Supt. Kerr should also be reserved for domestic fishing:

1. Slemon Lake
3. Shoti Lake
7. James Lake
10. Hislop Lake
12. Basler Lake
15. Ghost Lake
17. Old Fort Point (on north arm of Great Slave Lake)
18. Stag River
19. Stag Lake.

I do not now intend to approach Chief Bruneau to discuss fishing until we hear further from you unless some difficulty arises locally. In the meantime the Superintendent of the Yellowknife Agency will do all he can to encourage domestic fishing in his Agency.

ORIGINAL SIGNED BY:  
J. G. McGILP  
J. G. McGilp

JGM DR  
Att.7

c.c. Supt. - Yellowknife

  
Confidential.

MEMORANDUM • GOVERNMENT OF CANADA

TO : Regional Supervisor, District of Mackenzie

YOUR FILE No: 139/20-2

FROM : Superintendent, Yellowknife Indian Agency

OUR FILE No: 139/20-2

SUBJECT: Fishing - Yellowknife Agency.

DATE:

July 13, 1962.

In reply to your letter of May 31, 1962 and the attached memorandum from our Director regarding the possible extension of commercial fishing in the Faber - Hottah chain of lakes connecting the Great Slave Lake to Great Bear Lake.

In order to obtain the required information and at the same time keep it on a confidential basis, we designed an Information Questionnaire and interviewed 97 heads of families who live part time at Fort Rae and spend the balance of their time at various hunting and fishing camps in the trading area of Fort Rae.

Our survey indicates that 97 families carry out domestic fishing in 19 areas which have been designated on the enclosed maps. Some of the persons interviewed fish in one or more areas at different times of the year. We believe that our information is fairly accurate, however, it is possible that we may have missed some families who carry out domestic fishing in the area north and west of Fort Rae.

Of the 97 heads of families interviewed we found the majority of them take their wives and families along. This totals 559 people, who own 473 dogs. While at the various fish camps they caught 112,620 fish averaging 3 lbs. each for a total catch of 337,860 lbs. compared to their requirements of 417,480 fish or 1,252,440 lbs. Requirements are based on each person and sleigh dog requiring two fish per day.

A separate survey was conducted for the settlement of Lac La Martre, Area # 20, where 20 family units reside totalling 129 people who possess 86 sleigh dogs. This survey indicates that approximately 132,900 lbs. of fish are taken annually whereas their requirements are approximately 438,990 lbs.

If we were to project the estimated requirements of the Dog

..... 2

000218

-2-

Rib Rae Band for one year, I believe we would find this Band requires a minimum of 2,730,930 lbs. of fish. This estimate is based on the 688 people who fish and 559 sleigh dogs requiring 6 lbs. of fish per day.

Attached please find the following :

1. Maps showing fishing camps with areas identified by numbers.
2. Lists of each area, identified by number and name, showing heads of families, number in family, number of dogs, fish caught at each camp, fish required at each camp and length of time spent at each area.
3. Recapitulation of all camps.
4. Sample of Information Questionnaire used to obtain desired information.

Recommended that when a plan has been approved regarding commercial fishing along the Faber - Hottah chain of lakes, that we be allowed to present this plan to Chief J. Bruneau and the Dog Rib Band for discussion and concurrence before the plan is finalized or published.

*K. Kerr*

K. Kerr  
Superintendent.

KK:meb.

Att (4).

AREA

		NO. IN FAMILIES	NO. OF DOGS	FISH CAUGHT AT CAMP.	FISH REQUIRED AT CAMP.
Slommon Lake	1	13	19	3,700	8,760
Lajeunesse Bay	2	75	90	21,900	77,280
Shoti Lake	3	51	43	5,600	30,120
Marion Lake Village	4	73	70	7,120	51,010
Trout Rock	5	41	30	15,500	17,540
Island Vill. Marion Lake	6	11	14	7,100	4,980
James Lake	7	1	-	2,000	60
Mattberry Lake	8	21	2	1,800	10,560
Faber Lake	9	26	23	7,600	15,240
Heslop Lake	10	17	19	4,100	2,760
Camsell River	11	2	5	1,200	1,680
Basler Lake	12	27	25	1,300	22,640
Rayrock	13	8	7	-	10,950
Winter Caribou Camp	14	-	-	-	-
Ghost Lake	15	16	20	1,800	13,080
Fort Rae	16	98	55	14,300	99,760
Old Fort Pt.	17	33	17	9,200	24,040
Stag River	18	18	10	2,000	1,680
Stag Lake	19	28	24	6,400	25,340
		559	473	112,620	417,480
Lac La Martre	20	129	86	43,300	161,330
		688	559	155,920	578,810

Fish caught 155,920 x 3 = 467,760 lbs.

Fish required 578,810 x 3 = 1,736,430 lbs.

AREA NO. 1 Slemmon Lake

<u>NAME</u>	<u>BAND NO.</u>	<u>NO. IN FAMILY</u>	<u>NO. OF DOGS</u>	<u>FISH CAUGHT</u>	<u>FISH REQUIRED</u>	<u>DURATION OF CAMP.</u>
ARROWMAKER	Alexis		2		240	Apr. to June
BRUNEAU	Nicolas		N11	2,000	540	Aug. to Apr.
CAMILE	Edward		6	200	1,260	Apr. - June
FOOTBALL	Sammy		5	1,500	5,230	Oct. - May
QUITTE	Johnay		6	N11	1,440	Jan. - June
			<u>13</u>	<u>19</u>	<u>3,700</u>	<u>8,760</u>

AREA NO. 2 Lajeunesse Bay.

ARROWMAKER	Alexis		2	N11	600	Aug. - Dec.
BRUNEAU	Joseph		8	2,000	3,240	Sept. - May
BRUNEAU	Jimmy		5	2,000	6,430	Sept. - May
CAMILE	Edward		6	200	2,100	Aug. - Dec.
CHINKON	Henry A.		5	1,000	5,400	Sept. - May
EKENDIA	Susie		6	2,000	6,480	Sept. - May
JUDAS	Pierre		6	2,000	4,860	Sept. - May
KOTCHILEA	Pierre		4	200	1,200	Aug. - Dec.
LAFERTY	Edward		3	1,000	4,860	Sept. - <del>Dec.</del> May
PEA'A	Joseph		6	2,000	5,400	Sept. - May
PEA'A	Pierre		10	1,000	10,260	Sept. - May
TLOKKA	Michel		6	500	7,560	Sept. - May
VITAL	Thomas		5	2,000	2,400	Sept. - Dec.
WANAZAH	Bruneau		5	N11	3,780	
			<u>63</u>	<u>77</u>	<u>15,900</u>	<u>64,620</u>
ADAM	Pierre Charlie		5	1,000	3,780	Sept. - May
BRUNEAU	Jimmie		5	2,000	7,200	Sept. - July
GAUDET	Bruneau		3	3,000	1,680	Sept. - May
			<u>75</u>	<u>90</u>	<u>21,900</u>	<u>77,280</u>

s.19(1).

AREA NO. 3.  
Shoti Lake.  
NAME

		<u>RAND NO.</u>	<u>NO. IN FAMILY</u>	<u>NO. OF DOGS</u>	<u>FISH CAUGHT</u>	<u>FISH REQUIRED.</u>	<u>DURATION OF CAMP.</u>
CARRESEN	Pierre			3	400	1,680	Nov. - May
CHOCOLATE	Philip			4	700	1,440	Sept. - Oct.
ETSEMBA	Joseph			5	800	2,160	6 months
ETSEMBA	Willie			0	1,300	1,800	6 months
QUITTE	Johnny			6	100	1,080	Aug. - Sept.
RABESCA	Jimmy			4	1,000	4,320	Sept. - April
TAILBONE	Joseph			4	200	1,500	Feb. - June
TAILBONE	Amen			0	400	3,000	Aug. - Dec.
MEYALLEN	Edward			5	600	1,620	Mar. - May
			38	32	5,500	18,600	
DRYNECK	Jimmy			5	100	5,760	Sept. - May
MEDAMIN	Alphonse			6	0	5,760	Sept. - May
			51	43	5,600	30,120	

AREA NO. 4.  
Marion Lake Village.

APPLES	Bruno			8	1,000	2,880	Mar. - July
APPLES	Philip			5	600	1,680	Mar. - July
BISHOP	Johnny			6	500	450	June
CARRESEN	Pierre			3	200	480	May - June
CHOCOLATE	David			8	300	3,840	Sept. - Dec.
CHOCOLATE	Philip			4	700	5,760	Nov. - June
DRYBONES	Emile			0	500	780	Mar.-July Aug. - March
GON	Francis			0	0	240	June - Sept.
GON	Pierre			4	1,000	5,940	Sept. - July
MANTLA	Pierre			0	0	480	June
QUITTE	Johnny			6	0	4,860	Oct. - June
TAILBONE	Joseph			4	20	300	June
MEYALLEN	Edward			5	200	540	June
			57	53	5,020	28,230	
MANTLA	Jimmy			0	0	480	Sept. - May
MANTLA	Jimmy			5	100	6,240	Sept. - May
QUITTE	Paul			6	0	5,840	All year
RABESCA	Paul			6	2,000	10,220	All year
			73	70	7,120	51,010	



-3-

AREA NO. 5. Trout Rock NAME		BAND NO.	NO. IN FAMILY	NO. OF DOGS.	FISH CAUGHT	FISH REQUIRED	DURATION OF CAMP.
BISHOP	Johnny			6	3,000	1,800	Sept. - Oct.
KOTCHILEA	Pierre			4	1,000	600	Oct. - Nov.
MANTIA,	Willy Philip				700	960	Oct. - Nov.
MACKENZIE	Jean Adam			5	1,000	420	Oct.
QUITTE	Pierre David			3	4,000	2,700	Sept. - Nov.
WILLIAH	Michel			4	300	840	Oct. - Nov.
				22	10,000	7,320	
BLACKDUCK	Edward			3	3,000	5,840	All year
BLACKDUCK	Pierre			5	2,500	4,380	All year
			41	30	15,500	17,540	

## AREA NO. 6

LIM Cut Off  
Indian Village.

MACKENZIE	Robert			5	3,000	2,700	April - Aug.
QUITTE	Mattch			0	200	120	June - July
TSAKFEO	William			0	1,500	600	April - Aug.
WILLIAH	Francis			5	400	720	June - July
WILLIAH	Michel			4	2,000	840	June - July
			11	14	7100	4,920	

AREA NO. 7.  
James Lake.

QUITTE	Matton			0	2,000	60	Sept.
--------	--------	--	--	---	-------	----	-------

## AREA NO. 8. Mattberry Lake

MANTIA	Pierre			0	300	3,360	Sept. - Mar.
WEDAWIN	Harry			2	500	5,280	Sept. - May
ZOE	Harry			0	1,000	1,920	Sept. - May
			21	2	1,800	10,560	

## AREA NO. 9. Faber Lake.

APPIES	Bruneau			8	2,000	2,880	Oct. to Dec.
TAILBONE	Joseph			4	300	600	Dec. to Jan.
TAILBONE	Amen			0	1,000	1,200	Dec. to Jan.
ETIONZO	Paul			5	1,000	3,840	Sept. to May
EYAKFEO	Bruneau			0	300	1,920	Sept. to May
MIGHI	Joe			6	3,000	4,800	Sept. to May
			26	23	7,600	15,240	

s.19(1)

-4-

AREA NO. 10 Hialop Lake.

<u>NAME.</u>	<u>BAND NO.</u>	<u>NO. IN FAMILY</u>	<u>NO. OF DOGS.</u>	<u>FISH CAUGHT.</u>	<u>FISH REQUIRED.</u>	<u>DURATION OF CAMP.</u>
CHOCOLATE David			8	600	960	January
KOYINA Harry			7	3,000	900	October
TAILBONE Joseph			4	500	900	Sept. Oct. Nov.
		17	19	4,100	2,760	

AREA NO. 11. Camsell River.

APPLES Philip			5	1,200	1,680	Dec. to Mar.
---------------	--	--	---	-------	-------	--------------

AREA NO. 12. Basler Lake.

BEAULIEU Philip			8		5,040	Sept. to Mar.
MANTLA BRUNEAU			3	Nil	3,200	Sept. to June
ZOE Bruneau			6	300	1,920	Sept. to Dec.
			17	300	10,160	
GON Andre			5	1,000	7,680	Sept. to May
RABESCA Johnny			3	0	4,800	Sept. to May
		27	25	1,300	22,640	

AREA NO. 13 Rayrock.

KOYINA Harry			7	0	10,950	All year
--------------	--	--	---	---	--------	----------

AREA NO. 14. Winter Caribou Camp.

NO FISH CAUGHT.

AREA NO. 15. Ghost Lake.

SIMPSON Johnny			6	300	2,520	Oct. - Dec.
			6	300	2,520	
ADZIN Pierre			4	1,000	2,400	Sept. - May
IANQUELIR Andre			5	500	2,880	Sept. - May
IANQUELLE Alphonse			5	0	5,280	Sept. - May
		16	20	1,800	13,080	

s.19(1)

-5-

AREA NO. 16 Fort Rae.

<u>NAME</u>	<u>BAND NO.</u>	<u>NO. IN FAMILY</u>	<u>NO. OF DOGS</u>	<u>FISH CAUGHT</u>	<u>FISH REQUIRED</u>	<u>DURATION OF CAMP.</u>
CRAPPAU Johnny			4	N11	4,380	All year
DRYNECK Johnny			3	500	4,380	All year
DRYNECK Philip			4	1,000	4,860	Sept. - May
ETSEMBA Joseph			5	600	2,160	6 months
ETSEMBA Willy			0	900	1,800	6 months
MACKENZIE Susie						
Adam			6	2,000	10,220	12 months
TSATCHIA Jean			5	1,500	8,030	12 months
		35	27	6,500	35,830	
BEAULIEU John Henry			4	1,000	8,030	All year
BEAULIEU Susie Joseph			0	0	5,840	" "
HUSKEY John			1	1,000	2,190	All year
LAFFERTY Gabriel			6	1,000	4,800	Sept. - May
LITTLE Paul			0	0	5,110	All year
MICHAEL J. Pierre			6	0	7,300	All year
QUITTE Henry			0	2,000	3,650	All year
QUITTE Vital			2	800	5,110	All year
SANSPARIEL Alexis			5	2,000	10,950	All year
HEDZIN Pierre			4	0	10,950	All year
		98	55	14,300	99,760	

AREA NO. 17. Old Fort Point

QUITTE Alphonse			5	2,000	1,920	Sept. - Dec.
FISH Jimmy			0	0	4,380	
HUSKEY Philip			0	1,000	600	Oct. - Nov.
QUITTE Pierre						
David			3	3,000	10,950	-
LETADE Alphonse			4	200	3,650	
					5,110	
WEYALLEN Edward			5	3,000	1,080	
		33	17	9,200	24,040	

s.19(1)

-6-

AREA NO. 18. Stag River.

<u>NAME.</u>		<u>BAND NO.</u>	<u>NO. IN FAMILY</u>	<u>NO. OF DOGS.</u>	<u>FISH CAUGHT</u>	<u>FISH REQUIRED</u>	<u>Duration of Camp.</u>
LAFERTY	Adelo			10	1,000	1,120	June
WASHIE	Pierre			0	1,000	540	June
			13	10	2,000	1,680	

AREA NO. 19 Stag Lake.

GON	Joseph			4	2,000	5,280	Sept. - May
MIGHI	Johany			4	1,000	2,780	Sept. - May
MACKENZIE	Louis			9	2,000	8,640	Sept. - May
RABESCA	Jimmy			7	1,000	8,160	Sept. - May
TINQUI	Maurice			0	400	480	Sept. - May
			23	24	6,400	25,340	

s.19(1)	Lac La Martre.		NO. IN	NO. OF	FISH	FISH	DURATION
	AREA NO. 20.	BAND NO.	FAMILY.	DOGS.	CAUGHT	REQUIRED.	OF CAMP.
• JEREMICK A	Jonas			6	3,700	10,950	All year
NITSIZA	Pierre			5	3,000	11,680	" "
NITSIZA	Jimmy			5	2,500	8,760	" "
BEAVERHO	Pierre			5	1,900	8,760	" "
SIMPSON	Louis			4	2,200	6,570	" "
ZOE (Fish)	Joe			5	2,200	8,760	" "
ZOE	Andre			2	1,350	3,650	" "
KLUGIE	Marie			-	-	730	" "
SIMPSON	Alice			-	-	730	" "
BEAULIEU	Louis			4	1,500	4,380	" "
DRYBONE	Therese			-	-	730	" "
NITSIZA	Philip			6	1,600	10,230	" "
NITSIZA	Isadore			5	1,400	7,300	" "
MOOSENOSE	Louis			3	1,600	5,110	" "
ROMI	Madelaine			-	-	2,190	" "
BEAVERHOOK	Madelaine			-	-	730	" "
SIMPSON	Joseph			5	1,950	7,300	" "
MOOSENOSE	Jimmy			5	2,400	8,760	" "
MOOSENOSE	Bruneau			3	2,000	5,110	" "
POMI	Firmin			4	1,800	5,840	" "
FLUNKI	Alexis			5	2,200	6,570	" "
RABESCA	Bruneau			5	3,800	8,030	" "
MANTLA	Matton			5	2,700	10,950	" "
MOOSENOSE	Dora T			-	-	1,460	" "
MOOSENOSE	Jeremy			-	-	730	" "
NITSIZA	Elizabeth			-	-	730	" "
NITSIZA	Johnny			5	1,900	6,570	" "
NITSIZA	Marie Adele			-	-	1,460	
NITSIZA	Rosa			-	-	730	" "
ROMIE				4	1,600	5,110	" "
				129	86	43,300	161,330.

s.19(1) Lac La Martre.

AREA NO. 20.	BAND NO.	NO. IN FAMILY.	NO. OF DOGS.	FISH CAUGHT	FISH REQUIRED.	DURATION OF CAMP.
JEREMIAH	Jonas		6	3,700	10,950	All year
NITSIZA	Pierre		5	3,000	11,680	" "
NITSIZA	Jimmy		5	2,500	8,760	" "
BEAVERHD	Pierre		5	1,900	8,760	" "
SIMPSON	Louis		4	2,200	6,570	" "
ZOE (Fish)	Joe		5	2,200	8,760	" "
ZOE	Andre		2	1,350	3,650	" "
KLUGIE	Marie		-	-	730	" "
SIMPSON	Alice		-	-	730	" "
BEAULIEU	Louis		4	1,500	4,380	" "
DRYBONE	Therese		-	-	730	" "
NITSIZA	Philip		6	1,600	10,220	" "
NITSIZA	Isadore		5	1,400	7,300	" "
MOOSENOSE	Louis		3	1,600	5,110	" "
ROMI	Madeline		-	-	2,190	" "
BEAVERHOOK	Madeline		-	-	730	" "
SIMPSON	Joseph		5	1,950	7,300	" "
MOOSENOSE	Jimmy		5	2,400	8,760	" "
MOOSENOSE	Bruneau		3	2,000	5,110	" "
POMI	Firmin		4	1,800	5,840	" "
FLUNKI	Alexis		5	2,200	6,570	" "
RABUSCA	Bruneau		5	3,800	8,030	" "
WANTLA	Matton		5	2,700	10,950	" "
MOOSENOSE	Dora T		-	-	1,460	" "
MOOSENOSE	Jeremy		-	-	730	" "
NITSIZA	Elizabeth		-	-	730	" "
NITSIZA	Johnny		5	1,900	6,570	" "
NITSIZA	Marie Adele		-	-	1,460	" "
NITSIZA	Rosa		-	-	730	" "
ROMIE			4	1,600	5,110	" "
			129	86	43,300	161,330.



INFORMATION QUESTIONNAIRE

.....  
SURNAME CHRISTIAN NAME BAND NUMBER  
MAILING ADDRESS..... SINCE.....  
NUMBER IN FAMILY..... DATE OF SURVEY.....  
VOCATION..... LAST GRADE ATTENDED.....  
LANGUAGES: SPOKEN..... WRITTEN.....  
EQUIPMENT OWNED:

RIFLES..... TENT.....  
SHOT GUNS..... TENT FRAME.....  
FISH NETS..... SLEIGH.....  
CANOES..... HARNESS.....  
KICKERS..... TRAPS.....  
TRAPPERS CABIN.....

OTHER FAMILIES WHICH TRAVEL WITH GROUP -  
.....  
.....  
.....  
.....

CAMP LOCATION	DATES USED FROM TO	FISH TAKEN	NO. OF NETS.	FUR TAKEN (TYPES)
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....
.....	.....	.....	.....	.....

FISH REQUIRED PER YEAR DOGS	FAMILY	FISH SOLD	SURPLUS
.....	.....	.....	.....

REMARKS:.....  
.....  
.....  
.....  
.....  
.....

Superintendent, Yellowknife Agency

139/20-2

*Dza*

c.c. 139/20-2  
146/20-2

Regional Supervisor - District of Mackenzie

May 31st, 1962.

Fishing - Yellowknife Agency

CONFIDENTIAL

I am attaching a copy of a letter from the Director which concerns fishing in your agency, particularly north of Fort Rae.

- (1) The most immediate point to make is that this matter must be kept on a confidential basis for the present. None of the information in this letter should be discussed with anyone except Agency staff prior to the Treaty meetings at Fort Rae on July 2nd. I have invited Mr. Hitchcock to attend our Treaty meetings at Fort Rae on July 2nd and 3rd.
- (2) There are certain preliminary steps I should like you to take and I shall discuss their progress with you in Yellowknife on June 21st.
  - (a) A list should be compiled of all settlements, camps, and sites where domestic fishing is carried out by Indians of the Dogrib Band, with priority given to the Faber-Hottah chain.
  - (b) A list should be compiled for each of the above showing families resident there. Obviously, certain families will appear on the list for several camps, settlements, and fishing areas, so it will be necessary to show on each settlement or camp list opposite the family name, the dates they usually camp or live at that point.
  - (c) You should show, opposite each family name where possible, the amount of fish taken during the period of residence. Where this cannot be done for every family, reliable fishermen can be interviewed and by interpolation totals for settlements can be calculated.



- 2 -

- (d) As much of the foregoing information as possible must be gained before the Treaty meetings in Fort Rae. This will mean extensive travelling by you and your staff, from door to door in the settlements, from camp to camp, and lake to lake north of Fort Rae. Any blanks in our information will have to be completed during the first week of July after the Treaty meeting at Fort Rae.

This will not mean so much extra work as it appears at first glance, as you will be able to incorporate it with your visits regarding housing, relief, treaty payments, and other agency matters. You may also have much of the information required to hand on your files, but care must be taken that the statistics are reliable.

- (e) As the above information is acquired, a map should be prepared with the camp-sites, lakes, etc. clearly marked.

If you have any comments or suggested modifications to the approach outlined in this letter, they would be appreciated.

ORIGINAL SIGNED BY:  
J. G. McGILP

J. G. McGilp

JGM:fp

Att.1

MAIL TO: cc- Indian Affairs Branch  
(file 146/20-2)

Meeting of Interdepartmental Committee on the  
Fisheries of the Northwest Territories

Time and Place

2 p.m., Friday, May 4, 1962, Department of Fisheries,  
Sir Charles Tupper Building, Confederation Heights, Ottawa

Members

- Dr. A. L. Pritchard, Director, Conservation and Development  
Service, Department of Fisheries  
(Chairman)
- Mr. W. G. Brown, Deputy Commissioner, Northwest Territories  
Council, Department of Northern Affairs and  
National Resources
- Mr. H. R. Conn, Economic Development Division,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Citizenship and Immigration

Agenda Items, Discussion and Committee's Views

No. 1 Faber and Hottah Lakes, and other lakes in same chain

- (a) The following events were reviewed and discussed:
- (i) Events leading up to cessation of fishing on Faber Lake with no further licences issued after operators came out.
  - (ii) Survey by Fisheries Officers disclosed no one at Faber and Hottah, and no signs of recent habitation for domestic fishing purposes.
  - (iii) Misinterpretation resulting in local announcement and commitment that entire chain closed to commercial fishing.
  - (iv) Local news reports that a man from Ottawa was to investigate the situation.
- (b) Mr. Conn advised that planning contemplated determining details of Indian domestic fishing at treaty time in June. It is proposed that specific dependence of Indians on fish from these lakes, how much taken, from where, etc., will be questions asked of Chief Bruneau and others. If there is definite need for lake reservation, this will be brought out. Conversely, no dog-in-the-manger attitude will be supported.

Mr. J. Hitchcock, Regional Supervisor of Fisheries, will be invited to the conference.

Mr. Conn speculated that these plans may have been construed as an investigation from Ottawa.

- 2 -

Dr. Pritchard advised that in the meantime any applications for commercial licences in this chain of lakes were to be referred to Ottawa by the Area Director.

The Committee concurred in this course of action.

No. 2 Henik and Culletin Lakes, Control Area 8

Discussion involved a review of the previous requests of Mr. G. F. Jonasson, Keystone Fisheries Limited, Winnipeg to fish commercially and then to test-fish these lakes on an extensive basis in excess of the test-fishing conditions laid down by the Department.

The Area Director of Fisheries at Winnipeg had advised recently that he had discussed the subject at length with Mr. Jonasson and it was not felt now that Mr. Jonasson wished to press further in the matter.

The Committee's position is a re-affirmation of previous views that only the established type of test-fishing should be permitted.

No. 3 Scott Lake, Control Area 6

This is a border lake, partially in Control Area 6 of the Northwest Territories and partially in the province of Saskatchewan. MacInnes Fisheries is reported to have permission from the Provincial Government for a commercial operation this year in the provincial portion. Control Area 6, under Federal control, does not open until 1964. The Area Director of Fisheries has apprised MacInnes Fisheries and the provincial government of the situation. He has advised that in the Northwest Territories only test-fishing, with permission and other specified conditions, would take place before 1964.

The resources of these border lakes are of considerable interest to the Indian Affairs Branch and it is intended to look into the situation. For example, Scott Lake is a major Indian wintering place and there has been some thought given to a seasonal outpost there.

The Committee concurs in this Department's action in keeping the Northwest Territories portion of Scott Lake closed at this time. This applies to any other lakes in which similar circumstances prevail.

No. 4 Neultin Lake

Discussion took place with respect to correspondence originated by Mr. P. Lazerenko, Winnipeg, concerning commercial fishing in the Northwest Territories portion of Neultin Lake. This portion does not open until 1964 in Control Area 8. It was learned that the Province of

...3

- 3 -

Manitoba will permit Mr. Lazerenko to operate in the Manitoba portion of this lake this year.

The Department of Fisheries had advised Mr. Lazerenko that commercial fishing would not be permitted in Control Area 8 until 1964 and advised him to discuss the matter with the Area Director at Winnipeg. Control Area 7 is open now.

The Area Director reported meeting with Mr. Lazerenko and having a full discussion, with the result that Mr. Lazerenko does not now wish to operate in the requested portion of this lake. He may of course at a later date wish to test-fish under the specified conditions.

The Department of Fisheries will advise the Indian Affairs Branch accordingly.

No. 5 Quotas of Char and Belugas requested by the Industrial Division, Northern Affairs, for the western side of Hudson Bay

These were detailed for the committee members by Dr. Pritchard and questioning of these quotas was approved.

No. 6 Cold Storage Plant, Hay River

Events in connection with this suggested construction for a number of years were reviewed, together with the positions adopted and attitudes of the various authorities and members of the industry.

The present representations have originated with the Hay River Municipal Council. The Area Director of Fisheries has also brought this movement to the Department's attention.

The Department of Fisheries had not supported the recommendations in the past but in view of advances in the north, it was felt there may now be merit in the proposal. At the behest of the Area Director, a study will be made of the situation by the Department's Economics Service.

The Committee supports this decision and action.

No. 7 Domestic Fishery on Great Bear Lake

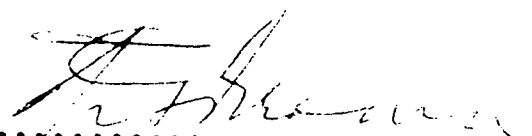
A review was made of the exchange of correspondence between the Department of Fisheries and the Indian Affairs Branch about the future sale of 25,000 lbs. annually of whitefish and lake trout, round weight, taken in the domestic fishery by Indians from Fort Franklin.


...4

- 4 -

The Department had agreed to the sale to Indian Affairs Branch only on the basis of distribution to needy Indians. However, the Department is prepared to re-consider an arrangement whereby sale would be mainly on this basis but with some leeway for marketing in the north to permit the Fort Franklin Indians to make a few dollars. Indian Affairs are to send a second request for this re-consideration.

.....  
A. L. Pritchard

  
.....  
W. G. Brown

  
.....  
H. R. Conn

OTTAWA  
May 14, 1962  
721-4-74

14/5/62

Minutes of meeting of  
Fishing Committee have been drafted  
& are being checked &  
approved by Dr. Hutchins  
Mr. Conn will keep in touch  
with him during until  
they arrive

D.

139/20-2 (1)

DHG/pt

Ottawa, May 14, 1962.

J. G. McGilp, Esq.,  
Regional Supervisor of  
Indian Agencies,  
Box 169,  
Fort Smith, N.W.T.

Dear Mr. McGilp:

This will acknowledge your memorandum of May 1, 1962 with attached editorial appearing in "News of the North" and a copy of the April 20th issue of the "Mackenzie Press" containing articles on fishing in the Northwest Territories.

I will not comment on this subject at present, but you can expect to hear further on the general subject shortly.

Yours sincerely,

Original Signed by  
H. M. JONES

H. M. Jones,  
Director.

*Handwritten initials and signature:*  
JG  
[Signature]



# MEMORANDUM

CLASSIFICATION

TO  
A

Indian Affairs Branch, Ottawa

YOUR FILE No.  
Votre dossier

OUR FILE No. 139/20-2  
Notre dossier

FROM  
De

Regional Supervisor - District of Mackenzie

DATE

FOLD

SUBJECT  
Sujet

Fishing - N. W. T.

May 1st, 1962.

Please find attached an editorial published in the April 26th issue of the "NEWS OF THE NORTH". Also attached is the April 20th issue of the "MACKENZIE PRESS" in which we have marked with a red "X" various articles on fishing which we believe will be of interest.

  
J. G. McGilp

/fp  
Att.2

cc- Supt., Yellowknife Agency

139 9 9 25 1962

05000





VOLUME 1 NUMBER 9

THE MACKENZIE PRESS - HAY RIVER, NORTHWEST TERRITORIES

FRIDAY, APRIL 20, 1962

10¢ Per Copy

# \$1,000,000 CATCH IN GREAT SLAVE LAKE '61 - '62

## PAT CAREY FORCED DOWN

A propeller oil seal that failed forced eight men to spend last Monday night in an aircraft after an emergency landing approximately 10 miles east of Buffalo Lake.

The aircraft, a ski equipped Barkley-Grow piloted by Pacific Western Airlines' veteran bush pilot, Pat Carey, had left Fort Smith early in the afternoon on a 130 mile flight to Hay River with seven passengers aboard when the seal blew spraying oil over a wing and the windshield. The Company's Beaver Oil pressure began to drop and Carey was

forced to find a lake and to make what proved to be an uneventful landing.

A search was begun by PWA's Beaver aircraft from Hay River and Fort Smith, a PWA C46, and an RCAF Albatross.

Carey was unable to make radio contact until 8:45 in the evening when he notified Hay River of his position. The pilot of the C46 flew over the downed plane and as Carey had reported no immediate cause for concern, it returned to its base.

The Company's Beaver, based at Hay River, flew the necessary re-

pairs and oil to the site early the following morning and after repairs were made the flight continued to Hay River.

Some discomfort was experienced by those aboard the plane, as the temperature was twenty degrees with a thirty to forty mile an hour wind, and they were forced to spend the night in cool, cramped quarters.

The passengers were employees of Yellowknife Transportation Company Limited, on their way to Hay River where they are to take part in preparing barges for the coming shipping season.

Commercial Fishing has put almost \$1,000,000 in the pockets of fishermen in the Great Slave Lake Area. This amount was earned by fishermen working for Producers such as Kucher and Trefiak, Carter Fisheries and Alaska Fisheries.

Although season's fishing operations were carried on under record setting winter conditions, and equipment breakdowns were frequent, the catch showed an increase of 128,516 lbs. Extreme temperatures and rough seas were responsible for most of the difficulty encountered. The number of fishermen making the effort which resulted in the increased catch during the winter season which closed on April 7, was approximately the same as that number employed during the 1960-61 season.

Total catch of trout and whitefish during the 1961-62 season was 2,040,244 lbs. with prices ranging to forty cents a pound paid to the fisherman. In addition to this 144,543 lbs. of Inconnu and 142,810 lbs. of pike were shipped to U.S. markets.

## Elect Liberal Executive

S.F. Dean of Hay River was elected President of the Northwest Territories Liberal Association, at the Association's nominating convention held last Friday, April 13th in Yellowknife.

Also elected were Vice-Presidents Bruce Weaver and Ted Horton both of Yellowknife; Secretary Vince McAf-frey of Yellowknife, and Treasurer Ray Young of Yellowknife.

Mrs. Hardie, who was one of three candidates won the nomination on the first ballot with a total 72 votes, 46 of which were by proxy with the additional 26 coming from the floor.

Earl Curry received a total of 66 votes - 35 of these by proxy, and 31 from the floor.

The third candidate Ron Dehler received one vote.

Although this is the largest constituency in Canada, since the addition of the Keewatin and Franklin Districts and the Arctic Islands, Mrs. Hardie says that transportation problems do not present a great deal of difficulty since she is well acquainted with the needs, and functions of the constituents as she kept in close touch with the work her husband did during his period as representative in the House of Commons.

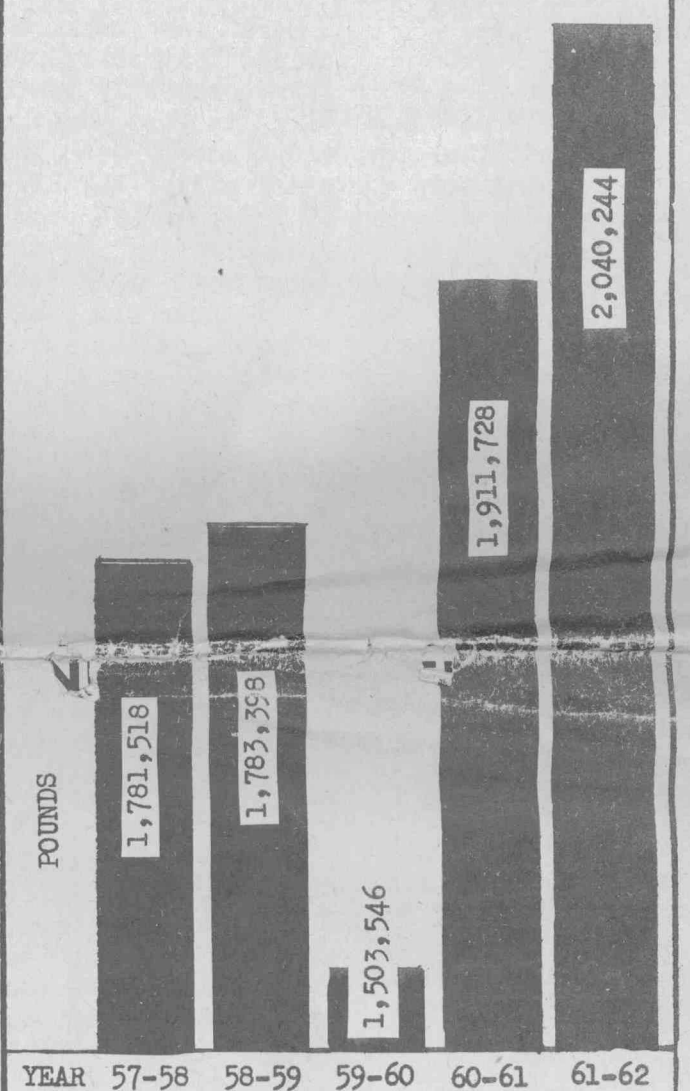
Mrs. Hardie is the mother of four children - Eleanor, 18; Peter, 13; Murray, 11, and Mackenzie, 3.

action in 1953 to the time of his death in October of 1961.

Mrs. Hardie went to Yellowknife where she met her late husband in the 1940's. He had served on the Yellowknife Town Council and the Northwest Territories Council previous to his election to the House of Commons in 1953. He was re-elected in 1957 and 1958.

A woman has been chosen by the Liberal party to contest the election in the newly enlarged constituency, the Northwest Territories, which now includes all of the Territories and the Arctic Islands.

She is Mrs. Tibbie Hardie, whose husband, the late Merv Hardie, held the seat for the Liberals from his el-



TROUT AND WHITEFISH CATCH OVER A FIVE YEAR PERIOD. THE BASELINE OF THE GRAPH REPRESENTS 1,500,000 LB.

## Fishing Continues

J.H. Hitchcock, Supervisor of Fisheries, asked by the Mackenzie Press for his comment on the most recent developments in the situation surrounding the Commercial Fishery in the area, said that he did not wish to comment because it appears that it has become a political issue.

However, he did say that there was no break in the planned fisheries program. Approximately fifteen years of research lay behind the expansion program. Mr. Hitchcock pointed out that this research was carried and is still being carried out by Canadian scientists who

## STORAGE PROPOSED

The Council for the Municipal District of Hay River, following a study of a proposal to have a cold storage plant built in Hay River, has written to the heads of various government departments requesting that they take some action on the matter. The departments considered to be those interested in this proposal are the Department of Northern Affairs and National Resources, and the Indian Affairs Branch of the Department of Citizenship and Immigration.

( cont. on page 11 ) (Continued on Page 7)



# LOCAL NEWS

Mr. and Mrs. Clare Chatten and Mark left Monday for a two week holiday. They will be spending some time with Mrs. Chatten's parents at Andrew, Alberta, and then motoring on to British Columbia where they will visit Mr. Chatten's parents.

Mrs. Rita Wylie and family, of Fort Smith are spending a few days with Emily Hawker.

Miss Beverly Caine is going to Edmonton on Friday. She will be staying with her aunt, Mrs. Holmes, on the South Side.

Mr. and Mrs. Celus Carter left Thursday on a shopping trip to Edmonton.

Mr. Bud Wiess has returned from Calgary where he attended his brother-in-law's funeral.

Mr. and Mrs. Eric Schulz and Carol, left Friday for a month's holiday in Phoenix, Arizona. They will be spending some time with Eric's mother and sister there.

Mr. and Mrs. John Audy and family left here Thursday for Nanapa, Alberta. They will be making their new home there.

The Kindergarten will be having a combination party on April 19 to mark the term-end, Gary Pain's birthday, and Easter.

The Dowler's have recently moved into Roy Grimsrud's house.

Mr. and Mrs. John Chalaturnyk have recently moved to Mile 28.

Mr. and Mrs. Cooper from Quesnel, B.C., are visiting with Mrs. Cooper's parents, Mr. and Mrs. Eyford.

Emil Eyford of Fort Simpson, is visiting in Hay River for a few days.

Mrs. R. Argue and children left last week for a short stay in Edmonton.

Word has been received that Phil Griffin, presently teaching in Fort Smith, and formerly on the staff of the Hay River Federal Day School, will transfer to the Department of National Defense and take up new duties with the D.N.D. School in Metz, France.

Mrs. Peggy Wilson and her daughter Linda, who is a student at Sir John Franklin School in Yellowknife, will be spending their Easter holidays in Edmonton.

Lawrence Treichel, Con Haight, Al Ambedian and Dave Hawker made a trip to Fort Smith over the past week-end on business (?).

Mr. and Mrs. George Whitlock accompanied Mr. L. Shanley to Edmonton to spend their Easter holidays in the South.

Mr. and Mrs. Robert Jenkins are taking their family out to Edmonton during Easter holidays for dental care. They will be staying with Mrs. Jenkins' family.

Inspector C. Doey of the R.C.M.P., Detachment, Fort Smith, is in Hay River on an inspection tour.

Judo classes will start Sunday, April 29th at the Federal Day School Auditorium. Classes for age group 7 to 17 years will be from 2:00 to 4:00 pm, and for the group 18 years and over, from 4:00 to 6:00 pm.

Mr. and Mrs. Sid Nelson had their son, Michael Joseph, Baptised Sunday, April 15th, in the Roman Catholic Church by Father Denis. Godparents to Michael are Mr. and Mrs. Joe Schiele.

Stella LaFleur was married in Edmonton Saturday, April 14th to Billy Bird. They will spend a week with Bill's family in McMurray, Alta., and return to make their home in Hay River.

Among the many Hay Riverites going "outside" for Easter are Mr. and Mrs. Bud Bogart, who are motoring to Grande Prairie to spend the week-end with relatives.

Mr. Tagi Mohsin returned from his trip to Yellowknife and extended his visit with Mr. and Mrs. Jim Unger. He left Wednesday to continue his world tour.

## SCOTT TOURS NORTH



John Scott, who will contest the Progressive Conservative nomination at Yellowknife on April 27-28, is pictured with wife, Rosemary, Mrs. George Roberts of Steen River, Alta., who resided in the Aklavik area for many years, and Pilot Bob Gilroy of Great Slave Aviation prior to take off on a 2,800 mile tour to Aklavik, Inuvik, and many other settlements enroute including Fort Simpson, Fort Norman, Fort Franklin, Norman Wells and Fort McPherson. Mr. Scott, a resident of Northern Canada for 11 years has been vice-principal of the Federal Day School at Hay River for the past nine years. The Scotts met in Frobisher Bay, N.W.T. in 1950 and were married shortly after in Goose Bay, Labrador, where Mr. Scott taught with the Dept. of National Defense. The Scotts have three young sons, Johnny, Michael and Christopher. Mr. Scott recently obtained leave of absence from his position as Assistant Principal of the Hay River Federal Day School. He has also taken leave from the position of vice-president of the Northwest Territories Teachers Association.

## New Arrivals



Mr. and Mrs. Marcel West Colin from Indian Cabins are happy to announce the safe arrival of a son, Robert John on April 17th, 1962, at H.H. Williams Memorial Hospital.

## Liberal Resolutions

Resolutions passed at the Northwest Territories Liberal Association's nominating convention and annual meeting call for measures aimed at encouraging employment and prosperity to the Northwest Territories according to S.F. Dean, President of the Association. It is suggested that this can be arrived at by offering further assistance to mining, transportation, fishing and tourism. He also said that the Association felt that in or



Spring cleaning time ?



We have scrub mops, dust mops, waxes, polishes, - -

AND ALL YOUR CLEANING NEEEDS.



DON WRIGHT HARDWARE  
Phone 2191 Hay River

For  
Personalized  
Service



Jerry Eyford & Son.

Hay River Truck Line Ltd.

Edmonton

Peace River

P.O. Box 242

Hay River



# De'MELT - PIONEER

The Mackenzie Press was fortunate in being able to hear a session of "the old days" talk by two long time residents of the Territories.

The two, Ed De'Melt and "Bobby" Porritt talked of the many trips made by De'Melt in the '20's and early '30's with pack horse and wagon over what was a mere path through the bush, known simply as the "horse track". It led from the Peace River country to lower Hay River.

More than thirty years ago De'Melt operated a "Commercial Fishery" on Great Slave Lake at the mouth of the Hay River. Here he sun dried and smoked - cured fish to supply the Mackenzie River trading posts, the R.C.M.P. and of course the Game Branch at Fort Smith required many

bales of fish to use as dog food on their patrols of vast Wood Buffalo Park.

In a few years the airplane replaced dog teams as a mode of travel to such an extent that there was very little demand for commercial dog food, and since no practical means of transportation was available for shipping fish to the south, he turned to other things for his livelihood.

He turned to prospecting - staking uranium claims on Great Bear Lake, and later, gold claims in the Yellowknife boom. He settled finally at Rocher River, some fifty miles east of Fort Resolution, and set up a trading post.

In the post war years, with the advent of commercial fishing for export he took part in the Great Slave Lake develop-

ment both as a fisherman and as a trader outfitting other fishermen in the Rocher River area.

In the last year or two, though he retained great interest in the welfare of the natives and the development of the north he has had to cut down somewhat on the extent of his activities.

On the current fishery issue he commented that he was perturbed at the "hulabaloo" raised by "self-styled native protectors who don't understand what they are talking about and don't have the least bit of knowledge of fishing as an industry". He advocates the commercial fishing of every lake possible, for aside from the money obtained, he believes that fishing will clean out many predator fish and by reducing the numbers of fish in overcrowded lakes, those remaining have a better chance to obtain the food necessary to grow and provide a better product for all.

He claims that a large portion of this

renewable resource is lost through normal mortality and if this is not harvested it is wasted. He says also that the number of fish varies with a cycle similar to that followed by rabbits and many other forms of life - a few years of plenty followed by the lean years. He recalls seeing dogteams being fed on mush and tallow even before the days of commercial fishing. These days many residents provide nothing for their dogs, relying for long periods of time on waste from the commercial fishery.

De'Melt remarked, "The harm being done to our only renewable resource by these self-styled champions of native protection is appalling".

Both men agreed that controlled harvesting of lakes does not deplete their stock of fish, on the contrary, it is beneficial because by decreasing the number of mature fish the food available for each is increased, encouraging rapid, healthy growth.

## SPRING !



In 1957 the Hay River spring crest carried these huge blocks of ice to the Yellowknife Transportation Company's freight yard.



Shown here are workmen thawing culverts with steam to provide drainage. A sudden rise in temperature a short time ago has made it necessary to take such action.

## ASSISTANT APPOINTED

Honourable Walter Dinsdale, Minister of Northern Affairs and National Resources, has announced the appointment of William A. Dempsey, 42, of Toronto and Carberry, Manitoba, as his Special Assistant.

A professional social worker and town planner, Mr. Dempsey was previously Special Assistant to the Director of the Community Planning Branch, Ontario Department of Municipal Affairs. He has held executive positions also with the Ontario Welfare Council and the Community Planning Association of Canada.

Mr. Dempsey is a graduate of United College, Winnipeg, and took post-graduate studies in social work and community planning at the University of Toronto. A native of Carberry, Manitoba, he resides with his wife and two sons at Highland Creek, Ontario.

## 10 th ANNUAL ICE DERBY

sponsored by

The Royal Canadian Legion

Branch 250

Donations towards

the Benevolent Fund are now

being accepted by members

## SPECIALIST

on giving permanents

on bleached or tinted hair.



Great Slave Beauty Salon

PHONE 2401

# JUHL ELECTRIC SERVICE HAY RIVER



W. H. HOPPER

Phone: Bus. 2161; Res. 2151

Hay River, N.W.T.

## COMMUNITY CALENDAR

Space in this column is provided free of charge to Community Organizations to place their messages as a service by your Imperial Esso Agent. Organizations desiring space in this column are asked to contact The MACKENZIE PRESS ----- Phone 3161

The Anglican Women's Auxiliary are holding a Bake Sale and Apron Sale at the Hudson's Bay store on April 28th starting at 2:30 p.m.

The Hospital Auxiliary will hold their regular monthly meeting on Tuesday, April 24th, at 8 P.M. in the Federal Day School.



Keep Up With the  
NEWS FROM HOME  
WE MAIL ANYWHERE!

Subscribe to

The Mackenzie Press





## HANDICAP - A BASKET OF FISH

Prime Minister Diefenbaker's long awaited announcement of a June election has given reason to the political activities of the past months.

The "fishing furor" created two months ago as a vote getter has been getting most of the attention up to this time. These of the Liberals who launched the "Stop Commercial Fishing" campaign perhaps will have realized that even if this move had any value as a vote getter it was started prematurely, giving the opposition plenty of time to counter the claim that the Commercial Fishery was depleting the fish population in the Territories.

Some of the problems in the North that would bear some attention from those involved in the campaign, either directly or indirectly, are those related to the development of our resources, of new industries, improving the standard of housing in the Territories, and matters of Education and Welfare.

However, instead of devoting attention to problems that do exist, much time and energy has been spent on creating a "fish story". It is of course possible that it is based on the experience of a handful of native residents who have been unable to harvest fish as they require them. (It must be assumed that they did make an effort.) The imagined plight of these persons has been magnified out of all proportion. One does not have to go to Hottah Lake or to count

the number of native residents living there (if there are any) to determine the validity of the claim of possible depletion. Nor should any group or individual assume that Great Slave Lake has been fished out simply because of a pre-election scheme aimed at causing chaos in order to enable those who created it in the first place, to make promises to potential voters - promises that are made to create in the eyes of native residents visions of a Saviour in the North who will fill their nets.

The Mackenzie Press does not claim expert knowledge in the field of fisheries. It does claim that it has attempted to find the truth by making enquiries of those who have knowledge of the true facts. These columns dealing with the fishery situation have been based on facts and figures recorded through the years and accepted as truth. There are those who sit back and on the basis of a few bits of information, arrive at definite conclusions. Their minds are set - they will not be confused with the truth.

There is a great deal of information available which would prove the present "stop fishing" attitude to be folly. When those who now refuse to review both sides of the story have realized this they will also realize that they have erred sadly in making a political issue of one of the mainstays of the North's economy.

Thirst for public attention to themselves and their cause has made them lose their sense of values. Proof of this lies in the fact that their attitude has indicated that they would not welcome another industry to the town of Yellowknife, and that in one case a resident of Hay River has taken up the "cudgel" - a strange attitude for one whose very livelihood is based on a healthy thriving fishing industry, without which Hay River's economy would be seriously weakened.

Having erected a political platform of fish racks it would be wise for the "stop fishing" agitators to bolster it with some common sense, since present indications are that the "fish platform" as it now stands is about to collapse.

## MACKENZIE NETWORK

The Northern Service of the Canadian Broadcasting Corporation is still carrying on an ill-fortuned experiment in broadcasting under the name of "The Mackenzie Network".

The reasons for its imminent failure as a network are many. We will review some of them once more in the hope that we will be more successful in reaching CBC officials than their broadcasting is in reaching listeners in Hay River.

An informal survey has indicated that many listeners are tuning in to outside stations. One reason given for doing this is that the service provided is intermittent - there are long periods of "dead air" that occur however infrequently at most annoying times. They have been most noticeable at times when news broadcasts are scheduled, and when events such as the Stanley Cup Finals are being broadcast.

One incongruous situation is the broadcasting of news which deals with Hay River but originates in Yellowknife. An item heard during the past week dealt (as most news seems to at present) with the closing of certain lakes to commercial fishing. The statements made were not entirely factual, probably because all pertinent facts were not available. However, the result is a misrepresentation of facts to those in other centres such as Yellowknife where mining is of more interest than fishing and listeners are probably not fully informed on the industry and related subjects.

Andrew Cowan, Director of the Northern Service, has asked that the Network be given a chance to prove itself. So far, it has been a failure. Our only consolation is that the CBC may recognize its error and rectify it.



## EDITOR'S PRAYER

Lord, grant me the strength to follow the path of honour day by day.

Grant that I may assist in the preservation of truth and freedom----but let me not take the world, or myself, too seriously.

Grant that more may laugh and fewer are laughed at.

Grant that I may laugh but silently in the presence of solemn asses.

Lead me to the door of the new advertiser that we may both prosper.

And Lord, help us to get this edition out on time.



AN INDEPENDENT WEEKLY NEWSPAPER PUBLISHED EACH FRIDAY AT HAY RIVER IN THE NORTHWEST TERRITORIES BY MACKENZIE PUBLISHERS LTD.

Subscriptions - In Canada per year \$3.00 In Great Britain, the British Commonwealth and the United States, per year \$4.00. Elsewhere \$5.00.

W. J. PLOSZ - MANAGING EDITOR

Mon., April 2



Now



Tomorrow





## letters to the editor

Contributions to this column are welcome. It is our belief that the column can serve an extremely useful function as a medium for the exchange of ideas and a means of offering constructive criticism. We reserve the right to publish these letters as space permits. They are printed as received.

W. J. Plosz,  
Editor,  
Mackenzie Press,  
Hay River, N.W.T.

Dear Sir,

Allow me, first of all, to compliment you on bringing into being a very excellent newspaper. The planning, the print, the pictures are excellent. We of Hay River are proud of your newspaper and are inclined to talk of it as "Our Newspaper". I wish you every success in your venture and in doing so would like to make further comment on your publication with particular reference to your Editorial Section.

I note that under your add for the McKenzie Press your first words are to quote "An independant weekly newspaper" I stop here because I feel that you are, as we are, proud of the phrase "independant" I wonder if this is a true statement. According to some of your Editorials one involving Politics you seem to be tied to the Progressive Conservative Band wagon to such an extent that one has the feeling that your Editorials do not reflect your own views. I say this because in many instances the contents of your Editorials are so garbald and unfair that I feel that you as Editor cannot understand the true picture. If you are "In-dependant then be fair to both political parties in the field and give them full coverage.

Your Editorial on the Liberal Nominating Convention was inclined to indicate that the Liberals hadn't much to choose from and the most likly candidate to succeed was of not much political consequence. My friend had you been at this convention you would have learned the calibre of the nominees contending for the Liberal ticket. You would have been astounded that men of such high calibre were available to the Liberal party. You would have seen true Democracy at work. You would have seen the candidate who can most successfully represent all the people of the N.W.T. Constituancy stand virtually alone against all the splendor and wealth of Mining and big business. A woman who had the courage faith and tenacity to fight for this nomination in the very centre of mining interests and come out successful. Again I say with my hat off to Tibbie Hardie "This is truly Democracy in the making".

This convention was organized to give people from every area a vote by proxy. During the convention the suspense built up was tremendous and when the Climax had passed and Mrs. Hardie was our candidate the ranks of the Liberal party closed with all candidates and interests pledging full support to the succesful candidate. We had a great bunch of candidates. We have the candidate most likly to win the Election and we Liberal hope that the coming Election Campaigne will be clean and fair and above that we will be able to read your newspaper and find the good points of our Liberal campaigne outlined there as well as the good points of Conservatism.

The people of the north want to pick a government based on its good points and then expect it to live up to its good points not the bad ones.

Thank you for your interest.

Yours truly,  
Stanley F. Dean,  
President N.W.T. Liberal Assoc.

Editor- Although it should not be necessary to defend the validity of our claim of independence, it appears to have become necessary to point out that Mr. Dean has confused "neutrality" with "independence".

Our editorial columns certainly have expressed opinions on Government and political activity. It must be realized that this does not make for an unusual situation. The prime purpose of the Editorial column is to make public our observations regarding local, Territorial, and national situations. It is difficult to follow Mr. Dean's line of reasoning when he states that the Mackenzie Press seems "to be tied to the Progressive Conservative Band Wagon to such an extent that one has the feeling that your Editorials do not reflect your own views". Perhaps, as he points out with admirable precision, our Editorial columns are garbled and unfair, indicating that the editor does not understand the true picture. Strange - that a man who pleads for our indulgence in matters of Liberal policy, and asks that we should give full coverage to both parties in the field should condemn us for stating an observation or opinion. This could be taken as an indirect appeal to us to adopt an entirely new set of values and proportions, and to embrace those views held by Mr. Dean and the Liberal party.

Mr. Dean has also said that one particular editorial has indicated that, at the Liberal nominating convention held last week, there was little to choose from, and that we would have been astounded that men of such calibre were available to the party. The column stated that of the hopefuls, some were not well known, as compared to the successful candidate, and therefore were not a likely choice. Their capabilities and suitability were not questioned and, as Mr. Dean suggested, we are willing to admit to being astounded that they were available.

The Editor,  
Mackenzie Press,  
Hay River, N.W.T.

Dear Sir,

With regards to your Editorial on Fishing in the publication of April 13th. I would like to ask the following.

Do you believe that no protection should be accorded the native, the true N.W.T. resident,

ident, the man who is called the and hunter of the north., The man who provides for his family by hunting and fish, The man who by nature and education is not capable or welcomed by Industry to earn his living as a white man does.

Do you suggest that this portion of our population should crawl into a hole and starve while people who can fish elsewhere moves into his hunting and fishing grounds, sporting modern equipment, which the native cannot afford, and take the crop of fish the native depends on to exist on from his front door. Have you been to Hottah Lake? Do you know how many natives belong to the Hottah lake band.

Do you believe that there are no lakes available to the Commercial Fisherman other than ones the natives exist on. Has Great Slave Lake quoto of fish been taken at any time in the past ten years.

Do you realize that Fish is a type of commodity that reproduces its own kind but that its growth in cold northern waters is retarded and its value as a renewable resource is only recognized as such if it is rigidly controlled. Proven facts across Canada are that succesful fish conservation programs are only possible if conditions are studied and suitable limits imposed and appropriate seasons set. Has this been done on Faber and Hottah lake. Has the Department of Fisheries research reported on these lake making allowance for the resident population of natives and there requirements. The chief of the Fort Rae Indians brought this to the Governments attention some time ago. The Conservative Government didn't think it mattered enough to warrant action. If Liberal pressure is now being applied on behalf of the native is it not a good thing. Does the Liberal party not have the right to take up the cudgel of the poorer depressed people of our land. In the south the farmer farms land to get grain and produce. In the north the Trapper farms areas to make it produce fur and fish every year through his lifetime and his familys lifetime after him.

It has always been a Liberal policy to look to the well being of farmers of every (Continued on Page 11)

## EASTER

(From The Observer.)

The word "Easter" has a large meaning. It was first associated with the dawn. "Eostre" was a dawn goddess; "Aurora" is a related word. Easter is observed on the first Sunday after calendar full moon on or after March 21. It takes the mind to the "East" where dawn shines and is reckoned by the full moon which illumines the night.

The Bible is a book of light. It speaks of the scattering of the primevil darkness when, "God said, 'Let there be light'," and points to the light and searches for it all through its divine story.

N.W.T. INSURANCE  
of all types.

Automobile policies  
by return mail.

SLADDEN - SPENCER LTD.

Chamber of Commerce  
Building

10126-99 St. Edmonton

# When In Yellowknife Stay At The



## GOLD RANGE HOTEL LTD.

52 Modern Rooms with Hot & Cold Running Water  
18 Modern Rooms with Private Bath  
Fire Protection throughout with Sprinkler System  
Fire Escapes to every Four Rooms in the Building  
Also Thermo Fire Alarm System  
Dining Room Featuring Canadian & Chinese Cuisine  
Visit Our Cocktail Lounge

YELLOWKNIFE

N.W.T.

Phone 464, 465



## RADIO SCHEDULE

**NOTE:**  
Programs subject to change due to special events.

### BASIC DAILY SCHEDULE:

7.00 CBC News & Direct Report.  
7.10 Musical Clock Show.  
7.30 Brief News report & Commentary.  
7.45 Sports.  
7.55 Family Worship.  
8.00 CBC News & Direct Report.  
8.15 Weather Report & Forecast, and Community Bulletin Board.  
8.30 Brief News Report.  
9.00 Concert Types.  
9.30 Now I ask You; Reith Lectures; Fighting Words; In Reply; Travelling Balladeer. Court of Opinions.  
10.00 BBC News.  
10.15 Playroom.  
10.30 Morning Comment  
10.45 For Consumers.  
10.55 CBC Reporter.  
10.59 Dominion Observatory time Signal.  
11.00 Mackenzie Almanac.  
11.30 The Archers.  
11.45 Musical Show.  
12.00 Musical Show.  
12.15 Don Messer Show  
Stu Davis; The Song Peddler.  
12.30 CBC News.  
12.40 Weather & Bulletin Board.  
1.15 Tommy Hunter Show.  
1.45 Stories With John Drainie.  
2.00 School Broadcast  
2.30 CBC News & Trans Canada Matinee.  
3.30 Drama & Musical Shows.  
4.00 Childrens Corner  
4.30 Beginning of TEMPO, and Teen Bandstand.  
5.00 Country Junction  
5.30 CBC News.  
5.35 Weather & Road Report.  
5.40 Sports Desk.  
5.50 Bulletin Board & Local News.  
6.00 Music on Tempo.  
6.10 Parliamentary Report.  
6.14 Byline.  
6.30 Rawhide.  
6.45 Interviews & Musical Shows.  
7.00 National News & Roundup & Personally Speaking.  
7.30 Songs of my People; Western Wagon; Hit Parade; Leicester Square.

8.00 Assignment.

Monday evening.

6.45 Monitor.  
7.00 National News & Roundup & Speaking Personally.  
7.30 Songs of my People.  
8.00 Assignment.  
8.30 Summer Fallow.  
9.00 Bob McMullan Show.  
9.30 Jazz Unlimited.  
10.00 CBC News.  
10.05 Lives of Harry Lime.  
10.30 Musical Interlude.  
10.35 Harry Boone Trio.  
11.00 CBC News.  
11.10 Late Show.  
12.00 CBC News.  
12.03 Weather & Sign-off.

Tuesday Evening.

6.45 Community Notebook.  
7.00 National News & Roundup & Speaking Personally.  
7.30 Western Wagon.  
8.00 Assignment.  
8.30 Jazz Worship.  
9.00 Cameo.  
9.30 Travellers Night-life.  
10.00 CBC News.  
10.05 Spycatcher.  
10.30 Music Diary.  
11.00 CBC News.  
11.10 Late Show.  
12.00 CBC News.  
12.03 Weather & Sign-off.

Wednesday Evening.

6.45 Road to the Yukon.  
7.00 National News & Roundup & Speaking Personally.  
7.30 Hit Parade.  
8.00 Assignment.  
8.30 CBC Wednesday Night.  
10.00 CBC News.  
10.05 Strange Wills.  
10.30 Dominion Bandstand.  
11.00 CBC News.  
11.10 Late Show.  
12.00 CBC News.  
12.03 Weather & Sign-off.

Thursday Evening.

6.45 The Prospector Speaks.  
7.00 National News & Roundup & Speaking Personally.  
7.30 Leicester Square

8.00 Assignment.  
8.30 Citizens Forum.  
9.00 Drama in Sound.  
9.30 Winnipeg Symphony Orchestra.  
10.00 CBC News.  
10.05 Scarlet Pimpernell.  
10.30 Palm De Lucias Orchestra.  
11.00 CBC News.  
11.10 Senior Set.  
11.30 Nocturne.  
12.00 CBC News.  
12.03 Weather & Sign-off.

Friday Evening.

6.45 Mackenzie Party Line.  
7.00 National News & Roundup & Speaking Personally.  
7.30 Continental Carousell.  
8.00 Assignment.  
8.30 Radio International.  
9.30 Looking Back with John Scott.  
10.00 CBC News.  
10.05 Nite Spot.  
10.30 Anthology.  
11.00 CBC News.  
11.10 Late Show.  
12.00 CBC News.  
12.03 Weather & Sign-off.

Saturday.

To 9 a.m. the regular morning Musical Clock Show.  
9.00 Small Fry Frol-ics  
10.00 BBC News.  
10.15 Playroom.  
10.30 Scout & Guide Magazine.  
10.55 CBC Reporter.  
10.59 Dominion Observatory Time Signal.  
11.00 Musical Interlude.  
11.15 Sports College.  
11.30 I.Q.  
12.00 CBC News.  
12.10 Weather Report & Bulletin Boards.  
12.15 Saturday Special  
12.45 Adderly Sports Reel.  
1.00 This week at the U.N.  
1.15 Time For French.  
1.45 Chansonettes.  
2.00 Jazz At Its Best.  
3.00 Gather Round.  
3.30 Teen Hop.  
4.00 Footloose With Fitkin.  
4.30 John Cavell Call-ing.  
5.00 Saturday Concerto.  
5.30 Canadian Pat-terns.  
6.00 Prairie Sports Final

The MACKENZIE PRESS - APRIL 20, 1962 Page 7

6.25 CBC News.  
6.30 N.H.L. Hockey.  
8.30 CBC News.  
8.35 Sing Something Simple.  
9.00 Dale Richards Orchestra.  
9.30 Dixieland Downbeat.  
10.00 CBC News.  
10.05 Portraits In Salt.  
10.30 Casa Loma Orchestra.  
11.00 CBC News.  
11.10 Denny Vaughn's Orchestra.  
11.40 Late Show.

Sunday

7.58 Sign On.  
8.00 CBC News.  
8.03 Holiday For Strings.  
8.30 Hymns & Sacred Music.  
9.00 CBC News.  
9.03 Morning Concert.  
9.15 Negro Spiritu-als.  
9.30 Let's Read The Comics.  
10.00 CBC News.  
10.03 Sunday Morning Concert.  
11.00 Church Service.  
12.00 CBC News.  
12.03 Postmark U.K.  
12.30 In a Manner of Speaking.  
1.00 Rod & Charles.  
1.30 Young Highroads.  
2.00 CBC News.  
2.03 Carl Tapscott Singers.  
2.30 Religious Period  
3.00 Distinguished Ar-tists.

3.30 Songs For Sunday  
3.45 Points North.  
4.00 Ave Maria  
4.30 Points West.  
5.00 Venture.  
6.00 Variety Showcase  
7.00 National News, Weekend Review.  
7.30 Beyond Our Ken.  
8.00 CBC Stage.  
9.00 Little Symphonies.  
9.30 Hawaii Calls.  
10.00 CBC News.  
10.05 Richard Diamond  
10.30 Sunday Chorale.  
11.00 CBC News.  
11.10 Weather Report.  
11.15 In Reply.  
11.30 Melody Fair.  
12.00 CBC News.  
12.03 Weather & Sign-off.

## U.C.W. Meet

The United Church women met on April 16th at the home of Mrs. J. Hunter.

The fact that Easter is the foundation stone of the Church's gospel was the theme of the devotional. The story of what happened at one United Church Women's Inaugural was also read by Mrs. Hunter. After the business period, Mr. Nelson Gutnick spoke of the Welfare and its relative aspects. A lively discussion followed and lunch was served.

## Storage

(Cont. from Page 1)

The suggestion was brought to Council by J. H. Hitchcock, Supervisor of Fisheries. The plan as put forth called for cold storage facilities for fish and for perishable freight bound for down river ports. In making the proposal, he pointed out that fish caught on Great Slave Lake and other lakes in the area could be kept in cold storage for varying periods of time thus making it possible to market these fish when prices are best. At present, with no such facilities available, the local fishermen and producer, are often at the mercy of the buyers in the American market, in that fish must be shipped as soon as they are caught regardless of the price received. In short, the proposal if accepted and carried out would give the fisherman some measure of control over the market.

Also included in the proposal were facilities for utilizing the tons of rough fish caught, a

great amount of which is also sold on the American market, but at a much less profitable price. Under the terms of this plan, these fish would be processed into an easily packaged product suitable for the feeding of animals on fur farms, or even as a commercial dog and cat food.

The Municipal Council suggests that the initial cost involved in erecting such a plant be born by the government.

There's a little bit of doubt about many things in the Holy Land, and the visitor is sometimes perplexed by what he sees. At Easter time, for example, he can follow the crowd to the Church of the Holy Sepulchre or he can go with the few to the Garden Tomb. The first is held as the traditional site of Jesus' burial and resurrection by the Roman Catholics, Greek Orthodox, and several other church bodies; the latter is regarded mainly as a Protestant landmark.

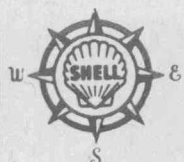
## GOOD PUBLICITY-CALDWELL

The Executive of the Hay River Chamber of Commerce has received letters from Alex Caldwell, Canadian National Telecommunications Superintendent, commenting on Telecommunications Day, April 2.

The following, a letter written to Chamber President, L. C. Makepeace appears here in part.

"Congratulations to you and your executive on a job well done on April 2. We are all grateful for the fine show you put on. I'm convinced that much worthwhile publicity was achieved for Hay River. You are on the map across Canada in good style!" Sincerely, Alex Caldwell, Superintendent.

## NORTHERN SERVICE CENTRE LIMITED



**Bulk and Retail**

**Distributors of Shell Oil and North Star Products**

"THE HOME OF BETTER PETROLEUM PRODUCTS"

BOX 367

HAY RIVER N.W.T.

PHONE 3266

**Spruce up at**  
**HERVE'S**  
**BARBER SHOP**  
**HAY RIVER N.W.T.**

**NOVELTY EASTER CANDY**  
**CORNER DRUGS**  
**Phone 2589**





# PROGRESSIVE CONSERVATIVE NOMINATING CONVENTION

Friday April 27 and Saturday April 28

## ELKS HALL - Yellowknife

Commencing at 10 A.M. Friday with registration of delegates.

Saturday's session begins at 9 A.M.

The public is invited to attend.

---

Guest speaker - Saturday Evening

The Honourable

# WALTER DINSDALE

Minister of Northern Affairs and National Resources

---

The Convention will end with a

## DANCE

Bring your wife, husband, and friends.

Commencing at 8:30 - Elks Hall

Refreshments will be served



## DRIVE TO COLLECT

### NATURE PHOTOGRAPHS

National Wildlife Week, April 9-15, was chosen by Resources Minister Walter Dinsdale as a fitting time to announce the sponsorship by the Canadian Wildlife Service and the National Museum of Canada of a National Collection of Nature Photographs.

"I hope" he said, "that something of the thrill and pleasure that comes from close contact with nature and from unexpected glimpses of wildlife will be shared among Canadians through the National Collection".

Mr. Dinsdale said that the Collection will include outstanding photographs of Canadian wild flora and fauna. Professional and amateur photographers--naturalists are being invited to submit their work for consideration by the Collection. In addition to current photographs, the Collection will include pictures which cannot be duplicated today of vanished or diminished species.

The first deadline for entries is September 30, 1962, at which time a selection committee of experts will select the photographs that meet the high standard that has been set.

Scrolls will be presented to those whose work has been selected for the National Selection.

Although the Collection will be resident in the National Museum in Ottawa, plans are being made for extensive use of the photographs in travelling exhibitions and in scientific conservation, and nature photography publications. It was stressed by the Minister that the photographer's name will appear with his work whenever it is exhibited or published. "Too often this is neglected", he commented.

Mr. Dinsdale said that in view of the important influence wildlife had on the exploration and settlement of Canada, he is hopeful that a book of high quality reproductions from the Collection will be published in time for the Centennial of Confederation in 1967.

An information Brochure has been printed which has a cover photograph in colour of a group of cliff-nesting sea-birds, and the full story of the Collection. The photograph is from the Canadian Wildlife Service monograph "The Murres" which has proved unusually popular with scientists and laymen and recently won an award of international importance, the Wildlife Society Terrestrial Publication Award.

Information brochures and entry forms are available from the National Museum of Canada, Ottawa.

### Judo Club Meets

The first meeting of the Hay River Judo Club was held at 7 pm Monday, April 16, in the school. 42 adults and children attended. Joe Schilde, the instructor, gave a detailed account of how the club would operate, and the instruction he would give.

Mr. Schilde founded the Yellowknife Judo Club in April of 1961 and performed as club Instructor for the period of one year.

Proficiency in Judo is recognized by the award of various coloured belts. The novice first has a white belt, and will spend about a year earning the next, a yellow belt.

A black belt indicates top proficiency and gives the holder the authority to rate others.

Club operations will start on Sunday, April 29, with instruction in the school gym--age 7 - 17 at 2 p.m., age 17 and up--4 p.m. -6 p.m.

## LOOKING FOR A NEW HOME?



### NOW AVAILABLE

**2bed-room bungalow,  
beautifully finished,  
a real bargain  
at \$6,500**

**3 Room house.  
Reasonably priced  
at \$1,800 .**

*Better homes at lower prices.*

**L.C. MAKEPEACE  
CONSTRUCTION LTD.**

### A.E.WILLIAMS B.A. LLB.

**Barrister and Solicitor.**

**Hay River — Phone 2391**

**Yellowknife — Phone 28**

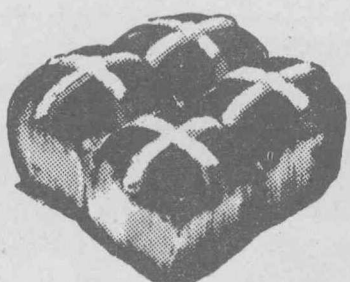


## Hurry!

to get your

Last chance

## HOT CROSS BUNS



**McCLURE'S BAKE SHOP**

**Phone 2468 Hay River N.W.T.**





## Come to Church EASTER

UNITED CHURCH  
Jas. A. McIntyre.

There will be a special service held on Good Friday, at 11 o'clock in the morning.

Sunday School-  
10:00 a.m.  
Sunday Service-  
11:15 a.m.  
Nursery School-  
11:15 a.m.  
Choir Practice-  
Thursday 7:00 p.m.



**SPECIAL  
EASTER MUSIC  
PROGRAM**

HAY RIVER CHAPEL  
REV. K.A. GAETZ

Our "Good Friday" Service will be held at 7:30 p.m. Mrs. Grace Mitts will be the speaker.

On Sunday evening there will be a special Easter Contata at 7:30 p.m. Easter music will be provided by the newly formed choir and other arrangements.

Sunday School-  
10:00 a.m.  
Worship-  
11:30 a.m.  
Evangelistic-  
7:30 p.m.  
Wednesday Prayer and Bible Study-  
8:00 p.m.  
Friday, Youth Service-  
7:30 p.m.

ANGLICAN CHURCH  
REV. S.J. BELL.  
B.A., L.TH.

There will be a Good Friday Service at St. Andrews Church at 11 a.m., and at St. Peter Church at 2 p.m.

Holy Communion will be held this Easter Sunday at 11:15 a.m. at St. Andrews, and at St. Peter's at 2 p.m.

Children's Service-  
1st Sunday  
Morning Prayer-  
2nd and 3rd Sun.  
Holy Communion-  
4th Sunday,  
At 11:15 a.m.  
Evening Prayer 2 p.m.  
1st, 3rd, & 4th Sundays  
Holy Communion 2 p.m.  
Wednesday.



ROMAN CATHOLIC CHURCH  
REV. FATHER J. DENIS,  
O.M.I.

Good Friday-4 p.m.  
Ceremony of the Adoration of the cross.  
Saturday-11 p.m.  
The Ceremony of the Easter Vigil. High Mass at midnight.

Easter Sunday -  
11 a.m. High Mass in town and at the Indian Village. Father Lusson will offer Mass in the Indian Village.

Weekdays-  
7:30 a.m.



## Thought for the week.

by Jas. A. McIntyre.

"and they crucified him and parted his garments among them, casting lots upon them Which each should take. Mark 15 : 24.

The most incongruous and insidious gambling the world has ever known. Why did these men gamble at the foot of the cross?

Because they failed to comprehend the meaning of the cross itself.

What basic method can be used in lifting ourselves from the ethical level of the gambling men to the ethical level of the crucified Christ?

Two words succinctly express the method "Look up," See him on the cross.

Looking up we see the spirit of sacrifice making plain for always that there are greater values than the physical and the material things in life.

Look up! See Him! Follow Him! get away from chance - enter the life that is so full and so fine that it triumphs in all the glory of the Easter day.

If I forget the heartache and the pain  
The grief and sorrow thou has borne for me,  
Teach me to climb Golgotha's hill again  
To find the cross of Calvary.

If I should lose the blessing of thy smile  
Because my eyes are blinded by the light.  
Then may I touch thy pierced hand awhile  
Until I have regained my sight.

If I forget the pathway trod for me  
If I forget thine agonizing prayer,  
Guide thou, my feet to dark Gethsemane  
That I may find thee waiting there.

And if I ever falter with the load,  
Or groan beneath the crosses I have borne  
May I remember thou did'st walk a road  
Wearing thy mocking crown of thorns.

If I forget it is not death to die,  
If I forget the promise of the spring,  
Lead me unto thine empty tomb, that I  
May find my risen Saviour-King.

Ruth Margaret Gibbs.



## KITCHEN CORNER

ITALIAN DELIGHT

By

Marguerite DeLancey.

1 lb. minced beef  
1 finely chopped onion  
2 cups macaroni  
1 can tomato soup  
1 can creamed corn  
salt, pepper, chili powder to taste.

Brown beef and onion in frying pan. Cook macaroni until tender. Combine beef, macaroni, tomato soup, and corn in a greased casserole

Season to taste. Bake about 45 minutes at 350 degrees. Just before removing from oven, cover with slices of Kraft cheese and brown.

Makes a nice supper dish served with hot rolls and cole slaw.

## NORTHERN GARDENS

Many annual and perennial flowers bloom in gardens in the southern half of the Northwest Territories, observes Mr. W.A. Russell, Superintendent, Research Branch, Canada Agriculture, Experimental Farm, Fort Simpson, N.W.T.

Perennial flowers have been growing in the test gardens for fifteen years and many of them have proven extremely hardy and beautiful. Among the best are the Pacific Hybrid Delphiniums and Maltese Cross Campion. Annuals both half-hardy, started under glass, and hardy, sown where they are to grow in the garden, bloom in profusion under the long hours of summer sunshine. Most varieties of annuals, tried so far, do well but early blooming varieties are especially favored to provide a long blossoming period during the short summer season.

Recommended Variety Lists and information on growing gardens in the North are obtainable from the Experimental Farm at Fort Simpson, N.W.T.

## FLY



**GREAT  
SLAVE  
AVIATION**

for  
Safe  
Dependable  
Air  
Charter  
Service

Ph. 2473  
HAY RIVER

**WRIGHT AGENCIES**  
General Insurance  
and  
Real Estate

HAY RIVER Call 2391

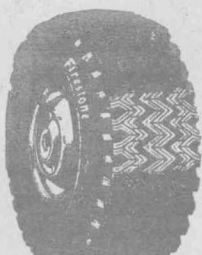
**JOHN'S  
Cartage**  
SERVICE PH. 2501  
HAY RIVER N.W.T.

**FOR SPRING  
New Beauty  
FOR YOUR HAIR**

New Styles To Suit You

**Lady Fair Beauty Salon**

Two doors east of the Igloo Theatre  
Phone 3156 Hay River



**Firestone**

EXIDE BATTERIES

Complete Tire Service Trade In Your Old Tires

We are sub-agents for JUNCTION AGENCIES, GRIMSHAW

MERCURY, METEOR, and COMET dealers

Licensed Mechanic

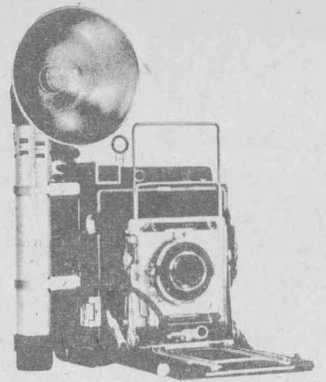
TRI-WAY TRUCK STOP



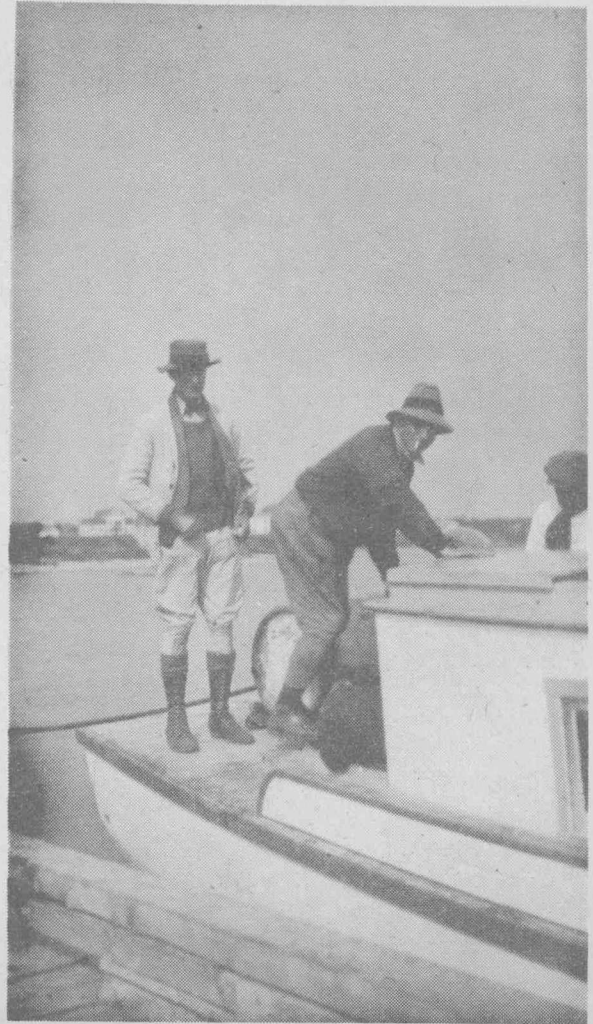
Enterprise N.W.T.



# ROVING CAMERA



St. Joseph's School, Fort Resolution, in 1916.



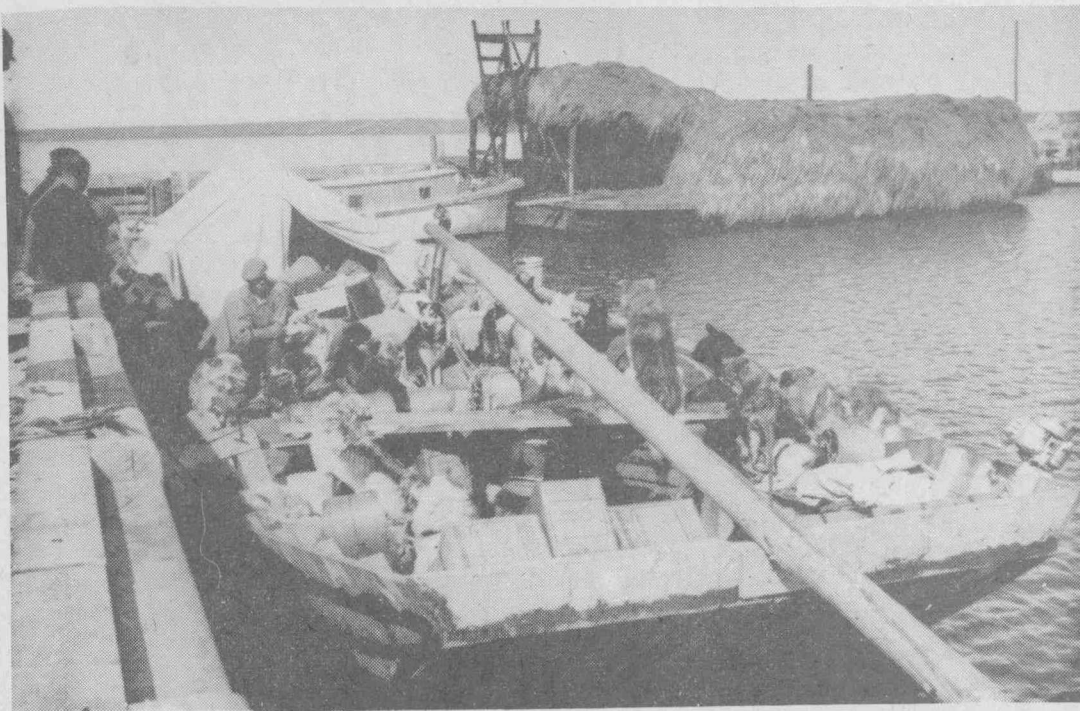
Dr. Frederick Banting, discoverer of insulin and Dr. MacIntosh Bell, who along with the noted Canadian painter, Dr. Jackson visited Resolution in 1929.



1924 - Indian encampment at Fort Resolution.



1928 - Hay, cut and freighted along the Slave River, being unloaded at Fort Resolution where the Roman Catholic mission operated a farm, which included a herd of dairy cattle and a number of teams of oxen.



Barren land trappers at Fort Resolution rest before departing by Power Scow for Fort Reliance at the extreme eastern end of Great Slave Lake, from where they trekked overland to their winter trapping grounds.

## A BACKWARD GLANCE

In the early part of this century Fort Resolution on South Shore of Great Slave Lake near the point where the Slave River empties into Great Slave Lake, was a major centre of the Roman Catholic mission field, as well as an important trading centre.

We reproduced a number of photos depicting scenes from another time. Perhaps readers who lived in the area many years ago will recognize people and situations. Others are offered a look at a part of History in the North.

ALL PHOTOS ON THIS PAGE - COURTESY OF ROBERT PORRITT, HAY RIVER



# Classified

## For Sale

House Trailer 8ft. by 24 ft. Apply- Geo. Lawrence, Box 324. \$1,950.00.

Bungalow- 2 bedroom forced air heating, cedar siding. Apply- The Mackenzie Press

"THE MIGHTY MIDGET"  
THE WANT AD  
Will Do the Job for You



## Wanted

To rent - House. 1 or 2 bedrooms. Furnished. Required immediately. Phone 3161.

-- FOR INSURANCE SERVICE --  
AUTO - PERSONAL - PROPERTY - FIRE  
and  
FLOATERS INLAND MARINE  
CONSULT:  
CORNER DRUGS, or PHONE 3553

## Fishing

(cont. from page 1)

are rated the world over as being the most proficient in the field of fisheries research.

He said also that his Department feels no concern over possible depletion of the fish stocks in Great Slave Lake.

He suggested that in view of the political involvement in the current situation further information should be sought from his Department in Ottawa.

Hospice, is a place of refuge and rest for travelers and pilgrims. The most famous one is in St. Bernard Pass, Switzerland, where dogs are kept for the succor and help of belated wayfarers.

## LETTERS TO THE EDITOR

(Continued from Page 5)

type. Not just at Election time but all through the year.

Further to your Editorial is it possible that you have no sympathy for the man who faces the end of his lifetime way of making a living due to inadequate Government planning and protection ordinances. The man who by selling the tools of his trade! and the tools that a trapper uses and has to have are toboggans, canoes, kickers and rifles. This man sells these things to eck out a living for his family to eventually go on destitute rations. Who is better qualified to know and report these economical conditions that the trader. The trader who is watching his source of livelihood dry up with the end of the road for the trapper. Such a trader may have a tear in his eye - with dignity I've heard others cry pretty loud when non government planning has brought there industry to the end of its line.

My friend the Liberal party of the N.W.T. is dedicated to restoring prosperity to the economy both in the north and out of it. Prosperity will hurt no one and will help many.

To reminice wouldn't it be nice to go back to the prosperity we all new before the Conservatives came into power with a Northern Vision that has turned into a nightmare.

Yours truly,  
Stanley F. Dean.

## "Dutch Uncle"

Reprinted from Prince Albert Daily Herald.

Dear Ann Landers:

This is an urgent cry for help. Last October the daughter of a dear friend applied to me for a secretarial job. Linda had graduated from high school and then enrolled in a business college. I've known this girl since she was a child and felt obligated to give her a chance. Well, here is the situation:

Linda has a way of spelling which is unique. Here are some examples: congradulate, strickly, farmacy, constitushun, loonatik, excape and inclosed. When she addressed a letter to Millwalkee, Westconsin I decided to write to you.

Linda is a nice person and tries hard, but in addition to her lack of skills she arrives late (from 20 to 30 minutes) about three days every week. Her absentee record is the worst in the office. She has not worked a single Monday in nine weeks. I pay this dumb cluck \$310 a month.

What can I do in view of the close relationship.

Dutch Uncle

Dear Uncle;

A girl who puts "Millwalkee" in "Westconsin", arrives late consistently, has a poor work record and gets paid \$310 a month is no dumb cluck. Her boss, however, must be ecksessively stoopid.

## Igloo Theatre

HAY RIVER, N.W.T.

SUNDAY MONDAY WEDNESDAY FRIDAY  
2 Shows - 7 & 9 P.M.

TUESDAY THURSDAY SATURDAY  
1 Show 8 P.M.

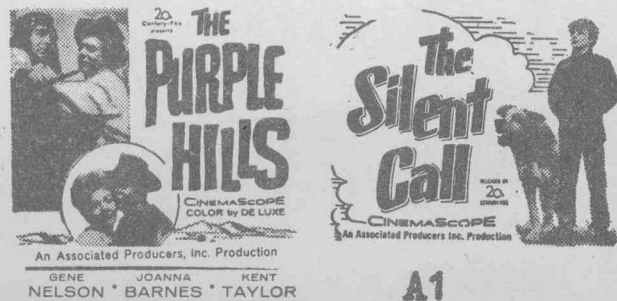
FRI 20 SAT 21



SUN 22 MON 23 TUE 24



WED 25 THU 26



## Yellowknife Hostel Contracts Awarded

The following contracts were awarded recently by the Department of Northern Affairs and National Resources to Yellowknife firms for supplies which comprise the annual food order for the Yellowknife Hostel (Sir John Franklin School).

Milk - Yellowknife Dairy	\$11,200.00
Meat, Fresh Fruit and Vegetables - Burns and Company, Yellowknife	\$17,636.66
Butter, Eggs and Cheese - Burns and Company	\$5,013.00
Dry Groceries - Hudson's Bay Company Yellowknife	\$14,831.86
Bread - Yellowknife Bakery	\$4,464.20

## Easter Special AT

GODWIN'S STORE  
west channel

Young Turkeys

39¢ lb.

Dry Goods

Meat

Fresh Milk

Groceries

HAY RIVER N.W.T.

We can build  
the home of your  
choice in less  
than two months.

Rent collected  
on a  
commission basis.

Many other listings. Houses or lots. Also agents for the beautiful homes built by L. C. Makepeace Co.

# Mackenzie Drive Real Estate

Phone — 2471





TO CHECK YOUR  
STATIONERY  
REQUIREMENTS!

- Letterheads
- Envelopes
- Pamphlets
- Brochures
- Statements
- Circulars
- Invoices
- Business Cards
- All Office Forms

See us  
for quality  
printing

And All  
Your Rubber  
Stamp Requirements

Mackenzie Publishers Ltd.  
Phone 3161 Box 277  
Hay River

## NOTICE OF MEETING

# YELLOWKNIFE RATEPAYERS ASSOCIATION

There will be a general meeting of the

YELLOW KNIFE RATEPAYERS ASSOCIATION

in the public school auditorium, May 3, at at 8 P.M.

The election of a new executive for the coming year will take place.

**KEEP YOUR ASSOCIATION STRONG.**

Don't miss this important meeting.

Doors open at 7:30 p.m. to enable  
new members to obtain their memberships.

And they have the  
cutest paper boys!



**MACKENZIE PUBLISHERS LTD.**  
BOX 277, HAY RIVER, N.W.T.



Subscriptions - In Canada per year \$3.00  
In Great Britain, the British Commonwealth  
and the United States per year \$4.00 Else  
-where \$5.00

I ENCLOSE \$3.00 FOR A ONE YEAR SUBSCRIPTION.

Name - .....

Address - .....

.....

(Mail to THE MACKENZIE PRESS, Box 277,  
Hay River, Northwest Territories.)

# EDITORIAL

## CONSCIENCE DOTH MAKE COWARDS

A demand in these columns that investigations be carried out into charges that commercial fishermen have already made serious inroads into fishing resources in Great Slave Lake and that they might empty smaller inland lakes if permitted to operate there must have been perilously close to the mark.

At least it brought about an order that fishing was to be halted on the inland lakes until a thorough investigation had been made.

Because it happens to be perilously close to election time and because spokesmen for the fishing industry wanted the okay to take all the fish they could get, the whole question was dubbed 'political'.

It would be difficult to imagine any suggestions of mild criticism of government activities in these piping days which would not be so labelled - and all the News of the North asked was a few questions which have not yet been answered!

No fisheries official has taken the time to drop in and explain the reason the native people must trade in their equipment for dog food at widely separated points in the lake, not one has taken pen in hand and given a few figures to indicate the answers to the questions asked.

In how many years have commercial fishermen attained their quota on Great Slave Lake?

If these are few, or as we suspect, there are none, then why the anxiety to exploit smaller lakes, since there must be plenty of them left in Great Slave? Why not take the full quota from the larger

lake? Spokesmen for the fisheries insist taking the quota will not effect this resource.

News of the North only did its duty in drawing public attention to a few questions. There should be an answer to these and that is all that is wanted at present.

If the answers indicate there's no shortage of fish, then the natives whose nets are empty are suffering from delusions. There really are some fish there, the department of fisheries and the commercial fishermen insist there are.

This newspaper has a political bias - but this will not deter it from drawing attention to an injustice whether it be from Tory or Grit hands - and the records are there to prove this!

X • X • X • X • X



Published on Friday of each week at Yellowknife, N.W.T., by Yellowknife Publishers Ltd.

Authorized by the Postal Department as second class matter.

Subscriptions — in Canada, per year, \$4.00; In Great Britain, British Commonwealth and United States, per year, \$5.00; elsewhere \$6.00.

Editor and Manager - E. R. "Ted" Horton

Thursday, April 26, 1962 Issue.

000251



May 7th, 1962, for operating the concessions at the Municipal Ball Park and at McNiven Beach for the 1962 season.

Applications may be submitted on one or both of these concessions.

Please state in your application what services will be supplied and any other details which may be of value to the Council in selecting the concessionaire.

**JOHN BUCK,**  
Secretary-Treasurer.

**THE MUNICIPAL DISTRICT  
OF YELLOWKNIFE**

**NOTICE**

Applications in writing only, will be received by the undersigned until 12:00 noon, May 7th, 1962, for the position of Parks Attendant for the Municipal District of Yellowknife.

Duties to be performed may be obtained from the Secretary-Treasurer.

Please state in your letter of application, your age, experience, and salary expected.

**JOHN BUCK,**  
Secretary-Treasurer.

Document disclosed under the Access to Information Act /  
Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

future, list it with  
**T. J. NUTTALL AGENCIES Ltd**  
**BOX 1000** **PHONE 32**  
**YELLOWKNIFE, N.W.T.**

A man had an attack of pneumonia and a doctor was called in. After an examination the doctor said: "You are a musician, think, and play a wind instrument?"

"Yes."

"That explains everything, the is a distinct straining of the lun and the larynx is inflamed though by some abnormal pressure. What instrument do you play?"

"The accordion."

An expert is like the bottom half of a double boiler. It lets off a lot of steam, but it really doesn't know what's cooking.

No use borrowing trouble - there are always people willing to give it to you.

One nice thing about sports cars: If you flood the carburettor you can just put the car over your shoulder and burp it.

Rooms by the Month. Week,  
Day at reasonable prices.

**Traveller's Rest**  
P.O. Box 96

**FALSE DOCKET SLIP**

*NOTE: This slip to be used for passing correspondence when the main file is charged out or is not required, and must not be removed but will be attached to the main file as soon as possible.*

[illegible]

NOTE: If action cannot be taken without the file, please make statement to that effect and return paper to Central Registry.

000253



# MEMORANDUM

Document disclosed under the Access to Information Act  
Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

CLASSIFICATION

TO  
A

Indian Affairs Branch, Ottawa

NOTED BY  
D. I. A.

YOUR FILE No.  
Votre dossier

OUR FILE No.  
Notre dossier

139/20-2

DATE

April 24th, 1962.

FROM  
De

Regional Supervisor - District of Mackenzie

FOLD

SUBJECT  
Sujet

Fishing - Yellowknife Agency

Please find attached page 1 of the "NEWS OF THE NORTH" published on April 19th, 1962. We draw your attention to the article "Fishing Halted on Lakes" contained within the heavy black border.

(for) J. G. McGilp

/fp  
Att.1

cc- Supt., Yellowknife Agency

INDIAN AFFAIRS  
APR 26 2 13 PM '62

04826

D3A  
25/4



**BUSINESS  
& PROFESSIONAL****HAGEL & HAGEL****Barristers and Solicitors**

Yellowknife, N.W.T.

Phone 111

Box 818

**MARK M. De WEERDT****Barrister and Solicitor**Successor to Parker & Parker  
Yellowknife, N.W.T.**E. WILLIAMS, B.A., LL.B.****BARRISTER, SOLICITOR, Etc.**

P. O. Box 484, Yellowknife

**DR. H. MCKINNON****DENTIST**Capitol Theatre Bldg.  
Phone 278**DRS. LEDREW, ROWAND,****McCLUNG & JONES****OPTOMETRISTS**12318 - Jasper Avenue, Edmonton  
Visiting Yellowknife and Ft. Smith  
Quarterly**THOMSON & BUCHANAN****Geologists and Land Surveyors**John Anderson Thomson, B.Sc.  
Dominion Land Surveyor  
J. Alexander Buchanan,  
D.L.S., A.L.S.

Box 306 Yellowknife, N.W.T.

**LEE'S BEAUTY SHOP****HAIR STYLING AND CUTTING**

Phone 304

**McCLARY, GEORGE  
AND CORDINGLEY****CHARTERED ACCOUNTANTS**

Ph. 307r1 Yellowknife Box 727

**L. F. G. BORDEN****ACCOUNTANT**Box 308 Phone 18  
Yellowknife, N.W.T.**News of  
Giant Rec****By Harry Ingham**

The bingo held last Friday was very well attended, better than expected and the following were the lucky winners.

Merchandise prizes - Mesdames Stalker, Irvine, Berezinski, Bye, and Andrews and Miss Gagnon. Cash prizes went to Mesdames Yakeleya, Kolev, Brennan, Gauthier, Urbanovitch, Delowski, Chuma 2), Nikiforow, Balsillie and Stalker.

Merchandise prizes went to Messrs Yakeleya, Worobec, Danko, Rose and cash winners were Messrs Wyss, and Florence and Master Smith.

Door prizes went to Mesdames Inch, Hrycan, Poloski, Gagnon. Mrs. Andrews won chocolates.

The jack pot was not won so it will be sixty dollars for forty-nine numbers called at our next bingo, date to be announced in the next edition of the News of the North.

Don't forget the Easter Dance next Saturday night, April 21st. to be held in the Rec Hall starting at 10:00 p.m. Lunch and refreshments will be served. Let's see a good crowd out and dancing to the strains of the Nuggets.

I would like to congratulate the Yellowknife District Hockey Association on the excellent banquet and dance last Saturday night, the executive did a grand job of organizing. Something new was added that being presenting of crests to the All Stars who took part in the games with Peace River and Uranium City. Also crests to the Town Indians as cup winners.

Frank Horvat won the award for the player most valuable to his team. Don Lyseng won the award for the best defenceman in the league and Orest Hryniuk won the special award presented by the RCMP as the most frequent visitor to the Sin Bin. This was a very popular choice.

Will have more news after next Tuesday's executive meeting. So that's all for this week, folks

The pupil was asked to paraphrase the sentence: "He was bent on seeing her."

This is what the pupil handed to the teacher: "The sight of her doubled him up."



Be available!

Friday  
and Saturday**APRIL  
27-28****Progressive Conservative****NOMINATION  
CONVENTION****Elks  
Hall**See and talk with others from  
all the Northwest Territories**Yellowknife****Everyone****Come and join us in our  
work for the North!**

Have Fun at the

**DANCE****Saturday Night****ELKS HALL**

Refreshments

Lunch

Entertainment

GAME NO. 3 — WIN UP TO

**\$100 News-  
paper BINGO**

PROCEEDS IN AID OF SERVICE WORK BY KINSMEN

**This Week's Numbers****B I N G O****13****35**

Authorized outlets for Cards

YELLOWKNIFE RADIO LTD.

NEWS OF THE NORTH SUTHERLAND'S DRUGS

GIANT COMMISSARY

PWA OFFICE GIANT REC HALL

CON COMMISSARY

CARDS 50c

**BUY YOUR CARDS NOW!**

—: PLAY AS MANY AS YOU WISH :—



# Tibbie Hardie --- Chosen

000256



# MEMORANDUM

CLASSIFICATION

TO  
A

Indian Affairs Branch, Ottawa

YOUR FILE No.  
Votre dossier

OUR FILE No. 139/20-2  
Notre dossier

DATE

April 17th, 1962.

FROM  
De

Regional Supervisor - District of Mackenzie

FOLD

SUBJECT  
Sujet

Fishing - Yellowknife Agency

*[Handwritten signature]*

I am enclosing a copy of the "MACKENZIE PRESS" published on Friday, April 13th, 1962. Your attention is drawn to the item on Hottah Lake and Faber Lake on page 1, the editorial on fishing on page 4, and Mr. Trefiak's letter on page 5. Mr. Trefiak operates a commercial fishery in Hay River, and has been very closely involved in the commercial fishing operations which we have undertaken in Hay River during the past few years.

*[Handwritten signature]*  
J. G. McGilp

JGM:fp  
Enc.1

cc- Supt., Yellowknife Agency

APR 24 11 47 AM '62

045887





VOLUME 1 NUMBER 8

THE MACKENZIE PRESS - HAY RIVER, NORTHWEST TERRITORIES

FRIDAY, APRIL 13, 1962

10¢ Per Copy

# ORDER TO CLOSE FISHERY

## Licenses Will Not Be Issued Faber and Hottah

### MINISTER DISCUSSES POLITICAL ACTIVITIES

Mr. Pickersgill re-servative candidate appearing recently in who is to be chosen the Yellowknife week-at the Northwest Ter-ly, News of the North, ritories P. C. Nomin-which alleged that ating Convention on both men were travel-April 27th and 28thling through the area will be elected toon Government time the House of Commons, and expense to seek according to a fore-the party nomination. cast made last Friday He described the by the Honourable Wal Editorial's interpret-ter Dinsdale, Minis-ations of the two ter of Northern Af-men's activities as fairs and National Liberal, and somewhat Resources. distorted.

He made this predic tion while replying out that Rheume had to J. W. Pickersgill, resigned, (Civil Ser-(MP - Liberal) who had vice regulations do brought to House at-not permit federal em ertion recent re-mployees to engage in ports regarding the political activities, political activities and that Scott, as a of a Welfare officer teacher in the Terri-from Fort Smith, Eu-tories, was not sub-gene Rheume, who has ject to this regula-since resigned, and tion. He added that John Scott, Assistant Mr. Scott was seeking Principal at the Hay leave of absence to River Federal Day contest the nomina-School. tion.

The Commercial Fish-ery on Faber Lake and Hottah Lake has been closed.

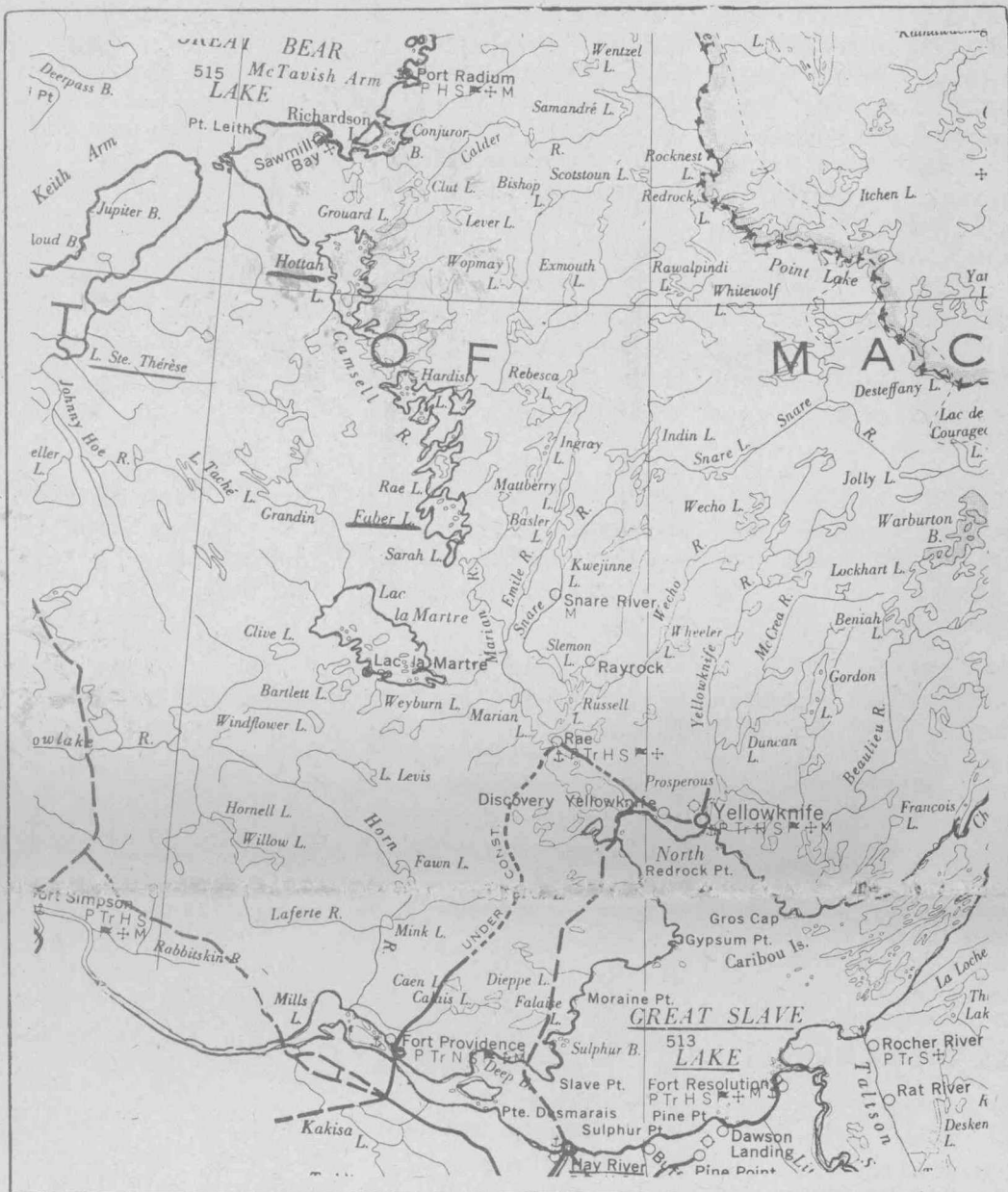
The Supervisor of Fisheries here in Hay River received word from Ottawa last Friday, instructing him to stop all fishing on these lakes, and to issue no further licenses. Anyone in operation after Satur-day April 7, would have been considered to be poaching.

It was also learned that Ottawa will send a man to the area, to investigate the entire situation.

The closing was the result of recent charges that the Commercial Fishery is depleting this resource, thus causing hardship for native residents of the area.

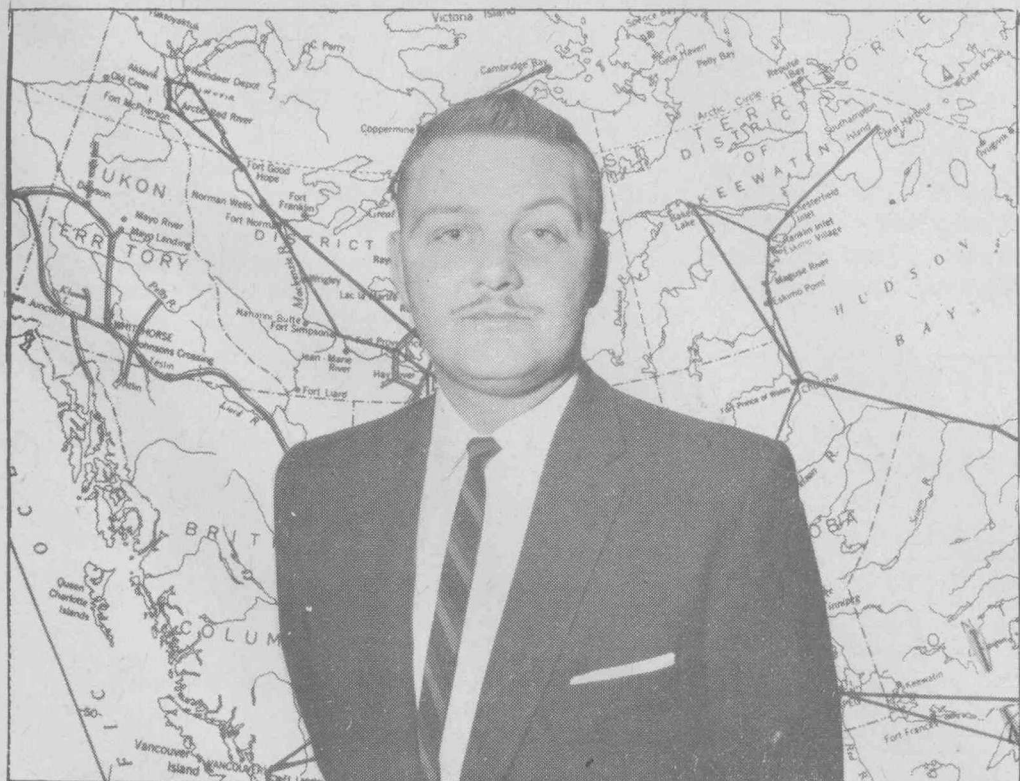
### BULLETIN

Y'knife- Mrs. Isobel Hardie, today became the Liberal Candidate for the coming Federal election. She won the nomination on the first ballot.



SHOWN ABOVE ARE THE LAKES IN QUESTION. THE NAMES OF THE LAKES ARE UNDERLINED.

## SCOTT SEEKS CONSERVATIVE NOMINATION



J. M. Scott, Assist-ant Principal of the Hay River Federal Day School has obtained leave of absence from his post to contest

the Progressive Con-servative nomination. Mr. Scott is consid-ered to be the lead-ing candidate for the nomination which is

to take place at a Convention to be held in Yellowknife, April 27th and 28th.

Others that have been named as candi-

dates are "Bing" Riv-ett and Mark DeWeerd, both of Yellowknife, and Eugene Rheume of Fort Smith, though it is not certain at this time that all three will contest the nomination.

Mr. Scott has been employed in the Feder-al School during the past nine years.

Mr. Scott was employ-ed for two years by the Department of National Defence as a teacher at Goose Bay Labrador.

He has travelled ex-tensively throughout the Northwest Terri-tories as a placement officer during the summer.

Mr. and Mrs. Scott met and were married in Goose Bay. They have three sons -John 9, Michael 4, and baby Christopher.

## Railway Tenders

EDMONTON---Canadian National has called for tenders for bridge construction along the first 67 miles of the Great Slave Lake Railway.

Open to tender is the building of the concrete substructure of steel railway bridges at Mile 57.4 and Mile 66.7. The work consists of the construction of five piers. About 3500 cubic yards of concrete is involved.

Tenders are also being called for building timber trestle bridges at Miles 17.6, 20.4, 29.5, 50.4 and 54.6, as well as for construction of timber trestle approaches to the steel bridges at Mile 57.4 and Mile 66.7.

Tenders for the work will close on April 30.

## WORLD SCOUTER HERE



TAQUI MOHSIN from Lahore, Pakistan has spent a few days in Hay River, as part of a world-wide good-will tour on behalf of the Pakistan Scout Association. The tour began in 1956. During this time he has attended Scout Jamborees and Conferences in various parts of the world.



# LOCAL NEWS

The MACKENZIE PRESS - APRIL 13, 1962 Page 2

## NEW COMMISSIONER FOR YUKON

The Minister of Northern Affairs and National Resources, the Honourable Walter Dinsdale, announced today the appointment of Gordon R. Cameron as Commissioner of the Yukon Territory.

In making the announcement, Mr. Dinsdale said "I am delighted that at this time of such rapid growth in the Yukon Territory it is possible to appoint a man who has been a resident of the Yukon for most of his life and has served it in many capacities. The people of Whitehorse had such confidence in Mr. Cameron that, after serving for four years as Alderman, he was elected Mayor by acclamation. He and his family have been outstanding citizens of Whitehorse and the Territory. His elevation to the position of head of its government is a further demonstration of the strides that the Yukon is making in stature, prosperity and development."

The Minister noted that in 1960 the size of the Yukon Legislative Council had been increased from five to seven Members and at the same time an Advisory Committee on Finance had been established thus providing the elected representatives of the people of the Yukon a

greater measure of participation in Yukon public affairs. In announcing Mr. Cameron's appointment, Mr. Dinsdale emphasized the importance of the successor to Mr. Collins being a resident of the Yukon. "This," said Mr. Dinsdale, "is in keeping with our oft expressed desire to encourage the gradual development of self-government in Canada's Northern Territories. The appointment of Mr. Cameron marks the first occasion upon which a long-time resident of the Yukon has occupied this position since it was held by the Honourable George Black (1912-1918) and George Allen Jeckell (1932-1947)."

Mr. Cameron was born in Nova Scotia in 1921 and has lived in the Yukon for twenty-one years. He served in the Canadian Army during the last war. In the Yukon he was employed originally by the British Yukon Navigation Company Air Services, a pioneer in northern aviation, and subsequently by Canadian Pacific Airways. Shortly thereafter, in company with two other northern bush pilots, he formed Whitehorse Flying Services Limited which operated successfully until the death of his partner in an air crash

in 1953. Recently Mr. Cameron has been manager of Klondike Helicopters Limited, the first helicopter operation organized and based in the north. He is an Associate Member of the Engineering Institute of Canada.

Mr. Cameron's appointment as Commissioner will be effective May 1st. He will succeed Mr. F.H. Collins, who will be retiring from the Public Service of Canada shortly, after seven years as Commissioner of the Yukon Territory. Mr. Dinsdale said that he wanted to pay special tribute to the excellent work that Mr. Collins had done during his term as Commissioner. "In doing so I would not want to forget Mrs. Collins," Mr. Dinsdale said. "She has been an ideal 'First Lady of the Yukon' - known throughout the Territory and a great help to her husband. I wish them both great happiness in their years of retirement."

Mr. Dinsdale added that it was hoped that Mr. Collins would be able to remain in the Territory for some weeks after his successor had assumed office in order to ensure a smooth transfer of business.



Dick Pennefather of Fort Smith, was in Hay River for a few days on business.

Mr. Bill Hopper left Wednesday for Edmonton on business. His travelling companions were Mr. and Mrs. Weiss.

Bob and Mel Martin have moved to a new location on Government Road.

Mr. and Mrs. Norbert Morin, who have been visiting their son and daughter-in-law, Mr. and Mrs. Edwin Morin for the past month, left Wednesday morning for Prince George, en route to their home in Meadow Lake, Sask.

Dallas Lay left Hay River for his home in Edmonton, Wednesday morning.

Mrs. R. Courtoreille and her son Holland left last Monday for a short visit to Peace River.

Stan Dean, George Lawrence and Mrs. Gagnier left Thursday evening by car to attend the Liberal nominating convention.

Mr. Bill Bradbury returned last Tuesday from a 2 month stay in Yellowknife.

Miss Ila Richards of Camperville, Manitoba is visiting with her sister, Mrs. Louis Dumas.

Mr. and Mrs. Joe Walcer and daughter Karen returned home last week after a 4½ month stay at Ptarmigan Point.

Mr. Steve Einarson left on Monday morning for a vacation in Arnes, Manitoba.

Mr. and Mrs. Marcel Fergent, who have been employed by Carter Fisheries, left for home in Meadow Lake, Sask. They will return to Hay River when the next fishing season starts.

Mrs. N. Chapman's son, Robin, arrived in Hay River from Edmonton with his new bride.

Mr. A. Morin, of Morin Bros. Construction arrived here Tuesday from Edmonton on a business trip. He will be leaving Hay River on Wednesday.

Peter Radcliffe, CBC technician from Yellowknife has spent the past few days in Hay River preparing equipment used at CFHR for shipment to Yellowknife.

Constable William Shopa, of Yellowknife is currently replacing Constable Ed Henderson who has left for London, Ontario, where the latter's father is seriously ill.

Mr. Joe Doyle is attending the 2nd Annual Northern Conference of Administrators in Ottawa.

Mrs. Joe Lacombe of Fort Smith spent a few days visiting with her daughter and son-in-law, Emily and Dave Hawker and their family.

Weekend visitors to Yellowknife were Mr. and Mrs. John Scott, and Mr. Bill Christensen.

Mr. and Mrs. Hugh Semple visited Yellowknife last weekend.

The Bridge Club met Wednesday evening at the home of Mrs. Peggy Wilson. The two winners were Mrs. Thordis Gutnick and Mrs. Peggy Hunt.

Mrs. Jean Carter left for Edmonton Thursday for a six week holiday.

"Bud" Weiss and Lennie left Thursday by plane for Edmonton.

Jim Unger, of the Department of Transport's Airport maintenance crew, has been away from work this week due to a foot injury sustained while he was doing a welding job.

Leon Murphy leaves next week for Calgary where he will take a course in mechanics. Leon has been employed during the past few months at Tri-way Truck Stop in Enterprise.

Yellowknife Transportation Company is busy preparing for the summer season. Some of the major projects currently underway involve the building of new wheel-houses and deck cabins on two of their tug boats.

Since the opening of the Canadian National Telecommunications system here, the lines to the outside have been buzzing with calls to friends and relatives outside as well as with business calls. Service has been reported to be excellent.

Plans are being made by many Hay Riverites for holiday trips to the outside.

Next Thursday will be parent-teacher interview day at the Federal Day School.

Three times each year the parents of the children attending the Hay River Federal Day School are invited to the school at allotted times to discuss with the teachers the recorded progress and development of their children. Notices are sent to all parents informing them of the time designated for each particular interview.

Bill Presloski, Indian agent from Fort Smith, was in Hay River last Tuesday for the payment of treaty.

Jack Audibert, local Indian Agent, accompanied Mr. Presloski and his party to Kakesa Lake, Fort Providence and Yellowknife for treaty payments there.

Students at the Hay River Federal Day School are sporting coloured pictures of themselves taken some time ago by a photographer specializing in such work.

## HOME AND SCHOOL MEETING

A meeting of the Hay River Home and School Association was held Thursday evening in the Federal Day School.

It was decided at this meeting that an amateur show will be sponsored by the Association early in June.

## GODWIN'S STORE

west channel

Groceries - - Meat -

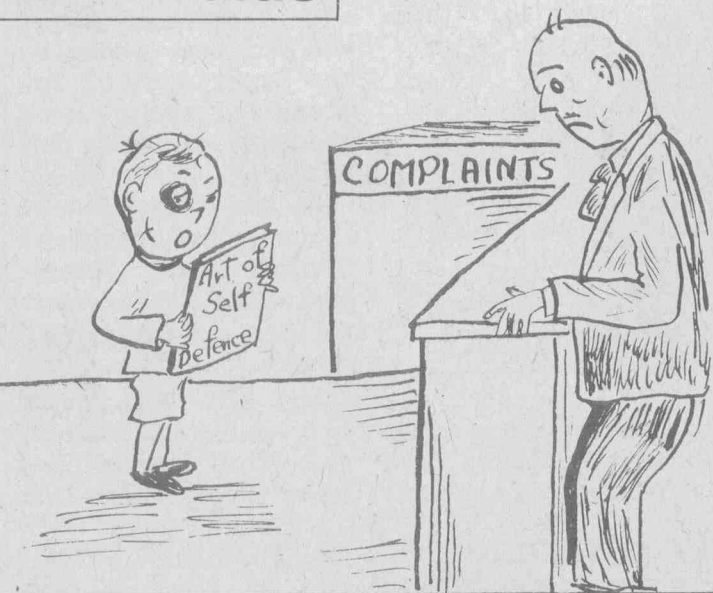
- Dry Goods -

and Fresh Milk -

- Whipping cream -

HAY RIVER N.W.T.

## Li'l Waldo



## NOTICE

### NEW POLICY ON PHARMACY SALES

H.H. WILLIAMS MEMORIAL HOSPITAL

Effective immediately all purchases of Drugs and Medicines from the H.H. Williams Memorial Hospital will be strictly on a Cash Basis. Your co-operation is requested.



## COLD WINTER

The 1961-62 winter months from November to March inclusive were very cold but only one weather record was broken says Mr. W. A. Russell, Superintendent, Research Branch, Canada Agriculture, Experimental Farm, Fort Simpson in the Northwest Territories. Agro-meteorological records have been maintained here since 1947 when this northern agricultural research station began operations.

The mean temperature for December was -25.8F, the lowest mean temperature for any month recorded since weather records were started here. The average mean temperature for the five winter months was -9.2F. This is the third lowest winter average. The winters of 1955-56 and 1950-51 were colder when the average temperature of -11.0F and -9.9F were recorded. The long time average mean temperature is -5.4F. Snowfall was 37.0 inches, only 1.8 inches greater than the long time average. The records also show we had 29.2 more hours of sunshine and 1,806 less miles of wind than the long time averages.

A sure-fire sale when you use a Mackenzie Press Classified Ad.

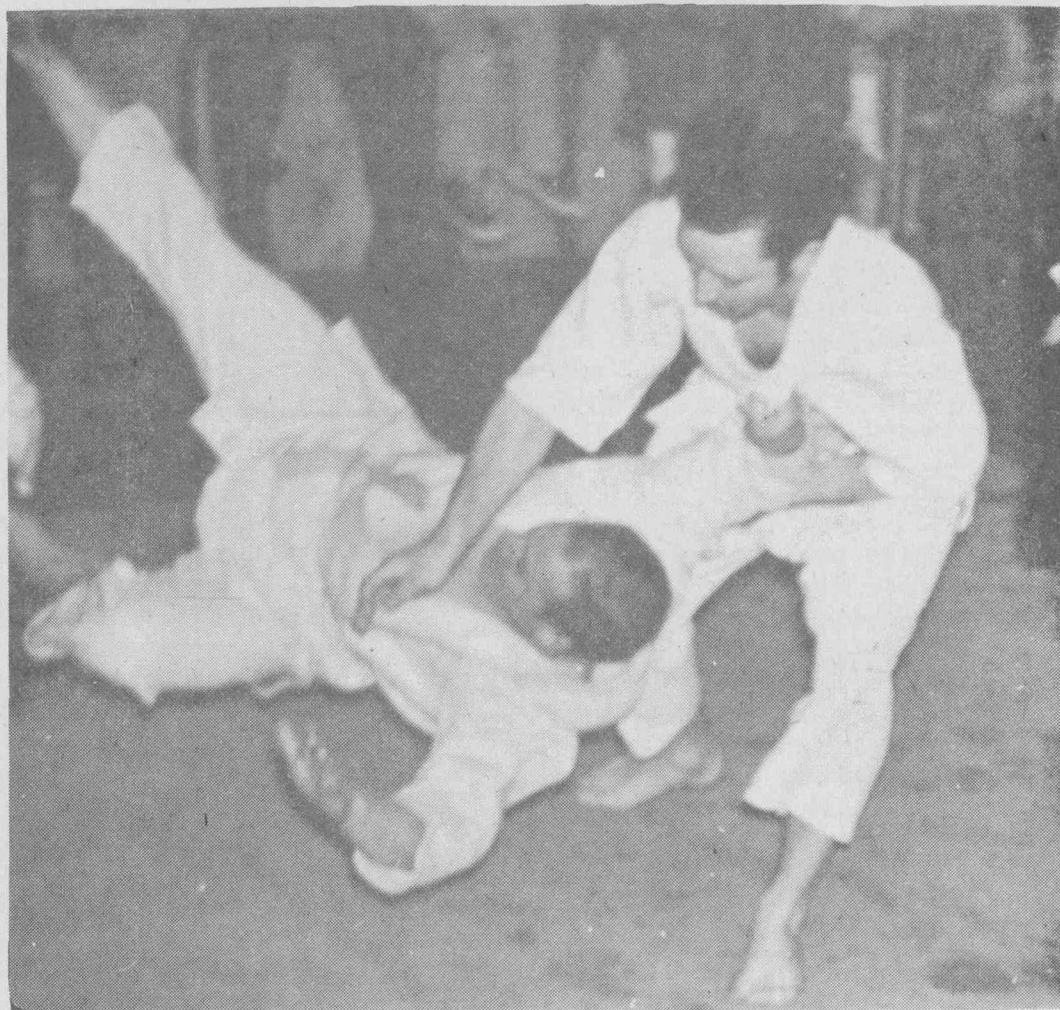
**N.W.T. INSURANCE**  
of all types.  
Automobile policies  
by return mail.

**SLADDEN - SPENCER LTD.**

Chamber of Commerce  
Building

10126-99 St. Edmonton

## SCHILDE IN ACTION



JOE SCHILDE, HAY RIVER JUDO CLUB INSTRUCTOR, SHOWN THROWING HIS OPPONENT, SHORTY BROWN, DURING A JUDO EXHIBITION IN THE ELKS HALL IN YELLOWKNIFE.

A Judo Club, sponsored by the Hay River Community Society, under the direction of Joe Schilde, will begin operation here shortly. Mr. Schilde, who has earned a green belt, operated a school of Judo in Yellowknife during the past year. The highest possible rating in Judo offers a black belt as a sym-

bol of this rating; other ratings in order of descending importance are signified by belts - brown, blue, green, orange, yellow and white in colour. In order to obtain any of these ratings, the participant must prove proficiency to a "black belt", the only person considered to be qualified to rate or up-

grade another.

Approximately twenty-five persons have enrolled in each of the two age groups - 7 to 17 years age, and 18 and up.

As the sponsoring group the Community Society will provide the required equipment, award medals, trophies, crests, etc.

## IDB SPEAKER

R. B. Thomas of the Industrial Development Bank in Edmonton was guest speaker at a special meeting of the Hay River Chamber of Commerce, held in the Hay River Federal Day School Thursday evening.

Mr. Thomas outlined the function of the Bank to a well attended meeting. The Bank was established by the Federal Government in 1944 to offer assistance to expanding and new industries. Commercial Banks are not always able to provide such assistance.

Mr. Thomas illustrated his talk with a film which depicted

**IMPERIAL**  
**Esso**  
AGENT

**W. H. HOPPER**

Phone: Bus. 2161 Res. 2151 Hay River, N.W.T.

## COMMUNITY CALENDAR

Space in this column is provided free of charge to Community Organizations to place their messages as a service by your Imperial Esso Agent. Organizations desiring space in this column are asked to contact The MACKENZIE PRESS ----- Phone 3161

The Catholic Women's League will hold its regular monthly meeting on Tuesday, April 17th at the rectory. The time - 8:30 p.m. Plans for the Annual Mother's Day Tea will be discussed.

The Art Club meets every Tuesday evening at 7:30 at the Federal Day School. Anyone interested in attending is welcome.

The United Church Women will meet on Monday, April 16th, 8:30 p.m. at the home of Mrs. J. Hunter for their regular monthly meeting.

The Anglican Women's Auxiliary are holding a Bake Sale and Apron Sale at the Hudson's Bay store on April 28th starting at 2:30 p.m.

H.H. Williams Memorial Hospital Auxiliary are holding their annual Spring Tea and Bake Sale at the Federal Day School on April 14th from 2:30 to 5:00 p.m.

The first meeting of the Hay River Judo Club will be held Monday April 16 at 7 p.m. in the Federal Day School. All members and interested persons are asked to attend.

the steps to be followed in seeking and obtaining assistance during the past year.

While in Hay River, Mr. Thomas made himself available to answer the questions of area business men and those planning to operate a business in each business particular case.



Keep Up With the  
**NEWS FROM HOME**  
WE MAIL ANYWHERE!

**Subscribe to**

**The Mackenzie Press**



**Hand wringer washing  
machines Reg. \$19<sup>95</sup>  
SPECIAL \$11<sup>95</sup>  
WHILE THEY LAST!**

ALSO -- COASTER WAGONS, TRICYCLES, BICYCLES, PEDAL TRACTOR.

**DON WRIGHT HARDWARE**  
Phone 2191 Hay River

## SPECIALIST

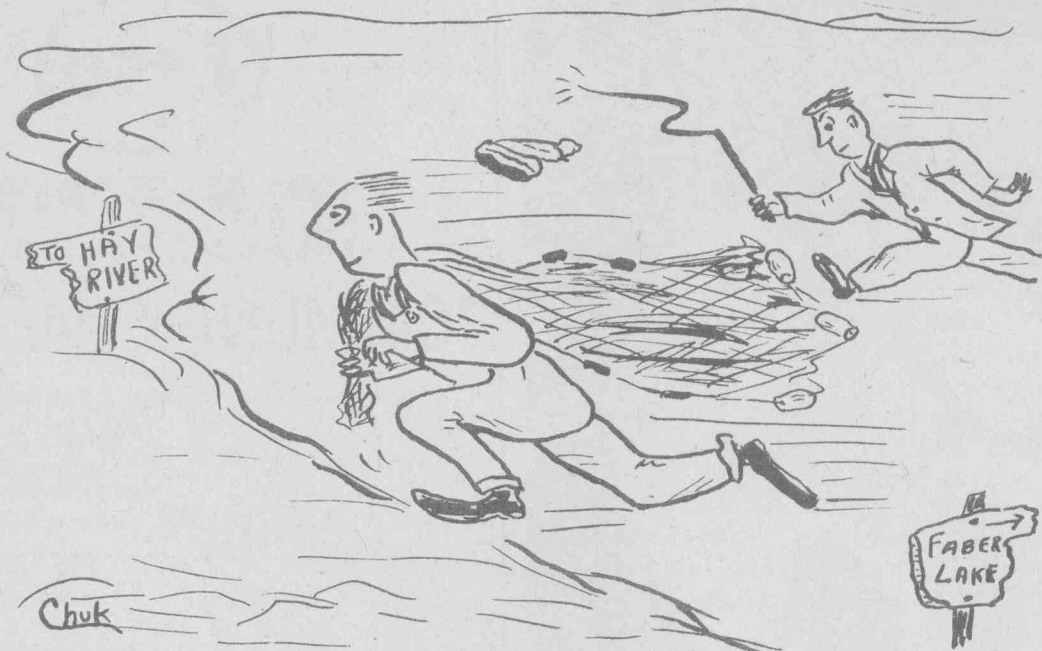
on giving permanents  
on bleached or tinted hair.



**Great Slave Beauty Salon**

PHONE 2401





# Editorials

## FISHING

Commercial fishing in the Northwest Territories has become an election issue.

Fishermen employed on Faber Lake, and on Hottah Lake particularly, have, by pursuing their livelihood, become one of the most well known groups in the Territories. They have, for being allowed to take fish from these lakes, been numbered among those who are depleting a resource, and thereby causing hardship for the native residents of the Territories.

An article elsewhere in this publication tells of a Government decision to issue no more licenses for fishing these lakes. This decision indicates that even claims that the lakes have been, and are being, fished out, are given some recognition in order that any particle of truth (should there be any such in this particular claim) are brought to the fore. For this reason, apparently, a further study of the entire situation is to be made.

The North has but few easily accessible, and readily useable resources. It has fewer renewable resources. The fishery is both of these. As such it is a mainstay of the economy of the North. No proof is available to show that the operation of the Commercial Fishery is depleting the fish population and thereby creating hardship for the native residents, unless we accept as proof the observation of the trader who almost had tears in his eyes when he told of families with only three or four dogs, and of rifles, kickers and canoes being traded for food. (Whether or not a roaring business trading food for hardware is going to play any part in the development of the area is at this point, unknown).

It is disgusting to think that Northern Liberals are toying with Northern economy in the hope of obtaining a few votes. No record can be found of their ever having been greatly concerned with the availability of fish for use by the native residents. The tempest they have stirred up is plainly a case of attempting to create a problem, bringing it to public attention, and then demanding that it be solved.

It is hoped that both parties realize that a political football manufactured of fish skins can perform in a most unpredictable way, causing embarrassment to those who kick it as well as those who manufactured it.

## RADIO

As this is being written, the Mackenzie network, set up to replace radio station CRRR in Hay River, has been in operation for ten days.

A statement by Andrew Cowan (the text of this statement appeared in last week's issue) concluded with an appeal to listeners asking that the Mackenzie network be given a chance to prove itself. Mr. Cowan did not say how long this would take.

During the time the network has been in operation it has been found lacking. Listeners in Hay River have tuned in to a number of long periods of "dead air". This is, to say the least, annoying when the program happens to be a play-by-play account of a game in the Stanley Cup finals, or, as on Wednesday evening, the National News Bulletin which should have begun at 7.00 p.m. and continued until 7.10, began at 7.07 and ended right on time at 7.10. Listeners heard just enough of the news to wonder what the really important items were (these are usually heard at the beginning of such a broadcast).

It is possible that those who devised the present system and the resulting service, were somewhat misinformed.

If the sensible approach had been taken, people who can look out a window and see the microwave tower rising above the Communications Centre in Hay River, would not be subjected to the temporary and spasmodic radio service they are presently experiencing.



AN INDEPENDENT WEEKLY NEWSPAPER PUBLISHED EACH FRIDAY AT HAY RIVER IN THE NORTHWEST TERRITORIES BY MACKENZIE PUBLISHERS LTD.

Subscriptions - In Canada per year \$3.00  
In Great Britain, the British Commonwealth and the United States, per year \$4.00. Elsewhere \$5.00.

W. J. PLOSZ - MANAGING EDITOR

## LIBERAL

## NOMINATING CONVENTION

Friday, April 13, contrary to superstition, is to be a "lucky" day for at least one candidate for the Liberal nomination. The nominating convention will, according to reports, hear Mrs. Tibbie Hardie, widow of the late Merv Hardie, Member of Parliament for this constituency; Ron Dehler, a Yellowknife school teacher; Earl Curry, and Scott Alexander, both businessmen. There may be others.

While it is difficult to predict a winner (singleness of purpose does not seem to be the Association's strong point), a brief look at each of these candidates might solidify a few thoughts.

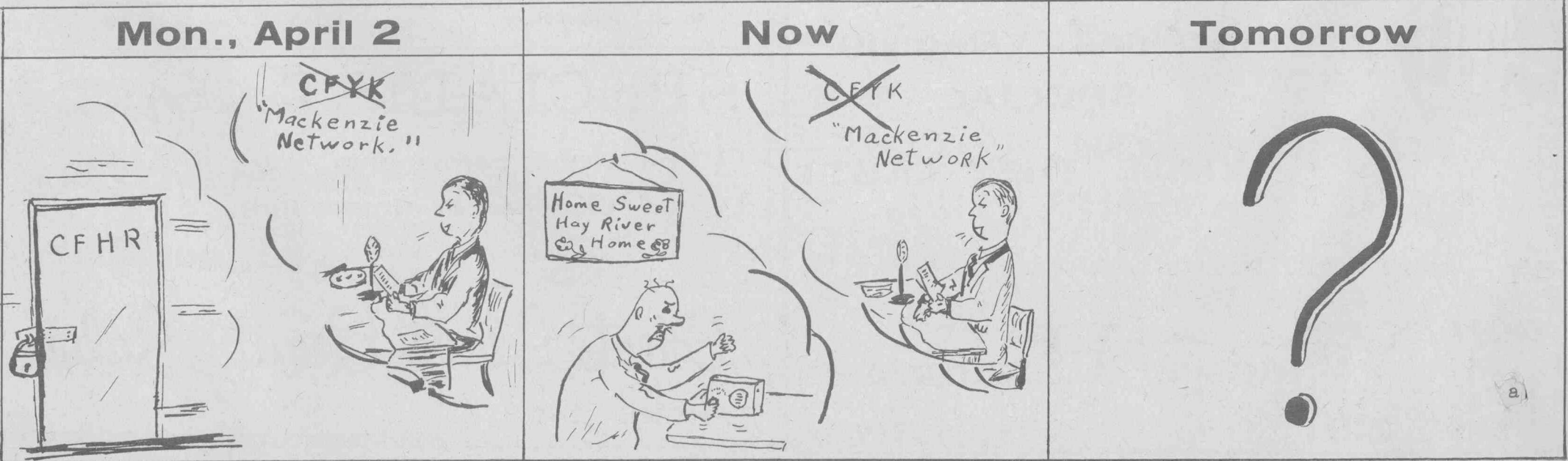
Ron Dehler, the school teacher, is not a likely choice since he apparently is not well known, having spent but a short time in the Territories, mainly at Yellowknife.

Earl Curry, who might best be described as a Toronto businessman is probably a poor choice since, in this case too, experience in the north has been restricted to Yellowknife, and this might leave some doubt as to his ability to understand all of the people of the North.

Scott Alexander, who has come from far-off Ottawa to contest the nomination, in spite of his experience in the Arctic, is not well known here in the more densely populated areas of the Northwest Territories.

Most likely to succeed, according to popular opinion, is Mrs. Tibbie Hardie, widow of the late Merv Hardie whose death last fall left vacant this constituency's seat in the House of Commons. Though a campaign in this constituency will be a large task for anyone, and particularly for a woman, she has the advantage of being a long time resident familiar with the North, its people and its problems. Furthermore, the Hardie name is, for obvious reasons, more widely known than any of the others previously mentioned.

Our prediction is that Mrs. Hardie will be the Liberal Candidate in the coming Federal election.







## letters to the editor

The Editor,  
The MacKenzie Press.

Dear Sir,

Having operated for a number of years in the Hay River area, I was pleased to hear of the new fishing program which was to open up a number of small lakes.

Because of this program, we had planned to move our base of operations to Yellowknife. (Our barges and ice houses are presently located some 18 miles from Yellowknife.) Also we have promised employment to sixteen men who have worked for us in past years from Yellowknife and Trout Rock.

It seems that all of the opposition against this fishing program is coming from Yellowknife and Fort Rae. It is hard to understand why except that it might be that these places don't want another industry.

Yours truly,  
Wm. Trefiak.  
Kucher and Trefiak Fisheries.

The Editor,  
The MacKenzie Press.

Dear Sir,

The newspapers and radio news have been filled recently with articles on the activities of John Scott, a teacher at Hay River, and Eugene Rheame, the welfare officer. A good portion of the articles have shown excitement at these alleged activities.

What is this all about?

R.M.  
Hay River.

Editor's note: Refer to our issue of March 22nd, Page 4.

The Editor,  
The Mackenzie Press.

Dear Sir:

At a recent meeting of the Hay River Community Society Don Wright, who headed a committee in charge of the Dog Derby held on Carnival Day, brought to our attention the incorrect spelling of the Derby winner, Henry Edgericin of Fort Resolution. Would you please correct this.

Yours truly,  
R.E. Jenkins,  
Vice - President,  
Hay River Community Society.

Ed's note - Sorry, we weren't even close!

Mr. W. J. Plosz,  
Editor,  
MacKenzie Press,  
Hay River, N.W.T.

Dear Mr. Plosz:

I was interested to read your editorial of March 22nd criticising the CBC's "Northern Newsletter" which is prepared and read by Arch MacKenzie of Canadian Press.

This is the first complaint of this nature we have had. I would appreciate your indicating the occasions when, in your opinion, Mackenzie was editorializing.

Yours sincerely,  
Andrew Cowan.  
Director,  
Northern Service.

Editor - Mr. Cowan's letter has at last informed us that Arch MacKenzie is employed primarily by Canadian Press rather than by the CBC as we were forced to assume from the lack of other identification.

If Mr. Cowan has been unable to determine MacKenzie's political tendencies from listening to Northern Newsletter, may we draw to his attention as one of many examples, that in which he reported on Prime Minister Diefenbaker's statement regarding his hopes for seeing the Territories become Provinces in the not too distant future. MacKenzie observed that perhaps the Prime Minister had run out of things to say - hence the statement. This cannot be considered objective reporting. Mr. Cowan cannot deny that a CBC reporter who handles several items in one broadcast is required to stick to objective reporting. Personal observations are added only in special circumstances - and these by persons who, since they are not employed by the CBC, are not speaking on behalf of the Corporation. These persons are to be identified in order to prevent a misunderstanding such as has occurred here.

May we also remind Mr. Cowan of a situation that arose when we were serving in another capacity - a situation that bears a close relationship to the point now at issue. In that case, it proved to be necessary to have an employee retire from CBC service because, (though he could not be accused of political utterance on radio) in the words of a CBC official, he might be getting "too hot politically."

## CORNER DRUGS

patent medicine

newstand souvenirs

sundries

Phone 2589

## New Arrivals



Mr. and Mrs. Martin Gauthier are proud to announce the arrival of a baby boy on April 10, 1962, at the H. H. Williams Memorial Hospital. A brother for Joann and Robert.

Born to Violet Bailsillie, a baby girl, on April 6, 1962 at the H. H. Williams Memorial Hospital.

Margaret Beaulieu gave birth to a baby girl on April 3, 1962 at the H. H. Williams Memorial Hospital.

Pat and Alan Peever are happy to announce the safe arrival of their son, Tobin Lindsay, last March 24 in St. Catharines, Ont.

## REDUCING CLUB

To assist those who have recently enrolled in the reducing classes we recommend the following diet.

### MONDAY

Breakfast -- Weak tea.  
Lunch -- One bouillion in half cup of diluted water.  
Dinner -- One pigeon thigh, three ounces of prune juice (latter to be gargled only.)

### TUESDAY

Breakfast -- Scraped crumbs from burned breakfast toast.  
Lunch -- One small doughnut hole.  
Dinner -- Three grains of cornmeal (broil - ed.)

### WEDNESDAY

Breakfast -- Boiled out stains of old table - cloth.  
Lunch -- One tail joint of sea horse.  
Dinner -- Three eyes from Irish potato - diced.

### THURSDAY

Breakfast -- Two lobster antennae.  
Lunch -- Navel from Navel orange.  
Dinner -- Rotissierie broiled guppy fillet.

### FRIDAY

Breakfast -- Four chopped banana seeds.  
Lunch -- Broiled butterfly liver (one only).  
Dinner -- Jellied vertebrae a la centipede.

### SATURDAY

Breakfast -- Shredded egg-shell skin.  
Lunch -- One-half dozen poppy seeds.  
Dinner -- Bee's knees and mosquito knuckles sauted in vinegar.

### SUNDAY

Breakfast -- Pickled hummingbird tongue.  
Lunch -- Prime rib of tadpole, aroma of empty custard pie plate.  
Dinner -- Tossed paprika and three clover leaf salad.

## When In

## Yellowknife

## Stay At The



## GOLD RANGE HOTEL LTD.

52 Modern Rooms with Hot & Cold Running Water  
18 Modern Rooms with Private Bath  
Fire Protection throughout with Sprinkler System  
Fire Escapes to every Four Rooms in the Building  
Also Thermo Fire Alarm System  
Dining Room Featuring Canadian & Chinese Cuisine

Visit Our Cocktail Lounge

YELLOWKNIFE

N.W.T.

Phone 464, 465





# RADIO SCHEDULE

NOTE: Programs subject to change due to special events.

**BASIC DAILY SCHEDULE:**  
7.00 CBC News & Direct Report.  
7.10 Musical Clock Show.  
7.30 Brief News report & Commentary.  
7.45 Sports.  
7.55 Family Worship.  
8.00 CBC News & Direct Report.  
8.15 Weather Report & Forecast, and Community Bulletin Board.  
8.30 Brief News Report.  
9.00 Concert Types.  
9.30 Now I ask You; Reith Lectures; Fighting Words; In Reply; Travelling Balladeer. Court of Opinions.  
10.00 BBC News.  
10.15 Playroom.  
10.30 Morning Comment  
10.45 For Consumers.  
10.55 CBC Reporter.  
10.59 Dominion Observatory Time Signal.  
11.00 Mackenzie Almanac.  
11.30 The Archers.  
11.45 Musical Show.  
12.00 Musical Show.  
12.15 Don Messer Show  
Stu Davis; The Song Peddler.  
12.30 CBC News.  
12.40 Weather & Bulletin Board.  
1.15 Tommy Hunter Show.  
1.45 Stories With John Drainie.  
2.00 School Broadcast  
2.30 CBC News & Trans Canada Matinee.  
3.30 Drama & Musical Shows.  
4.00 Childrens Corner  
4.30 Beginning of TEM-PO, and Teen Bandstand.  
5.00 Country Junction  
5.30 CBC News.  
5.35 Weather & Road Report.  
5.40 Sports Desk.  
5.50 Bulletin Board & Local News.  
6.00 Music on Tempo.  
6.10 Parliamentary Report.  
6.14 Byline.  
6.30 Rawhide.  
6.45 Interviews & Musical Shows.  
7.00 National News & Roundup & Personally Speaking.  
7.30 Songs of my People; Western Wagon; Hit Parade; Leicester Square.

8.00 Assignment.  
8.30 Citizens Forum.  
9.00 Drama in Sound.  
9.30 Winnipeg Symphony Orchestra.  
10.00 CBC News.  
10.05 Scarlet Pimpernell.  
10.30 Palm De Lucias Orchestra.  
11.00 CBC News.  
11.10 Senior Set.  
11.30 Nocturne.  
12.00 CBC News.  
12.03 Weather & Sign-off.  
  
Monday evening.  
  
6.45 Monitor.  
7.00 National News & Roundup & Speaking Personally.  
7.30 Songs of my People.  
8.00 Assignment.  
8.30 Summer Fallow.  
9.00 Bob McMullan Show.  
9.30 Jazz Unlimited.  
10.00 CBC News.  
10.05 Lives of Harry Lime.  
10.30 Musical Interlude.  
10.35 Harry Boone Trio.  
11.00 CBC News.  
11.10 Late Show.  
12.00 CBC News.  
12.03 Weather & Sign-off.  
  
Tuesday Evening.  
  
6.45 Community Notebook.  
7.00 National News & Roundup & Speaking Personally.  
7.30 Western Wagon.  
8.00 Assignment.  
8.30 Jazz Worship.  
9.00 Cameo.  
9.30 Travellers Night-life.  
10.00 CBC News.  
10.05 Spycatcher.  
10.30 Music Diary.  
11.00 CBC News.  
11.10 Late Show.  
12.00 CBC News.  
12.03 Weather & Sign-off.  
  
Wednesday Evening.  
  
6.45 Road to the Yukon.  
7.00 National News & Roundup & Speaking Personally.  
7.30 Hit Parade.  
8.00 Assignment.  
8.30 CBC Wednesday Night.  
10.00 CBC News.  
10.05 Strange Wills.  
10.30 Dominion Bandstand.  
11.00 CBC News.  
11.10 Late Show.  
12.00 CBC News.  
12.03 Weather & Sign-off.  
  
Thursday Evening.  
  
6.45 The Prospector Speaks.  
7.00 National News & Roundup & Speaking Personally.  
7.30 Leicester Square

Friday Evening.  
  
6.45 Mackenzie Party Line.  
7.00 National News & Roundup & Speaking Personally.  
7.30 Continental Carousel.  
8.00 Assignment.  
8.30 Radio International.  
9.30 Looking Back with John Scott.  
10.00 CBC News.  
10.05 Nite Spot.  
10.30 Anthology.  
11.00 CBC News.  
11.10 Late Show.  
12.00 CBC News.  
12.03 Weather & Sign-off.  
  
Saturday.  
  
To 9 a.m. the regular morning Musical Clock Show.  
9.00 Small Fry Frolics.  
10.00 BBC News.  
10.15 Playroom.  
10.30 Scout & Guide Magazine.  
10.55 CBC Reporter.  
10.59 Dominion Observatory Time Signal.  
11.00 Musical Interlude.  
11.15 Sports College.  
11.30 I.Q.  
12.00 CBC News.  
12.10 Weather Report & Bulletin Boards.  
12.15 Saturday Special  
12.45 Adderly Sports Reel.  
1.00 This week at the U.N.  
1.15 Time For French.  
1.45 Chansonnets.  
2.00 Jazz At Its Best.  
3.00 Gather Round.  
3.30 Teen Hop.  
4.00 Footloose With Fitkin.  
4.30 John Cavell Calling.  
5.00 Saturday Concerto.  
5.30 Canadian Patterns.  
6.00 Prairie Sports Final

6.25 CBC News.  
6.30 N.H.L. Hockey.  
8.30 CBC News.  
8.35 Sing Something Simple.  
9.00 Dale Richards Orchestra.  
9.30 Dixieland Downbeat.  
10.00 CBC News.  
10.05 Portraits In Salt.  
10.30 Casa Loma Orchestra.  
11.00 CBC News.  
11.10 Denny Vaughn's Orchestra.  
11.40 Late Show.  
  
Sunday  
  
7.58 Sign On.  
8.00 CBC News.  
8.03 Holiday For Strings.  
8.30 Hymns & Sacred Music.  
9.00 CBC News.  
9.03 Morning Concert.  
9.15 Negro Spirituals.  
9.30 Let's Read The Comics.  
10.00 CBC News.  
10.03 Sunday Morning Concert.  
11.00 Church Service.  
12.00 CBC News.  
12.03 Postmark U.K.  
12.30 In a Manner of Speaking.  
1.00 Rod & Charles.  
1.30 Young Highroads.  
2.00 CBC News.  
2.03 Carl Tapscott Singers.  
2.30 Religious Period  
3.00 Distinguished Artists.

3.30 Songs For Sunday  
3.45 Points North.  
4.00 Ave Maria  
4.30 Points West.  
5.00 Venture.  
6.00 Variety Showcase  
7.00 National News, Weekend Review.  
7.30 Beyond Our Ken.  
8.00 CBC Stage.  
9.00 Little Symphonies.  
9.30 Hawaii Calls.  
10.00 CBC News.  
10.05 Richard Diamond  
10.30 Sunday Chorale.  
11.00 CBC News.  
11.10 Weather Report.  
11.15 In Reply.  
11.30 Melody Fair.  
12.00 CBC News.  
12.03 Weather & Sign-off.

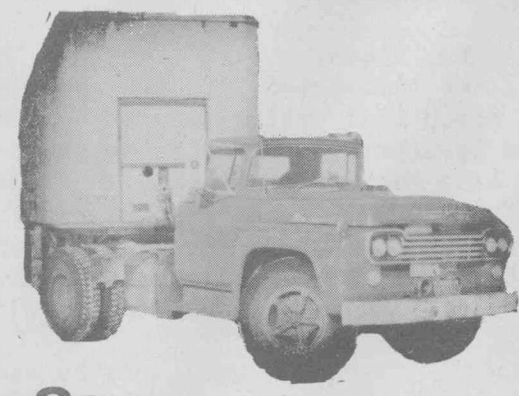
## Flying Club Election

The Hay River Flying Club held its first meeting of the new season last Wednesday night at the Federal Day School. The annual election of officers was held, with George Whitlock being elected as president. Hughie Semple remains as vice-president. Alice Cambridge was elected secretary and Joe McBryan as treasurer. The club plans an active flying season and will celebrate its first birthday at the end of this month.

## Dog Derby

A discussion regarding the Hay River Winter Carnival and particularly the 10 mile Dog Derby, the highlight of the day, was held at the regular meeting of the Hay River Community Society held last Thursday evening in the Federal Day School. Don Wright, who, together with Harry Cam-sell, was in charge of the Derby, provided a list of entrants, and brought to the Society's attention correct spelling of the name of the first prize winner, Henry Edgericin of Fort Resolution. It had appeared incorrectly in a report published in the March 22 issue of the Mackenzie Press. Second prize in the event went to Pat Martel of Hay River, and third to Henry Challifeau of Meander River, Alberta. Other entries were provided by Ed Laferity of Fort Resolution and Jim Lamalice, Horace Lamalice, Ed Fabien, Bob Jenkins, Jim Martel, Solomon Smallgeese and John Michelle (all of Hay River).

## A Quarter century of Freighting



Jerry Eyford & Son.  
Hay River Truck Line Ltd.  
Edmonton Peace River  
P.O. Box 242 Hay River



This week-end at  
**WEISS' GENERAL STORE**  
Phone 3371 Hay River





# INUUVIK-PLACE OF MAN

FOR SPRING  
*New Beauty*  
FOR YOUR HAIR

New Styles To Suit You



*Lady Fair Beauty Salon*

Two doors east of the Igloo Theatre  
Phone 3156 Hay River

More than 1,400 people now live at Inuvik, 1,100 miles north of Edmonton on the edge of the Mackenzie Delta. This includes the children in the school residences.

Eskimo, Indian, and southern cultural groups are represented almost equally. The facilities of the community - the school, missions, hospital, and government and commercial installations - serve not only the local residents but also the people of the Delta, the Arctic Coast, and the Western Islands.

To retain sound foundations in the permafrost, all the structures are raised above the original surface of the ground. Buildings stand on piles, and the roads and airstrip rest on gravel pads. Since the frozen soil makes ordinary utilities impossible, the "utilidor" snakes between the buildings carrying water, sewage and

heat for the town tion building, and the within its insulated Mackenzie Hotel. Upper aluminum walls.

Aerial view of Inuvik - Centre foreground - Hospital. Right foreground - 4 unit family residences. Upper right - Federal School and hostels. Left of the road and past row of houses, a block of single apartments, the Federal Administra-

tion building, and the Mackenzie Hotel. Upper left - (opposite fuel storage tanks) the Naval Barracks.



## HAY RIVER MOTEL

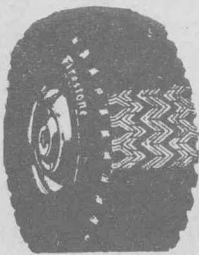
Government Approved

24 Hour Service

ESKIMO & INDIAN CRAFTS

SOUVENIRS

Call 3226



**Firestone**

EXIDE BATTERIES

Complete Tire Service Trade In Your Old Tires

We are sub-agents for JUNCTION AGENCIES, GRIMSHAW

MERCURY, METEOR, and COMET dealers

Licensed Mechanic

TRUCK STOP



Enterprise N.W.T.



Spruce up at

**HERVE'S**

**BARBER SHOP**

HAY

RIVER

N.W.T.





And they have the  
cutest paper boys!



**MACKENZIE PUBLISHERS LTD.**  
BOX 277, HAY RIVER, N.W.T.



Subscriptions - In Canada per year \$3.00  
In Great Britain, the British Commonwealth  
and the United States per year \$4.00 Else  
-where \$5.00

I ENCLOSE \$3.00 FOR A ONE YEAR SUBSCRIPTION.

Name - .....

Address - .....

(Mail to THE MACKENZIE PRESS, Box 277,  
Hay River, Northwest Territories.)

## WORLD SCOUTER HERE

Taqi Mohsin, Pakistani Scout leader and world traveller stopped for a few days this week in Hay River, before proceeding to Yellowknife. He also intends to visit such northern centres as Fort Smith and Inuvik.

On Wednesday afternoon, at the invitation of D.R. Olds, he addressed students in grades seven and eight at the Hay River Federal Day School.

He told the assembly of his world wide tour of good will which began in 1956 and has thus far taken him to 69 countries on behalf of Scouting. His trip has been sponsored to some extent by the World Scout Association. He has also supported his travels by writing for PAK, the Pakistani Journal of Scouting and by working for wages at various stop-overs.

Mr. Mohsin has attended 5 Scout Jamborees, including a World Jamboree in England, the Central Africa Jamboree in Southern Rhodesia, the American Jubilee Jamboree in Colorado Springs (the largest to date), the Caribbean Jamboree in Trinidad, and the third Canadian Jamboree held in Ottawa in July of 1961, as Pakistan's Scout delegate.

He told of visiting an obscure tribe in Northern Persia which worships the devil. According to their beliefs, since the devil was in existence before Christ, he will eventually be taken back into the favour of the Almighty.

While he was in Egypt, during the time of the Arab-Israeli border clashes, Mr. Mohsin was detained for three days and his passport was taken

from him. Because of his beard he was suspected of being an Israeli Rabbi. His passport was investigated and he was subsequently released and allowed to go on his way.

Of his visit to the North, Mr. Mohsin said he was surprised at the absence of agriculture and the sparseness of population. He spoke highly of northern hospitality and the generally friendly atmosphere which he has found here.

Following his northern visit, Mr. Mohsin is to continue his travels, taking in Japan, Hong Kong and the Philippines.

Upon his return to Pakistan, Mr. Mohsin will work as a full-time employee of the Boy Scout Movement.



**A.E. WILLIAMS B.A. LLB.**

Barrister and Solicitor.

Hay River — Phone 2391

Yellowknife — Phone 28

**FOR SAFETY'S SAKE...GET AN**

**ATLAS**  
all-purpose

**SAFETY LANTERN**  
only

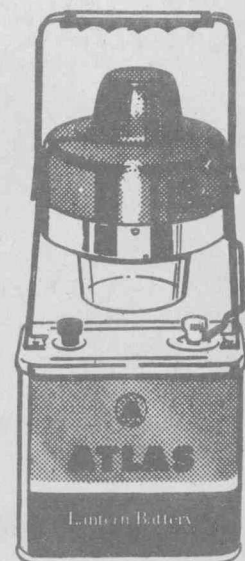
**\$3.95**

Don't miss this unique opportunity... get your Atlas Safety Lantern today! Much below its regular retail value. It's a flashing safety beacon, a powerful searchlight and the best lantern you've ever had, all in one! It's your best bargain in safety and convenience!

**DON'T WAIT—**  
**THIS OFFER IS FOR A LIMITED TIME ONLY!**  
Get your Atlas Safety Lantern at:

**W. H. HOPPER**  
Imperial Esso Agent

Phone: Bus. 2161; Res. 2151



Hay River, N.W.T.





## Church Services-

HAY RIVER CHAPEL  
REV. K.A. GAETZ

Sunday School-  
10:00 a.m.  
Worship-  
11:30 a.m.  
Evangelistic-  
7:30 p.m.  
Wednesday Prayer  
and Bible Study-  
8:00 p.m.  
Friday Youth Service-  
7:30 p.m.  
\*\*\*\*\*

ANGLICAN CHURCH  
REV. S.J. BELL.  
B.A., L.TH.

Children's Service-  
1st Sunday  
Morning Prayer-  
2nd and 3rd Sun.  
Holy Communion-  
4th Sunday,  
At 11:15 a.m.  
Sunday School-  
Federal Day School,  
10:00 a.m.  
St. Peter's  
Evening Prayer 2 p.m.  
1st, 3rd, & 4th Sundays  
Holy Communion 2 p.m.  
Wednesday.  
\*\*\*\*\*

UNITED CHURCH  
J. MacINTYRE.

Sunday School-  
10:00 a.m.  
Sunday Service-  
11:15 a.m.  
Nursery School-  
11:15 a.m.  
Choir Practice-  
Thursday 7:00 p.m.  
\*\*\*\*\*

ROMAN CATHOLIC CHURCH  
REV. FATHER J. DENIS,  
O.M.I.

Sunday Mass-  
10:00 a.m.  
Sunday Mass,  
Indian Village-  
11:45 a.m.  
Weekdays-  
7:30 a.m.  
\*\*\*\*\*

The Julian Calendar was named after Julius Caesar who in 46 B.C., finding the Roman year 90 days in advance of the real time, readjusted the calendar to the solar year, the average length being fixed at 365 1/4 days.

## Thought for the week.

By Miss Eunice Myrah.

This is Palm Sunday. In Mark's Gospel, chapter 11, we read of the occasion which gave this day its name.

Humbly the King of kings rode into Jerusalem upon a donkey. The crowds well knew His many mighty works and His astounding teachings. On sudden impulse they quickly tore branches from the near-by palms. With shouts of "Hosanna" they jubilantly strewed the road with their branches, and even their cloaks. Many, and enthusiastic, were the praises rendered the Lord Jesus on that day.

But alas, the weakness of the foolish crowd! Before the week was out we hear the frenzied cry of "crucify!" What happened? Had this Man committed transgression worthy of death? Had those loving hands done wrong? Had words of hate escaped His lips? No! And a thousand times---No! The jealous hearts of His enemies had conspired and schemed until the unthinking crowd accepted their lies.

Let's not judge the crowd too harshly before we stop and look within our own hearts. Do we gather in His House on Sunday to worship; and then go

forth, and by our very deeds cry, "crucify," "away with him!" "I'll have no part with Jesus!" It is not lip service in church that the Lord seeks. He desires us---our hearts---our love---and our obedience. Jesus says in Mark 8:34, "Whosoever will come after Me, let him deny himself, and take up his cross, and follow me." To know the Lord in the power of His resurrection entails far more than going through the form of worship on Sunday. It means every day faithfulness unto Him. Do our deeds bring Him honor? Or do they scream out "crucify?"

## CHURCH NEWS

### Assumption Parish

Father Lesage left last Tuesday for Fort Providence after staying in Hay River for 10 days. He was replacing Father Denis who has been to Fort Smith for the Annual Retreat.

Father Dreaan, of the Provincial Oblates of the Yukon arrived in Hay River last Monday to spend a few days with Father Lesage. He left Wednesday for Whitehorse.

Father Superior Lecoat also arrived here last Monday for a stop-over, on his way to Fort Providence.

## KITCHEN CORNER

TOASTED SNOW SQUARES  
Rose Dean

1 envelope gelatin  
4 tbsp. cold water  
1 cup boiling water  
2/3 cup sugar  
3 egg whites unbeaten  
1/2 tsp. salt  
1 tsp. vanilla  
10 graham wafers (rolled finely)

Sprinkle gelatin over cold water and let soak 5 minutes. Add sugar and stir to dissolve. Let cool slightly then add egg whites, salt and vanilla. Beat with rotary or electric beater at high speed until mixture is light and resembles thick cream. Turn into 8 x 8 x 2 pan and chill.

To serve cut pudding in 1 inch cubes and roll in graham wafer crumbs. Arrange in sherbit glasses. Top with butter sauce. Serves 8 to 10.

### BUTTER SAUCE

2 egg yolks  
2 tbsp. lemon juice  
1/3 cup sugar  
1/3 cup melted butter  
1 tbsp. grated lemon rind  
1/3 cup whipping cream, whipped  
Beat egg yolks until thick and lemon coloured. Gradually add sugar, continue to beat. Add butter, lemon juice rind and blend. Fold in cream which has been whipped. Serve over Snow Squares.

## NATIONAL WILDLIFE WEEK

April 9th-15th is National Wildlife Week.

National Wildlife Week was first proclaimed in 1947. Each year since that time the proclamation has been made to coincide approximately with the birth date (April 10th) of Jack Miner who devoted part of his life to the conservation of wildlife (a brief biography of Jack Miner appears elsewhere in this issue).

This period is set aside to draw attention to the importance

of the wildlife resources of Canada. This is of more immediate concern in the Northwest Territories, since a large percentage of the population is dependent on this resource for its livelihood. In extreme danger of becoming extinct is the caribou, due mainly to the fact that the annual kill by humans exceeds by far the normal rate of increase of the herds. In 1950 herds were estimated to number between 700,000 and 750,000. Today the number of caribou in existence is estimated at 200,000.

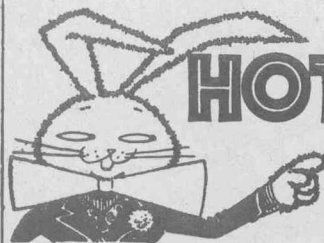
Examples of what can be accomplished by conservation measures are available even in this area, notably the steady growth of the herd of buffalo now roaming Wood Buffalo National Park. It should be remembered that this animal was once all but extinct. Also, through carefully practiced conservation measures, the whooping crane which was very recently in danger of becoming extinct, shows signs of making a recovery. A very short time ago there were only fourteen known to be in existence. This spring thirty-eight were known to have left Texas for their nesting grounds in the North.

There is at present a matter of vital concern to a large number of residents of the Territories. Another species now in extreme danger of becoming extinct is the caribou, due mainly to the fact that the annual kill by humans exceeds by far the normal rate of increase of the herds. In 1950 herds were estimated to number between 700,000 and 750,000. Today the number of caribou in existence is estimated at 200,000. It is hoped that Conservation measures taken by the Government will avert the extinction of the species. Conservation lectures are given, and films shown to users of caribou at every opportunity. To help provide alternate sources of food, the Government has issued fish nets to the eskimos and instructed them in their most beneficial use. To a certain extent, they have also been kept from hunting caribou by employment for wages resulting from northern development programs. To the South, hunting regulations in the three prairie provinces limit the number of caribou that can be taken on winter range. (Cont. Page 11)

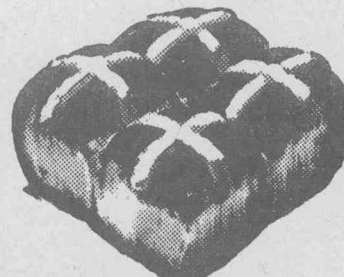
**WRIGHT AGENCIES**  
General Insurance  
and  
Real Estate

HAY RIVER Call 2391

place your orders NOW  
for



**HOT CROSS BUNS**



avoid the EASTER rush

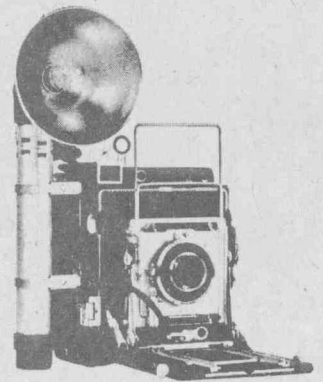
**McCLURE'S BAKE SHOP**

Phone 2468 Hay River N.W.T.

**JUHL ELECTRIC SERVICE  
HAY RIVER**



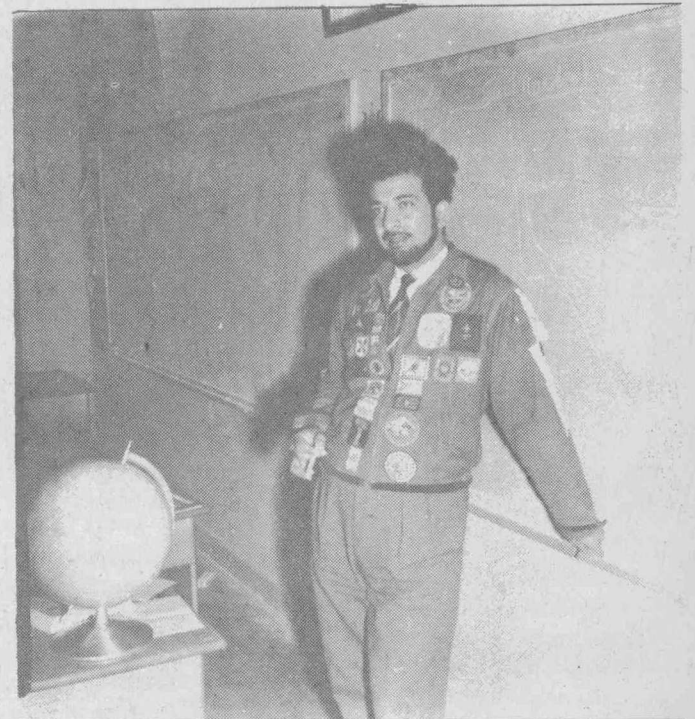
# ROVING CAMERA



Constable Bob Martin investigating a fire in the kitchen of the Jerry Landry residence. It was believed to have been caused by an electrical short.



Fisheries Officer, Wes Smith and Fred Diamond of Hay River with a 30 lb. trout. (Taken on Keller Lake.)



Mr. Mohsin proudly wearing a jacket bearing the crests and colours of many scout troops he has visited.



The Mackenzie Highway near the Department of Transport Airport maintenance grounds in Spring of 1957.



Taqui Mohsin lecturing the Grade 7 & 8 Classes at the Hay River Federal Day School.



In Spring '57 water rose to a high level. The Department of Transport Airport maintenance repair shop is shown here with the flood water at its crest.



The ice jam forces water over the highway at a point between the Department of Fisheries and the Department of Transport airport grounds.





TO CHECK YOUR  
STATIONERY  
REQUIREMENTS!

- Letterheads
- Envelopes
- Pamphlets
- Brochures
- Statements
- Circulars
- Invoices
- Business Cards
- All Office Forms

**See us  
for quality  
printing**

**And All  
Your Rubber  
Stamp Requirements**

**Mackenzie Publishers Ltd.**  
**Phone 3161                      Box 277**  
**Hay River**



TO  
A

# MEMORANDUM

Document disclosed under the Access to Information Act  
Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

CLASSIFICATION

Indian Affairs Branch, Ottawa

NOTED BY  
D. I. A.

YOUR FILE No.  
Votre dossier

OUR FILE No.  
Notre dossier

139/20-2

DATE

April 4th, 1962.

FROM  
De

FOLD

SUBJECT  
Sujet

Regional Supervisor - District of Mackenzie  
Fishing - Yellowknife Agency

D3a

I am attaching the editorial page from the "NEWS OF THE NORTH" published on March 29th, 1962. This is being forwarded for your information and to keep you informed of the sustained interest in fishing in this area.

*J. G. McGilp*  
J. G. McGilp

JGM:fp  
Att.1

cc- Supt., Yellowknife Agency

APR 6 2 19 PM '62  
INDIAN AFFAIRS

026757



# EDITORIAL

## North East West South

=X=X=X=X=X=

Rev. and Mrs. R. Marshall are driving to Discovery Thursday.

Sgt. C. Smith, RCMP, is in Regina taking a two month course.

Virginia Evans leaves this week end to new employment in Edson, Alberta.

Mr. and Mrs. A. C. Wood returned recently from a holiday in Florida.

Gerry Manchur of Con left last Thursday for Edmonton for a medical check-up.

Rev. and Mrs. R. Marshall entertained in honor of Mrs. Constance Evans recently.

Mrs. K. Thorpe left this week for the Pacific coast to be with her mother, who is ill.

Mrs. Mary Meleshko is a patient at the Stanton Yellowknife Hospital for the past week.

Ken Peters of Bathurst Inlet was in Yellowknife this week on his way to Edmonton.

Born to Constable and Mrs. D. Rumpel of Aklavik, on March 10th a son Donald Leslie.

Dr. and Mrs. K. Brown left last Friday for BC where Dr. Brown will take a refresher course.

Mrs. Ann Sutherland, R.N., escorted a patient to Edmonton General Hospital on March 26th.

At St. Pat's Men's Club meeting on Monday evening it was decided to hold a Bingo on April 12th.

Pat Doyle of Con leaves shortly for a holiday in Hawaii and USA. He expects to be away about six weeks.

J. E. Raymond, assistant plant superintendent for CNT, was a business visitor in Yellowknife last week.

The Magistrate's court consisting of Magistrate L. H. Phinney, M. De Weerd, A. E. Williams and E. Tingley are at Inuvik, this week.

Mrs. E. Villebrun Sr. of Hay River was visiting with her son and daughter in law, Mr. and Mrs. E. Villebrun Jr for the past ten days.

The CWL are holding their regular monthly meeting on Tuesday, April 3rd in the elementary school at 8 p.m. All members are urged to attend.

Mrs. Beryl Slack was married on Saturday, March 24th to Alfred 'Bruce' Murray. They will live in Toronto where Mr. Murray is an engineer with British American Oil.

Mr. and Mrs. A. Webber of Kegg River arrived on Tuesday to visit with their daughter and son in law, Mr. and Mrs. Red Hamilton and to take in the Dog Derby.

Mr. and Mrs. M. K. Pickard left on Mondays plane for Toronto to attend the annual meeting of Giant Yellowknife Gold Mines. Mrs. Pickard will go on to Kingston, to visit her parents.

The regular monthly meeting of the Yellowknife Branch of the Canadian Handicrafts Guild will be held on Thursday, March 29th at 8:00 p.m. in the handicrafts room of the Sir John Franklin School.

Rev. Father Beauregard and Marrec of Yellowknife and Rev. Fathers Croteau and Duchesnois of Fort Rae leave on April 2nd for Fort Smith for their annual retreat. They expect to be away a week.

We received a letter from Mrs. Paulette Carter (nee Paulette Johnson) who informs us she was married on Saturday, February 24th and she and her husband are living at Fort Wrigley, NWT where he is manager of the Hudson's Bay Co. store there.

### "MAN WHO CAME TO DINNER" FOR LOCAL DRAMA GROUP

The Yellowknife Theatrical Society is now hard at work on the final rehearsals of "The Man Who Came to Dinner". This famous American comedy by Moss Hart and George Kaufman will be produced on Friday and Saturday evenings, April 6th and 7th in the Public School Auditorium at 8:00 p.m.

The cast of twenty-eight people contains several talented newcomers, and old timers who have been entertaining local audiences during the nine years of continuous production by the Society. Peter Conder, Rosemary Nowasad, Norie Dunks, and Audie Dyer will be supported by Marie King, Margaret Fairfull, Robbie Robshaw, Betty Ann Hourigan, Teddy Brown, Irene Nowasad, Martin Hourigan, Dot Winter, Dave Watlie, Les Dunks, Gerry Clayton, Molly Hutyra, Yvonne Andrew, Tony Bezoin, Ben Van Leor, Ted Hartley, Stan Hutyra, Mike Amsden, Leon Harder, Lawrence Hrycan, Duncan Pickard, Svend Christensen, David Bantesko and Dwight Mattern. Steve Homulos is in charge of the set and the play is directed by Olive Clayton.

The production is being sponsored by the Yellowknife Graduate Nurses Association and proceeds will go to their Scholarship Fund. Tickets may be obtained from members of the Association and the cast, or from the Yellowknife Hardware.

### AT TOWN COUNCIL MEETING

Mayor Horton's ruling that it was out of order to hold further discussions on the impact of new power rates with J. I. Glick was out-voted by town council this week so members of the council heard Mr. Glick review the rate situation and advance the claim that the rate of return to the power company would be much greater than the agreed nine per cent. He denied the accuracy of figures produced.

Discussion on lids for garbage cans led to decisions on the question of garbage cans. It had been decided these garbage can covers should be supplied to the householder at cost, but it was felt this week that there would be some householders who would not buy them. It was then decided to supply them to the householder free. At the same time the battered garbage cans now gracing some of our back lanes will be replaced with new cans, also at no cost.

## IS OUR LAKE FISHED OUT OR NOT?

The answer from the scientists to the question "Is Great Slave Lake fished out?" will likely be an emphatic "No!"

Scientists who would most likely be asked the question in government circles would be those who first set the quota of nine million pounds of fish from the lake annually and who have repeatedly given the assurance that the lake still contains plenty of fish - that the annual cropping has increased the number of fish and improved the quality - and all sorts of other nonsense.

But there are some questions which need asking - and some reports to be considered.

In how many years have the commercial fishermen reached their quota in cropping Great Slave Lake?

If these are few and we have a suspicion they are, why is commercial fishing to be set up in smaller lakes in the area? Some companies which operate in the Great Slave seem to be interested in the exploitation of new areas.

Has the commercial catch in Great Slave been falling so rapidly that the commercial fishermen have brought pressure to bear to be permitted to harvest other lakes?

And there is a question too which may indicate some ignorance of the fishing business. What happens to the coarse fish (dog food) which are caught in the commercial nets? And by coarse fish we mean other than whitefish and trout.

In the past few days there have been reports from both sides of the lake that the native people are grimly hanging on in very adverse circumstances because they can't catch fish in the big lake.

At Resolution a veteran trader almost had tears in his eyes when he told of Indians BUYING dog food from Edmonton, of native women buying canned salmon and other exotic import fishes. Nets set out in normal fishing places might return a meagre fish or two as a catch. At one time he recalled nets would be loaded so that dog teams had to strain to return with the loads of food for themselves and their masters. These people are now being beggarized, he said.

From Fort Rae comes a tragic story of native people living with three or four dogs to a household, where once the average was nearly two teams to a family. Here too, dog food must be brought in and tales are told of people trading in their kickers for dog food so that the teams can go out to fetch wood - in some cases we have heard of people also trading in their rifles for groceries.

The trader at Resolution defies the Fisheries experts. He says he will supply a net and jigger and everything they need. "Let them prove

the fish are still there by catching a few," he challenges.

How long will it take for the big lake to again afford a living to the native people who once lived on its bounty? A decade - a generation committed to a life on government rations.

Consensus of opinion is that the big lake is doomed so far as food for the natives is concerned.

Let's then join the native people in demanding an immediate halt to the depletion of fish in the smaller lakes designated now for cropping according to a timed plan. The timed plan is said to be one which will conserve the fish population . . .

We heard that in connection with the fish on Great Slave Lake too, buster. But the people who must live on those fish deny there is any evidence of conservation - only depletion, they say.

X • X • X • X • X • X • X

Idea that the Canadian Government should spend money on a road in the north which could be called the "Canadian Centennial Tourist Trail" as proposed by Dave Lent of Fort Smith in a letter to the editor last week is one worthy of a lot of study.

What move could better be suggested to acquaint Canadians with the west of the world with the value of the Canadian sub-Arctic and its beauty than by the building of just such a road?

Mr. Lent uses vigorous language in suggesting the diversion of Canadian Capital from dreams and from foreign aid to practicality - but few causes have ever suffered because they were vigorously put forward.

His proposals might be a dream too, - but at least it has the possibility of some foundation in commonsense - which is more than can be said for the construction of skyscrapers at Frobisher.

Not that we agree with Mr. Lent all the way along the line. His suggestions that a civil servant would be hard done by should he be required to take leave of absence to seek a party nomination may be true - but then if the ordinary citizen either employed or self-employed wants a nomination, he must suffer the consequences of time lost in seeking it . . . Why should the civil servant be different - or be given preference?

When he gets his nomination - then his resignation should be tendered effective at once . . . No 30 days pay or anything else during this campaign. If the potential candidates fails to get a nomination he can stop being on leave of absence and return to his job, his pay and his house just as anybody else might do.

Leave of absence to conduct a political campaign is just not enough after nomination day - though it would suffice while seeking nomination.



Published on Friday of each week at Yellowknife, N.W.T., by Yellowknife Publishers Ltd.  
Authorized by the Postal Department as second class matter.  
Subscriptions — in Canada, per year, \$4.00; In Great Britain, British Commonwealth and United States, per year, \$5.00; elsewhere \$6.00.  
Editor and Manager — E. R. "Ter" Horton



FOR SALE - Duo Therm oil stoves like new \$40. Fridge \$75.00 washing machine \$35.00 Phone 15R4 between 6 and 9 p.m.

# Department of Public Works, Ottawa TENDERS

SEALED TENDERS addressed to Secretary, Department of Public Works, Room B-322, Sir Chas. Tupper Building, Riverside Drive Ottawa and endorsed "Tender for contract No. 3/62/NWT - Grading, culverts and surface gravel mile 51 to mile 76.6 Mackenzie Highway, NWT." will be received until 3 p.m. (EST) Tuesday, April 24th, 1962.

Plans, specifications and forms of tender can be seen or can be obtained on deposit of a sum of \$50.00 in the form of a certified cheque to the order of the Receiver General of Canada, through:

Development Engineering Branch Room D-516 Sir Charles Tupper Building, Riverside Drive, Ottawa; Office of Development Engineering branch, Room 700, Begg Building, Vancouver, Mr. J. E. Savage, District Engineer, 10225 - 100 Avenue, Edmonton; Department of Public Works, 414 Public Building, Calgary, Alta.

The deposit will be released on return of the documents in good condition within a month from the date of reception of tenders. It may not return within that period the deposit will be forfeited.

To be considered each tender \$25,000 and over must:

(a) be accompanied by one of the alternative securities called for in the tender documents

(b) be made on the printed forms supplied by the Department and in accordance with the conditions set forth therein.

The lowest or any tender not necessarily accepted.

Robert Fortier,  
Chief of Administrative  
Services and Secretary.

# Classified

FOR SALE - 1956 International dual tandem 308 motor, 3 speed brownie, 5 speed transmission. Heading rack, winch-bed. Excellent \$4500.00 Junction Agencies Ltd., Grimshaw, Alta. 46, 48

FOR SALE - Fully furnished one bedroom house, close to bus stop. Has large lot with green house and good garden. Apply 3913 Franklin Road or phone 126R2 after 5 p.m. 43, 46

# DEPARTMENT OF NORTHERN AFFAIRS AND NATIONAL RESOURCES

Tender calls for AIRLIFT OF SCHOOL CHILDREN, District of Mackenzie, Spring 1962.

Tenders are invited to cover the airlift of approximately 90 pupils from Students' residences at Inuvik to their homes along the Arctic Coast.

The airlift will commence on Friday, May 11th 1962.

Tender forms and forms of agreement together with details of the airlift requirement may be obtained by interested carriers by writing or wiring the undersigned.

Tenders and agreement forms on the format shown above, properly completed in accordance with the instructions forwarded with each set, must be forwarded to reach the Administrator by 5 p.m., Friday, April 13th, 1962.

All bids will be submitted in accordance with the requirements of the Air Transport Board regulations. The lowest or any tender may not necessarily be accepted.

C. L. MERRILL,  
Administrator of the Mackenzie,  
Fort Smith, N.W.T.

45-46

# HOUSES FOR SALE

Frank Duval house, lot 3, block 40, new town: 5 rooms, some furnishings. Plumbing can easily be installed by purchaser. \$1,800 cash or terms.

Frame House on Latham Island, full price \$1050 with \$200 down and \$50 a month.

Collison house, lot 3, block 37, new town. Full price \$4500. Will take \$2000 down and \$75 a month with 6 per cent int.

Old Bank of Toronto building and lot, old town. \$1785 cash. Frame building on same lot, \$1050 cash. If this building is bought separately it must be moved.

2 bedroom 38' trailer in trailer court, \$2500. Can be financed for responsible person with a minimum of \$600 down.

Truck height warehouse in old town, 60 x 65. Inquiries welcome.

Cabin Courts, Yellowknife Old Town. 7 buildings on 6 lots. Full price \$3,800 with good terms.

We are urgently in need of rental listings. Our list of good renters, looking for better homes is a lengthy one! If you will have a home for rent in the near future, list it with

T. J. NUTTALL AGENCIES Ltd.  
BOX 1000 PHONE 328  
YELLOWKNIFE, N.W.T.

# DEPARTMENT OF NORTHERN AFFAIRS AND NATIONAL RESOURCES

Tender calls for AIRLIFT OF SCHOOL CHILDREN, District of Mackenzie, Spring 1962.

Tenders are invited to cover the airlift to their homes of pupils from Student's Residences at:

Fort Smith  
Yellowknife  
Fort Simpson  
Inuvik

The airlift will carry a total of about 600 pupils to locations along the Arctic coast and the Mackenzie River area.

The airlift will include the movement of teachers from isolated posts to airports situated on schedule flight airways.

The airlift will commence on Friday, July 29th, 1962.

Tender forms and forms of agreement together with details of the airlift requirement may be obtained by interested carriers by writing or wiring the undersigned.

Tenders and agreement forms on the format shown above, properly completed in accordance with the instructions forwarded with each set, must be forwarded to reach the Administrator by 5 p.m. Friday April 19th 1962.

All bids will be submitted in accordance with the requirements of the Air Transport Board regulations. The lowest or any tender may not necessarily be accepted.

C. L. MERRILL,  
Administrator of the Mackenzie,  
Fort Smith, N.W.T.

45-46

Frame & Perkins  
For

AI  
USED CARS

# HELP WANTED - MALE ASSAYER

\$6000 - \$6660

(Plus substantial allowance)  
Note: Requires many years experience in both wet and fire assaying.

Northern Affairs and National Resources,  
Yellowknife, Comp 62-E592

# ASSISTANT SOILS ANALYSIS TECHNICIAN

\$3750 - \$4200

Comp. 62-E599

# FARM FOREMAN

\$3870 - \$4320

Comp 62-E600

(Plus substantial allowance)

Agriculture, Mile 1019

Alaska Highway

Information posters with further particulars of residence and qualification requirements and application forms available at main post offices, National Employment Offices and the Civil Service Commission, 766 Federal Public Bldg., Edmonton, where applications should be filed.

FOR SALE - Wally's Tow Service cheap. A good opportunity for right party. It consists of two trucks, booster cable and battery and boat loader. A Buyer. Phone 480.

40 tfn

# HELP WANTED - FEMALE

SENIOR STENOGRAPHERS

\$3090 - \$3540

(Plus substantial allowances)

Government Departments

Yellowknife - Comp 62-E603

Information poster with further particulars of residence and qualification requirements and application forms available at main Post Offices, National Employment Offices or the Civil Service Commission, 766 Federal Public Bldg., Edmonton, where applications should be filed.

NOTICE - Commercial property required for a business that requires a minimum of one hundred feet frontage preferably central corner location on main street. State total price per foot frontage and size of lots. Koin Investments Ltd., 501-805 - 8th Avenue S.W., Calgary, Alberta.

46, 47

NOTICE - Experienced waitress wanted. Apply in person to the Gold Range Cafe.

46

Rooms by the Month, Week, or Day at reasonable prices.

Traveller's Rest  
P.O. Box 96

GENERAL TRUCKING  
CONTRACTING  
GENERAL MOTORS DEALERS

Curry Construction

LTD.

Garage Phone 361

Office Phone 363

O. I. Johnson Construction  
Ltd.

Agents for Inland Cement

Lumber and Builders' Supplies

• Kitchen Cabinets and Store Fixtures to Order •

PHONE 29R1

YELLOWKNIFE

BOX 910

# Capitol Theatre

## SHOW TIMES

Mondays, Tuesdays and Thursdays at 8:00 p.m.

Wednesdays, Fridays and Saturdays at 7:00 and 9:00 p.m.

Sundays at 2:30 and 8:30 p.m.

FRIDAY SATURDAY

The Ladies' Man?

with Jerry Lewis

SUNDAY MONDAY TUESDAY

BACK STREET

In Technicolor Starring

Susan Hayward

John Gavin

WEDNESDAY THURSDAY

Singer - not the Song

In Technicolor Cinemascope Starring

John Mills



A

# Canadian Pacific

## TELEGRAM

### WORLD WIDE COMMUNICATIONS

"The filing time shown in the date line is STANDARD TIME at place of origin. Time of receipt is STANDARD TIME at place of destination"

RAA023-E CRA016 MOA323 40/39 DH & NL VIA EDMN

139/20-2  
MAR 31 12 53 AM '62  
FORT SMITH NWT 30

D  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

504

OTTAWA

RE FISHING SUPERINTENDENT YELLOWKNIFE REPORTS UNABLE LOCATE  
CHIEF BRUNEAU WHO IS SOMEWHERE BETWEEN FORT RAE AND CONTWOYTTO LAKE  
I SHALL LEAVE YELLOWKNIFE BY LIGHT AIRCRAFT MONDAY APRIL 2ND TO  
LOOK FOR CHIEF IF WE HAVE NOT LOCATED HIM BEFORE  
J G MCGILP REGIONAL SUPVR OF INDIAN AGENCIES

000272  
D1 21-262

1 C HESTER REGIONAL GRASS OF INDIAN VIOLENCE  
LOOK FOR CHIEF IN HE HAVE NOT FOCUSED HIM BEFORE  
I SHUTT FEARE DETROITWIRE BA FICHL VINCENLL MONDVA VERTIG AND LO  
CHIEF BULMEVA AND IS SOMEWHERE BETWEEN LONG BVE AND COMMOLOO TAKE  
HE LISHING SLENDENDENT DETROITWIRE BELOVLS PAVDGE FOCVLE

01144

INDIAN AFFAIRS

0168 02  
APR 2 9 57 AM '62  
INDIAN AFFAIRS  
KVP052-E CRYOIG NOV252 40-33 DW 1 NF ATN EDMM

LONG SMITH WAT 24

APR 31 15 23 AM '62



146/20-2 (D1)  
e.c. 139/20-2  
HBC:amp

Ottawa, March 27, 1962.

AIR MAIL

J.G. McGillp, Esq.,  
Regional Supervisor  
of Indian Agencies,  
Box 169,  
Fort Smith, N.W.T.

Dear Mr. McGillp:

A meeting was held at the headquarters of the Department of Fisheries on March 26th between the writer, the Deputy Minister of Fisheries, Mr. G.R. Clark, and the Deputy Minister of Northern Affairs and National Resources, Mr. Gordon Robertson. Others in attendance were Dr. A.L. Pritchard, Mr. Lorne Grant, Mr. Jack Hitchcock from the Department of Fisheries; Mr. W.G. Brown, A.G. Loughrey and D. Snowden from Northern Affairs. I was accompanied by Mr. Conn. The subject of the meeting was the various complaints which have been received from Indians in regard to the opening of commercial fishing in the Northwest Territories and, particularly, the representations made by Chief Bruneau in relation to Faber and Hottah Lakes.

The situation was reviewed from the viewpoint of the apparent conflict with the interests of Indians and the commercial industry not neglecting the facts that the commercial fishermen are bona fide residents of the Northwest Territories and that some Indians at least, are desirous of engaging in commercial fishing.

There was complete agreement that there should be no change in the basic policy that Indian domestic fisheries would constitute the first claim on the resource. There was agreement also that my viewpoint that any concession which could be made to Chief Bruneau and the Dogrib Indians might be a good way to further enlist his support and co-operation without which the caribou conservation program would be seriously retarded, if not defeated.

-2-

Consequently, the Department of Fisheries agreed that on termination of the present winter fishing season, the chain of lakes including Faber and Hottah which lie between Slave and Bear Lakes would be closed to commercial fishing.

I undertook to ascertain for Mr. Clark who chaired the meeting whether or not this concession would be acceptable to Chief Bruneau and advise me of his reaction.

For your information, a continuing committee is being established comprising Dr. A.L. Pritchard representing Fisheries, Mr. W.G. Brown representing Northern Affairs and Mr. Conn representing the Branch. It is proposed that this committee arrange to determine the principal Indian domestic fishing areas i.e. those which are extensively and consistently used and to bring forward proposals for the proper protection of essential areas from commercial exploitation. You might mention this to Chief Bruneau.

I also advanced the suggestion that Scott, Selwyn and Dunegan Lakes be closed to commercial fishing. It was pointed out that these lakes would not be open in any event until 1964 and agreed that this would be done only on the basis of a recommendation from the above mentioned committee. It is my feeling that the results of this meeting and the steps taken to provide for co-ordination in the future are all the Department or the Indians could reasonably expect and that it may be possible to meet the actual needs of the Indians to fish for food in known and easily accessible waters and, at the same time, allow the orderly development of commercial fishing in the Territory.

Your early comments and recommendations will be appreciated in order that Chief Bruneau's attitude can be made known within the ten days which I estimated it would take to obtain a report.

Yours sincerely,

Original Signed by

H. M. JONES

H. M. Jones,  
Director.



CANADA

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FALSE DOCKET SLIP

NOTE: This slip to be used for passing correspondence when the main file is charged out or is not required, and must not be removed but will be attached to the main file as soon as possible.

SLIP NO.

4984

FILE NO.

139/20-2

SUBJECT OF FILE

MAIN FILE ON CHARGE TO

D3A1 20-3

REFERENCE

DISPOSAL

REFERRED TO	BY	REMARKS	DATE	PA OF BF	BY	DATE	FOR C.R. USE
D3(A)	29	002621	20-3-62	PA	D3a	20-3-62	
D1A	D3a	"	20-3-62				

NOTE: If action cannot be taken without the file, please make statement to that effect and return paper to Central Registry.

000276

MEMORANDUM • GOVERNMENT OF CANADA

TO : Indian Affairs Branch, Ottawa

FROM : Regional Supervisor - District of Mackenzie

SUBJECT: Fishery Expansion - Yellowknife Agency, N.W.T.

YOUR FILE No: 139/20-2 (D3a)  
c.c. 139/3-8

OUR FILE No: 139/20-2

DATE:  
March 15th, 1962.

*D3a*

On receipt of your letter of March 12th, I got in touch with the Department of Fisheries in Hay River. Fisheries officers advised me that a company known as Alaska Fisheries tested Faber Lake last week, and are now carrying out commercial fishing on the lake. They have one bombardier and one crew fishing, and plan to increase this to 3 bombardiers and 12 men.

The Department of Fisheries officer said that Mr. Studney, the man in charge of Alaska Fisheries' operations at Hay River was advised by the Department of Fisheries to contact the Superintendent of the Yellowknife Agency before increasing the number of fishermen to 12.

Fisheries officers have no information on any other fishing company moving into the area, although previously Kucher and Trefiak had signified their intention of doing so, and so did an outfit operated by a man called Gillespie.

I am asking Superintendent Kerr by copy of this memorandum to keep us informed on developments at Faber Lake.

*J. G. McGilp*  
J. G. McGilp

**COPY**

Placed on

File *139/3-8*

JGM:fp

cc- Supt., Yellowknife Agency



002621

CC- 100-100000

4-100

MAR 19 10 46 AM '62

U.S. AIR FORCE

000000

TO: SAC, NEW YORK (100-100000) FROM: SAC, NEW YORK (100-100000)

RE: [illegible] (100-100000) (P) (U) (S) (C) (E) (F) (G) (H) (I) (J) (K) (L) (M) (N) (O) (P) (Q) (R) (S) (T) (U) (V) (W) (X) (Y) (Z) (AA) (AB) (AC) (AD) (AE) (AF) (AG) (AH) (AI) (AJ) (AK) (AL) (AM) (AN) (AO) (AP) (AQ) (AR) (AS) (AT) (AU) (AV) (AW) (AX) (AY) (AZ) (BA) (BB) (BC) (BD) (BE) (BF) (BG) (BH) (BI) (BJ) (BK) (BL) (BM) (BN) (BO) (BP) (BQ) (BR) (BS) (BT) (BU) (BV) (BW) (BX) (BY) (BZ) (CA) (CB) (CC) (CD) (CE) (CF) (CG) (CH) (CI) (CJ) (CK) (CL) (CM) (CN) (CO) (CP) (CQ) (CR) (CS) (CT) (CU) (CV) (CW) (CX) (CY) (CZ) (DA) (DB) (DC) (DD) (DE) (DF) (DG) (DH) (DI) (DJ) (DK) (DL) (DM) (DN) (DO) (DP) (DQ) (DR) (DS) (DT) (DU) (DV) (DW) (DX) (DY) (DZ) (EA) (EB) (EC) (ED) (EE) (EF) (EG) (EH) (EI) (EJ) (EK) (EL) (EM) (EN) (EO) (EP) (EQ) (ER) (ES) (ET) (EU) (EV) (EW) (EX) (EY) (EZ) (FA) (FB) (FC) (FD) (FE) (FF) (FG) (FH) (FI) (FJ) (FK) (FL) (FM) (FN) (FO) (FP) (FQ) (FR) (FS) (FT) (FU) (FV) (FW) (FX) (FY) (FZ) (GA) (GB) (GC) (GD) (GE) (GF) (GG) (GH) (GI) (GJ) (GK) (GL) (GM) (GN) (GO) (GP) (GQ) (GR) (GS) (GT) (GU) (GV) (GW) (GX) (GY) (GZ) (HA) (HB) (HC) (HD) (HE) (HF) (HG) (HH) (HI) (HJ) (HK) (HL) (HM) (HN) (HO) (HP) (HQ) (HR) (HS) (HT) (HU) (HV) (HW) (HX) (HY) (HZ) (IA) (IB) (IC) (ID) (IE) (IF) (IG) (IH) (II) (IJ) (IK) (IL) (IM) (IN) (IO) (IP) (IQ) (IR) (IS) (IT) (IU) (IV) (IW) (IX) (IY) (IZ) (JA) (JB) (JC) (JD) (JE) (JF) (JG) (JH) (JI) (JJ) (JK) (JL) (JM) (JN) (JO) (JP) (JQ) (JR) (JS) (JT) (JU) (JV) (JW) (JX) (JY) (JZ) (KA) (KB) (KC) (KD) (KE) (KF) (KG) (KH) (KI) (KJ) (KK) (KL) (KM) (KN) (KO) (KP) (KQ) (KR) (KS) (KT) (KU) (KV) (KW) (KX) (KY) (KZ) (LA) (LB) (LC) (LD) (LE) (LF) (LG) (LH) (LI) (LJ) (LK) (LL) (LM) (LN) (LO) (LP) (LQ) (LR) (LS) (LT) (LU) (LV) (LW) (LX) (LY) (LZ) (MA) (MB) (MC) (MD) (ME) (MF) (MG) (MH) (MI) (MJ) (MK) (ML) (MM) (MN) (MO) (MP) (MQ) (MR) (MS) (MT) (MU) (MV) (MW) (MX) (MY) (MZ) (NA) (NB) (NC) (ND) (NE) (NF) (NG) (NH) (NI) (NJ) (NK) (NL) (NM) (NN) (NO) (NP) (NQ) (NR) (NS) (NT) (NU) (NV) (NW) (NX) (NY) (NZ) (OA) (OB) (OC) (OD) (OE) (OF) (OG) (OH) (OI) (OJ) (OK) (OL) (OM) (ON) (OO) (OP) (OQ) (OR) (OS) (OT) (OU) (OV) (OW) (OX) (OY) (OZ) (PA) (PB) (PC) (PD) (PE) (PF) (PG) (PH) (PI) (PJ) (PK) (PL) (PM) (PN) (PO) (PP) (PQ) (PR) (PS) (PT) (PU) (PV) (PW) (PX) (PY) (PZ) (QA) (QB) (QC) (QD) (QE) (QF) (QG) (QH) (QI) (QJ) (QK) (QL) (QM) (QN) (QO) (QP) (QQ) (QR) (QS) (QT) (QU) (QV) (QW) (QX) (QY) (QZ) (RA) (RB) (RC) (RD) (RE) (RF) (RG) (RH) (RI) (RJ) (RK) (RL) (RM) (RN) (RO) (RP) (RQ) (RR) (RS) (RT) (RU) (RV) (RW) (RX) (RY) (RZ) (SA) (SB) (SC) (SD) (SE) (SF) (SG) (SH) (SI) (SJ) (SK) (SL) (SM) (SN) (SO) (SP) (SQ) (SR) (SS) (ST) (SU) (SV) (SW) (SX) (SY) (SZ) (TA) (TB) (TC) (TD) (TE) (TF) (TG) (TH) (TI) (TJ) (TK) (TL) (TM) (TN) (TO) (TP) (TQ) (TR) (TS) (TT) (TU) (TV) (TW) (TX) (TY) (TZ) (UA) (UB) (UC) (UD) (UE) (UF) (UG) (UH) (UI) (UJ) (UK) (UL) (UM) (UN) (UO) (UP) (UQ) (UR) (US) (UT) (UU) (UV) (UW) (UX) (UY) (UZ) (VA) (VB) (VC) (VD) (VE) (VF) (VG) (VH) (VI) (VJ) (VK) (VL) (VM) (VN) (VO) (VP) (VQ) (VR) (VS) (VT) (VU) (VV) (VW) (VX) (VY) (VZ) (WA) (WB) (WC) (WD) (WE) (WF) (WG) (WH) (WI) (WJ) (WK) (WL) (WM) (WN) (WO) (WP) (WQ) (WR) (WS) (WT) (WU) (WV) (WW) (WX) (WY) (WZ) (XA) (XB) (XC) (XD) (XE) (XF) (XG) (XH) (XI) (XJ) (XK) (XL) (XM) (XN) (XO) (XP) (XQ) (XR) (XS) (XT) (XU) (XV) (XW) (XX) (XY) (XZ) (YA) (YB) (YC) (YD) (YE) (YF) (YG) (YH) (YI) (YJ) (YK) (YL) (YM) (YN) (YO) (YP) (YQ) (YR) (YS) (YT) (YU) (YV) (YW) (YX) (YZ) (ZA) (ZB) (ZC) (ZD) (ZE) (ZF) (ZG) (ZH) (ZI) (ZJ) (ZK) (ZL) (ZM) (ZN) (ZO) (ZP) (ZQ) (ZR) (ZS) (ZT) (ZU) (ZV) (ZW) (ZX) (ZY) (ZZ)

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]

[illegible]



CANADA

Document disclosed under the Access to Information Act  
Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

OUR FILE NO. 430-1

YOUR FILE NO.

1/18-11-6

DEPARTMENT OF NORTHERN AFFAIRS AND NATIONAL RESOURCES  
NORTHERN ADMINISTRATION BRANCH

OFFICE OF THE DIRECTOR

Ottawa, 9 March, 1962.



DI

H.M. Jones, Esq.,  
Director,  
Indian Affairs Branch,  
Department of Citizenship and Immigration,  
Citizenship Building,  
OTTAWA.

Dear Mr. Jones:

I enclose a copy of a letter dated the 5th of March from the Commissioner of the Northwest Territories to the Deputy Minister of Fisheries concerning the problem of commercial fishing in the area occupied by the Dogrib Indians.

Copies of related correspondence from Head Chief Bruneau and the Deputy Commissioner's reply are also enclosed.

Yours sincerely,

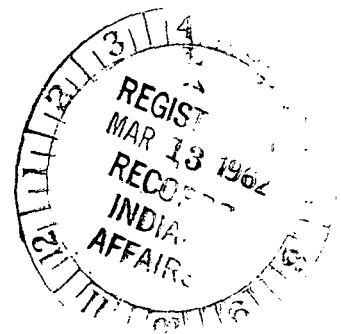
B.G. Sivertz,  
Director.

073101

MAR 13 9 44 AM '62  
INDIAN AFFAIRS

14/3/62

000279



1. 0001  
1. 0002

1. 0003

1. 0004  
1. 0005  
1. 0006  
1. 0007  
1. 0008  
1. 0009  
1. 0010  
1. 0011  
1. 0012  
1. 0013  
1. 0014  
1. 0015  
1. 0016  
1. 0017  
1. 0018  
1. 0019  
1. 0020  
1. 0021  
1. 0022  
1. 0023  
1. 0024  
1. 0025  
1. 0026  
1. 0027  
1. 0028  
1. 0029  
1. 0030  
1. 0031  
1. 0032  
1. 0033  
1. 0034  
1. 0035  
1. 0036  
1. 0037  
1. 0038  
1. 0039  
1. 0040  
1. 0041  
1. 0042  
1. 0043  
1. 0044  
1. 0045  
1. 0046  
1. 0047  
1. 0048  
1. 0049  
1. 0050  
1. 0051  
1. 0052  
1. 0053  
1. 0054  
1. 0055  
1. 0056  
1. 0057  
1. 0058  
1. 0059  
1. 0060  
1. 0061  
1. 0062  
1. 0063  
1. 0064  
1. 0065  
1. 0066  
1. 0067  
1. 0068  
1. 0069  
1. 0070  
1. 0071  
1. 0072  
1. 0073  
1. 0074  
1. 0075  
1. 0076  
1. 0077  
1. 0078  
1. 0079  
1. 0080  
1. 0081  
1. 0082  
1. 0083  
1. 0084  
1. 0085  
1. 0086  
1. 0087  
1. 0088  
1. 0089  
1. 0090  
1. 0091  
1. 0092  
1. 0093  
1. 0094  
1. 0095  
1. 0096  
1. 0097  
1. 0098  
1. 0099  
1. 0100

1. 0101  
1. 0102  
1. 0103  
1. 0104  
1. 0105  
1. 0106  
1. 0107  
1. 0108  
1. 0109  
1. 0110  
1. 0111  
1. 0112  
1. 0113  
1. 0114  
1. 0115  
1. 0116  
1. 0117  
1. 0118  
1. 0119  
1. 0120  
1. 0121  
1. 0122  
1. 0123  
1. 0124  
1. 0125  
1. 0126  
1. 0127  
1. 0128  
1. 0129  
1. 0130  
1. 0131  
1. 0132  
1. 0133  
1. 0134  
1. 0135  
1. 0136  
1. 0137  
1. 0138  
1. 0139  
1. 0140  
1. 0141  
1. 0142  
1. 0143  
1. 0144  
1. 0145  
1. 0146  
1. 0147  
1. 0148  
1. 0149  
1. 0150  
1. 0151  
1. 0152  
1. 0153  
1. 0154  
1. 0155  
1. 0156  
1. 0157  
1. 0158  
1. 0159  
1. 0160  
1. 0161  
1. 0162  
1. 0163  
1. 0164  
1. 0165  
1. 0166  
1. 0167  
1. 0168  
1. 0169  
1. 0170  
1. 0171  
1. 0172  
1. 0173  
1. 0174  
1. 0175  
1. 0176  
1. 0177  
1. 0178  
1. 0179  
1. 0180  
1. 0181  
1. 0182  
1. 0183  
1. 0184  
1. 0185  
1. 0186  
1. 0187  
1. 0188  
1. 0189  
1. 0190  
1. 0191  
1. 0192  
1. 0193  
1. 0194  
1. 0195  
1. 0196  
1. 0197  
1. 0198  
1. 0199  
1. 0200

1. 0201

COPY FOR THE COMMISSIONER'S FILE

A.G. Loughrey/jl

430-1

Ottawa, 5 March, 1962.

G.R. Clark, Esq.,  
Deputy Minister of Fisheries,  
O T T A W A.

Dear Mr. Clark:

We have received a letter from Head Chief Bruneau of the Dogrib Tribe of Indians at Fort Rae expressing his concern that a number of the lakes that his people depend upon for fish are being opened to commercial fishing under the new fisheries expansion program for the Northwest Territories. I believe that he is particularly concerned about the chain of lakes south of Great Bear Lake including Hottah and Faber Lakes. The Department of Citizenship and Immigration have informed us that 30 Indian families at Faber Lake take an estimated 200,000 pounds of fish from this lake annually.

Although the welfare of the Indian people is primarily the responsibility of the Department of Citizenship and Immigration, the Government of the Northwest Territories has a responsibility for their welfare as residents of the Territories. We recognize that your program contains controls on the amounts of fish taken from each of the inland lakes. However, it has been our experience that the Indians cannot compete successfully for the fish resource with well equipped, skilled commercial fishermen. For this reason we would not wish to see a commercial fishery permitted on the smaller inland lakes that the Indians depend on for their domestic needs.

... 2

- 2 -

We believe that commercial exploitation of the inland lakes in the Dogrib area could seriously disrupt our caribou conservation program. These people are co-operating by using more fish for themselves and their dogs rather than killing caribou. If, as the result of commercial fishing, it becomes more difficult for the Indians to catch enough fish for their needs they will revert to the use of caribou.

I believe that it would be very desirable to leave the smaller inland lakes for exclusive use by residents of the Northwest Territories. I would appreciate receiving your comments concerning the possibility of closing the chain of lakes between Hottah and Faber Lakes to commercial fishing.

Yours sincerely,

R.G. Robertson,  
Commissioner.

APPROVED

.....  
Northern Administration Branch

ADDRESS REPLIES:  
KENT-ALBERT BUILDING  
OTTAWA ONTARIO



OFFICE OF THE COMMISSIONER  
NORTHWEST TERRITORIES  
CANADA

PLEASE QUOTE

FILE 430-1

OTTAWA  
1 March, 1962.

Jimmie Bruneau, Esq.,  
Head Chief,  
Dogrib Tribe,  
Yellowknife, N.W.T.

Dear Chief Bruneau:

Thank you for your letter of the 13th of February about the fish and game problems in your area. I can understand your concern about commercial fishing in the inland lakes of the Dogrib area. We have reviewed this matter with the Indian Affairs Branch and your problem will be discussed immediately with the Department of Fisheries. I understand that Hottah and Faber Lakes are two of the inland lakes that are very important to your people and we will try to have them closed to commercial fishing.

You have probably heard that the new plan for the expansion of fisheries in the Northwest Territories by the Department of Fisheries has the following purposes:

1. to provide protection for the Indians' food supply;
2. to protect the sport fishing industry that provides employment for guides; and
3. to allow for an orderly expansion and control of the amounts of fish taken by the commercial fisheries in the Northwest Territories.

... 2

- 2 -

In order to protect the food supply of the Indians, certain lakes will be closed entirely to commercial fishing. These lakes will be reserved for domestic and sport fishing. Even in the lakes where commercial fishing will be allowed, the number of pounds of fish to be caught will be set by the Department of Fisheries so that there will always be enough fish left for food. The commercial fisherman will be made to observe the law.

The following are the major lakes in the Dogrib area that have been closed to commercial fishing:

Great Bear Lake, Trout Lake, Willow Lake, Lac la Martre, Fish Lake, Snare Lake, Prosperous Lake, Artillery Lake, Bedford Lake, Tent Lake, Tsu Lake and Abitau Lake.

-- This is only a brief description of the new plan and I enclose copies of a booklet prepared by the Department of Fisheries that explains it in detail.

In your letter you say that three years ago the Indian Agent told you that your people could kill all the game they wanted at any time of the year. I understand you have been told by the Indian Agent and the Game Officer that in 1960 the Government of Canada made a law that says Indians and Eskimos must obey the Game Laws concerning the killing of caribou and musk-ox, although the Law does permit them to hunt other kinds of game foods for themselves and their families at any time of the year. The Game Law says that you must not kill any musk-ox and that you are allowed to kill only male caribou and not female caribou or calves.

I have heard from Colonel Jones, Director of the Indian Affairs Branch, that you have promised that you and your people will kill only male caribou except when you are in great need. The Government of the Northwest Territories appreciates your promise of co-operation because they have always tried to protect and to save the game and fur animals for the Indians and Eskimos who make their living by hunting and trapping. The Government has refused the request of the white men who want to hunt caribou on the Indians' trapping grounds.

... 3

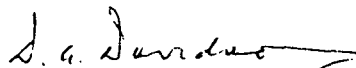


- 3 -

You say the Game Officer told you that you are not allowed to kill a cow moose. You must have misunderstood him because the Game Law permits you to kill both male and female moose at any time of the year for food for yourselves and your families.

I shall write to you again when I have received an answer from the Department of Fisheries concerning our request to close Faber and Hottah Lakes to commercial fishing.

Yours sincerely,



W.G. Brown,  
Deputy Commissioner.

1779

Jimmy Bruneau,  
Head Chief,  
Dogrib Tribe.

Joe Sangris,  
Yellowknife Band.

Yellowknife, N.W.T.,  
February 13, 1962.

430-1  
B1

W.G. Brown, Esq.,  
Deputy Commissioner of the  
Northwest Territories,  
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

The Indian agent told us that there is going to be some Commercial fishing done in some of the inland lakes in the Dogrib area. We do not like to hear this because the Indian people living here need this fish badly to live.

All the Indian families in the Lake La Martre, Fort Rae, Yellowknife, Snowdrift, Rocher River and Resolution depend on this fish for food and dog feed.

3 About three years ago we had a meeting at Martin Lake and the Indian agent told us then we could kill all the meat and fish we wanted at any time of the year and we signed a treaty to that.

4 Then the Game Wardens come and tell us we cannot kill cow moose and cow caribou or we could go to jail, and now it looks like the Government wants to take our fish too.

5 If they want to take our food away from us like that they might as well take all us Dogrib people out and shoot us like dogs.

6 Ten years ago the fishing was good at all the settlements around Great Slave Lake and we had lots of dogs and lots of wood, but the fish companies have taken most of the fish from Great Slave Lake, and the people come and haul all the timber away to the mines at Yellowknife and we have nothing left, so some of us are talking of moving to some of the big inland lakes and make a new settlement. We have been chased away from Great Slave Lake and now it looks like you want to chase us to the North Pole.

The Northwest Territories is a big country and there is lots of lakes with good fish where nobody is living. They do not have to take the fish from the front of our door like that.

8 The fish companies have been taking our fish from Great Slave Lake since 1945 and they have not given us one cent for these fish, but we did not say anything about it, now they are greedy and want all our fish from the inland lakes too. From now on if they still want to fish Great Slave Lake we want to get paid for these fish, or we want Great Slave Lake closed because it is in our area.

3-4.  
Please coordinate with Indian Agent and prepare reply which the Director will have to approve. DS

- 2 -

9 There are lots of mines here and they tell us there is lots of oil too, that is alright for them to make money out of the ground like that, we did not ask for money from this, but fish in the lakes is like money in the bank to a white man.

10 If you cannot stop the commercial fishing in the Dogrib Area please write and let us know so that we can write to Mr. Diefenbaker about it.

Thank you.

Sincerely,

Chiefs,

His Mark

Jimmie Bruneau, Head Chief,  
Dogrib Tribe.

His Mark. X

Joe Sangris,  
Yellowknife Band.

Councillors,

Frank Laffert

His Mark. X Jim Nitsiga

His Mark. X Alex Charlow

His Mark. X Sam Football

His Mark. X Philip Tingué

139/20-2 (D3a)  
c.c. 139/3-8

DG/smc

OTTAWA, March 12, 1962.

W. G. Brown, Esq.,  
Deputy Commissioner,  
N.W.T. Council,  
Kent-Albert Building,  
OTTAWA, Ontario.

Dear Mr. Brown:

Further to my letter of March 2, 1962, please find a copy of a memorandum received from Mr. J.G. McGilp, Regional Supervisor, District of Mackenzie, in regard to his meeting with Mr. Grant, Area Director of Fisheries of Winnipeg.

Provided for your information.

Yours sincerely,

**W. BROWN**

Acting Director.

*W.G.*

Regional Supervisor, District of Mackenzie

139/20-2

139/20-2 (D3a)  
139/3-8

Chief, Economic Development Division

March 12, 1962.

Fishery Expansion - Yellowknife Agency,  
N.W.T.

This will acknowledge your memoranda of February 13th, 16th, 22nd, 26th, 28th, and March 5th, 1962, in regard to expansion of commercial fishing in the N.W.T. and in particular to the opening of Faber Lake in the Dogrib area.

The Director has written to Mr. W.G. Brown, Deputy Commissioner, in respect to the matter, suggesting that arrangements be made to discuss the question at the Headquarters' level as soon as possible. When the position of the N.W.T. Council and the Department of Northern Affairs and National Resources has been established, the approach to the Department of Fisheries can be made with a greater degree of certainty.

A copy of your memorandum of February 28, 1962, is being sent to Mr. Brown to better acquaint him with the Department of Fisheries' attitude towards the problem. If the information is available would you please advise which fish companies are pressing for the opening of Faber Lake and have signified their intention to fish this spring.

The Department appreciates being kept advised of the situation and as further information becomes available it would appreciate being kept informed. You will be advised of the outcome of the meetings with Northern Affairs and Fisheries following the deliberations.

Original Signed by  
R. F. BATTLE

R. F. Battle.

  
DG/smc

**FALSE DOCKET SLIP**

*NOTE: This slip to be used for passing correspondence when the main file is charged out or is not required, and must not be removed but will be attached to the main file as soon as possible.*

SLIP NO.	FILE NO.
SUBJECT OF FILE	139/20-2

MAIN FILE ON CHARGE TO

[illegible]

**NOTE:** If action cannot be taken without the file, please make statement to that effect and return paper to Central Registry. 000290

MEMORANDUM • GOVERNMENT OF CANADA

TO : Indian Affairs Branch, Ottawa

YOUR FILE No: 139/3-8  
c.c. 139/20-2 (D3a)

FROM : Regional Supervisor - District of Mackenzie

OUR FILE No: 139/20-2

SUBJECT: Fishing - Yellowknife Agency

DATE:  
March 5th, 1962.

D3a

Further to my letter of February 26th, you may have noted that the last paragraph of the item printed in the "Mackenzie Press" of February 22nd, read "There has been some speculation as to the origin of the protests and some have suggested that it is part of a political scheme". The paragraph quoted above appears to have given rise to the editorial in the March 1st edition of the "News of the North" which is attached for your information. Please note the item entitled "A Note to Chief Bruneau at Rae".

J. G. McGilp

JGM:fp  
Att.1

cc- Supt., Yellowknife Agency

INDIAN AFFAIRS  
MAR 7 4 53 PM '62

1 8 9 7 9 0

D1 5-5





CANADA

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FALSE DOCKET SLIP

NOTE: This slip to be used for passing correspondence when the main file is charged out or is not required, and must not be removed but will be attached to the main file as soon as possible.

SLIP NO.	FILE NO.
SUBJECT OF FILE	139/20-2
4071	

MAIN FILE ON CHARGE TO

D1 5-3

REFERENCE				DISPOSAL			
REFERRED TO	BY	REMARKS	DATE	PA OF BF	BY	DATE	FOR C.R. USE
D1	28	064355	5-3-62	PA	D1	5-3-62	
D3a	D1	✓	✓	PA	D3a	5-3-62	

NOTE: If action cannot be taken without the file, please make statement to that effect and return paper to Central Registry.

000292

Regional Supervisor - Manitoba

Regional Supervisor - District of Mackenzie

139/20-2-2 (RS)

Domestic Fishing - Caribou Range

March 2nd, 1962.

D1  
I believe our representative on the Technical Committee on caribou conservation will be interested in domestic fisheries organized by the Yellowknife Agency during late fall and early winter at settlements within the caribou range. At each of these points, the Branch loaned nets, floats, weights, jiggers, needle bars, and other equipment which were collected and stored after the fisheries were completed.

Lac La Martre

Fifteen fishermen caught 80,000 lbs. of whitefish, trout, jackfish, and suckers. Some of the fish were dried, others frozen.

Trout Rock (north arm of Great Slave Lake)

Thirty-nine fishermen from Fort Rae, Trout Rock, and Yellowknife, caught 82,500 lbs. on a supervised fishery.

Snowdrift (east arm of Great Slave Lake)

Nineteen Indians caught 48,600 lbs. of fish in an unsupervised programme.

In addition, a road-clearing project was run by the Superintendent of the Yellowknife Indian Agency during January and February, 1962, employing 105 men, 101 of whom were potential caribou hunters. One aspect of this road-clearing programme was that the Indians' dependency on caribou was reduced in the settlements on the north and east shores of Great Slave Lake.

ORIGINAL SIGNED BY:  
J. G. McGILP

J. G. McGilp

JGM:fp

MAIL TO: cc- Indian Affairs Branch  
File: 139/20-2 (D1)  
Supt., Yellowknife Agency

INDIAN AFFAIRS  
MAR 5 11 09 AM '62

064355

000293

D1 5.2

**IA 1-25**

MEMORANDUM • GOVERNMENT OF CANADA

TO : Indian Affairs Branch, Ottawa

FROM : Regional Supervisor - District of Mackenzie

SUBJECT: Fishing - Yellowknife Agency

YOUR FILE No:

OUR FILE No: 139/20-2 (RS)

DATE:

February 28th, 1962.

D 2a

Last evening in Hay River I met Mr. W. L. Grant, Area Director of Fisheries from Winnipeg, and Mr. J. Hitchcock, Supervisor of Fisheries in Hay River.

We discussed in detail the meeting held in Fort Rae on February 21st. I told Mr. Grant I believed that Chief Bruneau's concern had been aroused when the Chief realized that a quota of fish is likely to be taken from Faber Lake by a commercial fish company this winter.

Mr. Hitchcock declared that he believes that by taking 340,800 lbs. of fish from Faber Lake, the commercial project will not increase to any degree the difficulties Indians will face in catching fish for domestic use. Against this, it is impossible for us to say that organized fishing takes place at present or that a very great amount of domestic fishing is carried out there. Faber Lake, like all other lakes in the chain between Great Slave and Great Bear Lakes, is looked upon as a larder or store-house by Dogrib hunting and trapping families moving about the country.

Mr. Grant suggested that as 15 Fort Rae Indians had told Mr. Hitchcock they would like to be employed if Faber Lake is commercially fished, perhaps Indian Affairs should run the operation. I told Mr. Grant that in view of the attitudes of the Chief and the majority of the Band, we cannot organize a commercial fishery there.

Mr. Grant said that Faber Lake cannot be closed to commercial fishing merely on the grounds that the Indians feel that all the fish in the lakes in the "Dogrib area" belong to them, and I agree that this is really the basis on which Chief Bruneau has made his requests or demands. Mr. Grant pointed out that other lakes in the chain between Great Slave and Great Bear Lakes may be commercially fished, and while his Department would see that we are advised as soon as they learn of such projects, they would only be able to entertain requests from us on the basis of danger to domestic fisheries and not on the basis of

MAR 5 10 45 AM '62  
 INDIAN AFFAIRS

[illegible]

1. The first part of the document is a list of names and addresses, which appears to be a directory or a list of contacts. The names are written in a stylized, cursive script, and the addresses are listed below them.

2. The second part of the document is a list of names and addresses, which appears to be a directory or a list of contacts. The names are written in a stylized, cursive script, and the addresses are listed below them.

3. The third part of the document is a list of names and addresses, which appears to be a directory or a list of contacts. The names are written in a stylized, cursive script, and the addresses are listed below them.

4. The fourth part of the document is a list of names and addresses, which appears to be a directory or a list of contacts. The names are written in a stylized, cursive script, and the addresses are listed below them.

5. The fifth part of the document is a list of names and addresses, which appears to be a directory or a list of contacts. The names are written in a stylized, cursive script, and the addresses are listed below them.

6. The sixth part of the document is a list of names and addresses, which appears to be a directory or a list of contacts. The names are written in a stylized, cursive script, and the addresses are listed below them.

7. The seventh part of the document is a list of names and addresses, which appears to be a directory or a list of contacts. The names are written in a stylized, cursive script, and the addresses are listed below them.

8. The eighth part of the document is a list of names and addresses, which appears to be a directory or a list of contacts. The names are written in a stylized, cursive script, and the addresses are listed below them.

9. The ninth part of the document is a list of names and addresses, which appears to be a directory or a list of contacts. The names are written in a stylized, cursive script, and the addresses are listed below them.

10. The tenth part of the document is a list of names and addresses, which appears to be a directory or a list of contacts. The names are written in a stylized, cursive script, and the addresses are listed below them.

1. The first part of the document is a letter from the President of the United States to the President of the Senate, dated January 1, 1901. The letter is signed by William McKinley and is addressed to Charles McNary. The letter is a copy of a letter that was sent to the President of the Senate by the President of the United States.

1. Содержание  
 2. Введение  
 3. Глава I. Общие сведения о предприятии  
 4. Глава II. Анализ финансового состояния  
 5. Глава III. Анализ эффективности деятельности  
 6. Глава IV. Анализ ликвидности  
 7. Глава V. Анализ платежеспособности  
 8. Глава VI. Анализ финансовой устойчивости  
 9. Глава VII. Анализ рентабельности  
 10. Глава VIII. Анализ оборачиваемости  
 11. Глава IX. Анализ структуры капитала  
 12. Глава X. Анализ влияния налогов  
 13. Глава XI. Анализ влияния инфляции  
 14. Глава XII. Анализ влияния валютных курсов  
 15. Глава XIII. Анализ влияния законодательства  
 16. Глава XIV. Анализ влияния рыночной конъюнктуры  
 17. Глава XV. Анализ влияния человеческого фактора  
 18. Глава XVI. Анализ влияния природных факторов  
 19. Глава XVII. Анализ влияния технологических факторов  
 20. Глава XVIII. Анализ влияния социальных факторов  
 21. Глава XIX. Анализ влияния политических факторов  
 22. Глава XX. Анализ влияния правовых факторов  
 23. Глава XXI. Анализ влияния экономических факторов  
 24. Глава XXII. Анализ влияния демографических факторов  
 25. Глава XXIII. Анализ влияния культурных факторов  
 26. Глава XXIV. Анализ влияния религиозных факторов  
 27. Глава XXV. Анализ влияния языковых факторов  
 28. Глава XXVI. Анализ влияния этнических факторов  
 29. Глава XXVII. Анализ влияния гендерных факторов  
 30. Глава XXVIII. Анализ влияния возрастных факторов  
 31. Глава XXIX. Анализ влияния семейных факторов  
 32. Глава XXX. Анализ влияния профессиональных факторов  
 33. Глава XXXI. Анализ влияния образовательных факторов  
 34. Глава XXXII. Анализ влияния трудовых факторов  
 35. Глава XXXIII. Анализ влияния миграционных факторов  
 36. Глава XXXIV. Анализ влияния демографических факторов  
 37. Глава XXXV. Анализ влияния культурных факторов  
 38. Глава XXXVI. Анализ влияния религиозных факторов  
 39. Глава XXXVII. Анализ влияния языковых факторов  
 40. Глава XXXVIII. Анализ влияния этнических факторов  
 41. Глава XXXIX. Анализ влияния гендерных факторов  
 42. Глава XL. Анализ влияния возрастных факторов  
 43. Глава XLI. Анализ влияния семейных факторов  
 44. Глава XLII. Анализ влияния профессиональных факторов  
 45. Глава XLIII. Анализ влияния образовательных факторов  
 46. Глава XLIV. Анализ влияния трудовых факторов  
 47. Глава XLV. Анализ влияния миграционных факторов  
 48. Глава XLVI. Анализ влияния демографических факторов  
 49. Глава XLVII. Анализ влияния культурных факторов  
 50. Глава XLVIII. Анализ влияния религиозных факторов  
 51. Глава XLIX. Анализ влияния языковых факторов  
 52. Глава L. Анализ влияния этнических факторов  
 53. Глава LI. Анализ влияния гендерных факторов  
 54. Глава LII. Анализ влияния возрастных факторов  
 55. Глава LIII. Анализ влияния семейных факторов  
 56. Глава LIV. Анализ влияния профессиональных факторов  
 57. Глава LV. Анализ влияния образовательных факторов  
 58. Глава LVI. Анализ влияния трудовых факторов  
 59. Глава LVII. Анализ влияния миграционных факторов  
 60. Глава LVIII. Анализ влияния демографических факторов  
 61. Глава LIX. Анализ влияния культурных факторов  
 62. Глава LX. Анализ влияния религиозных факторов  
 63. Глава LXI. Анализ влияния языковых факторов  
 64. Глава LXII. Анализ влияния этнических факторов  
 65. Глава LXIII. Анализ влияния гендерных факторов  
 66. Глава LXIV. Анализ влияния возрастных факторов  
 67. Глава LXV. Анализ влияния семейных факторов  
 68. Глава LXVI. Анализ влияния профессиональных факторов  
 69. Глава LXVII. Анализ влияния образовательных факторов  
 70. Глава LXVIII. Анализ влияния трудовых факторов  
 71. Глава LXIX. Анализ влияния миграционных факторов  
 72. Глава LXX. Анализ влияния демографических факторов  
 73. Глава LXXI. Анализ влияния культурных факторов  
 74. Глава LXXII. Анализ влияния религиозных факторов  
 75. Глава LXXIII. Анализ влияния языковых факторов  
 76. Глава LXXIV. Анализ влияния этнических факторов  
 77. Глава LXXV. Анализ влияния гендерных факторов  
 78. Глава LXXVI. Анализ влияния возрастных факторов  
 79. Глава LXXVII. Анализ влияния семейных факторов  
 80. Глава LXXVIII. Анализ влияния профессиональных факторов  
 81. Глава LXXIX. Анализ влияния образовательных факторов  
 82. Глава LXXX. Анализ влияния трудовых факторов  
 83. Глава LXXXI. Анализ влияния миграционных факторов  
 84. Глава LXXXII. Анализ влияния демографических факторов  
 85. Глава LXXXIII. Анализ влияния культурных факторов  
 86. Глава LXXXIV. Анализ влияния религиозных факторов  
 87. Глава LXXXV. Анализ влияния языковых факторов  
 88. Глава LXXXVI. Анализ влияния этнических факторов  
 89. Глава LXXXVII. Анализ влияния гендерных факторов  
 90. Глава LXXXVIII. Анализ влияния возрастных факторов  
 91. Глава LXXXIX. Анализ влияния семейных факторов  
 92. Глава LXXXX. Анализ влияния профессиональных факторов  
 93. Глава LXXXXI. Анализ влияния образовательных факторов  
 94. Глава LXXXXII. Анализ влияния трудовых факторов  
 95. Глава LXXXXIII. Анализ влияния миграционных факторов  
 96. Глава LXXXXIV. Анализ влияния демографических факторов  
 97. Глава LXXXXV. Анализ влияния культурных факторов  
 98. Глава LXXXXVI. Анализ влияния религиозных факторов  
 99. Глава LXXXXVII. Анализ влияния языковых факторов  
 100. Глава LXXXXVIII. Анализ влияния этнических факторов  
 101. Глава LXXXXIX. Анализ влияния гендерных факторов  
 102. Глава LXXXXX. Анализ влияния возрастных факторов  
 103. Глава LXXXXXI. Анализ влияния семейных факторов  
 104. Глава LXXXXXII. Анализ влияния профессиональных факторов  
 105. Глава LXXXXXIII. Анализ влияния образовательных факторов  
 106. Глава LXXXXXIV. Анализ влияния трудовых факторов  
 107. Глава LXXXXXV. Анализ влияния миграционных факторов  
 108. Глава LXXXXXVI. Анализ влияния демографических факторов  
 109. Глава LXXXXXVII. Анализ влияния культурных факторов  
 110. Глава LXXXXXVIII. Анализ влияния религиозных факторов  
 111. Глава LXXXXXIX. Анализ влияния языковых факторов  
 112. Глава LXXXXXX. Анализ влияния этнических факторов  
 113. Глава LXXXXXXI. Анализ влияния гендерных факторов  
 114. Глава LXXXXXXII. Анализ влияния возрастных факторов  
 115. Глава LXXXXXXIII. Анализ влияния семейных факторов  
 116. Глава LXXXXXXIV. Анализ влияния профессиональных факторов  
 117. Глава LXXXXXXV. Анализ влияния образовательных факторов  
 118. Глава LXXXXXXVI. Анализ влияния трудовых факторов  
 119. Глава LXXXXXXVII. Анализ влияния миграционных факторов  
 120. Глава LXXXXXXVIII. Анализ влияния демографических факторов  
 121. Глава LXXXXXXIX. Анализ влияния культурных факторов  
 122. Глава LXXXXXXX. Анализ влияния религиозных факторов  
 123. Глава LXXXXXXXI. Анализ влияния языковых факторов  
 124. Глава LXXXXXXXII. Анализ влияния этнических факторов  
 125. Глава LXXXXXXXIII. Анализ влияния гендерных факторов  
 126. Глава LXXXXXXXIV. Анализ влияния возрастных факторов  
 127. Глава LXXXXXXXV. Анализ влияния семейных факторов  
 128. Глава LXXXXXXXVI. Анализ влияния профессиональных факторов  
 129. Глава LXXXXXXXVII. Анализ влияния образовательных факторов  
 130. Глава LXXXXXXXVIII. Анализ влияния трудовых факторов  
 131. Глава LXXXXXXXIX. Анализ влияния миграционных факторов  
 132. Глава LXXXXXXXX. Анализ влияния демографических факторов  
 133. Глава LXXXXXXXXI. Анализ влияния культурных факторов  
 134. Глава LXXXXXXXII. Анализ влияния религиозных факторов  
 135. Глава LXXXXXXXIII. Анализ влияния языковых факторов  
 136. Глава LXXXXXXXIV. Анализ влияния этнических факторов  
 137. Глава LXXXXXXXV. Анализ влияния гендерных факторов  
 138. Глава LXXXXXXXVI. Анализ влияния возрастных факторов  
 139. Глава LXXXXXXXVII. Анализ влияния семейных факторов  
 140. Глава LXXXXXXXVIII. Анализ влияния профессиональных факторов  
 141. Глава LXXXXXXXIX. Анализ влияния образовательных факторов  
 142. Глава LXXXXXXXX. Анализ влияния трудовых факторов  
 143. Глава LXXXXXXXXI. Анализ влияния миграционных факторов  
 144. Глава LXXXXXXXII. Анализ влияния демографических факторов  
 145. Глава LXXXXXXXIII. Анализ влияния культурных факторов  
 146. Глава LXXXXXXXIV. Анализ влияния религиозных факторов  
 147. Глава LXXXXXXXV. Анализ влияния языковых факторов  
 148. Глава LXXXXXXXVI. Анализ влияния этнических факторов  
 149. Глава LXXXXXXXVII. Анализ влияния гендерных факторов  
 150. Глава LXXXXXXXVIII. Анализ влияния возрастных факторов  
 151. Глава LXXXXXXXIX. Анализ влияния семейных факторов  
 152. Глава LXXXXXXXX. Анализ влияния профессиональных факторов  
 153. Глава LXXXXXXXXI. Анализ влияния образовательных факторов

$$\frac{d}{dt} \left( \frac{\partial L}{\partial \dot{x}} \right) = \frac{\partial L}{\partial x}$$

1987-1988 = 1987, 1988, 1989

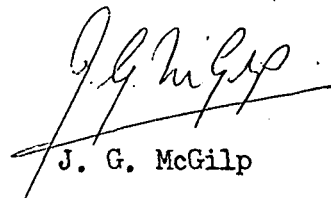
1. The first step is to identify the problem or question that needs to be addressed. This involves understanding the context and the specific requirements of the task.

- 2 -

any alleged right of the Indians to exclude commercial operators whether or not domestic fishing is endangered.

Mr. Hitchcock believes one or two companies may fish Faber Lake in March, and he will see that the companies receive a list of the names of the Fort Rae Indians who have requested employment.

I advised Mr. Grant that in view of Chief Bruneau's representation to Mr. W. G. Brown and Mr. Gall, it is very likely that the matter will be receiving your attention in Ottawa.

  
J. G. McGilp

JGM:fp

cc- Supt., Yellowknife Agency

[redacted] Regional Supervisor, Fort Smith.

139/20-2 (D1)  
c,c, 146/20-2  
HRC:smp

Ottawa, March 2, 1962.

W.G. Brown, Esq.,  
Deputy Commissioner,  
N.W.T. Council,  
Kent-Albert Building,  
Ottawa, Ontario.

Dear Mr. Brown:

The Department has received a number of reports including a newspaper item in the Mackenzie Press dealing with the expansion of commercial fishing in the Northwest Territories and, particularly, your meeting with the Slavey and Dog Rib Indians at Fort Rae.

The report on that meeting indicates that you would be referring several items of discussion to this office. As you know, this is a question of some concern to the Indians in the Slave Lake area and, consequently, to this Department.

In view of the complexity of the situation, it is suggested that arrangements be made as soon as possible to discuss the questions raised by the Indians. I would appreciate hearing from you as to the date and place most convenient to you. I will arrange to have senior members of Branch staff present at the discussion.

Yours sincerely,

W. BROWN

Acting Director.



**CANADIAN**

# FALSE DOCKET SLIP

NOTE: This slip to be used for passing correspondence when the main file is charged out or is not required, and must not be removed but will be attached to the main file as soon as possible.

3924

139/20-2

**SUBJECT OF FILE**

**MAIN FILE ON CHARGE TO**

D319 15-2

[illegible]

000299

MEMORANDUM • GOVERNMENT OF CANADA

TO : Indian Affairs Branch

FROM : Regional Supervisor - District of Mackenzie

SUBJECT: Fishing - Yellowknife Agency.

YOUR FILE No: ✓

139/ 3-8  
cc. 139/ 20-2 (D3a)  
OUR FILE No

139/ 20-2(RS)

DATE:

26 February 1962.

D3a

Further to my report of February 22nd, I attach  
the front page of this week's edition of the "Mackenzie Press",  
published in Hay River. The item headed "Chief Demands Fishing  
Stop" refers to the meeting held in Fort Rae on February 21st.

JGM/mgf

J.G. McGilp

Att. 1.

cc. - Superintendent - Yellowknife Agency.

INDIAN AFFAIRS

FEB 27 11 25 PM '62

066190



CANADA

**INDIAN AFFAIRS BRANCH**  
**DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION**  
**TREASURY OFFICE - OFFICIAL RECEIPT**

Document disclosed under the Access to Information Act  
 Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

UNIT

LOCATION

SOURCE

OFFICIAL  
RECEIPT

No.

36513

**P.A.**

DATE

Mar. 1, 1952

NATURE AND NUMBER OF REMITTANCE

CASH NO.

A.R.V. NO.

RECEIVED THE SUM OF

/100 DOLLARS \$

FROM

YELLOWKNIFE I.A.T.A.

FIN. ENC.

DIV.

EST.

VOTE

PRI.

S.A.

OBJ.

AMOUNT

00	139	519	12	998	107.90
----	-----	-----	----	-----	--------

FOR

Bal. of Fish Advance

F.E. 2

000301

AUTHORIZED SIGNING OFFICE

CANADA

**FALSE DOCKET SLIP**

*NOTE: This slip to be used for passing correspondence when the main file is charged out or is not required, and must not be removed but will be attached to the main file as soon as possible.*

SLIP NO.

FILE NO.

**SUBJECT OF FILE**

**MAIN FILE ON CHARGE TO**

## REFERENCE

## DISPOSAL

[illegible]

NOTE: If action cannot be taken without the file, please make statement to that effect and return paper to Central Registry.

000302

MEMORANDUM • GOVERNMENT OF CANADA

Document disclosed under the Access  
Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès

TO :

Indian Affairs Branch

FROM :

Regional Supervisor - District of Mackenzie

SUBJECT:

Fishing - Yellowknife Agency.

YOUR FILE No:  
139/ 3-8  
OUR FILE No:  
139/ 20-2(D3a)  
139/ 20-2(RS)

DATE:

26 February 1962.

D3a

Further to my report of February 22nd, I attach the front page of this week's edition of the "Mackenzie Press", published in Hay River. The item headed "Chief Demands Fishing Stop" refers to the meeting held in Fort Rae on February 21st.

JGM/mgf

Att. 1.

cc. - Superintendent - Yellowknife Agency.

*J.G. McGillp*  
J.G. McGillp

INDIAN AFFAIRS  
MAR 1 1 53 PM '62

061571



VOLUME 1 NUMBER 1

THE MACKENZIE PRESS - HAY RIVER, NORTHWEST TERRITORIES

THURSDAY, FEBRUARY 22, 1962

## McCOWAN TO makepeace heads chamber exec . MONTREAL

N.L. McCowan, President of the Northwest Territories Teachers' Association, is to attend the Canadian Conference on Education to be held in Montreal from March 4th to the 9th. Mr. McCowan is Principal of the Federal Day School at Hay River.

A member of the Yellowknife Local of the N.W.T.A., James Gallagher, Assistant Principal of Sir John Franklin School at Yellowknife is also to attend the Conference - the largest gathering of its kind in Canada.

## CLUB 'SPEIL MARCH 2-12

The Hay River Curling Club has set March 2nd as the starting date for the annual Club Bonspiel. Sixteen Club rinks will take part in the 'Speil, which will end with the final games on March 12th. No games will be played before 5 p.m. on any day of the four event 'Speil, which accounts for the ten day duration of this local Curling Highlight.

## truckers protest new license fees

The Hay River Chamber of Commerce has invited all truckers in Hay River to attend a special meeting Thursday night to discuss the rise in cost of licensing their units. According to regulations recently made public license fees have generally been raised to at least double the rate charged last year.

It is expected that a formal protest will be made to the Commissioner of the N.W.T. as a result of deliberations at Thursday nights' Chamber meeting.

## ladies' 'speil feb. 24, 25

The Annual Hay River Ladies' Bonspiel will be held Saturday and Sunday, February 24th and 25th, according to a Curling Club spokesman following a meeting held Wednesday night.

Entries in the two event 'speil, will be accepted up to Friday noon by Renee Wilkinson or Lila Ward. The skips will meet at the home of Mrs. Ward, Friday evening at 8:30, to choose rinks.

Prizes will be donated by local merchants.

# Yellowknife to host P. C. Convention April 27-28

executive changes time and place

## railway construction official

History was made Monday February 12th, when at a point 8 miles west of Peace River, The Honourable Walter Dinsdale, Minister of Northern Affairs and National Resources, operated a bulldozer to break ground signifying the official start of construction on the Great Slave Lake Railway from Grimshaw to Hay River, with a spur line to Pine Point.

Approximately 400 dignitaries and interested spectators watched the ceremony that opened the last frontier.

Hay River, the terminus of the new railroad, was represented

by Mayor McBryan, Councillor Eyford and Municipal Secretary Buley, Chamber of Commerce President, L.C. Makepeace, Chamber vice president, Virgil Luyben and Don Wright. Following the ceremony, 156 guests attended a banquet, at which Mr. Dinsdale, Mayor Forseth of Peace River, and L.C. Makepeace of Hay River were among the speakers.

Clearing of the right-of-way had begun some time before the ceremony was held.

This phase of construction, on the first 176 miles, is expected to be completed by May 15.

The town of Yellowknife will play host to delegates to the Mackenzie District Progressive Conservative Association's Nominating Convention to be held April 27th and 28th.

The Annual General Meeting of the Association was held in Yellowknife earlier this month. Alastair Grossart, National Association Organizer and Eric Neilson, M.P. for the Yukon were visitors to the meeting which brought together association members from as far as Inuvik and Coppermine, and from Fort Smith in the extreme southern part

of this huge riding. It was decided at this meeting that the nominating convention would be held at Hay River within thirty days of the date of the General Annual Meeting.

A meeting of the Association executive, in Yellowknife resulted in the new dates. This latter meeting also saw Mr. Neilson present.

L. C. Makepeace of Hay River, an association Director, when questioned about the change, said merely that it was felt that the date decided on would best serve the interests of all concerned.

## N.W.T. FIRE CHIEFS TRAIN AT HAY RIVER

A four day training school for fire chiefs of the Mackenzie District was conducted here recently by Mr. Wahtmough, Fire Marshall for the Northwest Territories. This was the first meeting of Fire Chiefs from the major centres in the N.W.T.

A new fire engine en route to Fort Simpson was used for demonstrations during the course. In addition to this, the Fire Marshall showed films on various phases of fire fighting. He congratulated volunteer fire brigades

throughout the District for bringing the number of fires to an all time low, with no fatalities resulting from fire in 1961.

Al Dusseault, Chief of the Yellowknife Brigade gave a talk on the highly successful fire prevention program carried out in Yellowknife.

While in Hay River, the local brigade entertained Mr. Wahtmough, and the visiting chiefs from Yellowknife, Fort Smith, and Fort Simpson at a reception held in the Firemen's recreation hall.

## CHIEF DEMANDS FISHERY STOP

Informed sources said yesterday, that Chief Jimmy Bruneau, head of a band of 971 Dogrib Indians in Fort Rae and vicinity has demanded that commercial fishing cease on Great Slave Lake.

He made the statement at a meeting held Wednesday afternoon in Fort Rae. The meeting was chaired by the Deputy Commissioner of the Northwest Territories, W.G. Brown, of Ottawa.

According to reports received from Rae, Chief Bruneau had written a letter to Ottawa asking that certain proposals regarding fishing and hunting regulations be considered. It is rumored that he then asked Ted Horton of Yellowknife to arrange yesterday's meeting with officials of the

Department of Northern Affairs, The Indian Affairs Branch, and the Department of Fisheries.

Approximately 150 people attended the meeting at which assurances that the Commercial fishery now operating on Great Slave Lake was a controlled operation, and thus did not present any danger of depleting the resource for domestic fishing purposes, were not accepted by Chief Bruneau. The Chief said that he would continue his demand for the closing, and that he would not rest until he had accomplished this end.

Chief Bruneau also protested the Territorial Ordinance prohibiting the shooting of cow and calf caribou. He told the meeting that according to

the Treaty, these were his people's caribou to make use of as they saw fit. He also said that though he was fully aware of the law, he and his people would continue to shoot caribou regardless of sex or age. He stated that he was prepared to answer to the law on behalf of his people.

Attempts on the part of Departmental Officials to acquaint Chief Bruneau with

the reasoning on which the Fisheries, and Hunting Regulations are based were unsuccessful. Conservation, its meaning, and its purpose were clearly not understood.

No decisions were reached at the meeting.

There has been some speculation as to the origin of the protest, and some have suggested that is part of a political scheme.



more  
New  
Archie  
At  
-Oris  
and Mr  
Friday  
boy.  
Also  
-pital,  
Joe  
day  
boy.

Mayor McBryan, Councilor Eyford and Municipal Secretary, Joe Buble, were among those who attended "Sod-turning" ceremony signifying the start of construction of the Great Slave Lake Railway. Attending as representatives of the Hay River Chamber of Commerce were: Chamber President, L.C. Makepeace; Vice President, Virgil Luyben, and Don Wright.

Nelson Cutnick, Northern Affairs Welfare Officer, is a business visitor to Fort Simpson.

Stan Dean was a recent business visitor to Edmonton.

The Boy Scout Group Committee, at a meeting on Monday decided to discontinue Scouting activities in Hay River, due to an apparent lack of interest on the part of parents.

Visitors to Yellowknife over the past two week-ends were Mr. and Mrs. J.M. Scott, Mr. and Mrs. N.L. McCowan, Mr. and Mrs. A. McArthur, Mr. and Mrs. Don Wright, Mrs. M. Wilson, and L.C. Makepeace.

Mrs. Perry Linton has been visiting with her parents, Mr. and Mrs. Andy McClure. Phyllis and Perry will reside at Watson Lake.

Bill Napier was a recent weekend visitor to Fort Simpson.

Mr. and Mrs. Bill Hopper are in Edmonton on a business and shopping trip.

Mrs. Alta Olson has taken over the duties of Kindergarten teacher from Mrs. Olga Jenkins.

Bud Weiss, proprietor of Weiss' General Store, has opened a new business, HAY RIVER VARIETY.

Bishop Marsh of the Anglican Church will visit Hay River this week.

letter to the editor

Editor,  
The Mackenzie Press,  
Hay River, N.W.T.

Dear Sir:

We have all heard of John G. Biefenbaker's vision of the North, now we have another vision or is it the pipe dream of a newspaper editor? In a recent issue of a local paper there was the announcement that a Casino was to be built in Yellowknife when the Federal Government relaxed its laws regarding gambling. I ask, this editor, is newsworthy news of such a shortage, that he has to go to the fantastic to fill his paper, or could it be that his motives are more than his previous efforts to try

and put our Government in an awkward position, in that it would sanction such a relaxation. If this editor has followed the legislation of our present Government he would know that it is not or has it ever been its policy to relax in any manner the laws regarding gambling. May I suggest to this editor to get news to fill in the blank spaces in his newspaper, that he attend a meeting of the Progressive Conservative Association and get news that is not only newsworthy, but worthy of The North.

Yours truly,  
Robert Culbert,  
Box 327, Y'KNIFE

EXPANSION PROGRAM OUTLINED

Speaking at the Northwest Territories Tourist Conference, held recently in Yellowknife, Mr. J. H. Hitchcock, Supervisor of Fisheries, outlined the program of expansion of Fisheries in the N.W.T.

Mr. Hitchcock told those present, that in answer to an obvious desire to expand the two aspects of fisheries in the N.W.T. - Commercial and sports-fishing - The Department of Fisheries has, largely on the basis of studies carried out by The Fisheries Research Board,

as of December 1, 1961, put into effect an expansion program aimed at further development of this natural resource.

The Department made its plans for a wise and controlled development of these untapped resources. Based on careful studies made of all the areas in question, and keeping in mind the future of domestic food fishing, as well as the development of the Tourist Industry, the N.W.T. has been divided into control areas. This means that while anglers can in

actual fact, continue to fish anywhere in the Territories within these areas, some good lakes are reserved exclusively for angling and domestic fishing. No commercial fishing will be permitted in these lakes. In other lakes, designated as experimental, commercial operations are to be permitted, with certain reservations. At these lakes, concentrated scientific studies will take place. The balance of the lakes in these areas will be known as commercial or quota.

Quotas based on a sound and proven formula have been established. This formula is  $\frac{1}{2}$  pound, round weight of whitefish and lake trout annually per acre of water surface. While this is a safe rate of exploitation, it is economically unsound for commercial enterprise, and would not provide the fishing intensity required for sampling and population studies. However, the quota system provides sufficient protection so that this rate can be compressed into a short period followed

by a "fallow" period without effecting the desired result - that of conserving the Fishery resource.

The attendant map (lower left) shows the boundaries of the various areas.

In control areas 1 to 6 inclusive, fishing will be permitted on a basis of two years open, followed by four years closed. Individual will close when the compressed quota of 3 pounds per acre is taken or at the end of two years, whichever comes first.

For commercial lakes in control areas 7 and 8 commercial fishing will be permitted on the basis of two years open and two years closed. The

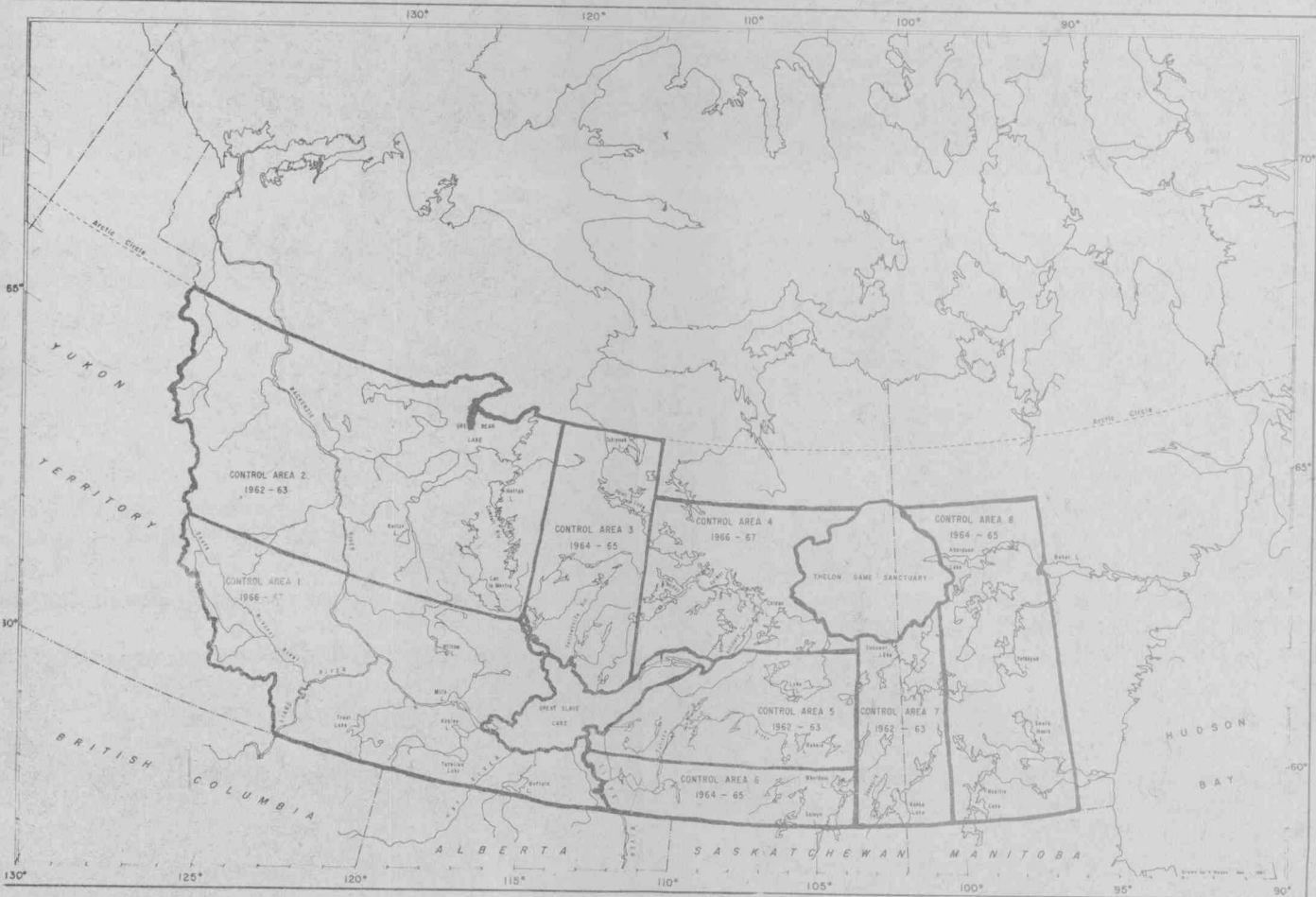
quota will be two lbs. per acre.

For any experimental lakes, commercial fishing is to be permitted on a basis of two pounds per acre. Extension of the commercial fishery may be permitted if research warrants a continuing commercial operation.

Figures on the map indicate the order of opening and periods of commercial operation.



Delineation of Control Areas for Fisheries, Northwest Territories



DON

WRIGHT INSURANCE

AGENCIES

General Insurance

HAY RIVER

Phone 2391





CONGRATULATES

The MACKENZIE PRESS.

Edmonton

HAY RIVER

Yellowknife

SUPPORT LOCAL

BUSINESSES

To

strengthen the

COMMUNITY

CONGRATULATIONS

on your new newspaper,

from the Yellowknife

Branch of

PROGRESSIVE CONSERVATIVE

ASSOCIATION



CONGRATULATIONS FROM ONE NEW BUSINESS TO ANOTHER

# ANNOUNCING STORE OPENING SPECIALS!

ALL THIS WEEK !

LADIES PANTIES.....3 for \$1.00  
LADIES NYLONS.....39¢ pr.  
CHILDS BLUE DENIM LINED JEANS  
3 to 6 years.....\$2.29  
CHILDS JACKETS (boys and girls)  
3 to 6 years...reg. to \$4.95  
sale..\$1.98

OTHER OPENING SPECIALS TOO  
NUMEROUS TO MENTION.

Phone 3191

## HAY RIVER VARIETY

The store that brought city prices to

Hay River.

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

## WEISS' GENERAL STORE

### TWICE DAILY DELIVERY SERVICE!

Orders phoned in before 10 a.m. will be delivered on afternoon delivery.

Orders phoned in after 3 p.m. will be delivered following morning.

phone - 3371

Hay River



DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

**FALSE DOCKET SLIP**

NOTE: This slip to be used for passing correspondence when the main file is charged out or is not required, and must not be removed but will be attached to the main file as soon as possible.

SLIP NO. <span style="font-size: 1.5em; margin-left: 100px;">3620</span>	FILE NO. <span style="font-size: 1.5em; margin-left: 20px;">139/20-2</span>
SUBJECT OF FILE	

MAIN FILE ON CHARGE TO

D3A 15-2

REFERENCE				DISPOSAL			
REFERRED TO	BY	REMARKS	DATE	PA or BF	BY	DATE	FOR C.R. USE
D3A	29	057085	27.2.62				

NOTE: If action cannot be taken without the file, please make statement to that effect and return paper to Central Registry.

000308

Indian Affairs Branch, Ottawa

139/3-8  
c.c. 139/20-2 (D3a)

Regional Supervisor - District of Mackenzie

139/20-2 (RS)

Fishing - Yellowknife Agency

**COPY**

ORIGINAL ON

February 22nd, 1962.

File 139/3-8

D3a  
(1.)

Further to my letter of February 16th, File 139/20-2; on Monday, February 19th, I received a telegram from Superintendent Kerr advising that Mr. E. Horton, the Mayor of Yellowknife, had arranged for Mr. W. G. Brown, Deputy Commissioner of the N. W. T., to visit Fort Rae on February 21st at the request of the Indians. I contacted the Supervisor of Fisheries in Hay River, Mr. J. Hitchcock, who agreed to meet me in Yellowknife on February 20th.

On February 21st, I travelled to Fort Rae by aircraft with Mr. W. G. Brown, Mr. Gall of the N. W. T. Council, and Messrs. Hitchcock and De Lancey of the Department of Fisheries. Superintendent Kerr had preceded us by car, and he and his Assistant, Mr. Callas, arranged a meeting which began at 2 p. m. and was attended by 142 people.

Through an interpreter, Chief Bruneau explained that he did not wish to speak with Indian Affairs officers on this occasion, as his business was with Mr. Brown from Ottawa. Mr. Brown expressed to me his personal hesitancy in becoming involved in Indian Affairs and Department of Fishery matters, but there seemed to be no alternative.

The parts played by Indian Affairs were, therefore, arranging the meeting, introducing the Indians to the Deputy Commissioner, Mr. Gall, and the Fisheries officers, and making explanatory comments to Mr. Brown which I did from time to time. Throughout the meeting, Mr. Brown made frequent reference to Colonel Jones as the Indians' friend, and agreed to bring points raised to Colonel Jones' attention.

(2.) Chief Bruneau was the Indians' spokesman, and his main topic was commercial fishing. Chief Bruneau asked Mr. Brown to see that no commercial fishing is permitted in what he referred to as



057085

FEB 26 8 59 AM '62

INDIAN AFFAIRS

1-21378  
ORIGINAL ON  
COPY

- 2 -

"the Dogrib Area". The only lake mentioned was Great Slave Lake, and Chief Bruneau specifically requested that commercial fishing on Great Slave Lake be stopped on the grounds that fish are no longer to be found in the waters around Fort Rae.

For the Department of Fisheries, Mr. Hitchcock, explained that the waters around Fort Rae had never held much fish, but nevertheless no commercial fishing had ever been permitted within ten miles of the settlement. Mr. Hitchcock, Mr. Brown, and Mr. Gall, all explained that the safeguarding of domestic supplies for Indians had first priority in the Department of Fisheries' plans. Mr. Hitchcock explained the system used by his Department in establishing quotas which would not hurt domestic fishing, and stated that commercial fishing on Great Slave Lake did not hurt the people of Fort Rae. Mr. Hitchcock's explanations were discounted by Chief Bruneau. Mr. Brown agreed to bring the Indians' complaints to the attention of Colonel Jones.

(Although other lakes were not mentioned, I believe the Chief's stand has been occasioned by the news that a commercial fishing company plans to take a quota of 340,800 lbs. of fish from Faber Lake about 100 miles north of Fort Rae. I am meeting Mr. Grant, the Director of Fisheries from Winnipeg, in Hay River on February 27th, and I shall point out to him the storm which has arisen around the opening of Faber Lake. This is complicated, however, by the fact that the Department of Fisheries officers in Hay River have the names of 15 Dogrib Indians from Fort Rae who have requested employment with whatever commercial company fishes Faber Lake).

(3.) Chief Bruneau complained to Mr. Brown that I had told him that hunters must not kill cow or calf caribou. Mr. Brown explained the need for this regulation and reminded the Chief that the Director of Indian Affairs had written to the Chief requesting his co-operation in conserving caribou.

(4.) Chief Bruneau complained of the poverty of his people and mentioned specifically that his people cannot get new houses. I told Mr. Brown that 5 new houses were built in Fort Rae in 1961, and 10 new houses in 1958 and 1959. I pointed out 3 Councillors who are living in new houses and stated that any Indian who is prepared to contribute towards a new house, either in labour or in cash, can have one.

Mr. Brown commented that he knew Indian Affairs had a very good housing programme, but he would bring the Chief's complaints to our Director's attention. The Chief asked Mr. Brown to visit some of the homes, and after the meeting Mr. Brown did so. I did not accompany Mr. Brown on his visits, but later I showed him the new homes built last year.

- 3 -

(5.) Chief Bruneau complained of the high living standards enjoyed by Civil Servants, mentioning "Game Wardens and Indian Agents", houses and cars. Mr. Brown asked the Chief if he thought Civil Servants were too highly paid. The Chief's answer was long and difficult to follow, but it seemed to mean that the Chief should also be paid.

(6.) Mr. Gall informed me that Mr. P. Baker, a trader, had approached him regarding an Indian lady who needed welfare assistance. After consulting Superintendent Kerr, I advised Mr. Gall that the lady in question is in receipt of maximum relief assistance and is receiving 1 cord of wood per month.

(7.) A C. R. C. employee who had arrived with the local Northern Affairs Administrator produced a tape recorder. I asked what he was about and he told me he intended to record the meeting. I forbade him to do so on the grounds that he did not have the Indians' permission. The meeting was not recorded. He then offered to let me see his notes before using them. I told him that was not necessary, and I did not see his notes.

I left Fort Rae at 5:15 p. m. with Mr. Brown, Mr. Gall, and the Fisheries officers. We travelled by aircraft chartered by the Department of Fisheries, as it was necessary for Mr. Brown to attend a meeting in Yellowknife that evening. We arrived in Yellowknife at 6 p. m. approximately.

ORIGINAL SIGNED BY:  
J. G. McGILP

J. G. McGilp

JGM:fp

MAIL TO: cc- Supt., Yellowknife Agency



**FALSE DOCKET SLIP**

SLIP NO.

FILE NO.

**SUBJECT OF FILE**

MAIN FILE ON CHARGE TO

NOTE: If action cannot be taken without the file, please make statement to that effect and return paper to Central Registry. 000313

# MEMORANDUM • GOVERNMENT OF CANADA

TO : Indian Affairs Branch, Ottawa

YOUR FILE No: 139/20-2 (D3a)

FROM : Regional Supervisor - District of Mackenzie

OUR FILE No: 139/20-2 (RS)

SUBJECT: Fishing - Faber Lake -  
Yellowknife Agency

DATE:

February 16th, 1962, 051011

D30 Please find attached:

- (a) Copy of Mr. Kerr's report dated February 12th
- (b) Copy of Mr. Kerr's report dated February 15th
- (c) Copy of a letter addressed to the Deputy Commissioner of the N. W. T. signed by the Chiefs of the Dog Rib and Yellowknife Bands, and dated February 13th.


In my letter to you dated February 13th, I advised you of the arrangements for Mr. J. Hitchcock, Supervisor of Fisheries in Hay River, to join me in visiting the next council meeting to be held in Fort Rae on March 13th. I have just had a telephone conversation with Mr. Hitchcock in Hay River, and we have arranged to visit Fort Rae together next week where, with Superintendent Kerr, we shall discuss commercial fishing in the Dog Rib area with Chief Bruneau. I believe the only lake in question is Faber Lake, but in view of the letter to the Deputy Commissioner, we shall try to cover every aspect of fishing which Chief Bruenau wishes to raise.

I believe that Mr. W. G. Brown, the Deputy Commissioner, will be in Yellowknife next week so I intend to speak to him regarding the letter from Chief Bruneau and Chief Sangris.

I regret the lack of telephone communication between Fort Smith and Ottawa which may mean you may not receive this information until after Mr. Brown has received his letter from the Indians.

- 2 -

I have just had another telephone conversation with Mr. Hitchcock. This morning I asked him if it would be possible for him to close Faber Lake temporarily to commercial fishing, at least until after the Band meeting which Chief Bruneau has requested we hold on April 17th, 1962. (See Superintendent Kerr's letter dated February 12th). Mr. Hitchcock has just advised me that one fishing company plans to fish Faber Lake, although he doesn't know just when they mean to start. In the meantime, he has wired his Department in Ottawa advising them of the developments in Fort Rae.



J. G. McGilp

JGM:fp  
Atts.3

cc- Supt., Yellowknife Agency

Jimmy Bruneau,  
Head Chief,  
Dogrib Tribe.

Joe Sangris,  
Yellowknife Band.

Yellowknife, N.W.T.  
February 13, 1962.

W.G. Brown, Esq.,  
Deputy Commissioner of the  
Northwest Territories,  
Ottawa, Ont.

Dear Sir:

The Indian agent told us that there is going to be some Commercial fishing done in some of the inland lakes in the Dogrib area. We do not like to hear this because the Indian people living here need this fish badly to live.

All the Indian families in the Lac La Martre, Fort Rae, Yellowknife, Snowdrift, Rocher River and Resolution depend on this fish for food and dog feed.

About three years ago we had a meeting at Martin Lake and the Indian agent told us then we could kill all the meat and fish we wanted at any time of the year and we signed a treaty to that.

Then the Game Wardens come and tell us we cannot kill cow moose and cow caribou or we could go to jail, and now it looks like the Government wants to take our fish too.

If they want to take our food away from us like that they might as well take all us Dogrib people out and shoot us like dogs.

Ten years ago the fishing was good at all the settlements around Great Slave Lake and we had lots of dogs and lots of wood, but the fish companies have taken most of the fish from Great Slave Lake, and the people come and haul all the timber away to the mines at Yellowknife and we have nothing left, so some of us are talking of moving to some of the big inland lakes and make a new settlement. We have been chased away from Great Slave Lake and now it looks like you want to chase us to the North Pole.

The Northwest Territories is a big country and there is lots of lakes with good fish where nobody is living. They do not have to take the fish from the front of our door like that.

The fish companies have been taking our fish from Great Slave Lake since 1945 and they have not given us one cent for these fish, but we did not say anything about it, now they are greedy and want all our fish from

-2-

the inland lakes too. From now on if they still want to fish Great Slave Lake we want to get paid for these fish, or we want Great Slave Lake closed because it is in our area.

There are lots of mines here and they tell us there is lots of oil too, that is alright for them to make money out of the ground like that, we did not ask for money from this, but fish in the lakes is like money in the bank to a white man.

If you cannot stop the commercial fishing in the Dogrib Area please write and let us know so that we can write to Mr. Diefenbaker about it.

Thank you.

Sincerely,

Chiefs,

(Sgd.) Jimmie Head Chief

Joe Sangris.

Councillors,

Frank Laferty

Jim Nitsiza

Alex Charlow

Sam Football

Philip Tinqu.

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

2907

TO: Regional Supervisor, District of Mackenzie      OUR FILE: 139/20-2  
FROM: Superintendent, Yellowknife Indian Agency      YOUR FILE: 139/20-2  
SUBJECT: Fishing - Faber Lake.      DATE: February 15, 1962.

I attach a copy of a letter which was sent to Mr. W.G. Brown,  
Deputy Commissioner of the Northwest Territories on February 13, 1962.

Mr. F. Laferty, Councillor of the Yellowknife "B" Band handed  
me a copy of this letter on February 13th.

For your information.



K. Kerr  
Superintendent.

KK:mcb.

ENCL:

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

FEB 15 1962 C. & I. 81

2903

TO: Regional Supervisor, District of Mackenzie      OUR FILE: 139/20-2  
FROM: Superintendent, Yellowknife Indian Agency      YOUR FILE: 139/20-2 (RS)  
SUBJECT: Fishing - Faber Lake.      DATE: February 12, 1962.

Further to our discussion held February 8, 1962 in which it was proposed to hold a Band Council Meeting of the Dog Rib Rae Band at Fort Rae, when the possibilities of having Mr. J.H. Hitchcock of the Department of Fisheries and his director present at this meeting was discussed.

I have had an opportunity of discussing this meeting with Chief J. Bruneau of Fort Rae and the Chief has requested the meeting be held on April 17th instead of March 13th. Chief Bruneau's request for a delay in the holding of the meeting stems from the fact that the Chief and the majority of his people are presently making plans to return to the trapline.

The Chief is very interested in having a large meeting and wants all his people to attend.

In view of the Chief's request it would be appreciated if the meeting could be delayed until April 17th.

Would you please arrange to have the film entitled "Fisheries in the Great Slave Lake", color, 16 mm available for this meeting.

*K. Kerr*  
K. Kerr  
Superintendent.

KK:mcb.





TO  
A

# MEMORANDUM

CLASSIFICATION

Indian Affairs Branch, Ottawa

YOUR FILE No.  
Votre dossier

139/20-2 (D3a)

OUR FILE No.  
Notre dossier

139/20-2 (RS)

DATE

February 13, 1962

FROM  
De

Regional Supervisor - District of Mackenzie

FOLD

SUBJECT  
Sujet

Fishing - Faber Lake  
Yellowknife Indian Agency

*D3a*

The points brought out in your letter of January 26th were discussed in Yellowknife on February 8th at a meeting between Messrs. J. Hitchcock and De Lanney of the Department of Fisheries and Messrs. McGilp and Kerr of this Branch.

Superintendent Kerr and I pointed out to the fishery officers that the Indians of the Dog Rib Band object most strenuously to commercial fishing in any part of their group hunting and trapping area, and particularly to commercial fishing in any of the chain of lakes between Russell Lake and Great Bear Lake.

We also pointed out to Mr. Hitchcock that Chief Bruneau places a particular interpretation on the meetings held at Lac La Martre in July, 1960. The Chief believes that no changes regarding hunting, fishing or trapping can take place in the Dog Rib area without him being consulted.

Superintendent Kerr advised that a council meeting is scheduled to be held in Fort Rae on March 13th. The fishery officers agreed to raise the matter of Faber Lake fishing with their Department and then join Superintendent Kerr and I in a meeting with the Dog Rib Council at Fort Rae on March 13th. Superintendent Kerr will arrange to contact Chief Bruneau and let him know that the fisheries officers will attend the Council Meeting in March.

JGM DR

*J. G. McGilp*  
J. G. McGilp

C.C. - Supt., Yellowknife

7-11-67

FEB 15 11 31 AM '62  
 INDIAN AFFAIRS

[illegible][illegible]

THE ABOVE IS A SUMMARY OF THE WORK OF THE  
COMMISSIONER OF THE GENERAL LAND OFFICE IN THE  
MONTH OF JANUARY 1900. THE COMMISSIONER HAS  
BEEN VERY BUSY IN THE MONTH OF JANUARY 1900  
AND HAS BEEN VERY BUSY IN THE MONTH OF JANUARY 1900

10-10-64: 1737 2001  
10-10-64: 1737 2001

SECTION I - INFORMATIONAL - DISCUSSION OF "SOLAR" RISK

609748 J. 12° 00'

13d/20-5 (50)

727-1 (28)

7-10-68



CANADA

# INDIAN AFFAIRS BRANCH

## DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

PA 139/20-2  
Document disclosed under the Access to Information Act  
Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

### TREASURY OFFICE - OFFICIAL RECEIPT

DATE	NATURE AND NUMBER OF REMITTANCE	CASH NO.	A.R.V. NO.	UNIT	LOCATION	SOURCE
Feb. 6, 1962						
RECEIVED THE SUM OF				OFFICIAL RECEIPT No. 35680		

/100 DOLLARS \$

FROM	FIN. ENC.	DIV.	EST.	VOTE	PRI.	S.A.	OBJ.	AMOUNT
YELLOWKNIFE I.A.T.A.		00	139	523	01		998	191.84
FOR Bal. of- Fishing advance								

000322

AUTHORIZED SIGNING OFFICER

Superintendent, Yellowknife Agency

Regional Supervisor - District of Mackenzie

Fishing - Faber Lake

139/20-2

139/20-2 (RS)

February 2, 1962.

D3a  
I attach a copy of a letter from the Chief of the Economic Development Division regarding Chief Bruneau's protests on the planned commercial fishing in Faber Lake.

You will see that Mr. Conn would like to have a number of questions answered, and I am sure he is right when he tells us to take care not to ignore the Indians' objection.

Will you please find out what you can about the fishing actually taking place; the name of the company involved, the number of Indians participating, and any assistance required by Indians who wish to participate.

I plan to see Mr. Hitchcock of the Department of Fisheries in Hay River later this month, and at that time I shall acquire whatever information the Department of Fisheries has available.

ORIGINAL SIGNED BY:  
J. G. McGILP  
J. G. McGilp

JGM:fp  
Att.1

MAIL TO: cc- Indian Affairs Branch  
File 139/20-2 (D3a)

INDIAN AFFAIRS  
FEB 8 9 10 AM '62

041619



Regional Supervisor - District of Mackenzie.

139/20-2 (D1)


Chief, Economic Development Division.

January 30,  
1962.

Domestic Fishing - Trout Rock

Your memorandum of January 15, 1962, together with Superintendent Kerr's report of January 8, 1962, on the Trout Rock domestic fishing operation is acknowledged with thanks.

This project has been successful and it is suggested that since a primary objective of supervised domestic fisheries is to provide alternatives to caribou as a source of food for Indians and feed for their dogs, a summary report be sent to our representative on the Technical Committee, c/o Winnipeg Regional Office. It would be helpful to him if the figures for Lac la Martre and other domestic fisheries in the caribou range could be included.

  
R. P. Battle.

HRC:smp

Regional Supervisor - District of Mackenzie

139/20-2 (R)

P. A. → 139/20-2 (D3a)

Chief, Economic Development Division

January 26, 1962

Fishing Faber Lake  
Yellowknife Agency

This will acknowledge your memo of January 22, 1962 with attached memo from Superintendent Kerr in reference to possible commercial fishing operations on Faber Lake, N.W.T.

The objection raised by Chief Bruneau to opening Faber Lake to commercial operation is noted, as well as the Indian estimates of domestic production. It is granted that these figures may be exaggerated to a considerable degree, but the estimate offered by Mr. Kerr is in no way any better substantiated than the Indian estimate. Care should therefore be taken not to ignore the Indian objection entirely.

While a commercial fishery, operating for a two year period, on a limited quota, may not deplete the fish stocks completely, it may result in fish not being as readily available as in the past. If the returns, per unit of effort, in the domestic fishery is appreciably reduced, as may be the case, the Indians would then have a bonafide complaint which could not be ignored.

In consideration of this possibility, it would perhaps be advisable to discuss the development with the Department of Fisheries Officer at Yellowknife, if for no other reason than to inform him of the Indian attitude. Determination of the actual value of Faber Lake as a domestic fishery could be undertaken in conjunction with the initial commercial operation with a decision reached, based on facts rather than rough estimates as presently constituted.

- 2 -

It is agreed that it would be desirable to involve the Indians in the commercial operation and if possible have them installed as the primary producers. It is noted that no particular fish company was mentioned either by yourself or Mr. Kerr. The proposed project should be further investigated to determine to what extent the Indians may participate, and what assistance they might require to permit their participation.

The Department would appreciate being kept informed of developments, particularly if any assistance can be rendered.

*QAD*

DHG/rz

ORIGINAL SIGNED BY  
H. R. CONN

R. F. Battle.





CANADA

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

FALSE DOCKET SLIP

NOTE: This slip to be used for passing correspondence when the main file is charged out or is not required, and must not be removed but will be attached to the main file as soon as possible.

SLIP NO.	2023	FILE NO.	139/20-2
SUBJECT OF FILE			

MAIN FILE ON CHARGE TO

D191 18-1

REFERENCE				DISPOSAL			
REFERRED TO	BY	REMARKS	DATE	PA or BF	BY	DATE	FOR C.R. USE
D391 29		0293.63	24-1-62	PA			

NOTE: If action cannot be taken without the file, please make statement to that effect and return paper to Central Registry.

000327

MEMORANDUM • GOVERNMENT OF CANADA

TO : Indian Affairs Branch, Ottawa

FROM : Regional Supervisor - District of Mackenzie

SUBJECT: Fishing - Faber Lake  
Yellowknife Agency

139/20-2  
YOUR FILE No:

INDIAN AFFAIRS  
24  
YOUR FILE No:

139/20-2 (RS)

DATE:

January 22nd, 1962.

029363

D3a

In the minutes of the council meeting held at Fort Rae on December 27th, 1961, under Item (3) mention is made of a commercial fish company said to be planning to fish Faber Lake this winter.

This subject was also mentioned during a meeting held at Fort Rae on January 17th, at which I was present. At the time, I explained to the Indians that a number of lakes were being reserved for domestic fishing, but that a certain number had been opened for commercial fishing, and would be fished in the Dog Rib area on a six-year plan; i. e., 2 years open to commercial fishing, 4 years closed to commercial fishing, and that Faber Lake was one of the lakes where commercial fishing would be permitted.

Chief Bruneau vigorously protested the opening of Faber Lake, and I am attaching a report from Superintendent Kerr which lists the amount of fish caught by fishermen using Faber Lake.

I am inclined to agree with Superintendent Kerr that the figures shown are an over-estimate of the amount of fish taken. I do not believe that the Department of Fisheries needs to be approached on this subject as there a sufficient number of lakes closed to commercial fishermen to enable the Indians to get as much as they require. The low quota placed on Faber Lake should not prevent the Indians acquiring whatever fish they need for domestic purposes while the commercial fishing is being carried out, and it might also result in the Indians being employed by the commercial fishing companies.

*J. G. McGilp*  
J. G. McGilp

JGM:fp  
Att.1  
cc- Supt., Yellowknife Agency

JAN 22 1962 I. 81

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

2495

TO: Regional Supervisor, District of Mackenzie  
FROM: Superintendent, Yellowknife Indian Agency  
SUBJECT: Fishing - Faber Lake.

OUR FILE: 139/20-2 (RS)  
YOUR FILE: 139/20-2 (RS)  
DATE: January 19, 1962.

In reply to your memo of January 8, 1962 regarding the opening of Faber Lake to commercial fishing and the objections raised by the Dog Rib Rae Band.

This topic was discussed at a meeting of the Dog Rib Rae Band on January 17, 1962 at Fort Rae.

I was informed that the following people hunt, trap and fish at Faber Lake, taking the following amount of fish:

Bruno Apples	5,000 lbs.	Alphonse Quitte	5,000 lbs.
Alphonse Wedawin	"	Paul Rabesca	"
Harry Zoe	"	John Wetade	"
Phillip Zoe	"	Paul Romi	"
Phillip Huskey	"	Jimmy Rabesca	"
David Huskey	"	Jimmy Drybones	"
Jim Rabesca	"	John Rabesca	"
Harry Koyina	"	Pierre Carassen	"
Jeremia Tatzia	"	Johnny Williah	"
Philip Tatzia	"	Menton Quitte	"
David Chocolate	"	Manton Mantla	"
Johnny Chocolate	"	Alphonse Wetade	"
Edward Weyallon	"	David Wetade	"
David Quitte	"	Jean Wetade	"
John Modeste	"	Jimmy Wetade	"

30  
5  
150,000

Total fish taken = 375,000 lbs.

I believe that an estimate of 75,000 lbs. fish taken annually by the Dog Rib people would be more accurate.

Recommended that commercial fishing take place at Faber Lake as planned, by the Dept. of Fisheries as this could involve placement of Indian fishermen and give accurate information on amount of fish in the area.

*K. Kerr*  
K. Kerr  
Superintendent.

KK:mcb.

000329

MEMORANDUM • GOVERNMENT OF CANADA

TO : Indian Affairs Branch, Ottawa

FROM : Regional Supervisor - District of Mackenzie

SUBJECT: Domestic Fishing - Trout Rock

YOUR FILE No:  
139/20-2 (Dla)

OUR FILE No:  
139/20-2-2 (RS)

DATE:

January 15th, 1962.

*Dla*

I attach a report from Superintendent Kerr describing the successful completion of the domestic fishery run at Trout Rock in the Yellowknife Agency in November and December, 1961.

I have just received your letter of January 10th advising that Mr. Camsell can be employed until January 31st at the latest. However, you will see from Superintendent Kerr's report that the project was completed with dispatch and Mr. Camsell's employment terminated on December 31st, 1961.

*J. G. McGilp*  
J. G. McGilp

JGM:fp  
Att.1

cc- Supt., Yellowknife Agency  
Atts. 2

JAN 18 1 54 PM '62  
INDIAN AFFAIRS

024260

JAN 10 1962 C. &amp; I. 81

## DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

2335

TO: Regional Supervisor, District of Mackenzie OUR FILE: 139/20-2-2  
FROM: Superintendent, Yellowknife Indian Agency YOUR FILE: 139/20-2-2  
SUBJECT: Domestic Fishing - Trout Rock. DATE: January 8, 1962.

Mr. E. Camsell of Fort Rae was employed as supervisor of this project which commenced on November 1st, 1961 and was completed with employment terminating on December 31st, 1961. Mr. Camsell was employed at \$350.00 per month when Mr. Archie Villebrun was not available.

People from Yellowknife Village, Trout Rock and Fort Rae were involved as follows:

Augustine Laferty	2,700 lbs.
Pierre Quitte	4,200 "
J. Bishop	3,200 "
P. Drybone	1,700 "
P. Mantla	2,300 "
P. Tinqu	2,200 "
J. Mackenzie	900 "
E. Connell	2,600 "
L. Flunki	1,100 "
A. Liske	2,300 "
N. Liske	2,300 "
M. Noel	2,700 "
E. Drygeese	3,000 "
G. Doctor	1,200 "
P. Drygeese	2,300 "
A. Towya	1,700 "
J. Blondin	1,300 "
B. Noel	2,800 "
J. Abel	1,700 "
J. Bearlake	1,300 "
A. Crapeau	2,300 "
A. Potfighter	1,200 "
M. Drygeese	1,600 "
B. Tsetta	1,700 "
J. Crapeau	2,100 "
L. Beaulieu	1,200 "
J. Beaulieu	1,100 "
E. Lacorne	1,200 "
J. Black	1,100 "

..... 2

000331

-2-

M. Williah	1,600 lbs.
J. Williah	1,200 "
A. Rabesca	4,300 "
F. Blackduck	4,800 "
J. Zoe	3,800 "
E. Weyallon	3,200 "
H. Apples	2,100 "
J. Migwi	1,200 "
E. Blackduck	2,100 "
J. Mackenzie	1,200 "

82,500 lbs.

A total of 39 fishermen were involved catching approximately 82,500 lbs. of fish which could be valued at  $82,500 \times .15 = \$12,375.00$ .

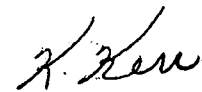
Cost of project:

\$

Supervisor	-	700.00
Transportation of fish	-	<u>165.00</u>
		<u>\$865.00</u>

It was originally planned to have the fishermen involved supply their own transportation of fish, some of them did, however, I found it necessary to supply truck transportation as the majority of dogs in the agency were stricken with distemper.

If a domestic project is operated during 1962, I would recommend that the entire operation be changed to a place known as Blackduck's Camp, which is located at  $115^{\circ} 25' W.$  by  $62^{\circ} 27' N.$  on the north arm of Great Slave Lake. Fishing could commence early in November when the run of fish starts and there would be no difficulties encountered with the ice continually breaking up, resulting in loss of nets and delays in fishing.



K. Kerr  
Superintendent.

KK:mcb.

Regional Supervisor, District of Mackenzie

P/A

139/20-2 (D1a)

Chief, Economic Development Division

January 10, 1962.

Supervisor, Trout Rock Fishing Project.

For your information and file, and the information of Superintendent Kerr, I am attaching photo-copies of the Deputy Minister's approval for Mr. Camsell's employment as fishery supervisor.

I would also point out that Mr. Camsell's employment terminates as of January 31, 1962, *at the latest.*

ORIGINAL SIGNED BY

H. R. CONN

RS/smc

R.F. Battle.



Regional Supervisor, District of Mackenzie

139/20-2 (D1a)

Chief, Economic Development Division

January 5, 1962.

Domestic Fishing - Lac La Martre

Your memorandum of December 18, 1961, together with Superintendent Kerr's report of December 15 on the domestic fishing project at Lac La Martre is acknowledged.

The project appears to have been quite successful even though no supervision was available.

  
R. F. Battle.

 RS/nm

MEMORANDUM • GOVERNMENT OF CANADA

Document disclosed under the Access to Information Act  
Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

TO : Indian Affairs Branch, Ottawa

FROM : Regional Supervisor - District of Mackenzie

SUBJECT: Domestic Fishing - Lac La Martre

139/20-2

YOUR FILE No:

OUR FILE No:

139/20-2-2 LLM (RS)

DATE:

December 18th, 1961.

D 30

I attach a report from Mr. Kerr advising that the Indians of Lac La Martre took 80,000 lbs. of fish during their fall fishery.

I visited Lac La Martre with Mr. Kerr on December 14th, and was very pleased to see that the settlement is very well stocked with fish, and also, as reported by Mr. Kerr, several of the Indians are carrying on winter fishing through the ice.

*J. G. McGilp*  
J. G. McGilp

JGM:fp  
Att.1

cc- Supt., Yellowknife Agency

INDIAN AFFAIRS

DEC 21 9 26 AM '61

CENTRAL REGISTRY

003780

DEC 18 1961

MEMORANDUM • GOVERNMENT OF CANADA

2078

TO : Regional Supervisor, District of Mackenzie

YOUR FILE No: 139/20-2-2

FROM : Superintendent, Yellowknife Indian Agency

OUR FILE No: 139/20-2-2

SUBJECT: Domestic Fishing - Lac La Martre

DATE:

December 15, 1961.

The fall domestic fishing at Lac La Martre has been completed and the following fish are hung on fish stages throughout the settlement.

The catch is made up of white fish, lake trout, jackfish and suckers; 20,000 fish were taken at an average weight of 4 lbs. each which would equal 80,000 lbs. of fish.

I visited this settlement on December 14 and it was interesting to see the Indian people fishing through the ice using equipment supplied by our branch. In previous years these people were reluctant to winter fish, however, this year they are carrying out winter fishing.



K. Kerr  
Superintendent.

KK:mcB.



DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

CANADA

**FALSE DOCKET SLIP**

**NOTE:** This slip to be used for passing correspondence when the main file is charged out or is not required, and must not be removed but will be attached to the main file as soon as possible.

SLIP NO.

FILE NO.

139/20-2

SUBJECT OF FILE

MAIN FILE ON CHARGE TO

D G 9/11/61

REFERENCE

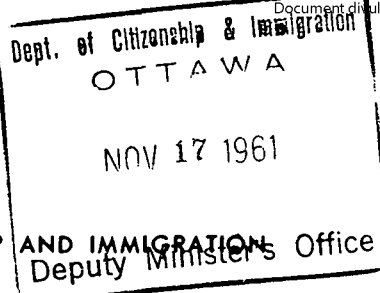
DISPOSAL

REFERRED TO	BY	REMARKS	DATE	PA or BF	BY	DATE	FOR C.R. USE
D1	28	060354	20/11/61	PA	106	22/11/61	

**NOTE:** If action cannot be taken without the file, please make statement to that effect and return paper to Central Registry.

000337

INDIAN AFFAIRS  
BRANCH



OFFICE OF THE  
DIRECTOR

139/20-2

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION  
Deputy Minister's Office

Ottawa, November 16, 1961.

MEMORANDUM TO THE DEPUTY MINISTER

Provision was made in the Estimates of the Department for engagement of temporary assistance in connection with supervision of resources management projects undertaken by the Department for the benefit of Indians.

The Civil Service Commission has agreed, because of the delay in establishing regular seasonal exempt positions, to permit the Department to appoint temporary supervisors for a thirty day period and will extend the term of their employment as required.

Under date of October 20, 1961, the employment of Mr. Archie Villebrun, Yellowknife, N.W.T., as supervisor of the domestic fishing project at Trout Rock, was authorized for a period of two months at a salary of \$450.00 per month.

This project was organized to start November 1st. At that date Mr. Villebrun was not available and, as a supervisor was urgently required, the Superintendent, Yellowknife Agency, employed Mr. Ernie Camsell.

Due to the above, your approval of the employment of Mr. Camsell for a period of up to two months commencing November 1, at a salary of \$450.00 per month, is requested.

*Approved*  
*CTD*  
*17/11/61*

*[Signature]*  
H. M. Jones,  
Director.

*D6 7/11/61* 000338

0 6 0 3 5 4

Best scan available - image as is

CENTRAL REGISTRY

Nov 20 9 43 AM '61  
INDIAN AFFAIRS

of a salary of \$20.00 per month to be paid  
for services rendered in connection with the  
work of the school, from the salary of the employee of

the school district.  
The school district has also been authorized to pay  
for the services of the employee of the school district  
for the services of the employee of the school district

of the school district to a salary of \$20.00 per month  
for services rendered in connection with the work of the  
school district, from the salary of the employee of the  
school district, for the services of the employee of the

school district, for the services of the employee of the  
school district, for the services of the employee of the  
school district, for the services of the employee of the  
school district, for the services of the employee of the

the services of the employee of the  
school district, for the services of the employee of the  
school district, for the services of the employee of the  
school district, for the services of the employee of the

RECEIVED

134-10-3

139/20-2 (D.6)

AAG:SNP

Ottawa, November 16, 1961.

MEMORANDUM TO THE DEPUTY MINISTER

Provision was made in the Estimates of the Department for engagement of temporary assistance in connection with supervision of resources management projects undertaken by the Department for the benefit of Indians.

The Civil Service Commission has agreed, because of the delay in establishing regular seasonal exempt positions, to permit the Department to appoint temporary supervisors for a thirty day period and will extend the term of their employment as required.

Under date of October 20, 1961, the employment of Mr. Archie Villebrun, Yellowknife, N.W.T., as supervisor of the domestic fishing project at Trout Rock, was authorized for a period of two months at a salary of \$450.00 per month.

This project was organized to start November 1st. At that date Mr. Villebrun was not available and, as a supervisor was urgently required, the Superintendent, Yellowknife Agency, employed Mr. Ernie Camsell.

Due to the above, your approval of the employment of Mr. Camsell for a period of up to two months commencing November 1, at a salary of \$450.00 per month, is requested.

Original Signed by

H. M. JONES

H. M. Jones,  
Director.





CN

Telecommunications

139/20-2

local time • heure locale  
1961 NOV 9 PM 1 51

MOA322

MO DA112 DH AND 20/19 PD RUSH 1 EXTRA VIA EDMONTON=

YELLOWKNIFE NWT 9 NFT=

CHIEF ECONOMICS DEVELOPMENT DIVISION=

INDIAN AFFAIRS BRANCH OTTAWA ONT

=REURTEL ARCHIE VILLEBRUN NOT AVAILABLE ERNIE CAMSELL

COMMENCE. DUTY AS FISHING SUPERVISOR NOVEMBER FIRST

PROGRESS TO DATE EXCELLENT=

K KERR SUPT YKNIFE INDIAN AGENCY...

000341

053005

Nov 9 3 35 PM '61

INDIAN AFFAIRS

053005



EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

Form 6102

Document disclosed under the Access to Information Act  
Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information

CANADIAN NATIONAL

J. R. WHITE, GENERAL MANAGER  
TORONTO

TELEGRAPHS

SERVICE DESIRED	
FULL RATE	<input checked="" type="checkbox"/>
DAY LETTER	<input type="checkbox"/>
NIGHT LETTER	<input type="checkbox"/>

CHECK

CHARGE ACCOUNT NO.

TOLLS

TIME AND DATE FILED

COMPANY Indian Affairs Branch  
ADDRESS Dept. of Citizenship & Immigration  
CITY Ottawa.

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

Ottawa, November 8, 1961.  
139/20-2 (D.6)

K. Kerr, Esq.,  
Superintendent, Indian Agency,  
Yellowknife, N.W.T.

P.A.

ADVISE STARTING DATE VILLEBRUN EMPLOYMENT AS FISHERY SUPERVISOR.

URGENT.

ORIGINAL SIGNED BY

  
for Chief, Economic Development Division.

000343

# CANADIAN NATIONAL TELEGRAPH COMPANY

HEREINAFTER CALLED THE COMPANY.

TERMS AND CONDITIONS UPON WHICH TELEGRAPH AND CABLE MESSAGES SHALL BE TRANSMITTED ARE PRESCRIBED BY ORDER NO. 49274, DATED DECEMBER 5TH, 1932, OF THE BOARD OF TRANSPORT COMMISSIONERS FOR CANADA AND PUBLISHED IN THE CANADA GAZETTE.

It is agreed between the sender of the message on the face of this form and this Company that said Company shall not be liable for damages arising from failure to transmit or deliver, or for any error in the transmission or delivery of any unrepeatable telegram, whether happening from negligence of its servants or otherwise, or for delays from interruptions in the working of its lines, for errors in cipher or obscure messages, or for errors from illegible writing, beyond the amount received for sending the same.

To guard against errors, the Company will repeat back any telegram for an extra payment of one-half the regular rate; and, in that case, the Company shall be liable for damages suffered by the sender to an extent not exceeding \$200.00, due to the negligence of the Company in the transmission or delivery of the telegram.

Correctness in the transmission and delivery of messages can be insured by contract in writing, stating agreed amount of risk, and payment of premium thereon at the following rates, in addition to the usual charge for repeated messages, viz.: one per cent for any distance not exceeding 1,000 miles, and two per cent for any greater distance.

This Company shall not be liable for the act or omission of any other Company, but will endeavour to forward the telegram by any other Telegraph Company necessary to reaching its destination, but only as the agent of the sender and without liability therefor. The Company shall not be responsible for messages until the same are presented and accepted at one of its transmitting offices; if a message is sent to such office by one of the Company's messengers, he acts for that purpose as the sender's agent; if by telephone, the person receiving the message acts therein as agent of the sender, being authorized to assent to these conditions for the sender. This Company shall not be liable in any case for damages, unless the same be claimed, in writing, within sixty days after receipt of the telegram for transmission.

No employee of the Company shall vary the foregoing.

## CLASSES OF SERVICE

### FULL RATE TELEGRAM

- A full-rate expedited service.

### DAY LETTER

A deferred day service at rates lower than the standard telegram rates as follows: One and one-half times the ten-word day message rate for the transmission of 50 words or less, and one-fifth of the initial rate for such 50 words for each additional 10 words or less.

Day letters may be forwarded by the Company as a deferred service, and the transmission and delivery of such Day Letters are, in all respects, subordinate to the priority of transmission and delivery of full-rate messages.

Day Letters may be delivered by the Company by telephoning the same to the addressees, and such deliveries shall be a complete discharge of the obligation of the Company to deliver.

Day Letters are received subject to the express understanding and agreement that the Company does not undertake that a Day Letter shall be delivered on the day of its date absolutely and at all events, but that the Company's obligation in this respect is subject to the condition that there shall remain sufficient time for the transmission and delivery of such Day Letter on the day of its date during regular office hours, subject to the priority of the transmission of full-rate messages under the conditions named above.

### NIGHT LETTER

Accepted up to 2 a.m. at reduced rates, to be sent during the night and delivered on the morning of the next day after their date. At places where the Company's offices are not open on Sundays, delivery will be made on the morning of the next ensuing business day. The rates for Night Letters are lower than the standard telegram rates, as follows: The standard day rate for 10 words for the transmission of 50 words or less and one-fifth of the initial rate for such 50 words for each additional 10 words or less. The minimum charge for transmission over the Company's lines of any Night Letter will be 70 cents.

Night Letters may, at the option of the Company, be mailed at destination to the addressees, and the Company shall be deemed to have discharged its obligation in such cases with respect to delivery by mailing such Night Letters at destination, postage prepaid.

TELEX

139/20-2 (D6)

OTTAWA, November 8, 1961.

K. KERR, ESQ.,  
SUPERINTENDENT OF INDIAN AGENCY,  
YELLOWKNIFE, N.W.T.

ADVISE STARTING DATE VILLEBRUN EMPLOYMENT AS FISHERY SUPERVISOR.  
URGENT.

HRS  
R. F. BATTLE,  
CHIEF,  
ECONOMIC DEVELOPMENT DIVISION.

*all*  
*Cancelled. Replaced*  
*by wire. say*



OUR FILE NO.  
YOUR FILE NO.

PA-139/20-2

DEPARTMENT OF NORTHERN AFFAIRS AND NATIONAL RESOURCES  
NORTHERN ADMINISTRATION BRANCH  
INDUSTRIAL DIVISION

Ottawa, October 20, 1961.

Emil Landa, Esq.,  
President,  
Alaska Fisheries Ltd.,  
Hay River, N.W.T.

Dear Mr. Landa:

You will recall that during our discussion of the fishing industry in Hay River during the month of August, you mentioned your interest in the possibility of setting up a fishing operation in the Yellowknife area.

At the same time you wondered whether or not Indian Affairs were in a position to assist Indians in the Territories in purchasing outboard engines for their own use in fishing with company-owned boats and equipment.

I have been able to determine that Indian Affairs Branch does offer financial assistance of some nature to Indians under certain terms and conditions, and I would suggest that when you are ready to go ahead with your plans in a serious manner, you get in touch with Mr. J.J. McGilp, Regional Supervisor, Indian Agencies, Fort Smith, N.W.T., who will, I am sure, keep your plans in complete confidence.

Yours sincerely,

R.P. Williamson,  
Head,  
Industrial Promotion Section.

*Already advised  
Mr. McNeil  
D*



EXCLUSIVE CONNECTION WITH WESTERN UNION CABLE SERVICE

Form 6102

Document disclosed under the Access to Information Act  
Document divulgué en vertu de la Loi sur l'accès à l'information  
PAGE X OPPOSITE  
SERVICE DESIRÉ

CANADIAN NATIONAL

J. R. WHITE, GENERAL MANAGER  
TORONTO

TELEGRAPHS

FULL RATE	
DAY LETTER	
NIGHT LETTER	X

CHECK

CHARGE ACCOUNT NO.

TOLLS

TIME AND DATE FILED

COMPANY

Indian Affairs Branch,

ADDRESS

Citizenship &amp; Immigration Department,

CITY

Citizenship Bldg., Ottawa, Ontario.

Send the following message, subject to the terms on back hereof, which are hereby agreed to

P. A. → 139/20-2(D3a)

Ottawa, October 26, 1961.

J. G. McGilp, Esq.,  
Regional Supervisor of Indian Agencies,  
Box 169,  
Fort Smith, N.W.T.

AUTHORITY GRANTED ENGAGE VILLEBRUN TROUT ROCK TWO MONTHS. ADVANCE  
TO KERR.

Original Signed by  
R. F. BATTLE

R. F. Battle,  
Chief, Economic Development Div.

000347

DHG/cb

# CANADIAN NATIONAL TELEGRAPH COMPANY

## HEREINAFTER CALLED THE COMPANY.

TERMS AND CONDITIONS UPON WHICH TELEGRAPH AND CABLE MESSAGES SHALL BE TRANSMITTED ARE PRESCRIBED BY ORDER NO. 49274, DATED DECEMBER 5TH, 1932, OF THE BOARD OF TRANSPORT COMMISSIONERS FOR CANADA AND PUBLISHED IN THE CANADA GAZETTE.

It is agreed between the sender of the message on the face of this form and this Company that said Company shall not be liable for damages arising from failure to transmit or deliver, or for any error in the transmission or delivery of any unrepeatable telegram, whether happening from negligence of its servants or otherwise, or for delays from interruptions in the working of its lines, for errors in cipher or obscure messages, or for errors from illegible writing, beyond the amount received for sending the same.

To guard against errors, the Company will repeat back any telegram for an extra payment of one-half the regular rate; and, in that case, the Company shall be liable for damages suffered by the sender to an extent not exceeding \$200.00, due to the negligence of the Company in the transmission or delivery of the telegram.

Correctness in the transmission and delivery of messages can be insured by contract in writing, stating agreed amount of risk, and payment of premium thereon at the following rates, in addition to the usual charge for repeated messages, viz.: one per cent for any distance not exceeding 1,000 miles, and two per cent for any greater distance.

This Company shall not be liable for the act or omission of any other Company, but will endeavour to forward the telegram by any other Telegraph Company necessary to reaching its destination, but only as the agent of the sender and without liability therefor. The Company shall not be responsible for messages until the same are presented and accepted at one of its transmitting offices; if a message is sent to such office by one of the Company's messengers, he acts for that purpose as the sender's agent; if by telephone, the person receiving the message acts therein as agent of the sender, being authorized to assent to these conditions for the sender. This Company shall not be liable in any case for damages, unless the same be claimed, in writing, within sixty days after receipt of the telegram for transmission.

No employee of the Company shall vary the foregoing.

## CLASSES OF SERVICE

### FULL RATE TELEGRAM

A full-rate expedited service.

### DAY LETTER

A deferred day service at rates lower than the standard telegram rates as follows: One and one-half times the ten-word day message rate for the transmission of 50 words or less, and one-fifth of the initial rate for such 50 words for each additional 10 words or less.

Day letters may be forwarded by the Company as a deferred service, and the transmission and delivery of such Day Letters are, in all respects, subordinate to the priority of transmission and delivery of full-rate messages.

Day Letters may be delivered by the Company by telephoning the same to the addressees, and such deliveries shall be a complete discharge of the obligation of the Company to deliver.

Day Letters are received subject to the express understanding and agreement that the Company does not undertake that a Day Letter shall be delivered on the day of its date absolutely and at all events, but that the Company's obligation in this respect is subject to the condition that there shall remain sufficient time for the transmission and delivery of such Day Letter on the day of its date during regular office hours, subject to the priority of the transmission of full-rate messages under the conditions named above.

### NIGHT LETTER

Accepted up to 2 a.m. at reduced rates, to be sent during the night and delivered on the morning of the next day after their date. At places where the Company's offices are not open on Sundays, delivery will be made on the morning of the next ensuing business day. The rates for Night Letters are lower than the standard telegram rates, as follows: The standard day rate for 10 words for the transmission of 50 words or less and one-fifth of the initial rate for such 50 words for each additional 10 words or less. The minimum charge for transmission over the Company's lines of any Night Letter will be 70 cents.

Night Letters may, at the option of the Company, be mailed at destination to the addressees, and the Company shall be deemed to have discharged its obligation in such cases with respect to delivery by mailing such Night Letters at destination, postage prepaid.



# REQUISITION FOR CHEQUE

TO BE USED FOR ADVANCES OR AUTHORIZED PAYMENTS FOR  
WHICH THERE ARE NO ACCOUNTS

Citizenship & Immigration Indian Affairs

DEPT. ..... BRANCH ..... FILE NO. ....

139/20-2

October 26, 1961.

BR. NO. .... TREASURY NO. .... DATE .....

IN FAVOUR OF	AMOUNT	CHEQUE NO.
Yellowknife Indian Agency Trust Account	\$900.00	
c/o K. Kerr, Esq., Superintendent, Yellowknife Indian Agency, YELLOWKNIFE, N.W.T.		

## DETAILS OF PAYMENT:

Accountable advance for payment of wages - Fishing Supervisor

## APPROPRIATION:

Vote 523

FIN. ENC. NO.	DIV.	ESTAB.	VOTE	PRI.	D. A.	OBJ.	AMOUNT	
		139	523	01		998	\$900.00	

- CERTIFIED:** (a) That this application is made under the requisite authority.  
(b) That each item of the above amounts has been incurred under requisite authority and that the expenditure was necessary for the Public Service.  
(c) That the articles and services charged for have been received and performed and that the prices charged are fair and just.

Original Signed by  
R. F. BATTLE

..... HEAD OF BRANCH ..... FOR MINISTER ..... TREASURY OFFICE APP.....

Director of Personnel.

Chief, Economic Development Division.

139/20-2(D3a)

Extension of Thirty Day Employment Period -  
Mr. Archie Villebrun, Yellowknife, N.W.T.

October 26, 1961.

Authority has been granted by the Deputy Minister to engage Mr. Villebrun as Fishery Supervisor for the Trout Rock Domestic Fishery for a period of two months at \$450 per month.

Would you please apply to the Civil Service Commission for an extension of Mr. Villebrun's service for a period of thirty days beyond the thirty days permitted under departmental appointment.

*cb*

DHG:cb

*R. F. Battle*  
R. F. BATTLE

R. F. Battle.

INDIAN AFFAIRS  
BRANCH



OFFICE OF THE  
DIRECTOR

139/20-2

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

OTTAWA, October 20, 1961.

MEMORANDUM TO THE DEPUTY MINISTER.

Provision was made in the Estimates of the Department for engagement of temporary assistance in connection with supervision of resources management projects undertaken by the Department for the benefit of Indians. | ①

The Civil Service Commission has agreed, because of the delay in establishing regular seasonal exempt positions, to permit the Department to appoint temporary supervisors for a thirty day period and will extend the term of their employment as required. | ②

Your authority is requested to engage Mr. Archie Villebrun, Yellowknife, N.W.T., for a period of up to two months, at \$450.00 per month, as supervisor of the domestic fishing project at Trout Rock. Mr. Villebrun has been employed on previous occasions by the Department as a fishery supervisor and boat operator, and has given satisfactory service.

H. M. Jones,  
Director.

*approved.*  
*[Signature]*  
*20-10-61*  
*at Dep. Min.*

139/20-2 (Fur2)

DHG/smc

OTTAWA, October 20, 1961.

MEMORANDUM TO THE DEPUTY MINISTER.

Provision was made in the Estimates of the Department for engagement of temporary assistance in connection with supervision of resources management projects undertaken by the Department for the benefit of Indians.

The Civil Service Commission has agreed, because of the delay in establishing regular seasonal exempt positions, to permit the Department to appoint temporary supervisors for a thirty day period and will extend the term of their employment as required.

Your authority is requested to engage Mr. Archie Villebrun, Yellowknife, N.W.T., for a period of up to two months, at \$450.00 per month, as supervisor of the domestic fishing project at Trout Rock. Mr. Villebrun has been employed on previous occasions by the Department as a fishery supervisor and boat operator, and has given satisfactory service.

Original Signed by

H. M. JONES

H. M. Jones,  
Director.

Regional Supervisor, District of Mackenzie.

139/20-2-2 (RS)

139/20-2 (Fur 2)

Chief, Economic Development Division .

October 20, 1961.

Domestic Fishing - Yellowknife Agency.

This will acknowledge your memorandum of October 13, 1961, with enclosed memorandum from Superintendent Kerr, concerning development of the domestic fishing at Trout Rock.

Attached please find completed authority IAL-115 in the amount of \$500.00 covering transportation of domestic fish from the Trout Rock Project. This will be a charge against Vote 523-12 your F.E. 55 and it will be necessary for you to raise the authority number, since these funds are controlled by the region.

A submission to the Deputy Minister will be prepared at once requesting authority to engage Mr. Villebrun for a period up to sixty days as requested by Superintendent Kerr. When authority has been secured, an accountable advance in the amount of \$900.00 will be mailed directly to the Agency for payment of wages.

Original Signed by  
R. F. BATTLE

DG/smc

R. F. Battle

MEMORANDUM • GOVERNMENT OF CANADA

TO : Indian Affairs Branch, Ottawa

FROM : Regional Supervisor - District of Mackenzie

SUBJECT: Domestic Fishing - Yellowknife Agency

YOUR FILE No:

139/20-2 (Fur 2)

OUR FILE No:

139/20-2-2 (RS)

DATE:

October 13, 1961.

*JGM*

Further to my letter of October 5th, I attach a report from Superintendent Kerr advising that he will make definite arrangements for the fish catch at Trout Rock to be hauled to the homes of the Indian fishermen at Fort Rae and possibly Yellowknife.

You will note that Mr. Kerr considers that the fishermen are able and willing to pay for the fish to be transported from Trout Rock. I am advising him by copy of this letter to take advantage of this situation by ensuring that the cost of the transportation is recovered from the Indians, and submitted on a Receiver General Return.

I am asking Mr. Kerr to acquire tenders from transport companies in Yellowknife for the fish haul from Trout Rock.

*J. G. McGilp*  
J. G. McGilp

JGM:fp  
Att.1  
cc- Mr. K. Kerr

032652

Best scan available - image as is

CENTRAL REGISTRY

CC-... AL  
OCT 18 2 13 PM '61  
INDIAN AFFAIRS

TO: DIRECTOR, INDIAN AFFAIRS  
FROM: ...

RE: ...  
...  
...  
...  
...

...  
...  
...  
...

...  
...

...  
...

...  
...

...

...

...

MEMORANDUM • GOVERNMENT OF CANADA

OCT 13 1961

1059

TO : Regional Supervisor - District of Mackenzie

YOUR FILE No:  
139/20-2-2 (RS)

FROM : Superintendent, Yellowknife Agency

OUR FILE No:  
139/20-2

SUBJECT: Domestic Fishing - Trout Rock

DATE:  
Oct 11, 1961

In reply to your letter of October 5th, 1961 in which you requested definite information on the transportation of fish from Trout Rock to Fort Rae, & Yellowknife.

Provision will have to be made for transportation in the approximate amount of \$ 500.00. This would be for hauling charges by truck from mile 17 on the Yellowknife highway, to Rae & Yellowknife.

The point that I attempted to make in my letter of September 28th re: transportation, was that the fishermen involved are able and willing to make their own arrangements for transportation of fish to their home settlements. Since the approval for the appointment of a fishing supervisor depends on definite arrangements being made for the transportation of the catch, then I have no alternative but to ask for assistance in transportation of the catch.

I do not believe it would be practical to attempt transporting fish by Agency vehicle. If we are fortunate enough to take 100,000 lbs of fish, this would mean that one staff member would be engaged in hauling fish for a period of twenty-five working days.

In regard to the sale of surplus domestic fish taken from the Trout Rock area. I would like to point out that the settlement of Trout Rock and Trout Rock cabins are not in the restricted area. The restricted fishing area commences approximately 14 miles north-west of the settlement of Trout Rock, which is located at 62° 28' north 114° 57' west.

-- 2



- 2 -

The major portion of domestic fishing carried out at Trout Rock is in area 4 which is open to commercial operations with a summer quota of 1,500,000 lbs and a winter quota of 1,000,000 lbs of fish.

Precautions will be taken to ensure that fish taken on a domestic basis are not sold to private fish companies.



K. Kerr,  
Superintendent,  
Yellowknife Indian Agency

KK/cec

Regional Supervisor, District of Mackenzie.

139/20-2-2(RS)

Chief, Economic Development Division.

139/20-2(FUR)

Domestic Fishing - Yellowknife Agency.

October 16, 1961.

This will acknowledge your memorandum of October 5, 1961 and enclosed copy of your memorandum to the Superintendent, Yellowknife Agency, with regard to the domestic fishing at Trout Rock.

Your memorandum is completely in accord with Department policy and your instruction that under no consideration can any of the fish taken at Trout Rock be sold commercially must be very strictly observed lest the area set aside for in the domestic use be thrown upon all comers as a commercial operation.

ORIGINAL SIGNED BY  
H. R. CONN

IRC:cb.

*HRC*  
R. F. Battle.

MEMORANDUM • GOVERNMENT OF CANADA

TO : Indian Affairs Branch, Ottawa

FROM : Regional Supervisor - District of Mackenzie

SUBJECT: Domestic Fishing - Yellowknife Agency

YOUR FILE No:

139/20-2 (Fur)

OUR FILE No:

139/20-2-2 (RS)

DATE:

October 5th, 1961.

*Fur*

Reference your letter of September 21st, 1961. I am attaching copies of correspondence between the Superintendent of the Yellowknife Agency and this office. These letters are being forwarded to keep you informed.

*J. G. McGilp*  
J. G. McGilp

JGM:fp  
Atts. 2  
cc- Mr. K. Kerr

022648  
CENTRAL REGISTRY  
OCT 10 11 08 AM '61  
INDIAN AFFAIRS

Superintendent, Yellowknife Agency

139/20-2

Regional Supervisor - District of Mackenzie

139/20-2-2 (RS)

Domestic Fishery - Trout Rock

October 5th, 1961.

Reference your letter of September 28th:

(1) In the absence of any definite arrangements to transport fish caught at Trout Rock to Fort Rae, it is impossible for us to reply to Mr. Conn's letter of September 21st which was forwarded to you on the 26th of September. Please note Mr. Conn's sentence: "The approval for the appointment of a supervisor is contingent on definite arrangements being made for transportation of the catch".

It should be possible for you to move the fish with your bombardier. In any event, we require a report on the definite arrangements made, rather than the vague mention of hiring local trucks, buses, and taxis.

(2) Under no consideration can any of the fish taken at Trout Rock be sold to the Alaska Fish Company in Yellowknife. The sale of surplus domestic fish is something which you can encourage if it is done by one Indian selling to another Indian in small quantities. When a commercial fish company is involved, however, you should seek to prevent the sale of surplus domestic fish, and instead, advise the Indians to go in for commercial fishing outside the areas which have been set aside for domestic operations. In your letter of September 28th, the following sentence appears: "Some interest is being shown by fishermen in the Yellowknife-Trout Rock area to sell surplus domestic fish". If this means that Indians are planning to sell fish taken from the Trout Rock area in November or December, you must discourage them. The aim of the domestic fishery at Trout Rock is to assist the Indians to increase their catches of fish intended for use by their own families and their dogs during the winter. Any action which results in the Indians selling these fish will mean a shortage during the winter either for their families or their dogs.

I should like you to ensure that the Indians of Yellowknife and Fort Rae are advised that the waters which have been closed to commercial fishermen are intended to provide a source of fish for domestic purposes,

- 2 -

and if the Indians in the guise of selling surplus domestic fish start selling to commercial fishing companies, then these restricted areas will inevitably be opened to commercial fishermen.

ORIGINAL SIGNED BY:  
J. G. McGILP

J. G. McGilp

JGM:fp

cc- Indian Affairs Branch

MAIL TO:

MEMORANDUM • GOVERNMENT OF CANADA

929

TO : Regional Supervisor, District of Mackenzie

YOUR FILE No: 139/20-2-2 (RS)

FROM : Superintendent, Yellowknife Indian Agency

OUR FILE No: 139/20-2

SUBJECT: Domestic Fishing.

DATE: Sept. 28, 1961.

In reply to your memorandum of September 13, 1961 in which you recommended that a supervisor be hired to supervise the fall domestic fishing project at Trout Rock.

Trout Rock.

1. Mr. Archie Villebrun of Yellowknife who has in the past worked for our Branch as a fishing supervisor, boat operator etc. He has spent several years as a successful commercial fisherman.
2. It is planned to involve fishermen from the various settlements as follows:

Trout Rock	10
Fort Rae	15
Yellowknife Village	10
Yellowknife	6

3. I feel that if we are able to operate a successful project, then we should be able to take approximately 100,000 lbs. of fish.
4. Fish for dog food is presently being taken at Trout Rock. After freeze-up fishing for human consumption takes place. The transportation of fish off the lake is usually done with dogs. Transportation of fish from Trout Rock to Fort Rae and Yellowknife may have to be subsidized. Last year the fishermen hauled their fish from Trout Rock out to the Mackenzie Highway, where they made their own arrangements for transportation. They were able to hire local trucks, buses and taxis, in some cases agency vehicles assisted when travelling from Yellowknife to Fort Rae and return.

Some interest is being shown by fishermen in the Yellowknife-Trout Rock area to sell surplus domestic fish; this may take place providing a private company establishes a buying station in Yellowknife. I have been informed by the Alaska Fish Co. that they are planning a project of this type for the winter season of 1961-62.

.... 2

-2-

Arrangements are being made to deliver nets and equipment to Trout Rock and Lac La Martre prior to freeze-up.

Lac La Martre.

Fishing equipment will be delivered to Lac La Martre at the start of the season and either myself or Mr. Obertas will spend a few days to get the project under way.

The Indian people are quite capable of carrying out a fall fishing project but there has been very little winter fishing done.

Since we now have a Bombardier it will be possible to spend some time winter fishing during February and March.



K. Kerr  
Superintendent.

KK:mcb.

Regional Supervisor, District of Mackenzie.

Chief, Economic Development Division.

Domestic Fishing - Yellowknife Agency.

P. A. 139/20-2 (RS)

139/20-2  
(Fur 2)

September 21,  
1961.

This has reference to your memorandum of September 13, 1961, with attached memorandum from Superintendent Kerr and a copy of your memorandum to him concerning supervision of the domestic fisheries at Trout Rock and Lac La Martre. I concur in your opinion in respect to Lac La Martre, and agree that supervision of the project is not necessary in light of the success of past seasons.

The name of the person selected as supervisor at Trout Rock, together with an outline of his experience and qualifications for the position are required for the submission to the Deputy Minister requesting the appointment.

Your memorandum of September 13 to Superintendent Kerr has outlined the information required, with particular reference to transportation of the catch from the fishery to the various settlements. The approval for appointment of a supervisor is contingent on definite arrangements being made for transportation of the catch. On completion of the project, a report is expected concerning the success of the project, the total catch, transportation, etc., and an estimate of the improvements resulting from the supervision provided.

ORIGINAL SIGNED

H. R. CONN

R. F. Battle.

DHG:STP





DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION  
INDIAN AFFAIRS BRANCH

**FALSE DOCKET SLIP**

000357

NOTE: This slip to be used for passing correspondence when the main file is charged out or is not required, and must not be removed but will be attached to the main file as soon as possible.

SLIP NO.	FILE NO.
	139/20-2
SUBJECT OF FILE	

MAIN FILE ON CHARGE TO *FUR 15/9/61*

REFERENCE				DISPOSAL			
REFERRED TO	BY	REMARKS	DATE	PA OR BF	BY	DATE	FOR C.R. USE
<i>FUR</i>	<i>15</i>	<i>000441</i>	<i>18/9/61</i>	<i>PA</i>	<i>FUR</i>	<i>22/9/61</i>	

NOTE: If action cannot be taken without the file, please make statement to that effect and return paper to Central Registry.

000365

MEMORANDUM • GOVERNMENT OF CANADA

139/20-2

TO : Indian Affairs Branch, Ottawa

YOUR FILE No:

FROM : Regional Supervisor - District of Mackenzie


OUR FILE No:

139/20-2 (RS)

SUBJECT: Domestic Fishing - Yellowknife Agency

DATE:

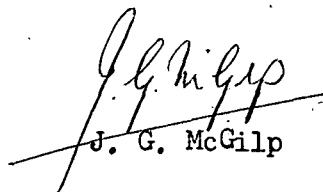
September 13th, 1961.



Please find attached:

Mr. Kerr's letter dated September 11th, and my reply dated September 13th.

While I do not believe it is necessary for a supervisor to be hired at Lac La Martre where the Indians usually catch enough fish for their domestic needs without supervision, I agree with Mr. Kerr that the Trout Rock fishery could be improved with close supervision. I therefore recommend that an accountable advance of \$900.00 be sent to the Superintendent of the Yellowknife Agency to hire a supervisor for this project.



J. G. McGilp

JGM:fp  
Att.2  
cc- Mr.K. Kerr

INDIAN AFFAIRS  
SEP 18 10 50 AM '61

FUR  
15-9-61

SEP 13 1961

MEMORANDUM • GOVERNMENT OF CANADA

718

TO : Regional Supervisor, District of Mackenzie

YOUR FILE No: 139/20-2-2

FROM : Superintendent, Yellowknife Indian Agency

OUR FILE No: 139/20-2-2

SUBJECT: Domestic Fishing - Trout Rock - Lac La Martre.

DATE: Sept. 11, 1961.

In order to increase the amount of domestic fishing presently being carried out at Trout Rock and Lac La Martre, authority is requested to hire two Fishing Supervisors.

At Lac La Martre, domestic fishing is usually carried out in October and November prior to freeze-up.

At Trout Rock, domestic fishing is carried out immediately after freeze-up; when the ice is still very thin; which is as a rule during December.

We have sufficient treaty and deep domestic nets, jiggers, ice bars etc. to carry out two separate domestic projects.

I would like to receive an Accountable Advance on November 1st to be used as follows:

<u>Trout Rock. Fishing Supervisor :</u>		
2 months	@	\$450.00
		900.00
<u>Lac La Martre. Fishing Supervisor :</u>		
2 months	@	\$450.00
		<u>900.00</u>
Total Requirements -		<u>\$1,800.00</u>

*K. Kerr*

K. Kerr  
Superintendent.

KK:mcb.

Superintendent, Yellowknife Agency

139/20-2-2

Regional Supervisor - District of Mackenzie

139/20-2 (RS)

September 13th, 1961.

This will acknowledge your letter dated September 11th, 1961.

(1) Lac La Martre

I do not think it should be necessary for you to hire a supervisor for Lac La Martre this year. I suggest it should be sufficient for you to see that equipment is supplied to the people of Lac La Martre, and a few days visit at the beginning of the fishing period by either you or Mr. Obertas should be sufficient to get the fishery under way. A second visit towards the end of the fishery again for a period of two or three days, will allow you to assess the fishing that has been carried out as well as making arrangements for the storing of fishing equipment. It might be possible at this time also to purchase some fish to be issued to recipients of welfare relief in Fort Rae should you wish to do so on the basis that was arranged last year.

If you have a man in mind to act as a fisheries supervisor at Lac La Martre, I suggest you submit further details of the supervision you expect him to carry out, along with his qualifications and the improvement you expect him to make in the Indians' present fishing skills, when the possibility of hiring a supervisor for Lac La Martre could be re-examined.

(2) Trout Rock

I am recommending that an accountable advance be sent to you on November 1st, 1961, but I should like to know --

- (a) the name of the supervisor you expect to hire, *and some*
- (b) the number of Indians who will be involved in fishing at Trout Rock, with a breakdown showing the number of fishermen from Fort Rae, Yellowknife Village, and Trout Rock,

- 2 -

- (c) an estimate of the amount of fish you expect will be caught,
- (d) a description of the method you plan to use in transporting fish from Trout Rock to Fort Rae or Yellowknife Village.

Please submit these details regarding the Trout Rock domestic fishery. In the meantime, I suggest you ensure that all the fishing equipment which will be required at Trout Rock is delivered to that point before freeze-up, as fishing will take place in November as well as December. Unless the equipment is delivered before freeze-up, the fishermen will be unable to take advantage of the whitefish run.

ORIGINAL SIGNED BY:  
J. G. McGILP

J. G. McGilp

JGM:fp  
cc- Indian Affairs Branch

000440

SEP 18 10 50 AM '61  
INDIAN AFFAIRS

064037

Superintendent, Yellowknife Agency

139/20-2-1

Regional Supervisor - District of Mackenzie '61

139/20-2-1 (RS)

Fishing - Lac La Martre

INDIAN AFFAIRS

September 11th, 1961.

*JGM*

I have received your letter dated September 5th, 1961, reporting a meeting held at Lac La Martre to discuss commercial fishing. The third paragraph of your letter says that "Councillor Nitsiza agreed to discuss the proposal of having Lac La Martre opened to commercial fishing and restricted to Indians of the Dog Rib Band". I believe I have explained to you before that if and when an area is opened for commercial fishing in the Northwest Territories, there is very little likelihood indeed of the said area being reserved for Indians only. I am quite sure that were a commercial fishing quota to be placed on Lac La Martre, this quota could be filled by any fishermen, Indian or non-Indian. You must, therefore, ensure that Councillor Nitsiza is informed that we have absolutely no basis at all for suggesting that commercial fishing if it came into being in Lac La Martre would be restricted to Indians of the Dog Rib Band.

The last sentence of your letter advised that "if the people want to fish on a commercial basis then our Branch would investigate all aspects of such an operation". The investigation mentioned is not a Branch responsibility but yours. The planning, investigating, encouraging, and improving of fishing of all kinds in your Agency is your responsibility, although we are prepared to assist you.

I am attaching a copy of a letter from Mr. Conn which will emphasize the care you must take in corresponding with commercial fishing companies, and I must ask you to be particularly careful to use good judgment in any correspondence regarding Lac La Martre. Only on the basis of actual contact and work with the Indians of that settlement will you be able to form any plans or make any worthwhile recommendations.

ORIGINAL SIGNED BY:  
J. G. McGILP

J. G. McGilp

JGM:fp  
Att.1  
cc-Indian Affairs Branch  
Att.1, File 139/20-2(Fur)

MEMORANDUM • GOVERNMENT OF CANADA

SEP 7 1961

612

TO : Regional Supervisor, District of Mackenzie

YOUR FILE No: 139/20-2-1

FROM : Superintendent, Yellowknife Indian Agency

OUR FILE No: 139/20-2-1

SUBJECT: Re: Commercial Fishing - Lac La Martre.


DATE: Sept. 5, 1961.

A meeting was held at Lac La Martre on August 30, 1961 at which I read and explained the letter I had received from Alaska Fisheries Ltd. of Edmonton, Alberta dated August 16, 1961.

There were 11 men and 9 women present, plus Father Duchaussois of Fort Rae.

Councillor J. Nitsiza agreed to discuss the proposal of having Lac La Martre opened to Commercial Fishing and restricted to Indians of the Dog Rib Band.

No pressure or influence was used, as I explained that the decision must come from the Dog Rib people, living at Lac La Martre. If the people want to fish on a commercial basis then our Branch would investigate all aspects of such an operation.

  
K. Kerr  
Superintendent.

KK:mcb.



Regional Supervisor, District of Mackenzie.

139/20-2-1  
(RS)

Chief, Economic Development Division.

139/20-2 (Fur)

Commercial Fishing - Yellowknife Agency.

September 7,  
1961.

I wish to acknowledge your memorandum of August 31st, 1961, with attached copies of recent correspondence dealing with commercial fishing in the Yellowknife Agency.

The Department shares your expression of regret in regard to the last two paragraphs of Mr. Kerr's letter, particularly when it was known that the Indians were opposed to a commercial fishery at La Martre and that it was not the policy of the Department to push them into it.

Unfortunately, fishing companies are prone to regard such a general statement as Mr. Kerr's to indicate approval of a specific project and willingness on the part of the Department to intervene on behalf of the company.

*Hugh R. Battle*

R. F. Battle.

HRC:SP

MEMORANDUM • GOVERNMENT OF CANADA

TO : Indian Affairs Branch, Ottawa

FROM : Regional Supervisor - District of Mackenzie

SUBJECT: Commercial Fishing - Yellowknife Agency

YOUR FILE No:

OUR FILE No:

139/20-2-1 (RS)

DATE:

August 31st, 1961.

*Lur*

I am attaching for your information copies of recent correspondence dealing with commercial fishing in the Yellowknife Agency.

*J. G. McGilp*  
J. G. McGilp

JGM:fp  
Atts. 2  
cc- Mr. K. Kerr

SEP 5 10 28 AM '61  
INDIAN AFFAIRS

055983

Superintendent, Yellowknife Agency

139/20-2-1

Regional Supervisor - District of Mackenzie

139/20-2-1 (RS)

Commercial Fishing

August 30th, 1961.

Thank you for your letter of August 25th and the copies of your correspondence with the Alaska Fisheries Limited.

I shall be very interested in your efforts to improve the use of this basic resource at Lac La Martre, but I feel that you will have to improve the domestic fishing before you can organize commercial fishing there. You will recall that on every previous occasion the Indians of Fort Rae and Lac La Martre have objected strenuously to any suggestion of opening Lac La Martre to commercial fishing.

I wish you had not included the last two paragraphs in your letter to Mr. Landa, as it is not our place to decide whether a commercial fishery is desirable, nor is it our place to contact other companies regarding Lac La Martre. Rather is it our job to protect the Indians' interest, and to see that the developments which take place involve them fully. This can only happen if the Indians are genuinely ready to participate in commercial fishing, and I think it will take more than a discussion with them to bring this about at Lac La Martre.

This does not mean disapproval of your efforts to foster commercial fishing, but is intended to convey that great care must be taken if sensitive areas such as Lac La Martre are the subject of correspondence with commercial fishing companies.

I am sure you will be able to involve the Indians of Trout Rock and Yellowknife in any expansion of commercial fishing in the area, and I should like you to keep us informed of developments.

ORIGINAL SIGNED BY:

J. G. McGILP

J. G. McGilp

JGM:fp

cc- Indian Affairs Branch

MEMORANDUM • GOVERNMENT OF CANADA

AUG 30 1961  
479

TO : Regional Supervisor, District of Mackenzie

YOUR FILE No: 139/20-2-1 (RS)

FROM : Superintendent, Yellowknife Indian Agency

OUR FILE No: 139/20-2-1


SUBJECT: Commercial Fishing - Lac La Martre.

DATE: Aug. 25, 1961.

I attach copy of a letter as received from Alaska Fisheries Ltd. of Edmonton and Hay River. The following points are of interest to us :-

1. Alaska Fisheries have intimated that they plan on opening a Fish Buying Station in Yellowknife.
2. Alaska Fisheries would like to see Lac La Martre open to Winter Commercial Fishing for local residents with a quota of 300,000 pounds. It is interesting to note that this Company is willing to supply fishing equipment, transportation and supervisors. They would also like to market the produce on a commission basis.

Attached please find copy of my memo to Alaska Fisheries.

  
K. Kerr  
Superintendent.

KK:mcb.

C  
O  
P  
Y.  
ALASKA FISHERIES LIMITED.

10279 - 101st Street

August 16, 1961.

Edmonton, Alberta.

K. Kerr, Superintendent,  
Yellowknife Indian Agency.

Dear Mr. Kerr:

In reply to your letter of April 24 which was forwarded to me from our Hay River Office, the reason I have not written sooner is that I had planned on talking to you in person. I was in Yellowknife on August 7 and 8, but unfortunately you were away at that time.

To your question No. 1, if we would be interested in purchasing fish produced at Snowdrift. Yes, we are always interested in buying fish. I presume this production to be frozen fish.

Question No 2, re price per pound that fishermen could expect at Snowdrift. It would be very hard to quote prices now for next winters production, as prices vary from December to March, as production has a tendency to drop off from month to month and prices become better. The price on fresh fish is always about 5¢ higher in March than in December. However, the price on frozen fish remains the same throughout the winter. The price last winter for Round Frozen Whitefish, delivered in Hay River, was 14¢ per pound, and 17¢ for Dressed Frozen Trout. The prices this winter should be about the same as last winter. We do not buy the fish on the lake, but after being delivered in Hay River. However, arrangements could be made with some cartage outfits who will be engaged with freighting fish on the lake, and could haul fish at approximately 5¢ per pound, depending on the amount being hauled. The capacity of the vehicles being used are from 3,500 to 8,000 pounds. From our own experience, most of our fishermen had to give up fishing at the east arm owing to the high cost of freighting and the distance to be hauled. Under these conditions I do not see how it would pay for them to fish.

Since the highway is open to Yellowknife, I plan to open a fish buying station there, and would be interested in buying all the fish produced there summer and winter. We have 45 people yearly coming to fish at Great Slave Lake from Sask. and Manitoba, so do not see why the local Indians could not make this pay.

I am also interested in fishing at Lac La Martre. The

-2-

Department of Fisheries made a test on this lake and it proved satisfactory as to quality and quantity. The reason this lake has not been open for commercial fishing, is that the chief objected to this. A lake of this size would have a yearly quota of 750,000 pounds, and this amount would not deplete the fish population of the lake. As far as having this lake reserved wholly for the purpose of local consumption, this is ridiculous, as the local population could not consume more than 50,000 pounds yearly. This lake is overpopulated with fish, and as a result many fish eventually go to waste.

We have lakes in Alberta, which are reserved only for the Indians, and can only be fished by those Indians living in that vicinity. I would suggest Lac La Martre be opened for winter fishing for local residents, with a quota of 300,000 pounds.

I took this matter up with the Department of Fisheries, and they are also in favour of this project. I am willing to supply fishing equipment, and would send in two men to supervise the fishing. This fish produced would be marketed on a commission basis.

With your supervision, and a little help from the Government, I am sure that large per cent of the Indian settlement could become commercial fishermen, and thus would become self supported.

I would appreciate hearing from you, as to what your views on this project would be.

Yours truly,

ALASKA FISHERIES LTD.

(Sgd.) E. Landa.

139/20-2-1

Mr. Landa, President,  
Alaska Fisheries Limited,  
10279 - 101st Street,  
EDMONTON,  
Alta.

August 25, 1961.

Dear Mr. Landa:

I am in receipt of your letter dated August 16, 1961 in which you advise that your Company are interested in purchasing either fresh or frozen fish from Indians in the Yellowknife, Snowdrift and Lac La Martre area. It is interesting to note that your Company plan on operating a Fish Buying Station in Yellowknife. I am certain there are several Indians of Yellowknife Village and Trout Rock who would be interested in fishing and selling their produce to you.

I am particularly interested in your comments as to the possibility of establishing a Commercial Fishing Project at Lac La Martre. We in Indian Affairs are interested in seeing projects of this type developed, especially where it means employment and income for our Indian people. I plan on visiting Lac La Martre and will discuss your proposal with the Chief and people of this settlement.

As soon as a definite decision can be made by the Indian people of Lac La Martre, we will contact you and all other Commercial Fishing Companies in the area who may be interested in establishing a project of this nature at Lac La Martre.

Yours truly,

*K. Kerr*  
K. Kerr  
Superintendent  
YELLOWKNIFE INDIAN AGENCY.

KK:meb.  
cc: J.G. McGilp, Regional Supervisor,  
District of Mackenzie.

000379



DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

# PURCHASE- REQUISITION

THREE COPIES REQUIRED IN OTTAWA

NOTE: See back of form for Commodity Classifications. Use a separate requisition for each type of supplies listed.

Use this Requisition for all Commodities secured through the Departmental Purchasing Agent, for Services or for Furniture.

FOR PURCHASE OFFICE USE  
REQUISITION NUMBER

29371

4-27 N.W.T.

Use this requisition for all commodities except "School Materials" and "School Books" as defined in forms IA 4-84 and IA 4-85 A to H inclusive.

VOTE 523	PRIMARY 12	OBJECT 229	BRANCH REFERENCE NUMBER 139/20-2-2	DATE May 12, 1961.
-------------	---------------	---------------	---------------------------------------	-----------------------

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF:

**Yellowknife Indian Agency**

SHIP TO: <b>K. Kerr, Superintendent, Yellowknife Indian Agency, YELLOWKNIFE. N.W.T.</b>	SEND INVOICE TO: <b>K. Kerr, Superintendent, Yellowknife Indian Agency, YELLOWKNIFE. N.W.T.</b>
--	--

SHIPPING INSTRUCTIONS (A) SHIP F.O.B. RESERVE <input checked="" type="checkbox"/> (Check)	(B) SHIP TO NEAREST RAILWAY STATION <b>Road Transport</b>
--	--

PURPOSE FOR WHICH REQUIRED <b>Domestic fishing - Snowdrift, Lac La Martre, Trout Rock</b>	DATE REQUIRED <b>July 15, 1961.</b>
--	--

QUANTITY	DESCRIPTION (GIVE AS FULL DETAILS AS POSSIBLE FOR EACH ITEM)	UNIT PRICE	TOTAL
275 lbs.	# 2 Medium Nylon Mesh 5 1/2" x 40 mesh deep (stretched measure)	\$4.24 lb.	1,166.00
138 lbs.	# 72 cotton seine twine	1.09 lb.	150.42
46 lbs.	# 12 Cotton seine twine	1.14 lb.	52.44
300	Cedar floats 5" x 1 3/4"	7.40 per 100	170.20
718 lbs.	Moulded gill split leads 5 oz.	.224 lb.	157.96
5	Ice needle bars # 11 3 cornered 5'6" long	8.35	41.75
5	Rocket ice chisels # 12, blade 2" wide x 6" long	3.58	17.90
5	Ice jiggers, light 7'8" long x 8" wide x 2" thick	13.93	69.65
			1,826.32
	Estimated freight charges		173.68
	Total estimated costs.		\$2,000.00

CERTIFIED FUNDS AVAILABLE FROM E.R. 55 J. G. McGILL REGIONAL SUPERVISOR
--

Authority No. 146/193

ALL THE ABOVE ARTICLES ARE REQUIRED IN THE DEPARTMENT AND FOR DEPARTMENTAL PURPOSES ONLY. THE EXPENDITURE REQUIRED BY THIS REQUISITION IS STRICTLY UNAVOIDABLE AND THE PUBLIC INTEREST WILL SUFFER IF IT IS NOT MADE.

SIGNED

*K. Kerr*

K. Kerr.

APPROVED

Original Signed by  
D. D. BATTLE

01000380



## PURCHASE OFFICE CODING FOR VARIOUS CLASSES OF GOODS

### PHOTOGRAPHIC SUPPLIES & DISPLAYS

Cameras & projectors (still & motion), films, posters & displays, silk screen prints, portraits.

### HARDWARE

Building hardware, fencing, machinery, tools & power tools, lawn mowers, materials handling equipment.

### PLUMBING SUPPLIES

Water supply systems, chlorinators, boilers, sprinkler irrigation systems, water heaters, pumps, filters.

### FURNACES & STOVES

Stoker, blowers, space heaters, (domestic wood, coal & oil) stoves and ranges, warm air furnaces and heating systems.

### LUMBER & BUILDING SUPPLIES

Lumber, millwork, cement, wallboards, roofing.

### FOOD & GROCERIES

Bacon, lard & meats, flour & rolled oats, biscuits, soap, matches.

### PAPERS

Blueprint, photostat, recording instrument, paper trimmers.

### PAINTS & VARNISHES

Glazier's supplies, wallpaper, rubber cement, window glass.

### CLOTHING & DRY GOODS

Uniforms, flags, blankets, wipers, kraft cord, footwear.

### FLOOR COVERING

Linoleum, felt paper underlays, linoleum cement, tile.

### SCIENTIFIC INSTRUMENTS

Watchman's clocks, watches, thermometers, Field and office instruments.

### MOTOR FUELS AND LUBRICANTS

Gasoline, kerosene, anti-freeze.

### AUTOMOBILES, TRUCKS, SNOWMOBILE

Procurement of new equipment.

### AUTOMOBILES, TRUCKS & SNOWMOBILES

Repairs to equipment, garage tools.

### TIRES & TUBES

### CAMPING EQUIPMENT, CANVAS & LEATHER GOODS

Canvas, tents, skis & snowshoes, valises trunks and fibre cases.

### RIFLES & AMMUNITION

Snare wire, explosives.

### FIRE FIGHTING EQUIPMENT

Extinguishers, fire hose & pumps, ladders & fire escapes.

### FARM MACHINERY

Farm tractors, wagons, implements, etc.

### ROAD MACHINERY

Snow plows, graders, tractors.

### ELECTRICAL SUPPLIES

Fluorescent lighting, wiring supplies & electric fixtures, small motors.

### ELECTRICAL APPLIANCES

Domestic Ranges, refrigerators and washers, radios, vacuum cleaners, floor polishers, phonographs & records, radio communication systems.

### LIGHTING PLANTS

Batteries, repairs to, etc.

### ANIMAL FEED

Dog food.

### BADGES, BUTTONS, DOG TAGS, ETC.

### CHEMICALS & DRUGS

First aid kits, tooth brushes.

### DAIRY EQUIPMENT

Milk coolers, milking machines, etc. powdered milk mixers.

### SADDLES & HARNESS & DOG SLEIGHS

Horse blankets, dog harness, etc.

### SAWMILL MACHINERY

Sawmills, planers, circular saws, gasoline motors for sawmills, etc.

### ROAD MAINTENANCE MATERIALS

Culverts, sewers, gravel, crushed stone, oil & asphaltum, calcium chloride.

### FUELS

Coal, fuel oil & wood.

### COUNTER APPLIANCES, SAFES & SCALES

Cash registers, cash boxes, scales, safes, date stamps.

### GAS APPLIANCES (for gas use only)

Domestic Ranges, refrigerators.

### FISHING EQUIPMENT

Nets, twine & rope, floats, ice jiggers, etc.

### SIGNS & NOTICES

Road, fire & game signs, decalcomania.

### MUSICAL INSTRUMENTS

### SCHOOL & COMMUNITY HALL FURNITURE

Desks, chairs, tables, lockers, cabinets.

### SCHOOL SUPPLIES-GENERAL

Janitor's supplies, water coolers, plastic ware.

### PLAYGROUND & SPORTS EQUIPMENT

Swings, hockey, baseball & football equipment etc.

### SCHOOL & TEACHERAGE FURNITURE & FURNISHINGS

Living room, bedroom & dining room furniture, miscellaneous household & kitchen furnishings etc.

### SEWING, TAILORING & SHOE REPAIRING MACHINES

### LAUNDRY EQUIPMENT-COMMERCIAL SIZE

Washers, extractors, driers, ironers, etc.

### KITCHEN & BAKERY EQUIPMENT-COMMERCIAL SIZE

Peelers, mixers, slicers, grinders, bake ovens, ranges (electric, oil or coal), dishwashers, steam tables etc.

### MEDICAL, INFIRMARY & HOSPITAL EQUIPMENT

Wheel chairs, sterilizers, examination lamps, etc.

### MARINE EQUIPMENT

Boats, canoes, outboard motors, paddles, propellers, life belts, etc.

### SEEDS & FERTILIZERS

JUN 20 9 42 AM '61

CENTRAL REGISTRY

003138



DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

**PURCHASE REQUISITION**  
THREE COPIES REQUIRED IN OTTAWA

CANADA

Use this requisition for all commodities except  
"School Materials" and "School Books" as de-  
fined in forms IA 4-84 and IA 4-85 A to H in-  
clusive.**NOTE:** See back of form for Commodity  
Classifications. Use a separate requisition  
for each type of supplies listed.Use this Requisition for all Commodities  
secured through the Departmental Purchas-  
ing Agent, for Services or for Furniture.

FOR PURCHASE OFFICE USE

REQUISITION NUMBER

VOTE	PRIMARY	OBJECT	BRANCH REFERENCE NUMBER	DATE
523	12	229	139/20-2-2	May 12, 1961.

PLEASE FURNISH THE FOLLOWING SUPPLIES FOR USE OF:

Yellowknife Indian Agency

SHIP TO:

K. Kerr, Superintendent,  
Yellowknife Indian Agency,  
YELLOWKNIFE, N.W.T.

SEND INVOICE TO:

K. Kerr, Superintendent,  
Yellowknife Indian Agency,  
YELLOWKNIFE, N.W.T.

SHIPPING INSTRUCTIONS	(A) SHIP F.O.B. RESERVE <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> (Check)	(B) SHIP TO NEAREST RAILWAY STATION
	Yellowknife	Road Transport

PURPOSE FOR WHICH REQUIRED

Domestic fishing - Snowdrift, Lac La Martre, Trout Rock

DATE REQUIRED

July 15, 1961.

QUANTITY	DESCRIPTION (GIVE AS FULL DETAILS AS POSSIBLE FOR EACH ITEM)	UNIT PRICE	TOTAL
275 lbs.	# 2 Medium Nylon Mesh 5 1/2" x 40 mesh deep (stretched measure)	\$4.24 lb.	1,166.00
133 lbs.	# 72 cotton seine twine	1.09 lb.	150.42
46 lbs.	# 12 Cotton seine twine	1.14 lb.	52.44
300	Cedar floats 5" x 1 3/4"	7.40 per 100	170.20
718 lbs.	Moulded gill split leads 5 oz.	.224 lb.	157.96
5	Ice needle bars # 11 3 cornered 5'6" long	8.35	41.75
5	Rocket ice chisels # 12, blade 2" wide x 6" long	3.58	17.90
5	Ice jiggers, light 7'8" long x 3" wide x 2" thick	13.93	69.65
			1,826.32
	Estimated freight charges		173.68
	Total estimated costs.		\$2,000.00

CERTIFIED FUNDS AVAILABLE

FROM E.R. 55

J. G. McGILP  
REGIONAL SUPERVISOR

Authority No 146/193

ALL THE ABOVE ARTICLES ARE REQUIRED IN THE DEPARTMENT AND FOR DEPARTMENTAL PURPOSES ONLY. THE EXPENDITURE REQUIRED BY THIS REQUISITION IS STRICTLY UNAVOIDABLE AND THE PUBLIC INTEREST WILL SUFFER IF IT IS NOT MADE.

SIGNED

APPROVED

K. Kerr.

## PURCHASE OFFICE CODING FOR VARIOUS CLASSES OF GOODS

### PHOTOGRAPHIC SUPPLIES & DISPLAYS

Cameras & projectors (still & motion), films, posters & displays, silk screen prints, portraits.

### HARDWARE

Building hardware, fencing, machinery, tools & power tools, lawn mowers, materials handling equipment.

### PLUMBING SUPPLIES

Water supply systems, chlorinators, boilers, sprinkler irrigation systems, water heaters, pumps, filters.

### FURNACES & STOVES

Stoker, blowers, space heaters, (domestic wood, coal & oil) stoves and ranges, warm air furnaces and heating systems.

### LUMBER & BUILDING SUPPLIES

Lumber, millwork, cement, wallboards, roofing.

### FOOD & GROCERIES

Bacon, lard & meats, flour & rolled oats, biscuits, soap, matches.

### PAPERS

Blueprint, photostat, recording instrument, paper trimmers.

### PAINTS & VARNISHES

Glazier's supplies, wallpaper, rubber cement, window glass.

### CLOTHING & DRY GOODS

Uniforms, flags, blankets, wipers, kraft cord, footwear.

### FLOOR COVERING

Linoleum, felt paper underlays, linoleum cement, tile.

### SCIENTIFIC INSTRUMENTS

Watchman's clocks, watches, thermometers, Field and office instruments.

### MOTOR FUELS AND LUBRICANTS

Gasoline, kerosene, anti-freeze.

### AUTOMOBILES, TRUCKS, SNOWMOBILE

Procurement of new equipment.

### AUTOMOBILES, TRUCKS & SNOWMOBILES

Repairs to equipment, garage tools.

### TIRES & TUBES

### CAMPING EQUIPMENT, CANVAS & LEATHER GOODS

Canvases, tents, skiis & snowshoes, valises trunks and fibre cases.

### RIFLES & AMMUNITION

Snare wire, explosives.

### FIRE FIGHTING EQUIPMENT

Extinguishers, fire hose & pumps, ladders & fire escapes.

### FARM MACHINERY

Farm tractors, wagons, implements, etc.

### ROAD MACHINERY

Snow plows, graders, tractors.

### ELECTRICAL SUPPLIES

Fluorescent lighting, wiring supplies & electric fixtures, small motors.

### ELECTRICAL APPLIANCES

Domestic Ranges, refrigerators and washers, radios, vacuum cleaners, floor polishers, phonographs & records, radio communication systems.

### LIGHTING PLANTS

Batteries, repairs to, etc.

### ANIMAL FEED

Dog food.

### BADGES, BUTTONS, DOG TAGS, ETC.

### CHEMICALS & DRUGS

First aid kits, tooth brushes.

### DAIRY EQUIPMENT

Milk coolers, milking machines, etc. powdered milk mixers.

### SADDLES & HARNESS & DOG SLEIGHS

Horse blankets, dog harness, etc.

### SAWMILL MACHINERY

Sawmills, planers, circular saws, gasoline motors for sawmills, etc.

### ROAD MAINTENANCE MATERIALS

Culverts, sewers, gravel, crushed stone, oil & asphaltum, calcium chloride.

### FUELS

Coal, fuel oil & wood.

### COUNTER APPLIANCES, SAFES & SCALES

Cash registers, cash boxes, scales, safes, date stamps.

### GAS APPLIANCES (for gas use only)

Domestic Ranges, refrigerators.

### FISHING EQUIPMENT

Nets, twine & rope, floats, ice jiggers, etc.

### SIGNS & NOTICES

Road, fire & game signs, decalco-mania.

### MUSICAL INSTRUMENTS

### SCHOOL & COMMUNITY HALL FURNITURE

Desks, chairs, tables, lockers, cabinets.

### SCHOOL SUPPLIES-GENERAL

Janitor's supplies, water coolers, plastic ware.

### PLAYGROUND & SPORTS EQUIPMENT

Swings, hockey, baseball & football equipment etc.

### SCHOOL & TEACHERAGE FURNITURE & FURNISHINGS

Living room, bedroom & dining room furniture, miscellaneous household & kitchen furnishings etc.

### SEWING, TAILORING & SHOE REPAIRING MACHINES

### LAUNDRY EQUIPMENT-COMMERCIAL SIZE

Washers, extractors, driers, ironers, etc.

### KITCHEN & BAKERY EQUIPMENT-COMMERCIAL SIZE

Peelers, mixers, slicers, grinders, bake ovens, ranges (electric, oil or coal), dishwashers, steam tables etc.

### MEDICAL, INFIRMARY & HOSPITAL EQUIPMENT

Wheel chairs, sterilizers, examination lamps, etc.

### MARINE EQUIPMENT

Boats, canoes, outboard motors, paddles, propellers, life belts, etc.

### SEEDS & FERTILIZERS

Regional Supervisor, Mackenzie District.

139/20-2

Chief, Economic Development Division.

P. A. → 139/20-2 (Pur)

Commercial Fishing - Snowdrift

April 26,  
1961.

I wish to acknowledge copy of your memorandum to Superintendent Kerr regarding commercial fishing at Snowdrift, which covers the question so thoroughly there does not appear to be anything to add at the present time.

However, with regard to Mr. Kerr's final paragraph, Mr. Harris is an officer of the Economic Development Division and although his primary responsibility is in relation to placement, he will be expected to assist in assessment of resources development programs and his views on the Snowdrift proposal could be of value to you and to Mr. Kerr.

Original Signed by  
R. F. BATTLE

R. F. Battle.

MRC:SNP

**CANADA**

**FALSE DOCKET SLIP**

*NOTE: This slip to be used for passing correspondence when the main file is charged out or is not required, and must not be removed but will be attached to the main file as soon as possible.*

SLIP NO.

227

FILE NO.

139/20-2

**SUBJECT OF FILE**

**MAIN FILE ON CHARGE TO**

FURI 1-1/4/61

[illegible]

NOTE: If action cannot be taken without the file, please make statement to that effect and return paper to Central Registry.

000385

# MEMORANDUM • GOVERNMENT OF CANADA

TO : K. Kerr, Superintendent, Yellowknife.

YOUR FILE No: 139/20-2

FROM : Regional Supervisor - District of Mackenzie

OUR FILE No: 139/20-2

SUBJECT: Commercial fishing-  
Snowdrift

DATE:  
April 19th, 1961

*Fur*  
Before involving the Economic Development Division in the development of a fishery at Snowdrift, I believe there are a number of steps we must take. However, in view of your recommendation I shall send a copy of your letter to the Branch with a copy of this memorandum and I am sure that if Mr. Conn or Mr. Battle can send us any advice, it will be forthcoming.

The steps I suggest are as follows:

(1) Ascertain informally from Mr. J. Hitchcock, Supervisor of Fisheries, Hay River, the exact location in the East Arm of the Great Slave Lake where winter commercial fishing is permitted, and the times it is allowed.

(2) Examine carefully any suggestion of commercial fishing in Stark Lake.

030737  
CENTRAL REGISTRY  
APR 21 2 29 PM '61  
INDIAN AFFAIRS  
(a) Last winter we received complaints from the Snowdrift Indians that non-Indian commercial fishing was being carried out there. At our request, the Department of Fisheries sent an aircraft to the scene and compelled the commercial fishermen to close the operation, on the grounds that it hurt domestic fisherman.

(b) As you know sports fishing is assuming real importance around Snowdrift in the summer. Any commercial fishery on Stark Lake would be resisted by the tourist camp operators, who we hope will be providing employment to the Snowdrift Indians as guides.

(3) In July 1960, you submitted a request from the Snowdrift Indians, along with your recommendation that the area around Snowdrift reserved for domestic fishing should be increased to 25 miles. Ensure that the Indians realize that if an area is opened to commercial fishing it is opened for everyone and not just to Indians. The domestic restricted area has not been increased, and it could not be opened to Indian commercial fisheries without being opened to all.

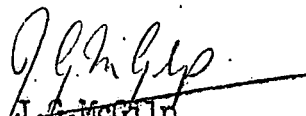
*FUR 1  
17-4-61*

- 2 -

- (4) Find out informally the names of fish buyers who would be likely to purchase the commercial fishermen's catch. Find out what prices can be expected.
- (5) Make the necessary enquiries then draw up a plan for the transportation of the catch. Submit your plans on how the catch will be moved e.g. by bombardier or by aircraft. Advise whether the transport will be privately or Branch operated. The cost of transportation will have a direct bearing on the price the fishermen will receive.
- (6) Make an inventory of the Agency equipment held at Snowdrift e.g. Jiggers, needle-bars, floats, weights, nets, etc.
- (7) Outline the manner in which equipment such as cabooses and nets will be provided. Will it be done in the same way that the Hay River commercial fishery has been organized.
- (8) Describe the proposed manner of advancing supplies. Will the provisions be provided by the fish-buyer as is done by commercial fishermen throughout the rest of the District, or by the Agency. Describe the proposed method of repayment for provisions and supplies.
- (9) Do you envisage using a supervisor? Do you have one in mind? How will he be paid and how much?
- (10) Submit an overall estimate of the funds you will require, showing repayable and non-repayable categories.

The foregoing is intended to help you tackle the groundwork which is required before an assessment can be made. As you know, we have no field officer in the Region, so you must accept the responsibility for organizing and planning this project. I am prepared to help you personally and I shall accompany you to Snowdrift at your invitation any time after the first week of May. That should give you time to acquire the necessary information, and we can proceed from whatever point you have reached in your planning.

Incidentally, I should appreciate hearing how your plans for the improvement of fishing at Lac La Martre are progressing.

  
J. P. McGill

JEM:fg  
c.c. Indian Affairs Branch-Att. 1

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

APR 18 1961

TO: Regional Supervisor, District of Mackenzie      OUR FILE: 139/20-2-1  
FROM: Superintendent, Yellowknife Indian Agency      YOUR FILE: 139/20-2-1  
SUBJECT: Snowdrift - Commercial Fishing.      DATE: April 14, 1961.

At a Council meeting held in Snowdrift on April 5, 1961 a request for assistance in organizing and supplying of equipment to operate a group winter commercial fishing project was heard from Councillor Z. Casaway on behalf of members of the Yellowknife "A" Band.

At this meeting 19 people expressed their desire to establish themselves in a winter fishing project in the vicinity of Snowdrift and Stark Lake. I was also informed that there were several others who are interested in fishing but they were presently out hunting and not in the settlement.

This group would like to carry out winter commercial fishing during the months of December, January, February and March, so they would still be free to trap during the early winter and spring.

These people discussed employment and trapping with one of the local Fathers, who encouraged them to present a plan of employment and development to me at the regular Council meeting.

I believe that several of the older people have finally realized, that in order to improve their standard of living and development of their community, that they themselves must show us that they are willing and want to work in order to accomplish this objective. This group are mainly hunters and trappers, however when they were recently completing their Income tax returns for the year they discovered that fur sales for 38 men averaged \$174.73 in comparison to an average earning of \$600.00 per man who was employed on our winter road brushing project.

During the 1960-61 trapping season, 38 trappers sold \$6,640.00 worth of fur.

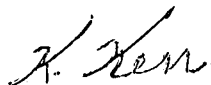
During 1960, 71,000 lbs. of fish were taken for domestic use at Snowdrift.



-2-

I believe that we have excellent opportunity to assist this group in establishing a commercial fishing project on a repayable basis.

It is recommended that an officer of our Economic Development Division visit Snowdrift and assess the proposed project.



K. Kerr  
SUPERINTENDENT.

KK:mcb.

MEMORANDUM • GOVERNMENT OF CANADA

TO : Indian Affairs Branch

YOUR FILE No:

FROM : Regional Supervisor - District of Mackenzie

OUR FILE No:  
139/20-2-1

SUBJECT: Commercial Fishing - Hay River

DATE:

April 6th, 1961

I am attaching reports dated March 30th, 1961 received from Superintendent Kerr, regarding the progress in March, of the commercial fishing.

The Indians appear to have had a successful year and two crews will fish for the fish companies in Hay River next year.

In the next two months the fishery will be assessed and a decision will be reached as to whether this operation should continue next year and how it will be operated, if it is to continue.

J.G. McGilp

AKH/fg  
att.

CENTRAL REGISTRY

APR 17 9 52 AM '61

INDIAN AFFAIRS

026430

DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

MAR 31 1961

TO: Regional Supervisor, District of Mackenzie      OUR FILE: 139/20-2-1  
FROM: Superintendent, Yellowknife Indian Agency      YOUR FILE: 139/20-2-1  
SUBJECT: Commercial Fishing - Hay River      DATE: March 30th, 1961  
Progress Report, March, 1961

Attached please find Progress Report for the period March 1st to 15th, 1961. On March 18th Trefiak Fisheries assumed the responsibilities of servicing the three fishing crews who wished to continue fishing until the close of the season.

The Agency bombardier and cabooses have now been placed in storage and Mr. Hayward's services were terminated on March 21st.

The crews of John Lesage and Alex Bonnetrouge have been interviewed and expressed their willingness to fish for Trefiak Fisheries.

Cost of operation for bombardier during the period March 1st to 15th was \$208.47.

The statistical report indicates that fifteen Indians were employed, who produced 83,815 lbs. of fish, with a gross value of \$9,016.81. This is a direct increase of 6,224 lbs. over 1959-60 production.

*K. Kerr*  
K. KERR,  
SUPERINTENDENT

KK:mb

POWKNIFE INDIAN AGENCY

FILE: 139/20-2-1

COMMERCIAL FISHING PROJECT - HAY RIVER, N.W.T.

MARCH 1st, to 15th, 1961

FISHING SUPERVISOR - BOMBARDIER OPERATOR:

The duties of Mr. Hayward for the period employed during March was satisfactory. Mr. Hayward ceased to be employed March 21st, 1961. (Period of employment - November 24th to March 21st inclusive).

BOMBARDIER:

This unit is in good condition. The purchase of harness was made due to a short circuit in the electrical system. This was caused by a break-through in the protective casing material that houses the wires running along the metal wall of the bombardier. A heater motor was purchased for the front end unit due to a burnt out unit.

CABOOSES:

In good condition. All units require tightening up and renailing of plyboard. They should be repainted inside. Provision should be made to replace some of the 4 x 4 skids.

CREWS:

The crews have been content but would like to see the fish catch increase. There has been a very sudden drop in their catches. They have been satisfied by the service of our bombardier.

SUMMARY:

Fishing has not been good during the past fifteen days. Where it was expected that fishing might increase it has been the very opposite. The price of fish remained the same as last month.

The winter has been mild in comparison to other years. And with so much snow in the early winter and less ice than other years a factor rises as to whether the fish are in deeper water. The Indians have been setting their nets in 60 to 100 feet of water. Their catches have been small where as in other years in the same place their lifts have been good.

With the close of our project set as March 15th the project did terminate at that date. All information on the statistical sheet is inclusive with the fifteenth on the bombardier. The fish brought in by our bombardier on the 17th and 18th was credited to our fishery project.

The services of Mr. Hayward were up until March 21st. The reason for this is that on March 15th a storm hit the lake area in which no bombardiers could go out on the lake until late on the 17th. Mr. Hayward went out on the 17th and brought in the caboose that was used by Jim Rymer. On the 18th and 19th two cabooses were brought in belonging to John Lesage and Isadore Cayen. They did not wish to continue fishing due to the poor catches which they said was not worth trying for. On the twentieth Mr. Hayward did general service to the bombardier preparatory to storage. And on the twenty first took off all wheels and re-greased the bearings and axles. The bombardier was then brought to the agency yard for storage.


Mr. Trefiak (Trefiak Fisheries) has agreed to look after the other three units on the lake until the close of the fishing season. This will be handled by one of his men and bombardier with no costs to the department. The cabooses will be brought in, parked on our site and the outfits hung and stored in the agency warehouse.

The crews as they come in are being interviewed as to their plans for next winter.

The crew of:

- (1) John Lesage: Willing to fish directly for Trefiak Fisheries next winter. And would like to fish this summer for the same company.
- (2) Alex Bonnetrouge: Willing to fish for Trefiak Fisheries next winter.

Other crews will be interviewed when they come off the ice at the end of the month.



L. D. Ward,  
Assistant, Indian Agency.



YELLOWKNIFE INDIAN AGENCY

FILE: 139/20-2-1

COMMERCIAL FISHING PROJECT - HAY RIVER, N.W.T.

MARCH 1st to 15th, 1961

<u>CREW</u>	<u>DEBIT</u>	<u>CREDIT</u>	<u>BALANCE</u>	<u>POUNDS FISH</u>	<u>FREIGHT</u>
JOHN LESAGE	\$ 250.83	\$ 467.86	\$ 217.03	3,763	\$ 112.89
ALIE BONNETROUGE	76.77	145.58	68.81	1,212	36.36
PHILIP BIGHEAD	198.88	197.49	1.39 Dr.	1,632	48.96
BAPTISTE CAYEN	63.38	105.42	42.04	830	24.90
				<u>7,437</u>	<u>\$ 223.11</u>

FISH FREIGHT - 7,437 lbs. @ 3¢ per pound.

FISH FREIGHT CHEQUE - \$ 223.11  
(Forwarded 139/20-2-1  
March 23/61)

BOMBARDIER EXPENDITURE - MARCH 1st to 15th. \$ 208.47

GAS \$ 123.76

OIL 6.75

PARTS/REPAIRS 77.96

PRICE OF FISH

White Fish 15¢ per pound (Round)

Trout 20¢ per pound (Dressed)

Jacks 5¢ per pound

Connies 6¢ per pound

ed John Lesage has the fifth  
monthly wages.

YELLOWKNIFE INDIAN AGENCY

FILE: 139/20-2-1

COMMERCIAL FISHING PROJECT - HAY RIVER, N.W.T.

STATISTICAL REPORT - 1960/61

<u>NAME</u>	<u>DEBIT</u>	<u>CREDIT</u>	<u>BALANCE</u>	<u>TOTAL CREDIT ON PROJECT</u>
1. John LESAGE	\$ 2,215.88	\$ 3,128.71	\$ 912.83 Cr.	\$ 9,016.81
2. Alex BONNETROUGE	951.26	1,793.74	842.48 Cr.	
3. Philip BIGHEAD	1,119.97	1,384.78	264.81 Cr.	
4. Baptiste CAYEN	1,350.02	1,430.66	80.64 Cr.	
5. Leon BRULE	763.70	1,189.32	425.62 Cr.	--- Terminated January 31st, 1961 sold outfit to John Lesage.
6. James RYMER	308.00	89.60	218.40 Dr.	--- Terminated January 31st, 1961 sold outfit to Trefiak Fisheries.

OPERATION STATISTICS

	<u>PRODUCTION LBS</u>	<u>FISH FREIGHT REVENUE</u>	<u>COST OPERATION BOMBARDIER</u>	<u>WAGES SUPERVISOR</u>	<u>BONUS</u>	<u>CABOOSE REPAIRS</u>	<u>WAGE AVGE. PER MONTH.</u>	<u>EMPLOYED INDIANS</u>
1959/60	77,591	\$ 2,327.73	\$ 2,228.00	\$ 1385.00	\$ 775.91		\$ 480.00	
1960/61	83,815	\$ 2,325.93	\$ 2,322.75	\$ 1110.00	\$ 838.15	\$ 34.25	\$ 556.60	15

INDIAN AFFAIRS BRANCH  
DEPARTMENT OF CITIZENSHIP AND IMMIGRATION

1961-62

TREASURY OFFICE - OFFICIAL RECEIPT

G.T. 212



CANADA

UNIT

LOCATION

SOURCE

DATE

NATURE AND NUMBER OF REMITTANCE

CASH NO.

A.R.V. NO.

OFFICIAL  
RECEIPT No.

25803

RECEIVED THE SUM OF

/100 DOLLARS \$

FROM

FIN. ENC.

DIV.

EST.

VOTE

PRI.

S.A.

OBJ.

AMOUNT

Yellowknife I. A. T. A.

000 016 05 500 573.10

FOR

Fish Freight revenue

000396

AUTHORIZED SIGNING OFFICER